

ENVIADOS A BUENOS AIRES: FESTIVAL DE TEATRO Y MENEM EN LA MALA

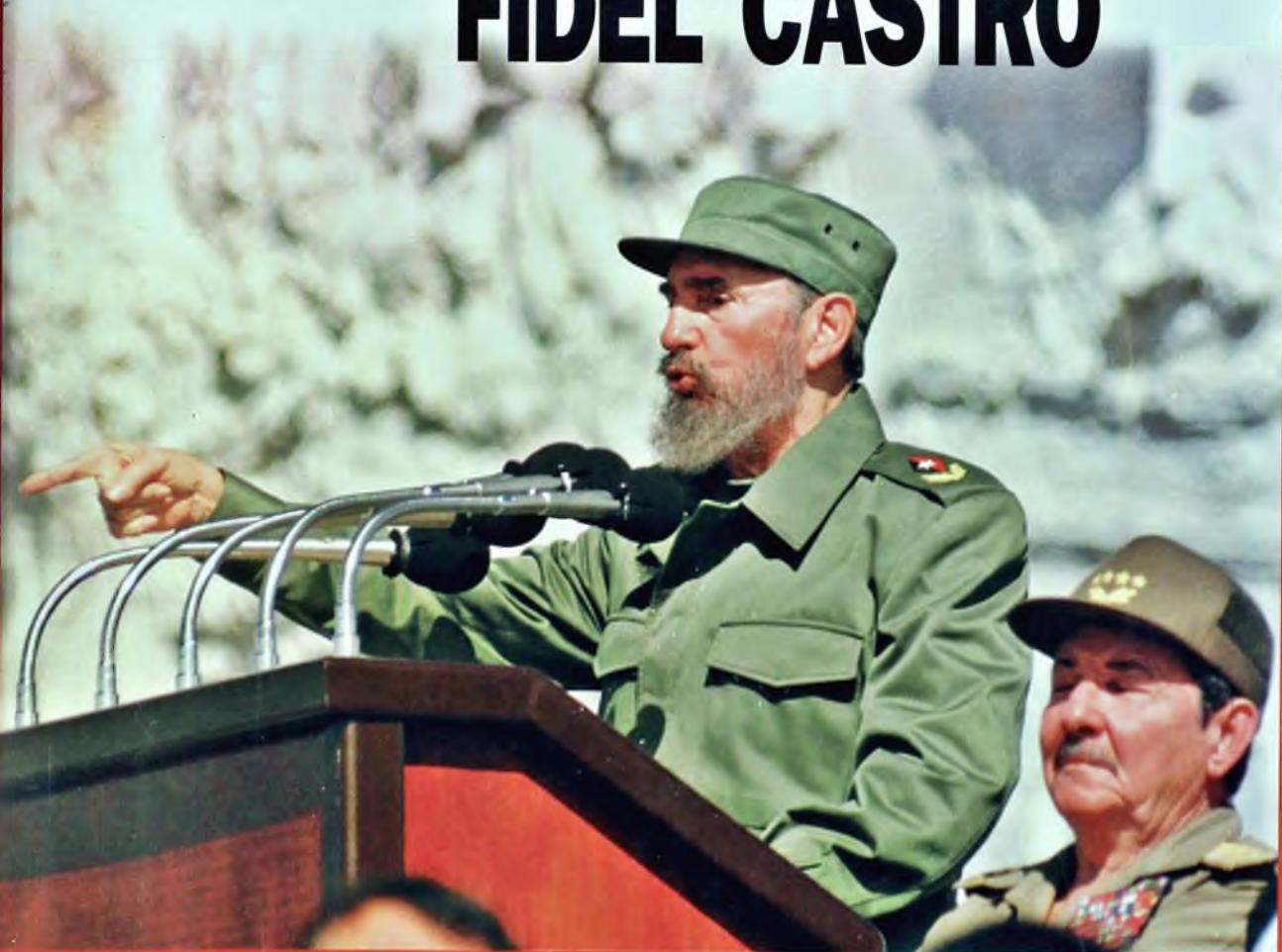
Nº 162 - Viernes 24 de octubre de 1997 - \$ 35

Posdata:

(* & ; : / < = + - ? > . " , ! . . .)

Enviado especial a Cuba

EL TESTAMENTO DE FIDEL CASTRO



Testimonios de 25 protagonistas

Mujeres con poder en Uruguay

Cincelando la democracia.



Foto: "Materiales Especiales" Biblioteca Nacional



PINTOS RISSO
www.jwt.com.uy/pintos

Bloques de mármol para el Palacio Legislativo. Una sociedad construye su futuro.

Adelántese al lanzamiento más esperado del año

- Para quienes sueñan con la vivienda propia.
- Para los ahorristas de los Bancos.
- Para los estudiantes del interior.

**Pintos Risso tiene una propuesta de LEYENDAS
esta vez con una iniciativa inédita.**

ESTE FIN DE SEMANA

De 10 a 20 h s .

18 de Julio y 8 de Octubre

EDIFICIO
LEYENDAS IV



PINTOS RISSO



TRABAJO

Horario laboral, para espías

Si están a cargo de un trabajo de vigilancia o seguimiento en circunstancias difíciles, los funcionarios de la Oficina de Protección del Estado (UOP), es decir, del servicio de información polaco, no deben trabajar más de seis horas diarias. Además, el horario laboral de una agente embarazada no debe superar las ocho horas diarias, según una decisión del jefe de UOP, el general Andrzej Kapkowski, de la que ha informado la agencia de noticias PAP. Los agentes secretos tienen un horario laboral de "cinco veces ocho horas", de lunes a viernes, concretamente de 8.15 a 16.15. Sin embargo, si las necesidades de servicio superan estos horarios, y si trabajan sábados o domingos, tienen derecho a recuperación. Pero, como media, un espía polaco no debe trabajar más de 40 horas por semana o 480 por trimestre. "Si un agente de UOP trabaja con gran tensión psicológica permanente o en condiciones climáticas adversas para asegurar una vigilancia exterior secreta", su tiempo de trabajo reglamentario baja a seis horas diarias.

GENÉTICA

Ranas sin cabeza

Embriones de rana sin cabeza, tronco ni cola, han sido obtenidos por científicos británicos en los laboratorios de la Universidad de Bath, al sur de Inglaterra. Aunque fueron destruidos al cabo de una semana, los responsables del experimento creen que los métodos aplicados a los batracios servirían para cultivar órganos humanos destinados a trasplantes. En este caso, en el saco embrionario faltarían el cerebro y el sistema nervioso central. Al no considerar las leyes vigentes dicho producto consecuencia de la concepción humana, su destrucción sólo occasionaría reparos éticos.

Jonathan Slack, el embriólogo británico que ha dirigido estos trabajos, ha señalado al dominical *The Sunday Times*, que no hace falta reproducir un embrión humano completo similar al generado de forma natural. "La manipulación genética sirve para impedir el crecimiento de las partes del cuerpo no deseadas (el cerebro, entre ellas). Sólo las necesarias para un trasplante de hígado, páncreas o riñones, además del corazón y el sistema circulatorio sanguíneo, servirían a estos propósitos", ha dicho. Según él, de poderse aplicar además al hombre las actuales técnicas de clonación animal, los enfermos podrían ver crecer sus nuevos órganos en el laboratorio a partir de una célula propia clonada. Ello resolvería el temido rechazo y la escasez de donaciones.

COMUNICACIÓN

Multa por monopolio

El Departamento de Justicia de EE UU, la instancia competente en legislación antimonopolio, se puso serio con Microsoft y pidió a un juez la medida más dura hasta la fecha contra la empresa de Bill Gates, que se le imponga una multa de un millón de dólares diarios hasta que abandone sus abusivas prácticas de mercado. La medida con que amenazó el lunes personalmente la titular de Justicia, Janet Reno, se resolverá en los tribunales, pero por ahora es la mayor advertencia de la Administración de Bill Clinton al líder mundial en software (programas). Se trata de un paso más en la larga investigación que el Gobierno no realiza sobre diversos aspectos de la actividad de Microsoft, que supone desde luego un capítulo culminante en la batalla por definir un estándar de acceso a Internet.

En agosto de 1995, Microsoft lanzó su sistema operativo Windows 95, en el cual iba preinstalada una versión de su propio navegador de Internet, llamado Internet Explorer. Eso significaba que para los compradores de Windows 95 iba a resultar mucho más difícil instalar el navegador de la competencia, Netscape. Se estima que un 80% de los ordenadores personales en Estados Unidos y en el mundo utilizan ese sistema operativo. Microsoft también planea preinstalar el Explorer 4.0 en su nuevo sistema operativo Windows 98.

ANTIGÜEDAD

El papado más largo del siglo

Miles de personas, entre ellas unos 6 000 polacos, se concentraron en la plaza de San Pedro del Vaticano, para festejar junto a Juan Pablo II sus 19 años de papado.

Karol Wojtyla supera ya en años de reinado papal a la mayoría de sus predecesores. Sólo Pío XII en el siglo XX ha ocupado más tiempo la silla de Pedro. Diecinueve años de Pontificado es una cifra que pocas antecesoras de Juan Pablo II han alcanzado. Pío XII permaneció al frente de la Iglesia católica 19 años, siete meses y siete días. De los 24 pontífices que han precedido a Wojtyla, sólo nueve han reinado más de 20 años. Y su antecesor, Albino Luciani -papa Juan Pablo I- murió a los 33 días de ser elegido.

El mundo ha cambiado sustancialmente desde aquel 16 de octubre de 1978, cuando un cardenal polaco rebosante de energía y de sentido de la determinación fue elegido Papa. Era el primer Pontífice proveniente de un país comunista, el primero que había trabajado en una fábrica, y que había actuado en público.

El Papa viajero, el Papa amante de los baños de multitudes, ha completado en sus 19 años de Pontificado 80 viajes internacionales -otro récord-, que le han llevado a 114 países, el último Brasil.

*A donde me
quieras llevar,
voy.*

Los equipos de Aire
Acondicionado Split Electra
de Barraca Europa llevan
el mejor clima a donde quieras.
Sus nuevas unidades portátiles
frío/calor no requieren
instalación y pueden ser
trasladadas fácilmente, por eso
son la solución ideal para
aquellos ambientes que no
necesitan estar constantemente
climatizados.



ESM 15



ELECTRA

DEPARTAMENTO
DE INGENIERIA
EN AIRE
ACONDICIONADO
Y CALEFACCION



Siempre te lleva al mejor clima





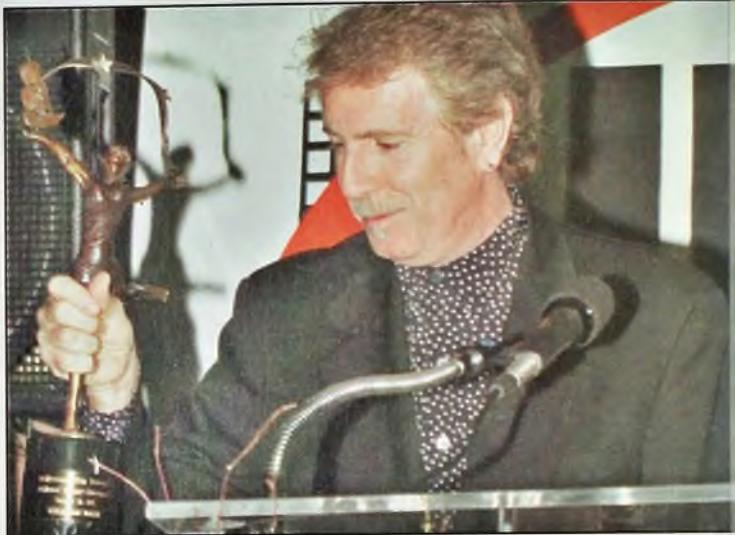
TAMAÑO

Un participante de la competencia mundial de esquí de velocidad pasa delante de un barco de la Armada australiana en la bahía de Sydney. Competidores de diez países participaron de la carrera, alcanzando velocidades superiores a los 150 km/h. (Foto Reuter, Mark Baker.)



EVITA

Este martes el Banco Central de Argentina puso en circulación un millón de monedas con la cara de Evita Perón. La nueva moneda tendrá el valor de un peso argentino (un dólar). (Foto Reuter, Walter Estrada/ *La Nación*.)



CIBERPREMIAM

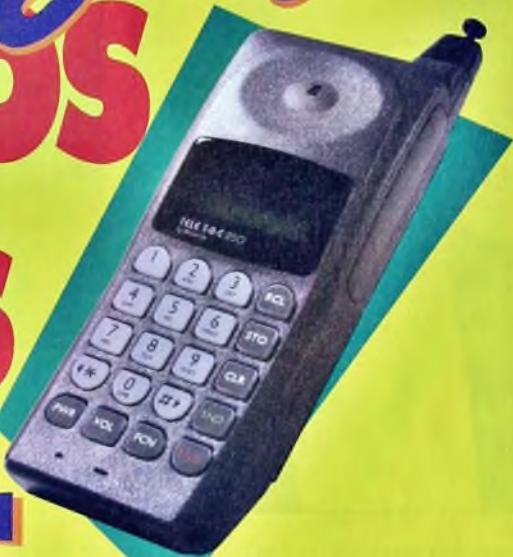
Graham Nash recibió el primer 'Ciberpremio Visionario de Hollywood' el pasado sábado en el Festival de Cine de Hollywood. Respetado fotógrafo, pionero de la imagen digital, fue honrado por la creación de la pieza autobiográfica multimedia Life Signs. Nash fue, además, miembro del grupo Crosby, Stills and Nash (Foto Reuter, Fred Prouser.)

MARLEY

De las camisetas artesanales a las pasarelas de la alta costura. Una modelo desfila con un vestido del diseñador francés Jean-Charles de Castelbajac estampado con el rostro de Bob Marley durante la presentación de la colección primavera-verano 1998. (Foto Reuter, Jack Dabaghian.)



*movi***sin** **cargos** **fijos** **x 4** **meses**



Tenga ya su MOVICOM sin cargos fijos durante cuatro meses*.

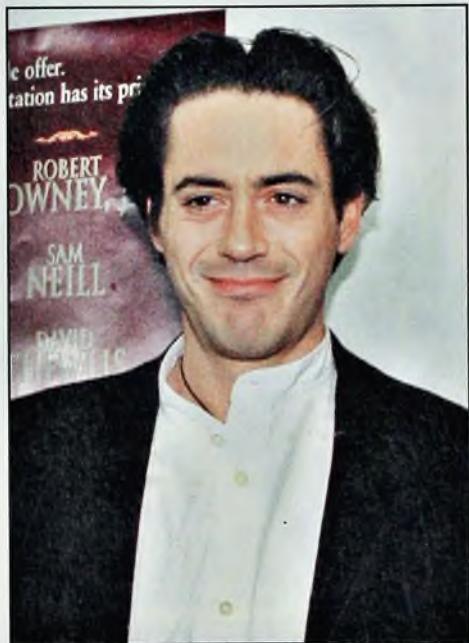
Sólo hasta el 30 de noviembre usted puede tener
la mejor comunicación por el mejor precio.

Y durante todo el fin de semana usted puede adquirir su Movicom
en Montevideo Shopping Center y en Punta Carretas Shopping.



**0800
2611**
movicom
LA EVOLUCION PERMANENTE

*Contratando el servicio durante dos años no paga los cargos fijos correspondientes al 1º, el 2º, el 13º y el 14º mes después de la contratación.



CONDENA

El juez Lawrence Mira revocó la libertad condicional de tres años a que había sido sentenciado el pasado noviembre el actor Robert Downey Jr por reincidir en el consumo de drogas. (Foto Reuter, Fabrizio Bensch.)



WILLY

La ballena Keiko, estrella de la película *Liberen a Willy*, es objeto de polémica. Grupos ecologistas de Oregon (EE UU), donde el cetáceo vive en un acuario, se preguntan cuándo será liberada y están preocupados acerca de su salud y futuro. (Foto Reuter, Shadetree Enterprises.)



GUGGENHEIM

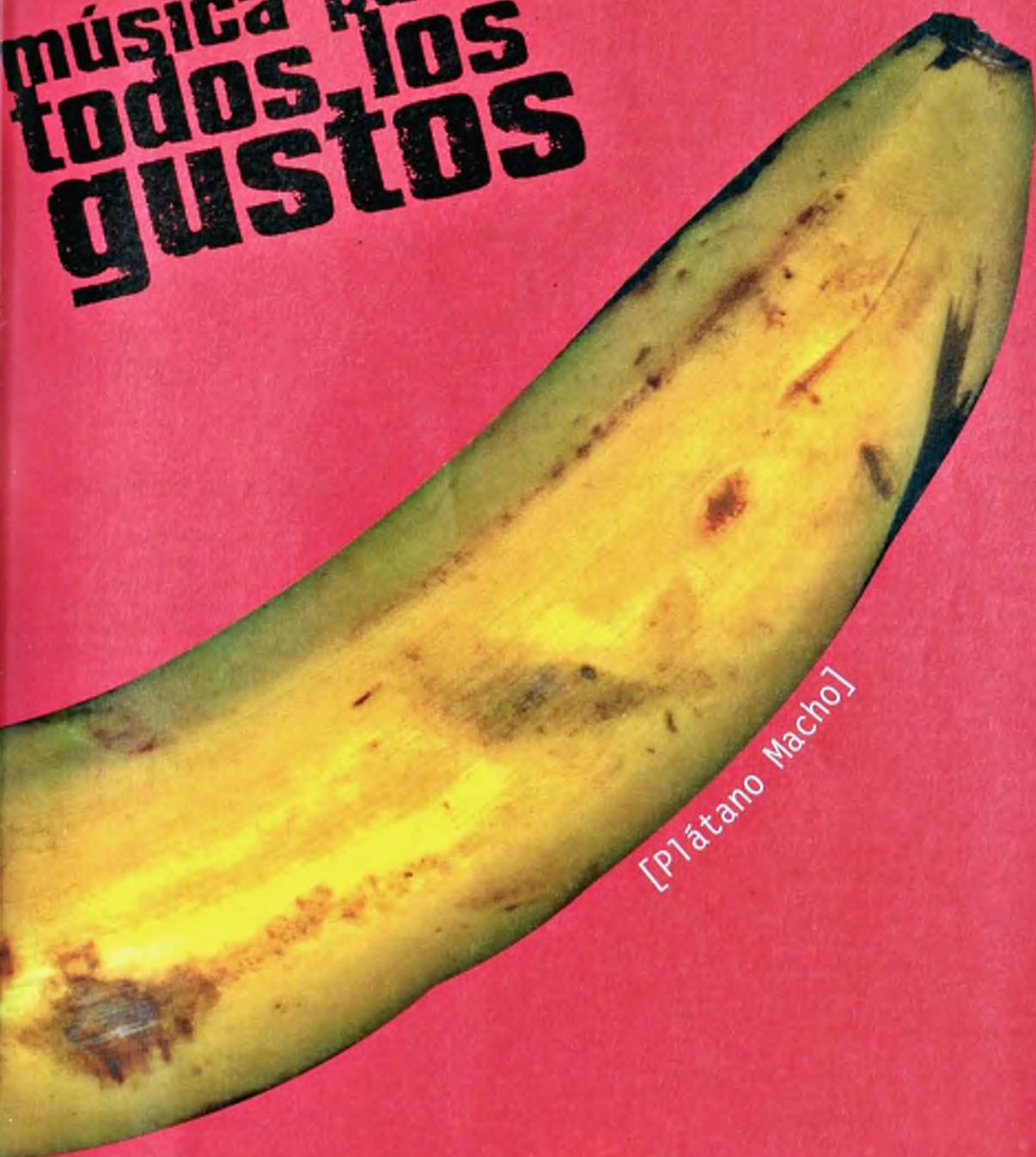
El museo Guggenheim de Bilbao (España) fue abierto al público el pasado domingo. La policía murió el pasado 13 de octubre al intentar detener un ataque de la organización separatista vasca ETA. (Foto Reuter, Pablo Sánchez.)



CLAROSCURO

El pianista australiano David Helfgott, en cuya vida se basó la película ganadora del Oscar *Claroscuro*, practicaba con la Filarmónica de Londres previo a su presentación en el Royal Albert Hall donde tocó el *Concierto para piano Nº 3* de Rachmaninoff. (Foto Reuter, Chris Helgren.)

música para
todos los
gustos



[Plátano Macho]



SEMI FUSA

COMPACTOS-CASSETTES-VIDEOS/LA MUSICA QUE DA LA NOTA



LOS INVASORES

Spanish is beautifull

Bailaron la Macarena en plena campaña para su reelección. Celebraron el Mes de la Herencia Hispana hablando en español. Bill Clinton y Al Gore son los primeros ocupantes de la Casa Blanca en percibir un potencial político decisivo: 3,5 millones de latinos votaron por la pareja en noviembre de 1996.

Karenna, la hija de Al Gore, hizo prácticas de periodismo en *El País* de Madrid y habla un excelente castellano. El Metropolitan Museum de Nueva York, sensible al 12 de octubre, inauguró una extraordinaria exposición de Picasso (*The Engraver*). Fiestas callejeras en Chicago, Washington, Miami y Los Ángeles.

Treinta millones de hispanos viven en EE UU, son propietarios de 1,5 millones de negocios.

Broadway este año incorpora una gran oferta latina en sus musicales: *The Capeman, Tango, El tricicle...*

La tienda Sears de Boyle Heights, en Los Ángeles, se decidió a 'hispanizar' su personal, sus carteles y sus mercaderías.

Los latinos son más del doble que en 1975 y, con su actual ritmo de crecimiento, superarán a los negros en el año 2005 como primera minoría del país y en el 2050 constituirán la cuarta parte de la población norteamericana.

Nueva York no es un buen lugar para aprender inglés, con dos millones de hispanos sobre un total de 7,5 millones de habitantes. El español es el primer idioma en grandes zonas de la ciudad: El Barrio, Loisaida, Washington Heights, el sur del Bronx o el Williamsburg de Brooklyn.

De los dos millones de habitantes del condado de Dade -la ciudad de Miami más sus alrededores-, unos 900 000 son hispanos, 670 000 de origen cubano. El pasado 12 de julio, *The Washington Post* comenzó a publicar información sobre fútbol en castellano. De los 10 millones de habitantes del condado de Los Ángeles, 4,2 millones son hispanos, mexicanos en su mayoría.



EN EL DESEO DE HELMUT KOHL

Futuro ex Canciller

El canciller alemán Helmut Kohl aseguró que piensa gobernar hasta el año 2002 en caso de ganar los comicios de 1998. Cuando los delegados del IX Congreso de la Unión Demócrata-Cristiana (CDU) abandonan Leipzig, Kohl manifestó que le gustaría que Wolfgang Schäuble, su brazo derecho, "fuerá algún día Canciller".

Schäuble, de 55 años, se formó como jurista y economista y acumuló experiencia como profesor universitario y en la gestión de las finanzas públicas. Desde 1961 milita en las filas de la democracia cristiana. En su calidad de Ministro del Interior tuvo un importante papel en las negociaciones para la reunificación de Alemania.

Desde octubre de 1990 se desplaza en silla de ruedas como consecuencia de un atentado.

El 'príncipe heredero' es partidario de una gran alianza con el SPD (socialdemocracia) para instrumentar en forma urgente una reforma amplia y audaz que le devuelva viabilidad al Estado de Bienestar alemán en un contexto de globalización económica.



MANZANA EN ROJO

Partes de naufragio

Apple Computer anunció en Nueva York que en el trimestre fiscal terminado el 26 de setiembre perdió 161 millones de dólares, con una caída de las ventas del 28%.

La facturación de Apple en su año fiscal ascendió a 7 100 millones de dólares.



EL AJUSTE FISCAL

La CIA se confiesa

Cada norteamericano, incluidos niños y jubilados, desempleados y enfermos, paga más de 8 dólares al mes para financiar los servicios de espionaje exterior de su país. No lo hacen voluntariamente: el Gobierno, con impuestos indirectos, alimenta mayor máquina de información de todos los tiempos. Presionada por el Congreso, la CIA acaba de revelar que el Presupuesto 97 del conjunto de los servicios de información exterior de EE UU supera los 26 600 millones de dólares. Un dato clave y corroborado secreto durante 50 años.

El presupuesto incluye a la CIA y a otras "agencias e instituciones", como la Agencia de Inteligencia de la Defensa, dependiente del Pentágono; la Oficina Nacional de Reconocimiento, que controla los satélites espías, y la Agencia Nacional de Seguridad, vinculada a la Casa Blanca y dedicada a interceptar las comunicaciones telefónicas y electrónicas.

El informe añade que en 1990 el gasto del conjunto de los organismos de espionaje era muy superior: 34 500 millones de dólares.





LAIR I

Días en el Canal de La Mancha

Tony Blair destaca la flexibilidad y la liberalización del mercado laboral como pilares de la actual bonanza de las Islas Británicas.

La reciente iniciativa del socialismo francés de reducir la semana laboral a 35 horas (initiada por Prodi en Italia) le está creando problemas al Primer Ministro británico.

Sus rivales, los Tories, conservadores en su mayoría euroescépticos, insisten en sus medios de comunicación con un razamiento eficaz y dañino para la imagen del Nuevo Laborismo: "Participar en la Unión Monetaria implicaría inevitablemente adoptar la rigidez continental en las relaciones de trabajo. Además del Euro importaremos de Bruselas las ganas de trabajar da vez menos y su consecuencia inevitable: el desempleo francés".

Blair se defiende: "La flexibilidad laboral es garantía de modernidad, los nuevos sindicatos y el verdadero socialismo entificamos a la rigidez con la inseguridad laboral. La protección estatal en el consumo es contraproducente: desprotege".

Un antecedente juega a favor de los Tories. Blair aceptó la Carta Social Europea que incluye fijar el salario mínimo, una institución abolida por el Gobierno de Margaret Thatcher y criticada por los teócos liberales.

Blair aclara con paciencia: "El importe del sueldo mínimo lo fijaremos tras consultar y acordar con la organización patronal, la Confederación de la Industria británica y los sindicatos. Nadie se propone alterar un esquema que permite mantener el desempleo en niveles históricamente bajos cuando la desocupación europea confirma como una enfermedad crónica insoluble. Con el mismo énfasis insisto: jornada laboral se determinará con libertad entre el empleado y su respectiva empresa. La participación del Estado en el

mercado de trabajo se limitará a la calificación y la formación personal. Nuestra atención está dirigida a crear ciudadanos aptos para la competencia y la libertad. Atacamos las causas de la injusticia social, las diferencias culturales, y no sus consecuencias: desempleo y marginación".



BLAIR II

Efecto contrario: afecto y efectivo

"Soy un apasionado de la educación, la cultura es el único gasto público eficiente desde el punto de vista social y económico. Vamos a hacer del profesorado una de las carreras más atractivas de Gran Bretaña."

El Nuevo Laborismo ha lanzado una campaña de promoción y publicidad de cientos de millones de dólares para demostrar su aprecio por 'Los Héroes': maestros y profesores. Participan artistas, empresarios y políticos; cada uno de ellos recuerda a un maestro o un profesor inolvidable.

Eric Anderson, actual rector del Lincoln College de Oxford, dirigió a Tony Blair en la obra *Julio César*, de Shakespeare. El líder laborista encarnaba a Marco Antonio. Eric Anderson declara: "contemplando a Tony en la última y tensa Conferencia del Nuevo Laborismo me sentí orgulloso; su manejo de los tiempos, la gestualidad y el espacio escénico demuestran que aprendió muy bien la lección".

"Queremos los mejores profesores. Es un deber hacia nuestros hijos y el futuro del país." Anthea Millet es directora del Instituto de Formación de Profesores.

Sólo un capítulo no ha sido mencionado por los organizadores de la ambiciosa campaña, el económico. Un delicado apartado, abordado sin reparos por los sindicatos de profesores a la hora de evaluarla. La asociación de maestros y profesores declaró que se siente orgullosa de la publicidad pero que le gustaría introducir junto al cambio de imagen profesional dos temas: sueldos y condiciones laborales.

RE-MEDIOS DE COMUNICACIÓN

Color en el New York Times

Tony Fernández fue protagonista de una mutación: una foto a color del notable jugador de béisbol apareció en la tapa del *New York Times*.

La 'Dama Gris' incluía otras tres fotos a color: la fiscal general Janet Reno compareciendo ante el Congreso, un pequeño mapa del delta del Mississippi y la carátula de un suplemento sobre automóviles.

El mes pasado, el *New York Times* comenzó a publicar fotos a todo color en sus páginas interiores y anunció que el proceso culminaría este mes en su portada.

Esta novedad no es la única impulsada por el editor, Arthur Ochs Sulzberger Junior, y el director, Joseph Lelyveld. El *New York Times* vive una profunda renovación, la más importante desde finales de los años setenta, que se manifiesta en una ampliación de las informaciones, secciones y suplementos relacionados con las artes, los deportes, las tendencias sociales y los estilos de vida. La nueva imagen gira en torno a los ordenadores personales e Internet.

El famoso diario de Nueva York no es el único periódico norteamericano embarcado en una gran reforma de su imagen y contenidos. El conjunto de la prensa escrita del país tiene razones para hacerlo. La publicidad sube, el precio del papel baja pero la difusión sigue descendiendo: los editores calculan que 1997 terminará con una caída media nacional del 2% en el número de ejemplares vendidos.

En el caso del *New York Times*, los compradores se están reduciendo anualmente un 4,2% en la edición diaria y un 5,8% en la dominical. El diario cuesta 60 centavos de dólar entre semana y 2,50 dólares el domingo.

The *Washington Post* mantiene su aspecto: blanco y negro, mala calidad del papel y una impresión rústica. La desorganización de sus páginas y cuadernos lo convierten en un medio original: anacrónico. El *Post* resiste gracias a su precio (25 centavos). La familia Graham ha anunciado una inmediata y profunda renovación.

desde Nueva York, Marco Maggi

Posdata:

S U M A R I O

Director Responsable: Manuel Flores Silva
SubDirector: Eduardo Alonso Bentos
Editor General: Gerardo Bleier
Director de Arte: Fidel Scavo
SubEditor General: Aldo Mazzucchelli
Política, Sociedad e Investigaciones: Pedro Cribari (Editor en Jefe), Gabriel Pereyra (Subeditor)
Editora de Cultura: Lucia Calamaro
Coordinaciones: Gabriel Peveroni (Espectáculos), Aldo Mazzucchelli (Relato)
Secretario de Edición: Roger Rodriguez
Editor de Estilo: Nestor Curvelo
Cronistas: Eduardo Darnauchans y Gonzalo Curbelo (Espectáculos), Sofi Richero (Cultura), Cecilia Greif, Alejandro Ferreiro, Walter Pernas, Daniel Vidal y Ana M. Mizrahi (Política), Andrea Carrquiry, Verónica Latourrette (Voyeur, Comportamiento), Eleonora Achugar, Gonzalo de Castro (Sociedad)
Fotografía: José Pampin (Jefe), Pablo Bielli, Andrés Staff.
Diagramación: M. Mendizábal, F. Álvarez Cozzi.
Taller gráfico: Bettina Diaz (Jefe)
Armado gráfico: Alexandra Ubach, Nancy Ferreira, Daniel Pino (armado publicitario).
Imagen color: Leonardo Scaritta (Jefe)
Informática: Francisco Cilbetti.
Columnistas: Pablo Vierci (Costumbres), Teresa Porzecanski (Sociedad), Marosa Di Giorgio, Jorge Medina Vidal, Mario Levrero, Carlos Pellegrino, Mario Silva García, Carlos Rehermann, Aldo Mazzucchelli (Cultura), Marta Penadés (Marketing), David Martino (Fútbol), Gabriel Sosa, Meca Gattás, Gabriel Peveroni, David Salamanovich (Voyeur).
Corresponsales: Mariela Clérigo (Italia), Elisa Montuori (Holanda), A. Fletcher y H. Suárez (Gran Bretaña), Carlos Lewenhoff (Israel), EE UU: Gabriela Fried (Los Ángeles), Marco Maggi (Nueva York)
Servicios internacionales de Reuter.
Comics: Calvin & Hobbes por Bill Waterson (Editors Press), Vida en el Infierno por Matt Groening (Acme Features Syndicate).
Páginas: A. Torres (Plástica), Gonzalo Curbelo (Libros); Gabriel Sosa (Cine), Martín Ansín (Comic) Georgina Torello (Teatro), Denise C. (Decoración), Isabel Mazzucchelli (Gastronomía), Peter Hamers (Moda), Graciela Abó (Moda, Sociales), Rosanna Peveroni, (Zoom; Este Mundo),
Departamento de Corrección:
Mercedes Espinola, Rosanna Peveroni.
Producción: Yamandú Graziosi
Gerente Comercial: Alfredo Montiel
Películas: HI-END, E. Acevedo 1635 tels: 49 98 56
Impreso en Talleres Mosca Hnos. S.A
Guayabo 1672, tels: 48 30 49 - 40 04 49
Distribución: Careaga y Espert. Juncal 1486 - Montevideo Depósito legal N° 301.612/96

Posdata: Cuareim 1811
Tel: 94 40 94 Fax: 94 33 94
Posdata@adinet.com.uy



Mujeres protagonistas.



Castro después de Castro.



Festival de Teatro en Buenos Aires.

Columnas:

Pablo Vierci	42
Marosa Di Giorgio	99
Medina Vidal	100
Mario Levrero	102
Silva García	103
Carlos Pellegrino	104
Carlos Rehermann	105

6 ESTE MUNDO

8 ZOOM

10 CUAREIM & NUEVA YORK

14 INFORME : Las mujeres con poder. Testimonios de 25 protagonistas de la política, las finanzas y el mundo empresarial.

20 POLÍTICA. Controversia entre las autoridades de gobierno y las Agencias de Seguridad sobre el porte y uso de armas de fuego. Accidente aéreo: lo que se reveló devolviendo la investigación y las cajas negras.

32 NOTA DE TAPA. El testamento de Fidel Castro. Enviado especial a La Habana narra las peripecias que enfrenta la sociedad cubana. Lo que ocurrió en el Congreso del Partido Comunista. El papel de la Iglesia Católica.

40 ENCUESTA. Lo que piensan los uruguayos sobre eventual gobierno del Frente Amplio.

43 SOCIEDAD. El debate sobre la proyectada isla frente a Trouville. Los arquitectos cuestionan a la Intendencia Municipal de Montevideo por su política urbanística.

56 COMPORTAMIENTO. Vigila quién llama. Servicios 0900 en Uruguay.

59 RELATO. El descubrimiento del oro en Minas de Corrales.

63 VOYEUR. Moda: Punto y punto. Novedades. Vigila.

83 CULTURA. Festival Internacional de Teatro de Buenos Aires. Entrevista a Jon Lee Anderson, el autor de la biografía del Che.

109 EMPRESAS.

114 INTERNACIONALES. El presidente Menem en la mala. Cobertura especial de las elecciones legislativas nacionales del domingo 26 enfrentan Chiche Duhalde y Graciela Meijidi.

123 ESPECTÁCULOS. Antología de Henry Moore. Entrevista a Adolfo Aristarain. Sergio Marchi, el biógrafo de Charly García. Agenda. Click: Danza francesa en el Solís.

Profecías

Informe especial sobre las aterradoras profecías de Nora Pandolfi. La vidente uruguaya revela lo que predijo sobre varios casos notorios: Jonathan Viera, Andrea Castro, Lady Di y recientes siniestros.



Línea de Crédito Empresa,
aprobada en **48 horas**.

el **Banco Santander** está lanzando **FLEXIBANCA**. Un conjunto de servicios a la medida de su empresa independientemente del tamaño que ella tenga. Una banca adecuada a las necesidades de su empresa. Un banco que le ayuda a crecer.

La agilidad de un Banco es la clave para acompañar el ritmo de una empresa dinámica y moderna. Por eso,



970-917

Consulte por estos y otros servicios que FLEXIBANCA tiene para su empresa a este teléfono o en cualquiera de nuestras sucursales.



“El éxito de mi empresa se basa en la agilidad. Por qué dejar que un banco *me cambie* el ritmo.”

Para respetar el ritmo de su empresa, **FLEXIBANCA** le ofrece:

- Caja de ahorro (\$ o U\$S)
- Cuenta corriente (\$ o U\$S)
- Línea de crédito para sobregiro
- Débito automático de servicios
- Banca Directa
- Descuento de cheques y conformes
- Préstamos a plazo fijo
- Pago de sueldos por BANCOMAT
- Cartas de Crédito
- Administración de documentos al cobro
- Préstamos para renovación tecnológica
- Préstamos para compra local comercial
- Servicio Comercio Exterior (Comex)

*Usted pone
el acento en
los servicios
que más
necesita.*

FLEXIBANCA
Santander *Le ayudará a crecer*



Banco
Santander

LA MAYORÍA DE LAS CONSULTADAS SOSTIENE
QUE EJERCEN EL PODER CON MODESTIA Y SENTIDO DE EQUIPO

Perfume de mujer



Teresa Aishemberg.

En Uruguay, aunque todavía son minoría, cada día hay más mujeres que desempeñan cargos de dirección. En muchos casos deben conciliar el ejercicio de delicadas funciones con el cuidado de los hijos y la administración del hogar. Posdata recogió la opinión de 25 mujeres que se desempeñan en cargos de responsabilidad en el área pública y privada. La mayoría cuestionó el poder vinculado a la autoridad y destacó el relacionado con el trabajo en equipo.

El poder de las mujeres tiene características diferentes al de los hombres –en opinión de las consultadas– puesto que, al mismo tiempo que se desempeñan en la esfera pública y privada, mantienen las tareas indelegables en sus hogares. Según admiten, la ‘culpa’ las acompaña cada

mañana cuando parten al trabajo y sus hijos quedan en casa. La mayoría de las entrevistadas coincidieron en que el poder de las mujeres se ejerce con modestia, sentido conciliador y con preocupación por la responsabilidad del cargo. La Ministra de Trabajo, Analía Piñe-

yrúa, relató que de acuerdo a su experiencia, hay hombres a los que les cuesca ser dirigidos por una mujer. “Tanto en el Ministerio como en mi actividad profesional me sucedieron cosas donde pensé: ‘Si no fuera porque soy mujer esto no me pasaba’”.

Para Mayra Tebot, Gerente General del BPS, las mujeres adoptan decisiones con mayor facilidad que los hombres tienen mayor noción de lo que significa tratar con un equipo y mantener adhesión. "Nosotras trabajamos mucho más para lograr que la organización y la responsabilidad se consoliden en el equipo, mientras que ellos ejercen el poder con un sentido mayor de la verticalidad. Tomar rápidamente una decisión no quiere decir imponerla sino asumirla en el tiempo adecuado", considera Tebot.

Teresa Eisemberg, Secretaria Ejecutiva de la Unión de Exportadores, refiere su experiencia: "Nosotros trabajamos en equipo, todos aportan y dan sus ideas, ellos no sienten que les estoy dando órdenes y yo no siento que los mando".

Eva Holz, Directora de la Auditoría Interna de la Nación, manifestó: "Mis hijos tuvieron que entender que más allá de lo económico hay algo en su mamá que exige salir de casa y realizarse en un ámbito público. A ellos los adoro y les dedico mucho, pero hay algo que brota en mí y que no puedo evitar". Por su parte, María Julia Muñoz, Secretaria General de la IMM, sostuvo que "hay una competencia temprana en la que la mujer por ser madre muchas veces queda excluida de tomar decisiones o enfocar su carrera de la misma manera que un hombre. Hay un periodo que va de dos a cinco años en el que se pierde el *training* que pueden llevar adelante los hombres por no tener la responsabilidad del cuidado de los niños pequeños."

Milka Barbato, Presidenta de la Corporación para el Desarrollo, señaló que a lo largo de su vida y por decisión propia posergió sus actividades cuando sus hijos eran pequeños, y admitió que con hijos más grandes todo es más sencillo.

Cecilia Regules, empresaria, enfatizó la importancia de la educación en la preparación de la mujer para el rol tradicional: "La 'desgraciada' educación católica me llenó de culpa, mi religión tiene cosas buenas, pero otras que no tanto. En mi casa no me educaron para estudiar sino para encontrar un marido y casarme."

Para la Consejera del CODICEN Carmen Tornaría, "somos una generación, la del 68, a la que le tocó vivir una etapa difícil, de transición, en un mundo y un país que está cambiando desde el punto de vista de compartir roles o democratizar las relaciones al interior de la casa". Agregó que "no hay responsabilidad global desde la sociedad o el Estado para ciertas cuestiones como

Carmen Tornaría

Miembro del CODICEN y Profesora de Historia, 48 años, casada, 4 hijos.

En los espacios de toma de decisiones hay pocas mujeres, sostiene Tornaría, y desde la sociedad o el Estado no hay responsabilidad global para resolver esta situación. A la hora de tomar decisiones la mujer tiene, para la asesora del CODICEN, una serie de ventajas proporcionadas por la historia de los roles tradicionales. Está más preparada para abarcar distintas temáticas al mismo tiempo, tiene más paciencia a la hora de enfrentar problemas y posee un manejo del tiempo privilegiado que le permite que las 24 horas del día le rindan mucho más de lo que le rinden al hombre. "Trabajo afuera desde que tengo 18 años y he tenido que compatibilizar mi vida con la situación de transición que le ha tocado vivir a mi generación. Lo doméstico no ha cambiado lo suficiente como para liberarte de las responsabilidades del hogar cuando tenés responsabilidades profesionales afuera", declaró Tornaría.



Rosita O'Brien

Directora de la empresa Estancias de Turismo, 55 años, divorciada, 5 hijos, 8 nietos.

Como directora de la empresa Estancias de Turismo, Rosita O'Brien debe trabajar día a día en un ambiente competitivo en el que la rapidez y la capacidad de innovación son imprescindibles para manejar un negocio que surgió recientemente en el país. O'Brien considera que el ser mujer no fue un obstáculo para su carrera. "Todo en la vida es cuestión de ordenarse. Uno puede ser tan buen empresario como madre y seguir en el rol de mujer en el que le tocó vivir", afirma O'Brien.

PARTICIPACIÓN FEMENINA EN OFICINAS GUBERNAMENTALES DE EEUU SE DUPLICÓ EN 20 AÑOS

Las mujeres y el mercado

La participación de las mujeres en la actividad política puede entorpecer las reformas de mercado impulsadas por los países desarrollados, según estimó Janet Jaquett, experta norteamericana, en un artículo de la revista *Foreign Policy*.

Jaquett sostiene que las mujeres son más propensas que los hombres a apoyar la regulación de los negocios por parte del Estado, así como a proteger al consumidor, atender los problemas del medio ambiente e instrumentar mecanismos de protección a los más necesitados. Según la especialista, las mujeres son más escépticas que los hombres a la hora de confiar en las bondades del mercado, y una mayor participación femenina en los ámbitos de poder puede contribuir a atemperar los efectos de las reformas.

De acuerdo a la especialista, ello obedece a que son precisamente las mujeres, en su papel de conductoras de la economía familiar, las que tienen que lidiar con la parte más dura del mercado.

Desde que, en 1975, se realizó en Estados Unidos la primera conferencia internacional de mujeres y hasta el presente, la participación femenina en oficinas gubernamentales se duplicó y en 20 años pasó de 7,5% a 11%.

En 1997, la Unión Interparlamentaria estableció que sólo en 9 países no había representación de mujeres en el Poder Legislativo. El número de países con mujeres ministras aumentó de 17% a 47%, y a excepción de la ex Unión Soviética, donde cayó de 35% a menos de 15%, la participación de la mujer en la vida política aumentó en todo el mundo.

Jacqueline Barreiro

Abogada y encargada de sector comercial de Librería Barreiro, 46 años, casada, tres hijos.

Para Jacqueline Barreiro el ejercicio del poder es una cuestión de diferencias individuales más que una cuestión de género. "Hay hombres a quienes les gusta que les hable otro hombre, a otros no les molesta que les hable una mujer. También hay mujeres que prefieren que les hable un hombre. En la vida profesional hay tantos obstáculos para los hombres como para las mujeres, no hay una regla fija", entendió. Con respecto al tema de la familia, Barreiro acota: "No soy muy optimista, hay cosas que tienen sus compensaciones y otras que no. Mis chicos pueden tener una madre con más conocimientos de lo que pasa en el mundo, pero no me tienen todas las horas necesarias". El poder es, para Barreiro, un tema que debe necesariamente abordarse con prudencia y ejercerse únicamente a efectos de lograr que una organización funcione.

Adriana Mumoli

Primera mujer Corredora de Bolsa, 36 años, casada, una hija.

"En el momento que resolví entrar a la Bolsa tuve el temor de que ser mujer fuera una dificultad. Además de adquirir el título, ya sea mediante compra o herencia, tenía que dar un examen de suficiencia y eso me daba mucho miedo, pero lo aprobé. En las primeras charlas que tuve con los corredores para ver qué les parecía el ingreso de una mujer, la comparación que me hicieron fue que en todas las Bolsas del mundo había mujeres y que todos querían que entrara una mujer", relató Mumoli. "Al contrario de lo que muchos podrían pensar, la actividad del corredor de Bolsa resulta beneficiosa para la mujer si tenemos en cuenta que se tienen pocas posibilidades de sentir discriminación, al ser una actividad independiente que se opera desde el escritorio y que permite trabajar sólo en horas de la tarde, teniendo más tiempo para dedicar a la familia", reflexionó.



Maria Alejandra Lecieder

Administradora del Montevideo Shopping y contadora, 42 años, casada, 4 hijos.

Maria Alejandra Lecieder es lo que hoy llaman una mujer orquesta, con jornadas que implican atender cuestiones de *marketing*, contaduría, compras, capacitación de dueños de locales, organización de eventos, seminarios y todas las fiestas que hace el Shopping. Aunque es una trabajadora *part-time*, Lecieder explicó que "en la tarde empieza la maratón de mamá chofer, los deberes y los mimos, los dentistas y todas las cosas. Es muy agotador, uno no se logra desenchufar del todo, te vas del Shopping pero te siguen llamando por teléfono. Llega la noche y me doy cuenta de que no me da, que tengo el disco duro completo. Por otro lado, siento que estoy usando la vida en todo su abanico, que estoy disfrutando de la parte profesional y de la parte de ser madre en todas las gamas."



existen en otras partes del mundo".

Los temas de la mujer

En la actualidad, a nivel mundial, las mujeres ocupan el 6% de los puestos ministeriales, el 10% de los escaños parlamentarios, el 14% en puestos administrativos y ejecutivos, son el 38% de la población mundial activa y constituyen el 46% de la matrículación existente en la enseñanza primaria, secundaria y terciaria. En nuestro país, los ámbitos profesionales en los cuales las mujeres predominan son los relacionados a educación, salud y Justicia, mientras que en la actividad bancaria, empresarial y política los hombres son mayoría. Difícilmente las mujeres aparezcan como expertas en temas políticos o económicos y su área de acción se limita generalmente a los llamados 'temas de la mujer' referidos al quehacer social y cultural. Carmen Tornaría entiende al respecto que "es posible observar que las carreras relacionadas con la extensión del rol tradicional doméstico fueron las que primero se feminizaron. Sin embargo, hay mujeres que sienten 'estar a prueba' en forma permanente al alcanzar un cargo de poder, cualquiera sea el área profesional".

Marina Arismendi, senadora, sostuvo que "en la Cámara siento que existe una atención especial hacia mí porque estoy rindiendo examen todo el tiempo algo que no le ocurre a los senadores hombres".

Patricia Lussich, Directora de *Lissich Advertising*, afirmó al respecto que la mujer debe hacer un doble esfuerzo para demostrar su valor: "El hecho de que estén mirando con tanto asombro me preocupa. Conduce a una suerte de diagnóstico de la situación actual, en la que el ejercicio de una labor empresarial parte de una mujer parece constituir excepción. Esto no puede seguir siendo así".

Por falta de costumbre, las mujeres perciben de formas muy variadas la manera de ejercer el poder. "El poder es como una loza atada al cuello", señala Marina Arismendi.

"Tener poder... ¿qué es eso?", se preguntó Eva Holtz. "Son los demás los que me hacen sentir que tengo poder", manifestó Raquel Daruech. "Entiendo el poder como el hacer permanente", entendió Teresa Aishemberg.

**Eleonora Achugar
Ana María Mizrahi**

Teresa Muzzini

Monteverde, Gerente de Librería, divorciada, tres hijos.

“Tanto un hombre como una mujer pueden llevar adelante una empresa sin ningún tipo de diferencias” piensa Teresa Muzzini Monteverde. A nivel personal, la gerente de la Librería Monteverde considera que a la hora de tomar decisiones hay que estar muy atenta y “comenzar cada día con filosofía”. Muzzini Monteverde afirma que ser mujer no fue un obstáculo para su vida, y que organizar la vida privada, familiar y profesional requiere un esfuerzo pero que esa organización es posible de lograr perfectamente.

Mayra Tebot

Gerente general del BPS, 47 años, divorciada, dos hijos.

Con una larga experiencia en cargos de dirección en empresas públicas y privadas, Mayra Tebot se encuentra en el grupo de quienes consideran que la igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres es una lucha bastante superada. Cuando hay que hablar de las diferencias, Tebot destaca que las mujeres son más rápidas para tomar decisiones pero tienen menos percepción de los matices, al mismo tiempo que son más capaces de manejar un equipo y tratar de lograr una adhesión con el resto de los compañeros, frente al comportamiento vertical que asumen los hombres ante esta situación. “Hoy hay mucha gente del marketing ocupada en el factor mujer. Muchas mujeres ya tienen el poder adquisitivo que tienen los hombres, tienen mayores niveles de capacitación y, por lo tanto, deciden mucho más de lo que la gente cree que deciden”.

Cecilia Regules

Empresaria turística, 43 años una hija.

“En mi empresa me cuesta sancionar y por momentos tengo dificultades para decir algunas cosas. Por eso contraté un psicólogo laboral. Aunque no me crean a mí me gusta ser anónima, y reconozco que me es más fácil hacerme famosa que ganar plata. Para mí el poder radica en saber convencer a los demás.”



Esposa del Presidente pero no Primera Dama

Hasta hace unos meses asistía dos o tres veces por semana al Edificio Libertad para ocupar su lugar al frente de la Unidad de Apoyo de la Presidencia, una oficina que actúa como ‘enlace’ entre ciertos reclamos ciudadanos y las oficinas gubernamentales que pueden solucionar tal demanda. La historiadora Marta Canessa, esposa del presidente Julio Sanguinetti, se resiste a ser señalada como ‘primera dama’, y ha declarado públicamente que ese cargo no existe en el ordenamiento legal del país. Quienes la conocen bien aseguran que es una mujer de gran carácter y muy activa, que en entre sus investigaciones historiográficas se hace tiempo para atender a sus cuatro nietos. Aunque ella lo niega, algunos allegados le atribuyen una cuota de poder.

Analía Piñeyrúa

Ministra de Trabajo y Seguridad Social, casada, 42 años y 2 hijos.

“En mi cargo se dirige, se ordena y hay directivas que un ministro impone, y en ese sentido hay aquellos a los que les resulta difícil aceptar que quien marque el ritmo sea una mujer. A mí no me cuesta tomar decisiones, tampoco mandar; confieso que me resulta una tarea difícil reprender o sancionar. El poder, desde mi concepción, debe ser utilizado para el bien común, y en esta medida es que cada vez van a existir más mujeres que querrán llegar a cargos de mando.”

Respecto a la relación con los hijos, la secretaria de Estado sostuvo que “no hay madres que no se sientan culpables por el poco tiempo que le dedican a sus hijos, en esto también somos diferentes a los hombres”.



Sonia Breccia

Periodista radial y televisiva, 56 años, divorciada, dos hijos, una nieta.

El cuestionamiento sobre el poder de las mujeres es, para Breccia, un asunto que ya ha sido revisado y superado. “Las mujeres tienen y ejercen poder en ámbitos de la sociedad en los que son más fuertes o influyentes que los hombres. Éstos podrían ser, por ejemplo, los espacios ‘domésticos’, explicó Breccia. Segura de ser una referencia importante para sus hijos, Breccia nunca consideró que el trabajo y la familia fueran excluyentes. Dueña de una sólida posición en los medios de comunicación, Sonia Breccia ha tenido que ser resistente para manejarse en el ámbito profesional y para poder lograr los espacios que tanto la satisfacen.



Patricia Lussich

DIRECTORA DE LUSSICH ADVERTISING,
DOCENTE DE LA UCUDAL,
34 AÑOS, SOLTERA Y SIN HIJOS.

"La diferenciación entre el hombre y la mujer es que ésta asume las responsabilidades de una forma más natural, con mayor responsabilidad y ejecutividad a la hora de tomar resoluciones. No creo que la mujer se preocupe por acceder al poder sólo por el poder en sí mismo, sino que me parece que el ir tomando más responsabilidades es una manera de ir teniendo más poder de decisión", afirmó Lussich. La capacidad de trabajo de la mujer se logra, para Lussich, al tener que cumplir múltiples roles que hacen que su esfuerzo y dedicación se potencien. Esto se suma al hecho de que la mujer debe hacer un doble esfuerzo por tener que demostrar su valor; "el hecho de que te estén mirando desde afuera con tanto asombro me preocupa por una suerte de diagnóstico de la situación actual que funciona por la vía de la excepción y no puede seguir siendo así", concluyó.



Teresita Aishemberg

SECRETARIA EJECUTIVA DE LA UNIÓN DE EXPORTADORES,
CASADA, 43 AÑOS, CUATRO HIJOS.

Hace más de 20 años se cambió el nombre: "me firmo Teresita Aishemberg y aunque estoy casada no pongo 'de' porque no soy 'de' nadie. Una vez, siendo la Directora del Programa de Promoción de Exportaciones, escuché una conversación entre dos directores y uno le decía al otro: 'si ella tuviera pantalón y corbata sería un excelente Secretario Ejecutivo', y yo pensé: si ése es el problema, me pongo corbata. Puedo decir que hoy en día la situación es diferente; pasó mucho tiempo y los que me pusieron aquí como en los cargos anteriores, son hombres que creyeron en mi eficiencia y no les importó que fuera mujer", concluyó Aishemberg.

Adela Reta

PRESIDENTA DEL DIRECTORIO DEL SODRE, ABOGADA, 76 AÑOS,
SOLTERA, SIN HIJOS.

Con 50 años de ejercicio profesional, Adela Reta ha tenido la oportunidad de observar que las mujeres tienen gran sentido de la responsabilidad, son más conciliadoras y ejercitan el poder evitando la violencia y el autoritarismo. Ser mujer jamás ha sido un escollo para su carrera que sin dudas se ha visto alivianada por el hecho de ser soltera y no tener hijos. "He ejercido distintos cargos y siempre me he considerado, en cualquiera de ellos, como integrante de un equipo gracias a una búsqueda constante por coordinar con quienes están a mi lado y son mis iguales", consideró Reta.

Marina Arismendi

SENADORA, DIVORCIADA,
48 AÑOS, DOS HIJAS.

"Cuando estamos en sesión en el Senado y empieza a llover estoy segura que ninguno de mis colegas piensa como yo 'dejé colgada la ropa afuera y empezo a llover'. En mi caso me siento: madre maestra y comunista, en ese orden. No me siento una mujer con poder sino una mujer con gran responsabilidad, y se agrava aún más si pensamos que la gente deposita en el Frente Amplio un nivel de expectativas cada vez mayor."

Alicia Risotto

DIRECTORA DE ALICIA RISOTTO
ESTÉTICA NATURAL & SPA,
42 AÑOS, CASADA, SIN HIJOS.

"Si tomamos el concepto moderno del poder, como expresión del conocimiento, la información, la inteligencia y los valores éticos y no como el ejercicio de la fuerza, el dinero o la autoridad, vemos que el mismo está muchísimo más relacionado con la condición de ser humano, que con el sexo", expresa Risotto. Por otro lado, las mujeres, diferencia de los hombres, no arman una organización en forma piramidal sino que lo hacen en forma plana y circular ubicándose en el centro. El poder es, para Risotto, el conocimiento organizacional de un liderazgo natural, producto de poseer o buscar el conocimiento, la comunicación, la información y el espíritu de servir a los demás.



María Julia Muñoz

Secretaria general de la IMM, médica, 47 años, casada, un hijo.

Menos apegadas a la lucha por el poder y a la búsqueda de su mantenimiento centralizado, las mujeres tienen, según la doctora Muñoz, mayor facilidad para compartirlo mientras los hombres encuentran la gratificación a través de lo que la sociedad les ha enseñado que es su deber: el control del poder, ya sea económico, político o administrativo. A nivel personal, la Secretaria General de la IMM considera que no piensa tanto en términos de poder como de responsabilidades, que evalúa como circunstanciales y proclives a transformarse en cargos de menor responsabilidad. "Es sano que ninguno se acostumbre a centralizar o mantener el poder; es sano tener la capacidad tanto colectiva como individual de saber que se debe rotar en distintos niveles de responsabilidad", agregó.



Ana María Acosta y Lara

Superintendente de Seguros y Reaseguros del Banco Central del Uruguay, contadora, 46 años, casada, dos hijos.

Como debería ser para cualquier mujer que trabaja, Acosta y Lara siempre ha tenido el respaldo de su familia. "Cuando los chicos eran pequeños y por lo tanto requerían más presencia, el apoyo de mis padres resultó fundamental; en la medida que van creciendo y siendo más independientes, los requerimientos que plantean son diferentes y resulta más fácil coordinar la vida familiar y la actividad profesional", señaló Acosta y Lara. En una oportunidad quien era su jefe le trasmitió que cierta posición, a la que supuestamente Acosta y Lara podía aspirar, iba a ser ocupada por un hombre de fuera de la organización. Aunque esto podría haberla afectado, fue un aliciente para que Acosta y Lara continuara y que, en el ejercicio de la actividad profesional, la condición de ser mujer operara como un factor a favor y no en contra.

Eva Holz

Directora de la Auditoría Interna de la Nación, abogada, divorciada, 40 años, dos hijos.

"En mi ámbito laboral es bastante habitual la presencia de mujeres; te diría que actualmente es más difícil ser joven que ser mujer. En nuestro país el tener experiencia está sobrevalorado y limita las posibilidades de los jóvenes que muchas veces tienen ganas y energía", dijo Holz.

"El mayor problema del poder es que aunque sean cuotas pequeñas hay que ser muy prudentes porque genera hábitos, incluso adicciones, y es la sociedad en su conjunto la que debe vigilar. Ante las tentaciones que crea el poder, lo sano es que tenga recambio no sólo en el ámbito político sino también en el sector privado donde no hay renovación y se ejercen cuotas de poder muy grandes", reflexionó.



Raquel Daruech

Periodista, conductora de *La sed y el agua*, Canal 5, casada, prefiere no decir su edad, cinco hijos.

"Con el poder me siento responsable; yo ejerzo un periodismo independiente. La opinión y la coherencia son las bases fundamentales de mi trabajo. Opinar significa independencia y es lo más sagrado para mí; cotidianamente me siento una zurcidora, lo mío es armar. La diferencia que tengo con otras mujeres es que mi trabajo es visible, inciso cuando opino o en la forma de abordar un tema."



Milka Barbato

Presidente de la Corporación Nacional para el Desarrollo, divorciada, 42 años, 2 hijos.

"A la hora de ejercer un cargo no existen diferencias entre un hombre y una mujer; a mí no me cuesta mandar y desempeño cargos de responsabilidad desde antes de incursionar en la arena política", considera la funcionaria.

Para Barbato la diferencia radica en que "a diferencia de los hombres, yo desempeño mis tareas y no voy prácticamente a ninguna reunión social. Una vez finalizada la jornada de trabajo, prefiero estar en mi casa con mi actual pareja y con mis hijos".



Si su médico le permite el consumo de sal, sustituya la sal común por sal iodofluorada.

Si su médico le permite el consumo de sal, sustituya la sal común por sal iodofluorada.

POLÉMICA ENTRE GOBIERNO Y AGENCIAS DE SEGURIDAD

¿La bolsa o la vida?

Empresas de seguridad consideran “aberrante” que el gobierno les haya suspendido el porte de armas

Ante un asalto, los guardias de seguridad que custodian el interior de las instituciones bancarias ¿deben resistir el atraco y enfrentarse a tiros con los delincuentes? Hasta el momento no lo han hecho, y el Ministerio del Interior, instancias de la Policía, se ha basado en esa actitud para no conceder más porte de armas a los guardias de seguridad. Una medida “aberrante” a juicio de las empresas. De mantenerse esta decisión ministerial, las empresas de seguridad no podrían seguir custodiando el interior de las instituciones financieras, las que no tendrían otra alternativa que contratar policías para esa tarea.

Susana Ferrara, representante de la Cámara Uruguaya de Empresas de Seguridad, informó el jueves 19 a los miembros de la Comisión de Seguridad de la Cámara de Diputados que la decisión del ministro Didier Opertti establece que tampoco se renovarán los permisos que se vayan venciendo.

Esta era una medida que la Policía venía reclamando con insistencia al Ministerio del Interior en procura de que las instituciones bancarias, obligadas por las aseguradoras a tener dos guardias armados en el interior de los locales, tuvieran que contratar necesariamente a efectivos policiales. La Policía, que ante la acción de las denominadas Polibandas y por disposición ministerial tuvo que disponer de más de 100 efectivos para custodiar la puerta de los Bancos, está disconforme con el accionar de los guardias de seguridad, a quienes le señalan omisión por no repeler los asaltos.

Este fue uno de los argumentos que, según Ferrara, les dio a las empresas de seguridad el Director General de Policía, Eduardo Molina, para justificar la suspensión de las habilitaciones para el porte de armas. Molina, relató la empresaria a los legisladores, dijo que las empresas privadas no tienen “por qué portar armas, debido a que en los asaltos los guardias no hacían uso de ellas y se convertían en elementos decorativos”. Para



la empresaria ésta es una “argumentación aberrante”.

Molina señaló además que en los asaltos los delincuentes suelen reducir al guardia y robarle el arma, trasponiendo así armamento a los asaltantes. Tras la ola de asaltos a Bancos, unos 18 revólveres fueron requisados por los atracadores.

El secretario de la Cámara Uruguaya de Empresas de Seguridad, Andrés Pe-

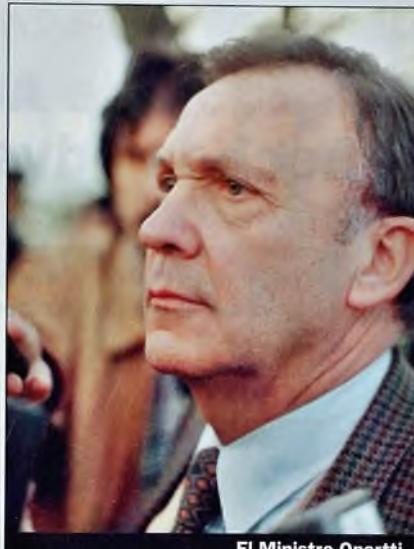
reira, dijo por su parte que si esta medida se mantiene, la seguridad interior de los bancos tendrá que ser cubierta por la Policía “que en este momento no cuenta con un número suficiente de personal [y] ni siquiera puede cubrir un funcionario en la puerta de cada sucursal bancaria”.

“La cantidad de puestos en la guardia interna es infinitamente mayor y si la Policía no puede cubrir la guardia externa

no entendemos cómo va a poder cubrir la interior en caso de que ésta fuera la finalidad remota que persigue la toma de estas medidas", sostuvo Pereira.

Se acaba toda la historia

Durante su exposición ante la comisión legislativa, Pereira planteó un interrogante que, a su juicio, tiene que ver con "un tema de filosofía de la seguridad, que no es menor": "Todos sabemos que en los últimos asaltos se han tomado de rehenes a clientes y funcionarios de seguridad. Frente a esto ¿cómo repele el asalto el guardia que tiene un arma corta y sin precisión de tiro? Allí están en juego en forma directa dos o tres vidas humanas. [...] Existe un bien que, jurídicamente y de manera primordial, todos debemos tutelar a nivel social: la vida humana. Existe entonces una disyuntiva entre tutelar la vida o un bien patrimonial,



El Ministro Opertti.

nial, que tiene su protección a través del seguro y otros elementos".

Cuando un asaltante toma un rehén, dijo Pereira, "se acaba toda la historia. Entonces ¿qué se hace dentro del Banco? ¿Se sacrifica la vida de esos clientes? ¿Qué hacemos cuando el riesgo de la vida humana y el riesgo patrimonial están presentes al mismo tiempo? ¿Por cuál optamos?".

"Creemos que esta línea de argumentación que toma la Policía, de por qué quieren armas si realmente no las usan, pierde de vista un elemento fundamental: la seguridad privada tiene básicamente un cariz preventivo y no represivo, porque el ordenamiento legal pone en manos del orden público el factor represivo del delito", señaló el empresario.

Y concluyó: "Por ley, la represión queda en manos de la Policía; ¿somos nosotros que tenemos que poner en riesgo la vida humana? No lo sé. No estoy diciendo que sí y tampoco que no".

PR

Las bandas suenan ahora en el interior

Hacía tiempo que habían desaparecido. Desde el exitoso atraco a una institución financiera de Pocitos, el 10 de setiembre, Hugo César Báez Beloso, Héctor Antonio Roscovich Haedo y Gualberto Méndez Milunovich se habían esfumado de los lugares que frecuentaban. En Montevideo, la enorme mayoría de los Bancos tiene ahora en su puerta una guardia policial permanente.

El pasado lunes 20, y en una nueva aventura delictiva que no les resultó del todo favorable, los tres delincuentes atemorizaron a la ciudad de Carmelo, en Colonia. Como villanos salidos de una película de aventuras, el trío reapareció en una lancha con motor fuera de borda, con la que cruzaron el Río Uruguay desde la vecina orilla.

Se llevaron 20 mil dólares, pero habían ido por mucho más y el plan les falló. No pudieron llegar al tesoro de una sucursal de la misma cooperativa de ahorro y crédito que habían asaltado en Pocitos. Debieron huir a los tiros con la Policía, luego de un raid delictivo por la ciudad que los llevó a golpear al portero del local, reducir a un taxista y herir a un funcionario municipal que trabajaba como jardinero en la plaza central. Para la Policía, el hecho resulta preocupante ya que supone que ante la reforzada guardia que vigila las instituciones bancarias de la capital, los delincuentes pueden haber comenzado a poner sus ojos sobre el interior del país, que hasta ahora se mantuvo prácticamente a salvo de los bandidos. Ahora la Policía de Colonia y la Prefectura Naval Argentina rastillan la intrincada zona del delta del Tigre procurando capturar a los prófugos.

Culpa y responsables

A pesar de que la pericia técnica estableció que la bala que mató al enfermero del Hospital Maciel, Miguel Martínez, durante un copamiento por parte de dos delincuentes, fue la disparada por el policía que custodiaba la sala de emergencia, el uniformado "no va ser procesado por homicidio culposo", dijo a Posdata una fuente de la investigación. El agente de segunda Antonio Bentancour "no tuvo la culpa de no estar preparado para disparar. Eso es culpa de la Policía, del Estado, que no otorga un buen entrenamiento a los policías en cuanto al uso del arma", enfatizó la fuente. El profesional precisó que en el momento de las decisiones del caso, se llamará la atención a los "verdaderos responsables" de la muerte.

LO QUE UD. ESPERABA 4 RODA'S LO TIENE

Entrega Inmediata



100% FINANCIADO

SAXO DIESEL
5 puertas
U\$ 19.700

Roda's

BR. ARTIGAS 2629 frente a canal 5 - TEL.: 203 3340 - 203 3284 - 200 9509 - 203 7438

ideas

DIRECCIÓN NACIONAL DE AVIACIÓN ANALIZA LAS "CAJAS NEGRAS"

La caída del vuelo 2553 de Austral: una sucesión de hechos adversos

La tormenta que se desató el viernes 10 de octubre fue la causa principal, pero no la única, que motivó el accidente del vuelo 2553 de Austral, y su desintegración al precipitarse sobre suelo uruguayo dejando un saldo de 74 muertos. El contenido de las cajas negras del DC 9 ya está en poder de la Dirección Nacional de Aviación Civil (DNAC) y, si bien su estudio es "delicado y complejo", los investigadores ya tienen algunas hipótesis.

La DNAC se apresta a emitir un comunicado con anuncios primarios de esta investigación pero, según fuentes militares, no incluirá las claves de este accidente –una concatenación de hechos adversos– que recién se conocerán cuando concluya la indagatoria.

La tormenta fue la primera y central de las causas, sostienen las fuentes. "Seguramente el piloto intentó vadearla, pero si lo hizo por el frente hacia el que avanzaba la tormenta, es posible que lo hayan atrapado las fuertes turbulencias que normalmente se forman allí y que, como se sabe, no aparecen registradas en el radar", dijo un experto a Posdata.

Entre otras cosas, los investigadores pretenden determinar de qué forma actuó el piloto una vez dentro de la tormenta, y, según una fuente, no se descarta la participación del 'factor humano' entre las causas que motivaron el accidente.

En esta línea de la investigación, deberá establecerse si algunos desperfectos que sufrió el avión en medio de la tormenta –como el desprendimiento de los 'flaps' de las alas que regulan la estabilidad de la nave– obedecieron a la forma en que procedió el piloto o a otras causas.

En estas horas, los técnicos de la DNAC se las veían en figurillas para descifrar algunas de las desgrabaciones de las cajas negras, decodificadas en los Estados Unidos por la NTSB, organismo de investigación de siniestros dependiente del Congreso norteamericano.



Mientras que las voces de los pilotos se pierden en medio del ruido de la estática provocada por la tormenta el día del siniestro, otros datos técnicos están grabados en canales cuya decodificación requiere de una tecnología especial, que la DNAC debió procurarse en la ocasión, según dijeron las fuentes.

Declarados muertos

Mientras, las actas de defunción de las 74 personas que viajaban en el avión de Austral ya se encuentran a disposición de los familiares de las víctimas, luego de una decisión adoptada por Registro Civil.

La noticia causó sorpresa en ámbitos judiciales, desde donde se señaló que existe un artículo del Código Civil que para los casos de grandes catástrofes establece que sólo podrá solicitarse declaración de ausencia luego de transcurridos dos años del accidente. Cumplido ese lapso la persona es declarada muerta. Una fuente destacó que esta medida busca contemplar situaciones como las que se dan en vuelos de cabotaje, como el de DC 9 de Austral, donde la empresa expendedora de boletos no está obligada a chequear que el pasaje sea usado efectivamente por su titular. En este caso Austral sólo puede ofrecer a los familiares un certificado de que el boleto fue utilizado en el viaje pero no de quién lo utilizó.

En su decisión de declarar jurídicamente muertos a las víctimas del vuelo 2553, el Estado uruguayo se basó en las disposiciones contenidas en la ley del Registro de Estado Civil. La norma establece que en caso de inundación, naufragio, incendio y cualquier otra catástrofe, cuando "el cadáver no aparece, pero hay certeza de que una persona ha sucumbido en el lugar del desastre, el acta contendrá la declaración de las personas que hayan conocido a la que no aparece y las demás noticias que sobre el suceso puedan adquirirse".

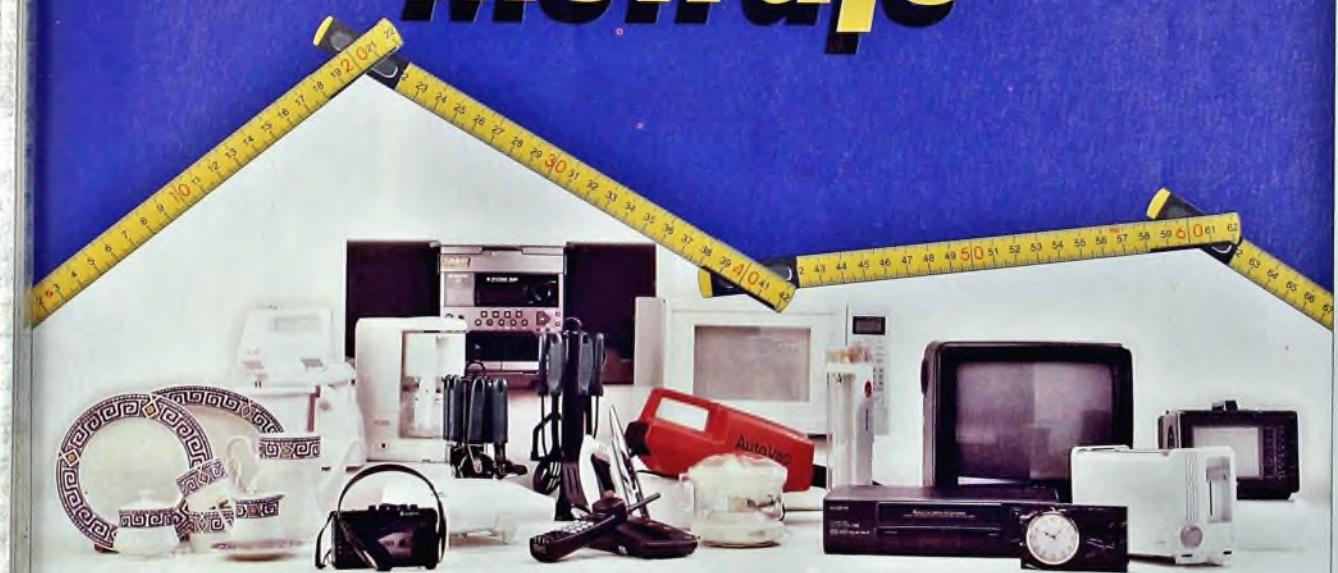
OTROS DOS URUGUAYOS CAEN EN FIGUERAS

Justicia española liberó a Palomeque

La Justicia española liberó a Hugo Palomeque, un narcotraficante uruguayo que, para obtener su libertad, debió pagar una fianza de 5 millones de pesetas (aproximadamente 30 mil dólares). Palomeque, que fue acusado en España por tráfico de drogas y falsificación de dólares, estuvo vinculado a la maniobra de dólares falsos encontrados hace algunos meses en una playa de Uruguay.

Mientras Palomeque salía de la cárcel, en la ciudad española de Figueras otros dos uruguayos fueron detenidos junto a un español por su presunta vinculación con una red de tráfico de drogas. La Policía detuvo a los tres individuos cuando viajaban en un automóvil donde se encontraron 133 kilos de cocaína.

Usá tu Oca Card, sumá metros y ganá con el Metraje



La tarjeta que te ofrece más ventajas ahora te regala fabulosos premios, sólo por hacer lo de siempre: usar tu Oca Card.

Con **Oca Card** sumás metros con tus compras y según lo acumulado, eliges los que más quieras. Las compras de las tarjetas adicionales y los retiros de efectivo con tu tarjeta Oca Card también suman metros.



METRAJE
de **OCA**

**Centro de exposición y canje:
18 de Julio 1476
ENTREGAS A DOMICILIO**

METRO FONO 900 6666

SUMAN 2 670 LOS EVACUADOS

Angustia en el litoral

Los técnicos de la represa de Salto Grande son quienes tienen hoy la difícil tarea de administrar la crisis. Si abren las compuertas, la situación se agravará hacia el Sur, en donde el número de evacuados suma ya 2 268 personas en Salto y Paysandú, y más de 10 000 en el litoral argentino. Dejar crecer el embalse aumentaría las evacuaciones en el Alto Uruguay, tanto en Brasil como en la ciudad uruguaya de Bella Unión, en donde ya han sido trasladadas otras 402 personas. La crecida del Uruguay arrastra una masa de agua de 31 100 metros cúbicos por segundo que se concentrará en unas horas en el embalse y llevará la cota máxima de 37 metros. Los técnicos, de producirse las lluvias anunciadas en el Alto Uruguay, se enfrentarán a una situación límite.

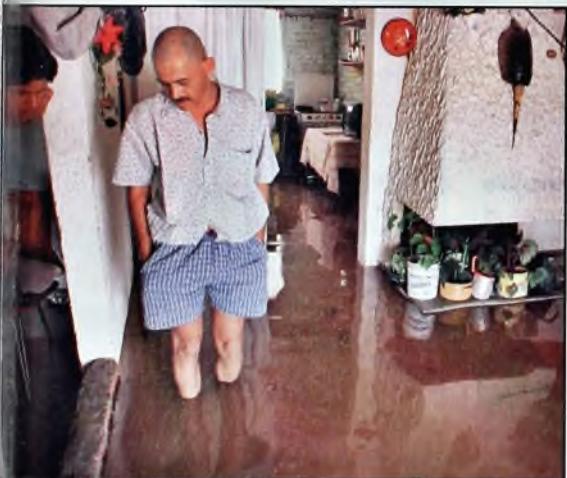


Los botes suplen a los automóviles, las azoteas a los jardines y los patios, y las ventanas muchas veces ofician de puertas de ingreso a las viviendas. Aparecen ollas populares a las orillas de las zonas inundadas, y los camiones del Ejército, Intendencia y Ministerio de Transporte pasan la jornada cargando y descargando pertenencias. La prefectura ayudada por los vecinos, que se turnan como guardias civiles en bote, vigilan los barrios inundados de los saqueos nocturnos.

"Acá abajo hay una rotonda; ésta es la calle Florencio Sánchez que va hacia la zona de Salto Nuevo", señala un marinero de Prefectura asignado, a bordo de una lancha Zodiac, al patrullaje del 'lago' que se formó sobre el barrio El Ceibal de Salto. Manifiesta que bajo los seis u ocho metros de profundidad hay casas, calles, canchas de fútbol y hasta un club. El mobiliario a la deriva, la sucesión de focos de luz callejeros y los techos que van apareciendo cerca de las orillas son testigos de sus afirmaciones.



El agua inunda al igual que la desolación. Barrios enteros con casas abandonadas, objetos que flotan, peligros que acechan desde el fondo a quienes se atreven a adentrarse caminando, y fuertes corrientes en las calles. Todo se une al silencio enrarecido que sobreviene luego del abandono.



El techo de la panadería de Juan es lo único que se divisa sobre el nivel de la crecida. Su casa, también ubicada en el barrio El Puerto de Paysandú, no se podrá ver hasta que la cota del río Uruguay —que el jueves estaba en 7.56 metros— descienda considerablemente. Con otras trece familias evacuadas, Juan y sus hijos comparten ahora el viejo galpón de AFE, apenas unos metros cuadrados separados por arpilleras en donde apilan sus pertenencias a la espera de volver a empezar.



Usualmente su casa está a dos cuadras de la playa. José Raúl Martínez, albañil, comenzó a cerrar con ladrillos y mezcla las puertas "pero el agua se filtró por los cimientos". Trasladó a sus hijos al galpón de un amigo y se quedó a cuidar sus cosas ya que "de noche los saqueadores llegan en botes y se llevan hasta los contadores de luz". Al atardecer, amarra el bote en el living y se envuelve en una frazada. Cree que en 15 días el río empezará a ceder y el barrio resurgirá de entre las aguas.



Quienes viven con el agua a las puertas de su casa tratan de continuar su vida o de adaptarla a la nueva situación. No pasan a engrosar las cifras de evacuados pero viven a la espera de información: si la cota del río sube o no, si los técnicos de la represa aguantan el caudal que viene desde el Norte y empeora la situación en Bella Unión o si abren las compuertas y se agrava la situación al Sur.

Enviado: Gonzalo de Castro
Fotos: Pablo Bielli

DESAPARECIDOS

Garzón reitera pedido de cooperación a Uruguay

Por segunda vez en este año, el juez español Baltasar Garzón solicitó al gobierno uruguayo cooperación judicial para que declaren en España varios militares y un policía dentro de la investigación que, sobre "genocidio y terrorismo de militares argentinos" se sigue en ese país. El juez Garzón investiga las violaciones de derechos humanos de ciudadanos españoles residentes en Argentina, Chile y Uruguay. En mayo, el gobierno uruguayo contestó negativamente el primer pedido de Garzón, argumentando que la investigación hace referencia a delitos presuntamente cometidos fuera del país.

La lista incluye a los militares: teniente coronel José Gavazzo, al mayor Enrique Martínez, los capitanes Manuel Cordero, José Silveira, Ernesto Rama, Guillermo Ramírez y Ricardo Medina, y al comisario de policía Hugo Campos Hermida. Cita también al general fallecido Amauri Prantl.

El Juez solicitó las declaraciones para investigar el asesinato de Andrés María Armentáriz Leache, el secuestro y asesinato de Adriana Gatti, y la desaparición de Hernán Jorge Henríquez y de Ricardo Omar Lois. También requirió información sobre los asesinatos de los legisladores Héctor Gutiérrez Ruiz y Zelmar Michelini.

PH

SEVERO CRECIMIENTO DEL VOTO EN BLANCO

Elecciones universitarias: triunfan listas con apoyo gremial

El crecimiento de los votos en blanco, la confirmación de la predominancia de las listas de la FEUU en el orden estudiantil, y la serie de preguntas sobre el futuro de los actuales Decanos y el retiro del Rector Jorge Brovotto, pautan los comentarios sobre el resultado de las elecciones generales realizadas el miércoles en la Universidad.

El escrutinio primario confirmó ayer, jueves 23, la mayoría absoluta obtenida por la Federación de Estudiantes Universitarios para los cargos en los Consejos, Asambleas de Claustro de Facultad y General, al tiempo que en los órdenes docente y egresado también fueron triunfadoras aquellas listas que contaban con el apoyo de los gremios respectivos.

Sin embargo, entre los datos más relevantes de estos comicios, se encuentra el incremento del voto en blanco, particularmente en el orden estudiantil. En este caso, llegó a promediar el 32 por ciento –de acuerdo a cómputos de 11 facultades–, mientras que en 1993, cuando las anteriores elecciones, llegó a los 25 dígitos. Entre las de mayor porcentaje de votos en blanco se ubican las facultades de Ciencias Sociales con un 42%, seguida de Ciencias y Bellas Artes con el 40% y Psicología e Ingeniería con un 38%. El voto en las elecciones universitarias es obligatorio.

Las autoridades electas el miércoles deberán elegir en posteriores instancias a concretarse en las próximas semanas, a los Decanos y al Rector. Estas elecciones tuvieron en su fase previa una confrontada campaña electoral en la cual cada lista postulaba no sólo sus candidatos del orden sino también el apoyo al futuro Decano. Desde este punto de vista, un fenómeno de cambio importante podría confirmarse en la Facultad de Humanidades. Allí la lista estudiantil que apoya al actual Decano Carlos Zubillaga perdió por 8 votos frente a su contrincante.

La Corte Electoral dará a conocer en los próximos días el escrutinio final y recién entonces se constituirán los Consejos y Claustros electos.



Comienza la Operación Unitas 97

El próximo miércoles 29 de octubre comenzará la edición número 38 de las maniobras Unitas, un despliegue anual de adiestramiento en el que participan naciones de América del Sur y Estados Unidos.

En el capítulo a desarrollarse en Uruguay, participarán diez naves de las Armadas de Argentina, Brasil, Canadá, España y Estados Unidos. Con ejercicios bilaterales y multinacionales, se llevarán a cabo una serie de maniobras tendientes a mejorar la preparación operacional de cada una de las Armadas.

La flota que llega a Montevideo está compuesta por los destructores La Argentina y Heroína, de Argentina;

la fragata a Independencia y la corbeta Jaceguay de Brasil; la fragata Halifax de Canadá; los patrulleros rápidos Zephyr y Squall, el destructor Comte de Grasse y la fragata De Wert de Estados Unidos, y la fragata Victoria de España. En la bahía de Maldonado, mientras tanto, permanecerá fondeado hasta el momento de su participación, el submarino norteamericano Sand Lance.

Por Uruguay participarán las fragatas General Artigas, Colonia, Río Negro, Salto; Pedro Campbell, Vanguardia y Uruguay. También intervendrán cinco aviones, cuatro helicópteros, un grupo de buceo, una brigada del Cuerpo de Fusileros Navales y personal de la Prefectura Nacional Naval.

Toda la operativa comprende a 2 189 hombres y los ejercicios serán determinados por la Armada anfitriona. Con la delegación de Estados Unidos viene el Contralmirante John T. Lyons, Comandante de la Fuerza Estadounidense Sudatlántica, quien además es Comandante de la Fuerza de Tarea de Unitas 97.



John T. Lyons.

REVUELTO EN MERCADO DE TARJETAS DE CRÉDITO

BROU redujo tasas de interés / provocó disímiles reacciones

A partir del 1 de noviembre el Banco de la República (BROU) bajará al 60% efectivo anual las tasas de interés de sus tarjetas de crédito, las de Visa y las de Mastercard.

La medida, que fue anunciada por las autoridades de la institución jueves 16, tuvo una amplia repercusión en las entidades financieras rivales emisoras de tarjetas. Mientras varios representantes de los principales grupos financieros se mostraron dispuestos a continuar la línea comenzada por el BROU, directivos de bancos privados se mostraron escépticos en cuanto a que la entidad estatal pueda cumplir el compromiso asumido teniendo en cuenta el incremento del riesgo que asumirá. Por otra parte, los jerarcas de las principales entidades emisoras de tarjetas aseguraron que en la situación actual del mercado hay una tendencia a la baja en las tasas de interés. Incluso la tarjeta internacional Diners redujo hace unas semanas sus intereses al 90% anual.

Las tarjetas de crédito que circulan en nuestro mercado cobran anualmente una tasa de interés de 110 a 120%, porcentaje que puede llegar hasta un 400% en el caso de algunos créditos telefónicos.

Mientras tanto, una nueva línea de crédito fue aprobada por el Directorio del BROU para financiar el 100% del valor de automóviles nuevos y el 60% del valor de los usados, con préstamos que tendrán un monto máximo de 25 mil y 12 mil dólares respectivamente.

Los intereses manejados por el BROU para esta línea de crédito están establecidos entre el equivalente a la tasa Libor más 6,25 puntos (12%) y la tasa Libor más 9,25 puntos (15%).



SE REABRE EL CASO DEL BANQUERO

Fiscal Barrios solicitó extradición de Ganduglia

El fiscal Hugo Barrios solicitó al juez Rubén Eguiluz la extradición del banquero uruguayo Carlos María Ganduglia, querido por la Justicia desde diciembre de 1995.

Hace casi dos años, al despacho de Eguiluz comenzaron a llegar las denuncias de particulares perjudicados por la operativa del grupo Ganduglia en Uruguay y Argentina. La quiebra del Banco Austral, propiedad de Ganduglia, produjo el derrumbe del resto de los negocios del banquero y dejó al descubierto una operativa presuntamente ilegal relacionada con fondos destinados a la exportación e importación, avalados por el denominado "convenio recíproco de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI)". Los acreedores particulares de Ganduglia firmaron un acuerdo con los representantes del grupo en Uruguay que les permitirá cobrar un ínfimo porcentaje de lo que se les adeuda.

Fuentes de la investigación indicaron a Posdata que el pedido de extradición del banquero no es la única medida solicitada por el Fiscal al Juez. El trámite de las restantes medidas, que podrían afectar a otros integrantes del grupo, se realizará la semana próxima.



Tribunal de Cuentas y Mercosur

El Tribunal de Cuentas presidirá la nueva Comisión Técnica de Cooperación de las Entidades Fiscalizadoras Superiores del Mercosur, según una decisión adoptada esta semana en Chile. La reunión celebrada en Santiago congregó a los presidentes de

la Auditoría General de Argentina, los Contralores Generales de Paraguay, Bolivia y Chile y los Tribunales de Cuentas de Brasil y Uruguay. La Secretaría Ejecutiva de estas entidades del Mercosur, en tanto, funcionará por tres años en Brasil.



LA PERSONALIDAD DE UN CLÁSICO.

Sólo unos pocos marcan época convirtiéndose en Clásicos.

Sólo los Clásicos tienen el carácter y personalidad que los define.

Sólo Catamayor tiene el cuerpo apropiado, el sabor inconfundible y el aroma imborrable, que lo distinguen en los mercados internacionales más exigentes y que ahora usted puede encontrar también aquí.

Vinos finos Catamayor, del Uruguay al Mundo.

CATAMAYOR



CASTILLO
VIEJO

Bodegas Castillo Viejo S.A.

Ruta 68 Km. 24

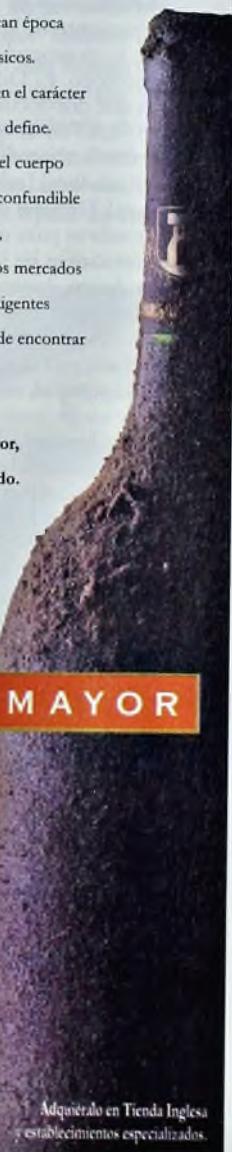
Las Piedras, Uruguay

Tel. (032 89606

Fax. (032 43000)

castillo.viejo@erres.domin.net.com.uy

Adquírela en Tienda Inglesa
establecimientos especializados.



CASO BIO HEALTH: EL ENIGMA DE LAS RÚBRICAS

Cartas oficiales con firmas similares a las que Lasalvia denuncia por falsas

Las derivaciones del caso Bio Health llegan a provocar asombro y hasta desconcierto entre quienes, en el ámbito parlamentario y judicial, indagan las eventuales irregularidades que se produjeron en el Instituto Nacional de Oncología. Mientras el director del INDO, doctor Eduardo Lasalvia, ha denunciado la presunta falsificación de su firma en dos de los documentos que comprometen en un delito de conjunción de interés público y privado, los investigadores descubren, semana a semana, nuevos documentos oficiales suscritos por Lasalvia en los que aparecen rúbricas idénticas a las que él mismo señala como fraguadas.

Semanas atrás, Lasalvia acusó al diputado Leonardo Nicolini de aportar pruebas falsas a la Justicia Penal. La denuncia se produjo horas después que se conociera un pronunciamiento de la fiscal Ofelia Grezzi en el que se recomendaba el procesamiento del oncólogo. El Director del INDO dijo entonces que dos documentos que lo incriminaban –uno en el que recomendaba al INDO la contratación de su propia empresa, la consultora Bio Health, y otro en el que solicitaba al Tribunal de Cuentas la disposición de rubros para ese mismo contrato– lucían imitaciones de su firma.

Sin embargo, documentos a los que accedió **Posdata** sugieren que las dos cartas incriminatorias fueron firmadas por la misma mano que suscribió, con el nombre de Lasalvia y con su sello personal, una serie de recetas para el retiro de medicamentos de la farmacia del Instituto de Oncología. Según los testimonios de dos funcionarias del INDO, las firmas –idénticas a las que Lasalvia denuncia como fraguadas– habrían sido hechas por las propias secretarias del oncólogo.

Las firmas rechazadas por Lasalvia serán motivo de una pericia caligráfica por parte del Juzgado Penal de 6º turno que dirige el juez Enrique Moller, quien incorporaría a las actuaciones sobre el caso Bio Health la documentación referente a las recetas presuntamente firmadas por las secretarias de Lasalvia.

El propio Moller recibió la última semana una nueva causa penal vinculada con la compleja trama del caso Bio Health: según trascendió, los familiares de un paciente denunciaron a la empresa creada por Lasalvia. Y como contracara, el propio Lasalvia inició un juicio contra el Estado por la suspensión de seis meses con la que fue sancionado por el Ministerio de Salud Pública.

Nuevos documentos a los que pudo acceder esta semana **Posdata** muestran otros ejemplos de firmas similares a las que Lasalvia denuncia como falsas y a las que las funcionarios del INDO adjudican a las secretarias del oncólogo. Lo curioso del caso es que esas firmas aparecen en documentos que el propio Lasal-

vía aportó como prueba en el sumario que le instruyó en el Ministerio de Salud Pública. Y lo sorprendente es que en estos documentos también aparecen firmas que no se parecen ni a las que Lasalvia acepta como propias ni a las que recusa como falsa, ni a las de las secretarias del médico.

El primer antecedente se observa en una carta del 15 de setiembre de 1993 en la que Lasalvia suscribe la resolución N° 1/993 del Instituto Nacional de Oncología por la que se crea la Comisión Técnica Asesora del Banco de Drogas Antitumorales. Esta firma resulta similar a las que Lasalvia denuncia como falsas.

También se parece a las firmas que el oncólogo consideró fraguadas y a las que las funcionarias del INDO adjudican a las secretarias de Lasalvia, la rúbrica con la que el 25 de julio de 1994 se suscribe una nota dirigida al presidente de la Comisión Honoraria de Lucha contra el Cáncer (CHLC), arquitecto Walter Pintos Risso, autorizando el retiro de cheques del Programa Apoyo a la Asistencia. Sin embargo, otra carta a la propia CHLC, fechada el 19 de mayo de 1995, muestra una firma totalmente diferente a las anteriores.

Los investigadores que en el ámbito judicial y en una comisión especial del Parlamento indagan las diversas implicancias de Lasalvia, Bio Health y el Instituto de Oncología se enfrentan a una cada vez más compleja trama. Hasta ahora se detecta por lo menos, tres firmas diferentes de Lasalvia, que se agrupan en cinco categorías: las que el médico considera propias; las que denuncia como falsas; las que las funcionarias del INDO atribuyen a las secretarias de Lasalvia; las que, pareciéndose a las que denuncia como falsas, el propio Lasalvia presentó como prueba en su sumario, y las que, siendo diferentes a las que el médico considera propias y a las que denuncia como falsas, también fueron introducidas por la defensa en las actuaciones del Ministerio de Salud Pública.

Dr. Eduardo Lasalvia

Una firma auténtica
de Eduardo Lasalvia.

Prof. Dr. EDUARDO LASALVIA
DIRECTOR
INST. NACIONAL DE ONCOLOGIA

Una de las firmas incriminatorias
denunciadas como falsas.

Prof. Dr. EDUARDO LASALVIA
DIRECTOR
INST. NACIONAL DE ONCOLOGIA

Firma de una resolución de 1993;
se asemeja a las recusadas.

Prof. Dr. EDUARDO LASALVIA
DIRECTOR
INST. NACIONAL DE ONCOLOGIA

La rúbrica de una carta de 1994,
también parecida a las "falsas".

PROFESOR DOCTOR EDUARDO LASALVIA

Una firma de 1995,
diferente a todas las anteriores.

PROFETIZÓ LA CAÍDA DEL AVIÓN DE AUSTRAL Y LA MUERTE DE LADY DI

Las aterradoras profecías de Nora

En el siglo XV, en España, el inquisidor general del Reino de Aragón y Castilla, Tomás de Torquemada, ordenaba que fueran incineradas en la hoguera. Las 'brujas' de la época eran aquellas mujeres que tenían el don de predecir el futuro, que sanaban gente o simplemente no eran católicas. Más de 3 000 personas murieron por cometer 'delitos contra la religión'. Las leyes de la inquisición perduraron, aunque con menor intensidad, hasta el siglo XIX, en que fueron abolidas. Hoy, están las 'brujas' o 'brujos', como popularmente se conoce a quienes, entre otros ritos, practican las 'ciencias ocultas' y con ello gozan de reconocimiento social. Y así como en la serie televisiva *Millenium* un vidente ayuda a un equipo de investigadores a resolver crímenes horrendos, una vidente kabbalah-mística uruguaya llamada Nora Pandolfi ayuda a la Policía en indagatorias sobre renombrados asesinatos y desapariciones de personas. Pero, además, varias de sus predicciones, algunas aterradoras, se han cumplido. La muerte de Lady Di y la caída del avión 2553 de Austral en suelo uruguayo fueron sólo dos de sus últimas profecías.

Nora Pandolfi tiene 47 años, vive en Montevideo y se siente orgullosa de su trabajo: "Yo vine al mundo para hacer lo que hago. No tengo religión y soy una mujer de ciencia". Una de sus abuelas era "una gran vidente" que practicaba la 'hidromancia': veía el destino de las personas en un vaso de agua".

A los cinco años Nora presintió "el deceso y ascenso al plano espiritual" de una persona a la cual "quería como una abuela". Cuando tenía siete años sintió "mentalmente", desde la esquina de su casa en el barrio Jacinto Vera, que su padre y uno de sus tíos lloraban "por la desaparición de otro tío, el menor de los Pandolfi". A su vez, recuerda hoy la mujer, "veo mentalmente" que ese tío 'desaparecido' estaba "flotando en el agua". Héctor Pandolfi se había ahogado desde una chalana, y se había ahogado en el río Uruguay, cerca de la Isla de Almirón, en Paysandú.

En aquellos tiempos todo le resultaba "confuso y desordenado". Pero a los 15 años, cuando ya "veía las cosas con mayor profundidad", mucha gente la calificaba como "una delirante, una fantasiosa". No obstante, algunas amigas de su madre se animaban y le llevaban fotos de su marido y de sus hijos para que profetizara su futuro.

A los 18 años se casó con el músico y actor Julio Frade y se divorció al cumplir



Nora Pandolfi, la vidente uruguaya.

los 28, cuando estaba embarazada de su segunda hija. En 1979, con 29 años, se integró a la Fuerza Aérea como funcionaria administrativa. Allí, para algunos, fue 'la loca Pandolfi'.

En 1991 se retiró de la fuerza y se hizo de la videncia y de la kabbalah-mística su profesión.

"Para mí es algo normal. Vine programada para ser lo que soy", dice con firmeza.

La profecía I

La desaparición del niño Jonathan Vieira fue el primer caso en el que trabajó junto a la Policía. "Yo estaba en Salinas y me trajeron la foto del chico", rememora Pandolfi. Tomó un papel y comenzó a dibujar lo que su mente le indicaba. Así apareció la figura de "un medio mundo con un niño hundiéndose". Era un lugar que "no tenía olas, sino ondas. Había flores flotando y

como juncos o pasto". Dijo que el niño "estaba muerto" y que "lo habían sacado del fondo de su casa, en un rodado fuerte: un camión. Antes fue llevado a una casa de placares blancos y tejas, cerca del lugar de agua donde ahora está su cuerpo. ¡Se lo llevó un [hombre] familiar del chico!".

Ese día se enteró de que en las cercanías había una laguna. Rastrilló la zona y, junto a la Policía, encontró una casa abandonada, de tejas y placares de marcos blancos, cerca de una laguna artificial de las Obras Sanitarias del Estado (OSE), en Salinas. Un sargento que investigaba el caso se arrimó a la vidente y le dijo: "Yo te creo". Los bomberos revisaron el lugar, pero no encontraron nada.

Un mes después, una pareja de ecológicos halló el cuerpo de un niño en la laguna artificial. Tras dos estudios genéticos que derivaron en conclusiones contradictorias, la investigación judicial no pudo determinar si era o no Jonathan.

Las profecías II y III

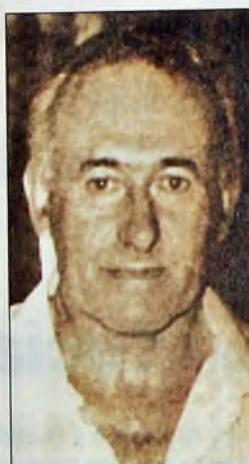
A principios de los 90 la joven Andrea Castro fue asesinada. Un comisario de la Dirección de Investigaciones de la Jefatura de Policía de Montevideo fue a visitar a la vidente. Ella le dijo que "el asesino usaba auto y moto, [era] un hombre de la zona de Carrasco, al que la muchachada calificaba como un 'cheto'. Los datos no fructificaron inmediatamente.

Tiempo después, un cronista policial le pidió a la vidente si podía indicar dónde se encontraba la joven desaparecida María Victoria Williams. Nora Pandolfi trabajó esa noche en el caso y le informó al periodista que "el cuerpo de la joven fue cambiado de lugar y lo van a encontrar en una zona de playa, pasando el Aeropuerto de Carrasco". Al otro día, bajo lluvia, la Policía encontró el cuerpo de Williams en el balneario Shangrilá.

El comisario de Investigaciones concordó al lugar con la vidente. Pandolfi también había descrito la casa del asesino: "Queda cerca de la casa de María Victoria y tiene una cerca muy bajo". Poco después fue detenido Pablo González, hoy procesado por los dos crímenes.

Las últimas profecías

En la última semana de noviembre de 1996, Nora Pandolfi, en el programa *Carrusel* de radio Universal, conducido por Diana Bonino, profetizó hechos que luego se confirmaron en 1997. Sus predicciones fueron reiteradas en la última semana de



La desaparición del empresario minuano Hilario Borges Pereyra, los crímenes de Pablo Goncalvez, la muerte de Lady Di y el accidente del avión de Austral. Cuatro casos en los que Nora Pandolfi intervino con sus profecías.

Sonrisas y lágrimas

A fines de 1972, Nora Pandolfi vivía en la calle Asunción casi Agraciada. El avión con los jugadores uruguayos del equipo de rugby Old Christian's se había estrellado en la cordillera de los Andes. La familia del juvenil 'Moncho' Sabella lloraba desconsolada en la casa de enfrente a la suya.

Pandolfi cruzó y le dijo a Margarita, la hermana de Moncho: "No lloren más. Decile a tu mamá que se saque el luto, porque tu hermano está vivo y el 24 va a estar sentado en la mesa brindando por la Navidad". El 22 de diciembre encontraron a los sobrevivientes del accidente. Sabella pasó la Navidad en su casa.

El caso Miller

Moncho Sabella era amigo de la familia Miller. Esta vinculación derivó en el trabajo de Pandolfi en otro caso de asesinato. A principios de los años 90 Ana Luisa Miller fue hallada muerta en Punta del Este. Una prima política de la fallecida llevó un álbum de fotos a la vidente. Ésta comenzó a hablar del presunto asesino "antes de ver las fotos". Pandolfi dijo que el homicida no había sido el novio de la joven, sino "un ex novio". "Cuando era chico era rubián, tiene pecas en el cuerpo. Ahora tiene el pelo castaño claro y ojos verdosos hundidos. Juega tenis, usa un brazalete amarillo y blanco para la suerte, tiene una cicatriz en la ceja izquierda. Se ha drogado. Es agresivo, de carácter obsesivo y no soportó la separación de Anni".

La prima de Miller abrió el álbum y la vidente lo señaló. Según ella, "un conocido de la familia comprobó que la persona señalada tenía una cicatriz oculta en su ceja izquierda". La Justicia aún no descubrió al responsable del asesinato.

diciembre de 1996 en el programa *Calibre 22*, también de radio Universal, conducido por Néstor Giménez.

El contenido de las grabaciones de ambos programas –en poder de Posdata– fue confirmado como veraz por los conductores radiales y por otras fuentes.

La vidente expresó en ese entonces: "Inglaterra: la vergüenza máxima para la reina Isabel; fotos comprometedoras. El fallecimiento de un familiar de la reina –Isabel–, de ojos claros". Inmediatamente se cono-

cíó el escándalo por las fotos de la princesa de Gales Lady Di –separada del príncipe Carlos– con su nueva pareja. Meses después la princesa se topó con la muerte en todo velocidad en un túnel de París. No obstante, Pandolfi había cometido una equivocación en aquella predicción pues dijo que el muerto sería alguien "de la tercera edad".

Profetizó también, y aquí sin errores, la caída del avión de Austral en suelo uruguayo: "Veo un avión que se incendia y cae



nuestro cielo". La profecía asombró a la conductora Bonino, quien preguntó: "¿En Uruguay?". "Estoy hablando del Uruguay", respondió Pandolfi.

La vidente también pronosticó una "explosión o explosiones importantes en una fábrica o industria muy conocida, cerca de la carretera, fuera de Montevideo". Al tiempo, las llamas devoraban la empresa Efes. Predijo también la "huelga en la enseñanza" y la presencia de "naves extranjeras sin poder entrar en nuestro puerto por tener enfermedades a bordo", como las que fueron inspeccionadas luego sanitariamente por el "dengue". Otras de sus profecías, varias de ellas escalofriantes, no se han cumplido aún.

R

Walter Pernas

Borges, el último caso

Pandolfi fue contratada ahora por la familia de Hilario Borges, un comerciante desaparecido en Minas. La vidente les dijo que está "muerto, y que su cuerpo se halla en las cercanías de la mina Los Orientales. En un lugar de agua profunda, entre sierra y sierra, donde hay barro y ramas, roedores, un túnel o una gruta. Está oculto. Es un camino que entra y sale a una ruta".

También describió a los presuntos asesinos: "un hombre gordo y dos policías: un oficial y un subalterno. Borges arañó al oficial en el rostro". Pandolfi vio "un auto Ford Escort rojo o bordeaux". El auto también fue descrito así por un pae de Maldonado.

El viernes 1 de agosto un semanario de Minas publicó que el 'caso Machado' se reabriría y un "testigo clave" iría a declarar, lo que podría derivar en el procesamiento del asesino. Alfredo Machado era un hombre "adinerado" que murió de un tiro en la nuca, cerca del cerro del Verdum, a principios de los 90.

Justo en esos días, Borges había sido citado por la Justicia, pero para declarar por el caso de un vecino que le pegaba a su madre, según relató él mismo a su familia.

Borges se había enterado por la Justicia de que el 'caso Machado' se iba a reabrir. Borges era pariente político de Machado. Por ese motivo, cuando compareció en el juzgado, la jueza le preguntó si sabía algo del caso Machado, pero él respondió negativamente, dijo una fuente de la familia a Posdata.

El lunes 4, Machado fue al casino y ya no volvió. Su camioneta se encontró en el límite departamental de Lavalleja y Maldonado, en la intersección de la ruta 60 y la 81, a menos de dos kilómetros de la mina Los Orientales. Un niño de 10 años que vive en las cercanías le contó a la Policía que por su campo habían pasado tres hombres ese día. "Y uno se parece a usted", le dijo el chico al hermano de Borges.



**Comunica
que a partir
del 26 de octubre
cambia la
característica de
sus teléfonos.
El 97 actual
pasará a ser 917.**

T E L E F O N O S

ACTUAL	NUEVO
97 05 05	917 05 05

F A X E S

DEPARTAMENTO	ACTUAL	NUEVO
Automóviles	97 04 92	917 04 92
Bienes	97 04 91	917 04 91
Desarrollo	97 05 05 Int.214	917 05 05
Transporte	95 87 12	915 87 12
Siniestro	97 05 05 Int.107	917 05 05
Siniestros marítimos	95 87 12	915 87 12
Cobranzas	95 78 07	915 78 07

Servicio CARS	92 00 00	902 00 00
----------------------	-----------------	------------------

"HEMOS SIDO UN PARTIDO ESQUEMÁTICO Y DOGMÁTICO"

El testamento político de Fidel Castro

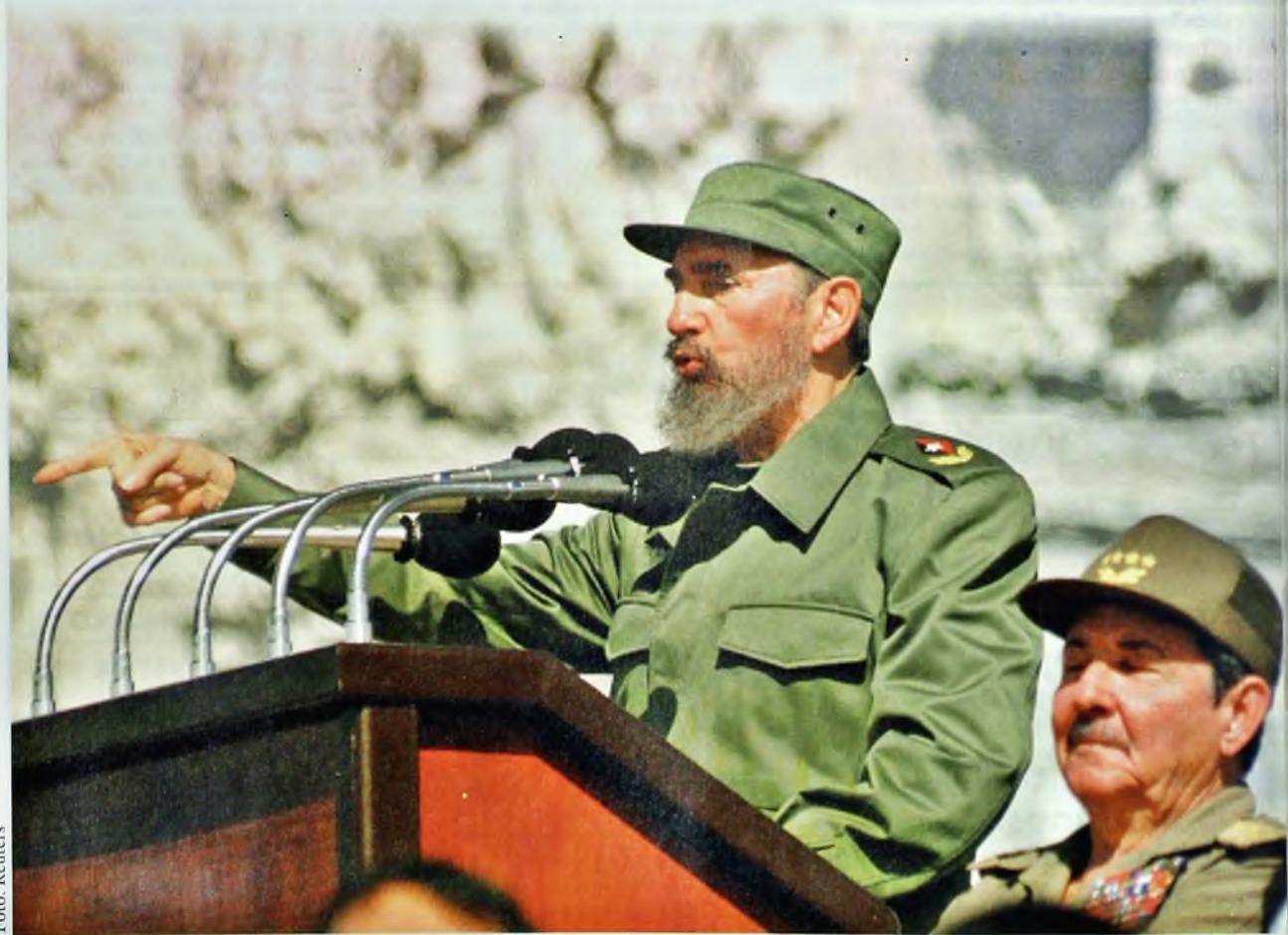


Foto: Reuters

Ricardo Peralta tiene una complejión atlética, le gusta la música brasileña, consume goma de mascar y el oro resplandece en sus dientes y en las pulseras que exhibe en su mano derecha. Es filólogo –estudió en Polonia– y cuenta sin entusiasmo, y sin detalles, que perteneció a la contrainteligencia cubana. Con 48 años Peralta guía un taxi de su propiedad, pero como la mayoría de los coches de alquiler en Cuba no paga impuestos –les llaman 'ilegales' como en Buenos Aires les denominan 'truchos'–; no es cuentapropista declarado. Para el gobierno cubano, Peralta no tiene empleo pero, en realidad, no está desocupado.

Con Peralta –como con todos los taxistas, ‘truchos’ y legales– se negocia la tarifa.

–¿Cuánto me cobra hasta el río Bacoa? –pregunto.

–Suba, señor, que nos pondremos de acuerdo –responde.

Y nos pusimos de acuerdo. Es propietario de un Ford Taunus del 60, que si funciona es por el alto nivel de ‘magia’ que poseen los mecánicos cubanos: el motor tiene pistones de Volkswagen, el piñón de distribución ahora es de bronce, la dirección, las pastillas de freno, el parabrisas y la bomba de nafta son de un auto ruso –el Moskowise–, la caja de cambios y el plato de freno son de un Lada, y el radiador es de un jeep Wat, también ruso.

Peralta tiene problemas. “Me estoy por divorciar porque mi mujer es muy egoísta: me quiere para ella sola. Yo tengo otra mujer. ¡Oye chico! –exclama el filólogo-taxista– Hace diez años que tengo esa otra mujer y tengo un chamaquito de 9 años. Con la mujer de la que me voy a divorciar tengo dos hijos.”

El taxi anda de maravillas y Peralta pide permiso para subir el volumen de la radio, de cuyo casetero surge música brasileña. Tal vez porque el volumen de la radio resultaba estruendoso, quizás por simple curiosidad, provocó la conversación. Con la música atenuada, el filólogo habla:

–Tal vez me vaya para la Argentina. En Santa Fe, tengo un hermano médico. Le va muy bien. Ya tiene auto y casa. Hace poco estuve acá con su señora argentina y me dijo que me fuera. Yo estudié ahora digitopuntura y él dice que con eso puedo andar. Pero aquí están mis padres, que tienen una jubilación muy baja y me necesitan.

–¿Y la revolución? –pregunto.

–Mira: ¿has visto la televisión? Che Guevara por aquí, Che por allá, Che de mañana, al mediodía y de noche. Che por todos lados. Es que de tanto Che me están haciendo anti Che. Y eso que yo me acuerdo de cuando era chiquito. Tenía 9 años y el Che fue a la escuela; me acuerdo que me tocó la cabeza. No me olvido más. Pero esto, chico, es terrible.

Peralta no vio el discurso de Fidel Castro que la televisión cubana difundió durante varios días. El filólogo no se enteró de que Raúl Castro fue ungido como sucesor del viejo líder cubano ni de que allí, en el Palacio de las Convenciones de La Habana, sin periodistas extranjeros ni correspondientes, Fidel Castro había pro-

nunciado su testamento político en un discurso de tres horas y 45 minutos que cerró el último congreso del Partido Comunista de Cuba de este siglo.

Frijoles en vez de cañones

Los cambios introducidos en la economía cubana a partir del derrumbe de los países del Este son muy severos. En 1993 –y esto fue revelado recién ahora por el ministro de la Industria Básica, Marcos Javier Portal–, durante dos días Cuba estuvo sin combustible “y no le quisimos decir a la población”. “Si alguien se acostaba de noche en la calle 23 –una

rostro estampado de Ernesto Guevara, ya casi no circula: paradójicamente es más frecuente la imagen de George Washington impreso sobre la verde superficie de la moneda estadounidense.

A este factor se añadió que los cubanos residentes en el exterior –se habla de 2 millones– comenzaron a enviar dinero a sus familiares isleños. Este aporte –según un documento de Cepal al que accedió Posdata en La Habana– implica un ingreso anual a Cuba de unos 800 millones de dólares.

“Yo tengo una tía, hermana de mi madre, en Cleveland que nos envía dólares y ropa”, dice Lázara, una joven que pres-



El taxista y filólogo Ricardo Peralta. Junto a su ‘carro’ exhibe con orgullo su profunda cubanía.

de las principales de la capital– o en el Malecón, seguramente no iba a correr peligro de ser aplastado por vehículo alguno. No había gasolina, no había carros rodando. Fue el año más duro, el de más hambre, el de mayor penuria”, dijo el hijo de un relevante dirigente sindical. “El año que peligró el sistema”, sentenció un ingeniero que de mañana trabaja en la empresa ferroviaria y de tarde conduce un taxi ‘tricho’.

Sin embargo, los cubanos dicen que están dejando atrás esa situación. En 1993 el déficit fiscal fue del 32%; hoy es el del 2,3%. Por aquellos años habían quienes en el gobierno cubano querían un ajuste severo. Pero no fue así. Se jugaron a la carta del turismo, despenalizaron la tenencia del dólar y habilitaron el trabajo por cuenta propia. El billete del peso cubano, con el

ta funciones en el área hotelera.

Pero hay otros casos. Efigenia es funcionaria de la Universidad, gana 212 pesos cubanos mensuales –el dólar se cotiza a 20 pesos en las casas de cambio recientemente creadas por el Estado y un poco más en el mercado negro– y tiene una changa que le permite obtener 30 dólares por mes: le lleva la vianda a una persona enferma y recibe como pago un dólar diario. Totaliza 40 dólares. No constituye excepción. Los ingresos son extremadamente bajos: los padres del filólogo-taxista perciben jubilaciones que, entre ambos, suman seis dólares y cincuenta centavos mensuales. Un médico gana entre 10 y 20 dólares. Así las cosas, la gente obtiene sus recursos de las actividades vinculadas al turismo.

En las áreas de investigaciones científicas se da el fenómeno de los ‘consa-

'grados', aquellos que trabajan desde las 9 de la mañana a las 6 de la tarde o más. Éstos alcanzan un salario de 500 o 600 pesos, es decir de 25 a 30 dólares. Pero el panorama no es igualmente sombrío para todos: Fidel Castro, en el discurso del Congreso, se refirió a los "riesgos" de algunas medidas económicas. "Los intermediarios del mercado agrícola están ganando mucho dinero y se están privilegiando", dijo.

Es que el tema de la reforma económica del Estado ha sido objeto de debate entre la dirigencia comunista. La revista académica *Temas* –una publicación estatal que se permite cierta flexibilidad conceptual– reveló la existencia de dos corrientes contrapuestas en el seno del gobierno cubano: quienes son partidarios del 'redimensionamiento' del Estado y quienes propulsan su 'reconversión'. Los primeros insisten en dejar todo en manos del Estado, pero promueven la gestión descentralizada de las empresas. Los segundos propugnan la incorporación del capital privado en las empresas del Estado.

En el seno del gobierno hubo quienes eran extremadamente privatizadores. "Querían vender hasta el Mausoleo de Martí", ironizó un militante comunista.

El ex ministro de Economía de España, el socialista Carlos Solchaga, es uno de quienes mejor han estudiado la realidad de la isla, siendo, en su momento, asesor de Castro en la reforma económica. En un artículo redactado seis meses atrás y publicado en una revista de exiliados cubanos en España, Solchaga explicaba que la producción cubana se había contraído en un 40% una vez caída la



El ministro de Economía José Luis Rodríguez sobre sus hombros descansa el peso de las reformas económicas

Unión Soviética. Esto determinó que las importaciones se redujeran en tres cuartas partes. Resultado: el país quedó sin electricidad, combustibles o fertilizantes mínimamente necesarios.

La interrupción en el aporte de tecnologías soviéticas dejó literalmente a la industria cubana convertida en chatarra, explica el economista del PSOE, y el primer reflejo frente a la crisis –mantener el empleo a todos, aunque reduciendo los salarios– provocó un desempleo pago. Los trabajadores no tenían nada que hacer en medio de la parálisis económica, lo que llevó inevitablemente al déficit fiscal insostenible en una realidad en la cual el sector público absorbía el 95% de la mano de obra del país, y a una inflación larvada a través de los precios del mercado negro.

En otras palabras, Solchaga explica que el planteo "solidario" para enfrentar



El embajador uruguayo Carlos Barros –que se encuentra en La Habana desde hace poco más de un año y medio– desarrolla en Cuba una línea de trabajo exterior uruguayo a la que califica de "constructiva y crítica".

la crisis fracasó, permitiéndose en 1990 la tenencia libre de dólares. El ajuste fiscal consistió básicamente en reducir los números rojos de las empresas públicas, lo que supuso crear un subsidio al desempleo, en aumentar los impuestos indirectos y en reducir el presupuesto de defensa a su tercera parte.

Los profesionales se convirtieron en artesanos de subsistencia, en intermediarios de servicios turísticos, en comerciantes clandestinos. Por ello, los taxis cubanos se encuentran entre los más cultivados del mundo: es posible ser condicido por un sociólogo, luego por un historiador, más tarde por un ingeniero,

Castro después de Castro

Fidel Castro abrió y cerró el 5º Congreso del Partido Comunista de Cuba. Estos eventos se realizan cada seis años. Castro abrió el Congreso con un discurso de seis horas y 45 minutos, sin leer, de pie, sin beber un sorbo de agua. La apertura fue el momento de plantear el balance y los problemas. En el cierre, el discurso se ocupó del futuro. En ese tramo

no sólo planteó los desafíos del país sino que incursionó en el destino de la revolución cuando él haya fallecido. Fue la aparición de un Castro erguido pero demacrado, delgado –un informe confidencial de una embajada, al que accedió Posdata, sostiene que el Presidente cubano tiene 10 kilos menos– y con voz trémula se refirió a su edad, 71 años. Entonces sostuvo la necesidad de fortalecer la conducción colectiva. Fue el discurso del testamento. “Hay que garantizar [la revolución] cuando no estén Fidel y Raúl. Los hombres iremos cediendo en nuestro papel para el esfuerzo colectivo. Lo digo absolutamente convencido”, expresó Castro. Más adelante, tras nombrar a Carlos Rafael Rodríguez –allí presente pese a su endeblez física y avanzada edad– Castro aseveró que “se puede luchar en cualquier tarea”. “No podemos abandonar la lucha, no tenemos derecho ni a cansarnos, pero si hoy puedo aceptar [la Secretaría General del Partido Comunista] es porque el trabajo está mucho más repartido, la tarea es mucho más sencilla y simple y, además, Raúl es menor”, agregó.

Al finalizar su intervención, Castro despejó incógnitas: “Pueden quedarse tranquilos, como estoy tranquilo yo, porque Raúl tiene la estatura digna de un revolucionario”.

La designación del sucesor no se trata de un arrebato familiar: Raúl Castro



El Metrobus es uno de los medios de transporte que se emplean en La Habana.

–fiel seguidor de su hermano, dueño de la cautela y el silencio– es el intérprete ‘natural’. Por un lado, es el Ministro de Defensa, Jefe de las Fuerzas Armadas y diseñador de la defensa cubana frente a los riesgos de acciones militares exteriores. Es, según aseguran varios testigos en Cuba, el mismo comandante austero que bajó de la Sierra Maestra y hasta hace poco vivía en el mismo apartamento que ocupó con el triunfo de la revolución. Los que tienen una visión militarista del régimen cubano, se sienten interpretados por Raúl Castro. Por otra parte, este mi-

litar de 66 años –cinco menos que su hermano Fidel– interpreta también a aquellos que quieren eficiencia económica en las empresas del Estado.

Las FF AA administran 15 empresas –desde fabricación de armas hasta complejos hoteleros–. La redimensión de las mismas se inició en 1989, antes del inicio de la debacle del mundo socialista y antes del duro ‘periodo especial’.

“En 1993 dije que los frijoles eran tan importantes como los cañones para la defensa del país, pero hoy los frijoles son más importantes que los cañones”, dijo Raúl Castro en

TODO ADENTRO DE LA REVOLUCIÓN

El humor en tiempos del periodo especial

–Mucho sexo, violencia y lenguaje para adultos.

Tras las risas del público, se despacharon con otra ocurrencia:

–Un día, en Tokio, los recolectores de basura no tuvieron mucho trabajo. Esa jornada, los japoneses tiraron a la calle televisores, cocinas, heladeras y otros elementos del hogar que estaban en mal estado, gastados o que simplemente no le gustaban al propietario. Al día siguiente, cuando los recolectores de basura se aprestaban a recoger esos elementos, con estupor se dieron cuenta de que las calles estaban limpias. Una delegación de cubanos había pasado por Tokio, horas antes.

Y continuaron:

Dos amigos se encontraron y fueron a beber. Ron va, ron viene, lo cierto fue que gastaron 20 dólares. Uno de ellos, tal vez el más borracho, dijo: “Llévame hasta mi casa y

allí te daré la mitad”. Una vez en la casa, el dinero no apareció. Quien estaba reclamando los 10 dólares increpó entonces a la señora del compañero de juerga:

–Quiero mis 10 dólares.

–Es que acá no va a encontrar ni uno.

–¿Cómo que ni uno?

–Pero su marido me dijo que era portero del Meliá Cohiba [hotel de una cadena española].

–No es cierto. Es que él se toma unas copas y comienza a delirar. No es portero del Cohiba; es ingeniero atómico.

Los chistes generaban carcajadas de diversa intensidad. Un recién llegado bien podría entender que estaba ante un acto opositor. Pero no. Al culminar el show un integrante del dúo se despidió con una frase de Ernesto Che Guevara: “Todo adentro de la revolución”.

Los cubanos tienen una larga tradición de humor socarrón, mezcla de crónica cotidiana e ironía. En los bares y pubs habaneros este perfil estalla en toda su dimensión. El cotidiano –duro, agobiante por momentos– se expresa en la voz de los cubanos y los humoristas la presentan en sus shows. En el Palacio de la Risa –ubicado en la calle 4 y la Quinta Avenida, barrio Miramar– una noche de jueves, entre ron y cerveza, un dúo se despachó con varios chistes de claro contenido social.

–¿Sabes como le dicen al Metrobus [un enorme ómnibus enganchado a un remolque que tiene una capacidad de 300 personas]?

–No.

–Película de sábado de noche.

–¿Por qué?



En la Plaza de la Revolución se realizaron las exequias de Ernesto Che Guevara y el resto de los guerrilleros muertos en Bolivia.

este congreso del PCC. Dijo también: "Estamos haciendo el traje a nuestra medida", frase que luego, en el discurso de clausura, su hermano Fidel repitió.

Calificó el modelo que parece transitar Cuba, pero lo hizo con un rodeo. Dijo que había que elegir herramientas del capitalismo para ser más eficientes. Para hablar de Cuba, Castro se sirvió de China: "Ellos buscan qué mecanismos capitalistas pueden servir, [...] ellos hablan de economía socialista de mercado".

Castro también señaló cuáles son los desafíos del PCC. "Fuimos un partido esquemático, dogmático [...] hoy no puede haber ninguna empresa que dé perdidas; debe haber un mejor trabajo, una mayor calidad y multiplicar nuestras energías [...] debemos ser soldados de la economía [...] a veces ha habido aquí tendencias de resolver toda la inefficiencia subiendo precios [...] queremos un déficit cero o tolerable."

Castro es, en rigor, el único que puede darse el lujo de hacer la autocritica del régimen. Eso le pone en la posición privilegiada de estar por encima del juicio popular sobre el gobierno mismo. Es fácil encontrar críticas al gobierno, pero resulta algo más difícil hallarlas respecto del propio Presidente. Encabezar el gobierno y, a la vez, someterlo a críticas –como ocurrió con Mao– pone a Castro en situación de recoger a su favor corrientes críticas dentro del propio sistema.

El peso cubano vale poco. Pero allí está. Este papel moneda adquiere relevancia para el turista, como recuerdo de su pasaje por un país que tuvo a Ernesto Guevara como Presidente del Banco Central. Éste es un billete contradictorio: al Che no le gustaba mucho el dinero, sin embargo ahora figura en los billetes.

dustrias, el Che pasaba largas jornadas los fines de semana, cortando caña de azúcar. Guevara contrastaba así con la tesis soviéticas que habían derivado en lo que en la época se llamaba 'capitalismo de Estado'. El 'eficientismo' presente en el discurso del Che como subsidiario de impulso moral del 'hombre nuevo', derivado ahora en un eficientismo que busca acomodar a la isla al mundo de la globalización.

En medio del Congreso, los hijos de Che, Aleida y Camilo, ofrecieron una conferencia de prensa a la prensa nacional y extranjera acreditada ante el evento. Allí, frente a una pregunta referida a si las ideas pregonadas por Guevara, particularmente las de austerioridad y autocrítica, estaban encarnadas por alguien en Cuba, Aleida respondió: "Hay muchos cheístas". Seguidamente mencionó como ejemplo a los secretarios generales del Partido Comunista en Santa Clara, en Holguín y en Las Tunas. El primero, Miguel Díaz Canel (3 años), explicó a **Posdata** en la ciudad de Santa Clara, que el 'cheísmo' atravesía a toda la sociedad cubana y que las "chapucerías" cometidas por la revolución resultaron de un abandono de las ideas del Che. Otras fuentes definieron el cheísmo como el compromiso cotidiano para mantener viva la revolución, evitando que se anquilose por el burocratismo.

La mención por parte de Aleida Guevara de estos nombres suscitó, entre los observadores, algunas especulaciones que el resultado del Congreso parece haber confirmado. En efecto, la presencia de estos jóvenes en el Buró Político (25 miembros) y del resto en el Comité Central (150 miembros) parece articular esta corriente 'cheísta' con un fuerte componente generacional.



LOS CRISTIANOS CUBANOS A LA ESPERA DEL PAPA

Los ruegos al Señor

"Juan Pablo Segundo, te espera todo el mundo." El coro creció desde las 800 gargantas instaladas a lo largo y ancho de la austera Iglesia de Bejucal, un poblado ubicado a 30 kilómetros de La Habana.

El cardenal Jaime Ortega, que ofició la cuarta misa de las catorce que se realizarán en Cuba antes de la llegada del Papa el próximo enero, se quejó de que las autoridades no permitían que la Misa se oficiara al aire libre. Sin embargo, varios oficios religiosos se están realizando en parques abiertos hasta llegar a la misa del 25 de enero, que oficiará el Papa Juan Pablo II en la misma Plaza de la Revolución.

La visita del Papa polaco es motivo de incantes negociaciones entre las autoridades eclesiásticas y el gobierno de Fidel Castro. Desde que se confirmó la visita a Cuba del Sumo Pontífice, se instaló una comisión bipartita que analiza, discute, resuelve y traza nuevas líneas de relación entre las partes en un intento de alcanzar el entendimiento institucional.

El lugar en donde se oficiaría la Misa del Papa fue motivo, primero, de discusiones en el seno del gobierno cubano. Según pudo saber Posdata, se percibieron dos líneas entre las autoridades. Por un lado, se alinearon quienes observaban la necesidad de concentrar a todos los asistentes en un estadio cerrado. Por otro lado, se ubicó la guardia joven de los estamentos políticos de La Habana. Éstos dijeron: "Que sea en la Plaza de la Revolución. Al aire libre. Legitimará la revolución". Esta línea triunfó.

Pero no todo es fácil para la Iglesia en estas épocas. En las negociaciones con el gobierno, la Iglesia plantea la necesidad de habilitar colegios católicos y poseer en las radioemisoras cubanas –todas operadas y dirigidas por el Estado– espacios propios, administrados por la propia comunidad Católica.

Caridad Diego, encargada de los temas religiosos en el Comité Central del Partido Comunista Cubano, dijo a Posdata: "Nosotros no podemos privilegiar a una sola Iglesia de las tantas que existen en el país". Estaba dando la respuesta.

Hoy la Iglesia Católica es la única oposición institucional pública al gobierno de Fidel Castro. Las jerarquías católicas manejan los tiempos, negocian y utilizan un vocabulario elíptico para cuestionar el sistema. Son pacientes. No quieren ni recordar aquel 17 de abril de 1961, cuando dos sacerdotes católicos fueron apresados en Playa Girón, en el desembarco de 1 400 exiliados que querían derrocar a Castro con apoyo expreso del gobierno de Estados Unidos.

Ese año el gobierno intervino los colegios



Jaime Ortega fue ungido cardenal por el Papa Juan Pablo II y en esta nueva etapa de las relaciones entre el Estado cubano y la Iglesia Católica prepara la visita del Sumo Pontífice.

católicos, negó a la Iglesia cualquier acceso a los medios de comunicación y las celebraciones religiosas populares fueron sustituidas por las festividades en fechas históricas. Castro no perdonó nunca esa acción de los dos sacerdotes.

"Fueron tiempos de desencuentros y de incomprendiciones mutuas", dijo Caridad Diego. Hoy cerca de 250 sacerdotes y 400 religiosas difunden la palabra de Dios bajo el tórrido sol de la isla. Hace algunos años, en la modificación del Estatuto del PCC, se autorizó a los católicos para afiliarse a ese partido.

En 1994 –un momento de severas dificultades económicas, con la crisis de los balseros en la crónica diaria de la gente– los obispos católicos emitieron un documento en el que mostraban su preocupación por "la carga de agresividad y odio" que se percibía en la gente por aquellos días. "Venimos nuevamente a compartir con todo nuestro pueblo las dolorosas preocupaciones de estos momentos en los que se acumulan demasiadas incertidumbres en las familias de nuestra patria", dijeron los obispos.

El 14 de enero y el 25 de junio de 1994 –antes del viaje de Castro a la Santa Sede– el Papa alegró el corazón del gobierno cubano al pontificar: "Condeno el embargo de Estados Unidos a Cuba".

Tres años después la situación muestra indicios de una clara distensión. Fidel Castro fue recibido en Roma por el Papa, se realizan misas abiertas y faltan pocas semanas para que el prelado

polaco beso tierra cubana y bendiga al pueblo cubano en la Plaza de la Revolución.

El petitorio

En Bejucal los reclamos de los cristianos cubanos se hicieron sentir, aunque no con la severidad de años atrás. El punto más alto de la misa estuvo en el petitorio realizado por dos sacerdotes. Frente a la Virgen de la Caridad –que recorre Cuba en su peregrinación preparatoria de la visita del Papa–, éstos fueron los 'ruegos al Señor':

–Para que la Iglesia Católicapersevere en el diálogo con todo el mundo, haciéndole descubrir al mundo actual los valores de la verdad que le enriquecen, alegrándose con sus éxitos y en la permanente búsqueda de la verdad.

–Por la salud y las intenciones de su Santidad Juan Pablo, para que el Espíritu Santo lo elimine en su labor de pastor universal de la Iglesia y una a todos los cubanos en su visita en nuestra patria, en un lazo de fraternidad y reconciliación.

–Para que todos los católicos cubanos, unidos en el amor y la esperanza a todo nuestro pueblo, acojamos el mensaje que nos transmitirá y sepamos llevar a la práctica.

–Por nuestros obispos, por el Nuncio Apostólico en Cuba, para que sean ejemplo de espiritualidad y abnegados pastores que lleven la buena nueva a todos los cristianos.

–Por nuestros gobernantes, para que rijan los destinos de nuestra patria, basados en la justicia, la reconciliación y la apertura a todos, para que sepan promover y guardar los valores éticos, sociales y culturales que dignifican a nuestro pueblo.

–Para que tengamos entre nosotros los cubanos, a pesar de nuestras discrepancias de ideología, cultura o religión, el deseo de llevárnos como hermanos.

–Por todos los que sufren: enfermos, ancianos, familias desunidas, matrimonios en crisis, niños sin padres, jóvenes desorientados, los presos y sus familiares que encuentren en Cristo, que sufrió por todos, el consuelo a sus dolores y la orientación de sus vidas.

–Por nuestros difuntos, para que algún día nos podamos reunir junto a ellos en el seno de Dios.

–Por todos los cubanos que con tanta devoción aman y veneran a la Virgen de la Caridad, para que puedan descubrir a través de ella que sólo en Cristo está la salvación.

–Por las comunidades aquí reunidas para que seamos ejemplo de fraternidad y amor al prójimo.

–Para cuando nos alegramos de ser discípulos de Cristo, procuremos dar ejemplo de comprensión, acogida y servicio".



Las grandes marcas llegaron a La Habana. Sin embargo, la presencia en la vía pública no es tan relevante.

Eficiencia y desempleo

La búsqueda de eficiencia, rentabilidad, productividad, reducción de costos, y de terminar con los subsidios ocasiona desempleo. En efecto, el mercado laboral está transitando mutaciones varias. Hace un año, autoridades cubanas dijeron que el desempleo rondaba el 7,8%. El martes 7 de octubre, Esteban Lazo, Secretario General del Partido Comunista, reveló que el desempleo en La Habana es del 6,8% pero que había 40 mil puestos de trabajo sin cubrir. La gente no acepta trabajar por tan bajos salarios. El sistema de empleo informal derrota al formal.

En general se duda de las cifras que se difunden en Cuba, pero una funcionaria del Ministerio de Transporte, en donde recientemente se inauguró con éxtasis modernista un cajero automático para pagarles los sueldos a los trabajadores de esa secretaría, dio su explicación: "Los salarios que se están pagando son muy bajos y entonces la gente opta por no tener un empleo estatal y realizar cambios de diverso tipo, sin horario ni complicaciones, y recibir a cambio algún dólar".

La dura peripécia

"Con el alquiler se incluye ropa de cama y

limpieza y de manera opcional se ofrece servir desayuno, almuerzo y cena, masajes, manicura, auto con chofer, lectura de carta astral, consultas espirituales y de santería (rito afro-cubano similar a Umbanda), limpieza de santería, etc." Así reza un cartel que anuncia, como negocio privado, el alquiler de una pieza en un barrio céntrico de La Habana.

"Es que hay que luchar", dice Rocío, una veterana 'de mil batallas', exageradamente maquillada, que posee un 'paladar' o sea una suerte de bolichito en donde sirven comidas. Rocío vende en dólares un trozo de pollo, con arroz y frijoles (porotos), más una lata de Coca Cola, cuestan casi 3 dólares. Hay otros 'paladares' de ma-



Miguel Díaz Canel, citado por la hija del Che Guevara como uno de los 'cheístas' de la isla



Hasta hace pocos años los únicos carteles que se observaban estaban dedicados expresamente a fortalecer el 'espíritu revolucionario' y a rescatar los valores del sistema.

yor calidad y en los que los precios ascienden. "Yo no pienso hacerme rico porque los impuestos son muy altos", dijo el propietario de otro comercio de este tipo ubicado en la zona de El Vedado.

Pero hay quienes logran buenos dividendos con la coyuntura. Fidel Castro dijo:

El boliche gay

El tema de la prostitución es recurrente en Cuba como fenómeno que, más o menos oficialmente, se vincula al auge del turismo. Pero hay otro elemento que años atrás causaba escocor y rechazo en el Partido Comunista de Cuba: los homosexuales.

En los primeros años de la asunción de Fidel Castro, los homosexuales fueron perseguidos, pero en Santa Clara –una ciudad distante 275 kilómetros de La Habana– desde hace diez años funciona un pub para gays. Allí, donde descansan los restos del Che Guevara, se estableció una 'propuesta cultural para homosexuales'. Un allegado a este lugar dice: "Soy un militante que ha definido este espacio para sentirse pleno, pero nunca lo vincularía a la política".

"Hay cubanos que se están enriqueciendo".

El viejo de Baracoa

"Yo soy del sistema, pero de política no quiero hablar. Yo me junto aquí con los amigos, hacemos una aguja, [pez espada a la plancha] tomamos alguna cerveza y disfrutamos de la vida." Quien así habla es don Álvaro, un viejo pícaro que percibe una jubilación de 200 pesos como ex miembro de las Fuerzas Armadas. Este veterano –que dice haber peleado en Angola– posee un pequeño yate que disfruta en el río Baracoa de arriba para abajo. Fue militar, y su jefe fue Raúl Castro.

Se encuentran a menudo personajes de este tipo. En ellos se destaca la pertenencia al sistema fuera de toda duda, conciencia de las falencias del régimen pero evitando hablar de ellas, y sobrevivir luego acompañándose de la sensualidad caribeña: ron, mujeres, ocio y naturaleza.

Naturalmente hay otros arquetipos. Un alto funcionario dijo, aludiendo a los países del sudeste asiático: "Seremos los Tigres del Caribe". Nadie sabe bien si lo serán. Pero hay algunos elementos que permitirían entender la euforia de este funcionario. Si se abren las inversiones extranjeras a pesar del bloqueo, o

si éste se levanta parcialmente, es posible encontrar en Cuba mano de obra calificada y la posibilidad de salarios bajos. Esto es lo que está ocurriendo en el área del turismo. Los consorcios turísticos estatales capturan dólares 'a mansalva' de los turistas y pagan en pesos cubanos a los trabajadores locales. En la industria textil, por ejemplo, ocurre que una camisa de excelente hilado, de moderno diseño, es posible comprarla en La Habana o en Santa Clara a seis dólares. Ese trabajador textil, sin embargo, percibe un salario mensual que equivale, en el mejor de los casos, al precio de venta de tres camisas. El precio internacional de esa camisa es de 20 dólares o más. ¿Qué pasa si Cuba, con la actual estructura de salario y producto, comienza a producir en escala a esos precios?

Es viernes, y el avión de Cubana está por levantar vuelo desde el Aeropuerto José Martí con destino a Montevideo. A las 6 y 15, por los parlantes de la austera terminal aérea, se escucha a Silvio Rodríguez, uno de los trovadores cubanos de mayor relevancia. Canta: "Nadie sabe qué cosa es el comunismo...".

*Textos y fotos : Linn Cardozo
(Enviado especial a Cuba)*



OBSERVATORIO

**CONSULTADOS ESTIMAN
QUE SE MANTENDRÁ POLÍTICA
ECONÓMICA Y AFAP**

Mayoría de uruguayos cree que no habrá fuga de capitales ni conflicto con FF AA ante un eventual gobierno del FA

Muchas veces los uruguayos se han preguntado qué ocurriría si el Frente Amplio llegara al gobierno. Varios analistas políticos han coincidido en afirmar que un gobierno de izquierda no cambiará sustancialmente la política económica actual. Estos mismos analistas señalan que no sería la primera experiencia en el mundo de un gobierno de izquierda que tanto en España como en Francia o Inglaterra han mostrado que una vez en el poder, la izquierda acepta las reglas del sistema. ¿Qué piensan los uruguayos sobre estos temas? ¿Efectivamente existe una expectativa similar a la generada por el advenimiento de la democracia en el 85? ¿En qué cosas estaremos mejor y en cuáles peor desde la percepción de la opinión pública? Estas interrogantes se plantearon en una encuesta nacional exclusiva para Posdata que realizara Interconsult.



El propio líder frenteamplista Tabaré Vázquez ha señalado en alguna oportunidad que mantendrá muchas de las premisas básicas de la política económica actual, lo cual ha sido refrendado por el senador Danilo Astori en diversas ocasiones. Sin embargo, tanto con su voto en el Parlamento como en la mayoría de los discursos y proclamas la izquierda ha mostrado una férrea oposición a la actual orientación económica.

Desde la izquierda se han planteado demandas por más puestos de trabajo y mejores salarios, y se ha registrado oposición a las principales reformas: la de la Seguridad Social, la del Estado y la del sistema educativo. Estas actitudes llevan a que otros observadores se planteen un hipotético escenario en el cual un gobierno del FA deba sufrir innumerables presiones sociales, en particular de sus votantes, para dar cumplimiento a sus demandas.

De acuerdo a los resultados de la encuesta, poco más de una tercera parte de los uruguayos (entre un 34 y un 36%) cree que nada cambiará en caso de que el FA llegue al gobierno nacional, mientras que otro tanto opina que estaremos "mejor" en varios aspectos y una minoría (entre 14 y 24%) opina que estaremos "peor".

¿SI EL FA FUERA GOBIERNO, QUÉ OCURRIRÍA?

Según simpatía política

	Ninguna	P. Col.	P. Nac.	FA	N. Esp.	Total
La gente sacaría el dinero del país						
Sí	25	41	34	25	37	30
No	45	45	42	66	53	54
No Contesta	30	12	24	9	10	16
Total	100	100	100	100	100	100
Los militares permitirían gobernar						
Sí	47	58	59	54	47	55
No	23	25	17	30	20	24
No Contesta	30	17	23	16	33	21
Total	100	100	100	100	100	100
Los sindicatos apoyarían al gobierno						
Sí	57	49	55	75	67	62
No	12	33	22	14	20	20
No Contesta	30	18	23	11	13	18
Total	100	100	100	100	100	100
Se eliminarían las Afap						
Sí	19	30	24	30	24	27
No	46	44	47	46	52	46
No Contesta	35	26	29	24	23	27
Total	100	100	100	100	100	100

Claramente, una amplia mayoría de los simpatizantes del FA/Encuentro Progresista entiende que con el conglomerado de izquierda en el gobierno se pagarán mejores sueldos (65%), habrá menos corrupción (62%), se generará más empleo (65%) y existirá una menor conflictividad sindical (58%). También los frenteamplistas piensan, aunque con menor convicción, que un gobierno del FA disminuirá la inflación (44%) y los impuestos (46%).

Blancos y colorados aparecen mucho menos optimistas, aunque una mayoría relativa de ellos, al igual que de los simpatizantes del Nuevo Espacio, opina que las cosas estarán igual que hoy. En este sentido existen diferencias entre los simpatizantes de los otros lemas políticos. Los colorados son los más pesimistas, mientras blancos y nuevoespacistas tienden a pensar que no habrá cambios importantes.

En otro orden, se demuestra que algunos de los viejos temores persisten, aunque sin llegar a ser mayoría. Un 30% opina que en caso de ganar el FA la gente sacará su dinero del país y una cuarta parte cree que los militares no le permitirán gobernar, contra la opinión mayoritaria que rechaza la posibilidad de que emigren capitales (54%) o de que los militares no acaten el resultado electoral (55%). Con relación a los militares, los mayores temores son expresados por los propios frenteamplistas, quienes, por otra parte, son los más convencidos de que no se registrarán fugas de capital.

Finalmente, también existe una mayoría relativa que entiende que no habrá marcha atrás en algunas de las principales reformas impulsadas por este gobierno, por lo menos en el caso particular del sistema de previsión social. Efectivamente un 46% de los uruguayos cree que no se eliminarán las Afap, mientras que un 27% opina que sí. En este sentido, tanto frenteamplistas como colorados son los más proclives a creer que el nuevo régimen será cambiado (30%).

RH

Juan Carlos Doyenart
Director de Interconsult

FICHA TÉCNICA:

Encuesta realizada por Interconsult, entre los días 27 de setiembre y 9 de octubre del presente año, sobre una muestra probabilística de 398 hogares de Montevideo, y 409 hogares del interior urbano, dirigida a personas de ambos sexos, de 17 años o más.

SI EL FA FUERA GOBIERNO NACIONAL, ¿QUÉ OCURRIRÍA CON...

Según simpatía política

	Ninguna	P. Col.	P. Nac.	FA	N. Esp.	Total
...el empleo?						
	Habrá más	22	9	12	65	20
	Habrá menos	16	33	16	2	17
	No cambiará	35	41	50	22	50
	No contesta	27	16	22	11	13
	Total	100	100	100	100	100
...los salarios?						
	Serán mejores	26	9	14	66	20
	Serán peores	15	36	17	2	7
	Serán iguales	30	41	48	21	60
	No contesta	29	14	21	10	13
	Total	100	100	100	100	100
...los impuestos?						
	Habrá más	28	45	35	7	10
	Habrá menos	12	6	9	46	17
	No cambiarán	31	33	34	36	57
	No contesta	28	16	21	11	17
	Total	100	100	100	100	100
...la inflación?						
	Será menor	13	6	7	44	20
	Será mayor	24	41	25	8	23
	Será igual	33	35	45	34	40
	No contesta	30	19	23	15	17
	Total	100	100	100	100	100
...la conflictividad sindical?						
	Será menor	21	14	22	58	30
	Será mayor	20	28	17	6	3
	Será igual	26	43	43	26	53
	No contesta	33	14	18	10	13
	Total	100	100	100	100	100
...la corrupción?						
	Será menor	16	11	10	62	7
	Será mayor	18	39	24	4	20
	Será igual	29	33	44	24	60
	No contesta	37	17	22	10	13
	Total	100	100	100	100	100



por Pablo Vierge

Histerix

—Adelante, Pamela, desde la calle Santa Fe...

—Gracias, estudios. Aquí estamos acompañando a los manifestantes que están expresando su desagrado ante la presencia del presidente Clinton y su esposa Hillary en el fastuoso agasajo que Menem les ofrece en la Sociedad Rural... Nos vamos a aproximar un poco más con nuestras cámaras, a ver Tito que se te enredó el cable... y ahí vemos... ¡a la p...! ¡...tiraron la vidriera de una de las instituciones financieras!... ¡dale Tito, corre!,... los manifestantes están arrojando botellas... supongo que de gaseosas... no... parece nafta... sí, efectivamente es nafta... ¡arde el banco!, emocionante nota... a ver si nos aproximamos un poco más... y conversamos con este manifestante... mirá que aquella botella todavía no encendió, flaco... sí, cómo no, tengo encendedor... ahora sí ¡impresionante! ¡en la primera línea de la información, estudios! mientras Clinton y Menem disfrutan una cena opípara, costeada por el pueblo, ¡qué

nota! y debemos destacar la actitud de los manifestantes que ingresan a las instituciones, queman todo, pero no se llevan un solo peso, uno de esos gestos que merecen destaque, en medio de una sociedad enteramente corrompida. La emoción y el olor a quemado son intensos... y ahora me parece que llegan las fuerzas de la represión, sí, se escuchan las sirenas, acá bajan de los camiones y vienen armados!, quiero un primer plano, Tito, ésta es la prueba, ¡la policía viene armada! ¡cof! ¡cof! me falta el aire por las corridas y el humo, vamos Tito hasta la puerta de aquel banco ardiendo... ¡no me empuje, asesino!, ¡yo no estoy entorpeciendo la labor policial, no lo dejo pasar porque yo lo estoy cubriendo para la televisión!... ¡ay, me empujó!, estudios, lo vienen, ¡Tito, tú lo registraste!, lo vio toda Argentina, ay, el policía me empujó... un atentado contra la libertad de prensa... acá tengo el hematoma... la herida... ¡no sale sangre, Tito?... me desmayo... acá, tomá bien el lugar del hematoma... no, acá no fue... esperá que

me bajo un poquito el cinturón, tampoco... auxilio, ambulancia, me golpearon, estoy herida... creo que fue acá junto a la ingle... Tito, me voy a bajar un poco el jean... ¿no se ve oscuro, Tito?

—Eso no es, Pamela...

—Bueno, seguimos cubriendo la nota, a pesar de la afrenta, del cercenamiento a las libertades, de la prepotencia... allá agarraron a un manifestante... ¡suéltelo!... ¡tomá!... le di con el micrófono al policía... ¡soltalo!... ay... me pegó de nuevo... ahora sí... es grave... hay testigos... un codazo en el pecho... tomame un primer plano, Tito... acá... acá... me sacó la blusa para que se vea... acá...

—Mir que se te ven todas las t... Pamela...

—Me desmayo, Tito... que venga el juez... registrá la caída, Tito, y si algún policía se aprovecha de mí y me viola en el suelo, registralo también, Tito, televisión verdad... ahhh... no llores por mí, Argentina...

AVISA/IMC

LA FÓRMULA IDEAL PARA LOGRAR QUE TE DEN PELOTA

En la cancha. En los estudios. En el trabajo. En la vida.

No permitas que el agotamiento físico afecte tu rendimiento.

A partir del redescubrimiento de las propiedades del ginseng, la medicina moderna creó **Raiseng Magnésico**.

La fórmula de Raiseng + Magnesio ideal para atacar los síntomas del stress e incrementar la capacidad física.



RAISENG
Magnésico
Energizante y
reconstituyente físico total.

Aprobado por la F.D.A. de Estados Unidos y el Korea Research



IMPACTO AMBIENTAL, PAISAJE Y SATURACIÓN VEHICULAR PROVOCAN DEBATE

La isla de los desencuentros

Aunque el proyecto aún no fue aprobado, la posibilidad de construir una isla frente a la Punta Trouville ha despertado polémica. La jurisdicción del organismo público al que le compete el emprendimiento, el impacto ambiental que provocaría, la obstrucción del paisaje en la Rambla y la posible saturación en la circulación de vehículos son, entre otros, los puntos de desencuentro entre los impulsores del proyecto, los vecinos de la zona y las autoridades oficiales. Una asamblea general del Centro Comunal N° 5 sentó la semana pasada un precedente de este debate. En esa ocasión los vecinos tuvieron la oportunidad de acceder a un panorama del asunto a partir de un informe brindado por los responsables del proyecto, el director de la Unidad Central de Planificación de la Intendencia de Montevideo (IMM), Patricio Rodé, el Presidente de la Asociación de Arquitectos del Uruguay, Carlos Debellis, y el licenciado Daniel Collazo en representación de la cátedra de Oceanografía de la Facultad de Ciencias.



Motivado a partir de notas periodísticas y de un informe solicitado por el intendente de Montevideo Mariano Arana, el Centro Comunal N° 5 realizó una asamblea general para discutir públicamente el proyecto de construir una isla a corta distancia de la Punta Trouville. Presentado ante el Ministerio de Transporte y Obras Públicas bajo el nuevo Reglamento de Concesión de Obra Pública por Iniciativa Privada, el proyecto está siendo estudiado por una Comisión Asesora encargada de evaluar la viabilidad de esta empresa, la que está integrada por Horacio Pérez Noble, Alberto Bensión, Carlos

Blister y Alejandro Atchugarry.

La construcción de territorio no es una experiencia nueva para el Uruguay. La Rambla Sur fue realizada ganándole varias hectáreas al Río de la Plata y, en el siglo pasado, la Aguada, área donde ahora se pretende desarrollar el Plan Fénix, también fue erigida sobre espacios obtenidos por idénticos procedimientos.

Lo que sí constituye una novedad es que en aquellos casos el territorio se acoplaba al ya existente, mientras que el proyecto presentado por la Sociedad de Control y Certificación pretende generar territorio a 250

20 mil metros cuadrados de isla

Este proyecto propone crear una isla de 20 000 metros cuadrados y 160 metros de diámetro a medio kilómetro de la línea de edificación y a 120 metros de las últimas rocas de la Punta Trouville. La isla estaría unida a la Rambla por un puente de 150 metros, construido sobre pilotes de manera, si es que no interfiere con las corrientes de la costa. El suelo de la isla se realizaría con arcilla a partir de un estudio geológico que, mediante modelos a escala, permitiría saber qué tipo de relleno se debería usar. Otros estudios determinarían los suelos en disponibilidad de las canteras. El borde exterior de la isla sería de varias capas sucesivas de piedra, algunas permeables, hasta llegar a las últimas, que son para el manejo de mareas.

El porcentaje de construcción sobre la isla sería del 15% e incluiría tres torres residenciales de 20 pisos con 240 unidades orientadas hacia el Este y un complejo turístico de 300 habitaciones, más bajo y orientado hacia el Oeste. El resto de la superficie estaría ocupado por un parque de Flora autóctona con caminos peatonales, una playa privada para el hotel y una playa de acceso público en la zona de las torres con dos muelles de entretenimiento. Los 160 metros de diámetro de la isla estarán recorridos, luego del puente, por una única avenida para vehículos.

N. de R.: Carlos Debellis, presidente de la Sociedad de Arquitectos, se extiende sobre este y otros problemas urbanísticos en nota aparte.

Trouville con el sueño de una isla propia



metros de la costa de Pocitos.

Con respecto a la vista de la Rambla, tema de mayor preocupación por parte de los vecinos de la zona, el arquitecto Aldo Lamorte, integrante de la empresa impulsora del proyecto, dijo que ninguno de los apartamentos que se encuentran en esa área de la ciudad se verá afectado, ya que en ese punto de inflexión de la Rambla ninguna de las transversales importantes tienen como remate la isla. "El Río de la Plata va a seguir teniendo el agua como remate final. Al nivel urbano de los peatones esa costa se ve interrumpida claramente".

El tránsito

"Nuestra demanda no se va a ver afectada por la creación de una isla con dos o tres torres en su interior. Todos los días hacen una torre en las cercanías del club y la demanda de nuestras instalaciones deportivas es ya muy amplia. Hay muchos niños en el entorno y son criados en departamentos, por lo cual los padres prefieren mandarlos a hacer deporte antes que destrocen todo", explicó el presidente del Club Biguá, Bartolomé Colom.

El tránsito automotor en la zona, principalmente a las horas pico, es una preocupación de los vecinos. Según Colom, es lo que se podría ver agravado por este proyecto "del cual aún no tenemos una idea clara".

Sin cambios

Para Raúl Arrizaga, encargado del Salón de Conaprole, ubicado en Solano Antuña y la Rambla, la propuesta de la isla va a darle más movimiento económico a la zona. Se van a cotizar más los inmuebles y se reavivará la zona de Trouville como un polo de atracción, estimó. Arrizaga indicó que las innovaciones en la zona vienen sucediéndose desde hace tiempo, "como el nuevo edificio que se construye frente a la estación Ancap con amplios estacionamientos y hasta un minishop". Esto, sumado a la proliferación de torres a lo largo de la costa, no ha hecho perder el "entorno familiar" que el local de Conaprole en Pocitos mantiene aún hoy. Es por ello que Arrizaga cree que la isla "va a ser una novedad, pero no va a modificar sustancialmente nuestro público".

te por cientos de metros por un contacto que no es directo con el río en una zona que se ha ido deteriorando cada vez más", explicó Lamorte.

Sin embargo, Debellis sostuvo que Montevideo tiene una costa hermosa y no debe modificarla como lo hizo Holanda, un país que tiene muy poca agua sin condiciones para navegar y producir. "Quienes hoy viven frente a la Rambla se pueden ver perjudicados por la construcción de la isla, y ellos a su vez estuvieron enfrentados al mercado anterior, como sucedió con los vecinos de Malvín y la Rambla de Pocitos que se ven perjudicados por la pantalla generada por los edificios. Si vamos a seguir con este riesgo no estamos pensando en nuestro futuro, y acá lo que importa es pensar en el mercado futuro, que es el mercado de nuestros hijos", indicó Debellis.

La inserción de un territorio en la costa

atraería una circulación de vehículos que, según expresó un concejal del Centro Comunal Villa Dolores que participó en la Asamblea, afectaría gravemente a una zona que se encuentra al borde de la capacidad de sus servicios. Según el concejal, esta zona ha crecido en los últimos veinte años y no existen avenidas que permitan el desahogo correcto de la población, a lo que se agrega la población flotante que se generaría con el aumento de las fuentes de trabajo. Sobre el impacto que esto puede tener, Lamorte explicó que hace meses consultaron a la IMM y no han tenido respuesta acerca de la cantidad de automóviles que transitan por la zona. No obstante, sostuvo que el flujo circulatorio de 240 a 480 coches, estimado en base a dos coches por residencia, tiene una influencia mínima en los miles de automóviles que ya se trasladan en el lugar.

El impacto ambiental y la definición del

establecimiento de la isla en los límites departamentales o de Prefectura fueron los temas que más se cuestionaron durante la asamblea. El grupo impulsor del proyecto afirmó que desde el punto de vista del ecosistema no se estima una mayor afectación local y ninguna a distancia. La isla, que estaría encajonada en una prolongación rocosa, es una zona que naturalmente tiene una dinámica inferior a la que existe por fuera de la prolongación, lo cual evitaria posibles riesgos con los bajos fondos y las arenas, estimaron los empresarios. Por otra parte, los impulsores planean un monitoreo constante del ambiente, mediante la instalación de un laboratorio de investigación que permitiría prevenir cualquier riesgo inesperado.

Rodé explicó que no podía brindar aún una posición respecto a la globalidad del proyecto ya que tendrían que pronunciarse los funcionarios técnicos de la IMM antes de que la iniciativa llegue a sus manos. Sin embargo, resaltó que no sólo se está generando suelo artificial sino que éste es un emprendimiento que tiene un destino de edificación y espacios públicos que implican cuestiones de vialidad, tránsito, transporte urbano, recolección de residuos y saneamiento. En esos temas están implicadas la IMM y la Junta Departamental además del MTOP y el MVOTMA, y afectan a toda la ciudad, más allá de que se encuentren, como expresó Lamorte, sobre aguas jurisdiccionales.



Miami y los holandeses

"Todo proyecto edilicio que haga evolucionar la zona es bienvenido", afirmó el gerente comercial del Punta Carretas Shopping, Julio Durlacher, apuntando que el crecimiento comercial de la zona y la creación del propio Shopping son consecuencia del aumento de las construcciones en Pocitos, Punta Carretas y Villa Biárritz.

Durlacher indicó que la creación de un nuevo polo turístico en la zona es favorable y señaló que "Montevideo tiene que recuperar el papel protagónico en turismo que tuvo años atrás".

Alegando no tener conciencia aún de la afectación ecológica que la isla artificial pueda aparejar en la zona, Durlacher recordó que "Miami ha crecido también ganándole espacio al mar, al igual que otras experiencias como las llevadas adelante por los holandeses".

Por último, el objetivo final del proyecto y las razones que impulsaron su realización fueron cuestionados por Debellis y por Rodé, quienes sostuvieron que cualquier emprendimiento privado que afecte el medio ambiente debe procurar el mejoramiento de la calidad de vida de toda la población.

COMPRAR UN KIA ES MAL NEGOCIO...

PARA LOS MECANICOS.



**KIA MOTORS
URUGUAY**

SOLO LO ETERNO NOS SUPEREA
Arenal Grande 2192 - Tel.: 94 37 57 - Fax: 94 83 33
y nuestra amplia red de Concesionarios de Capital e Interior

IMM ASPIRA CAPTAR CAPITALES PRIVADOS PARA CONCESIÓN DE OBRA PÚBLICA

Tres proyectos en la Rambla para el turismo y la recreación



La vista de la ciudad es uno de los atractivos del nuevo paseo de Punta Carretas

Tres proyectos sobre la Rambla Este de Montevideo cuya ejecución está prevista para el año entrante, ejercerán una modificación sustancial de los espacios libres y del movimiento urbanístico en una de las más hermosas zonas de la ciudad. Tienen que ver con la Punta de las Carretas, con el predio ubicado en la curva del Museo Oceanográfico y con la Playa Pocitos. Con ellos, la Intendencia Municipal de Montevideo apuesta a incentivar el desarrollo turístico y a potenciar los atractivos paisajísticos de la Rambla.

Es probable que en sólo un año quien transite por la Rambla Este de la ciudad tenga la oportunidad de detenerse en un nuevo parque de diversiones ubicado en la antigua 'curva de la muerte' en el Buceo, de degustar una buena comida o de presenciar un show nocturno en alguno de los pubs a instalarse en la pequeña ensenada que esconde la Punta de las Carretas, mientras aprecia una panorámica única de la ciudad. Y más aún: no tendrá inconvenientes en pasar un día de playa en pleno Pocitos porque la costa le habrá ganado 70 o eventualmente 140 metros al mar.

Los tres proyectos seleccionados por la Comisión Financiera de la Rambla Sur para

promover los atractivos de la costa montevideana supondrán la participación de firmas privadas –a través de licitaciones– con inversiones que superan las decenas de millones de dólares.

Punta de las Carretas

Casi quince hectáreas del territorio más austral del país se encuentran hoy virtualmente desaprovechadas. En la llamada Punta Carretas, una península de un quilómetro de largo desde la cual puede observarse en dirección Este y Oeste inigualables vistas panorámicas del resto de Montevideo, existen hoy sólo cuatro insta-

laciones públicas y privadas: el puerto deportivo, dependencias de Antel, Armada Nacional y Ministerio de Transporte.

En este predio la IMM proyecta construir un 'Paseo urbano de Punta Carretas' que tenga en cuenta la preservación y recuperación del borde rocoso natural, la flora y fauna, y el entorno del Faro y del monumento a José Zorrilla de San Martín allí emplazado. El llamado a "expresiones de interés y precalificación" concluye el 20 de noviembre; ya se han presentado 47 interesados, representantes de empresas nacionales, de Brasil, Argentina, Chile y Canadá.

La iniciativa se realizará en régimen de

concesión de obra pública y tendrá en cuenta además de lo ya señalado, pautas de parquización, creación de sendas peatonales y ciclovías, estacionamiento y adecuación general de la caminería, como requisitos previos. Una vez seleccionadas las iniciativas, la IMM establecerá con los interesados si es o no necesario el traslado de las instalaciones hoy existentes, de acuerdo al proyecto a ejecutar.

"Me interesa organizar un parque global, un paseo con distintos servicios, con buena seguridad y vías de circulación, y también con boliche y restaurantes. Éste es un punto exclusivo de la ciudad que ha estado prácticamente abandonado estos años pero que puede convertirse en una atracción turística ineludible", comentó a Posdata Álvaro Echaider, quien junto a Mario Barbato, Miguel Cecilio, William Rey y Alberto Quintela integra la Comisión Rambla Sur.

Echaider es más que optimista respecto a la viabilidad de la transformación de la zona. Estima que 500 000 personas pueden visitar la península cada año (1 389 por día), de modo que si cada una consume por diez dólares allí, el movimiento de dinero será de 5 millones anuales. "Los números cierran bien como para que un agente privado invierta", concluyó.

Parque del Museo Oceanográfico

Con este nombre se bautizará el año entrante al predio que hoy se ubica en la temible 'curva de la muerte' y que engloba al Museo Oceanográfico.

Esta vez el llamado de la IMM a privados es sólo a "expresiones de interés" pero bajo las mismas pautas generales del anterior: desarrollar un nuevo parque de esparcimiento con los servicios indispensables,

El museo Oceanográfico un renovado paisaje de la rambla.



sables, respetando la paisajística de la zona.

A diferencia del anterior, contará con una inversión de la Intendencia del orden del millón de dólares, destinada a suprimir la vía que rodea del lado del mar al Museo Oceanográfico y por tanto la curva de este punto de la Rambla. Sobre este predio suprimido y hasta la margen rocosa –casi 2,5 hectáreas– se construirá el nuevo parque que podrá o no incluir el actual Museo. De no hacerlo, el inversor privado deberá costear su traslado a otra zona de la ciudad.

El llamado, que concluye el 20 de diciembre, ya cuenta con el interés de 26 agentes culturales y empresas nacionales y extranjeras para su eventual ejecución. El pliego de licitación definitivo será elaborado sólo después de cotejar las expresiones de interés presentadas.

La península o Punta de las Carretas tendrá un nuevo parque con pubs y restaurantes el año próximo.



Alvaro Echaider, optimista sobre el interés de privados en invertir en la costa.

Playa Pocitos más ancha

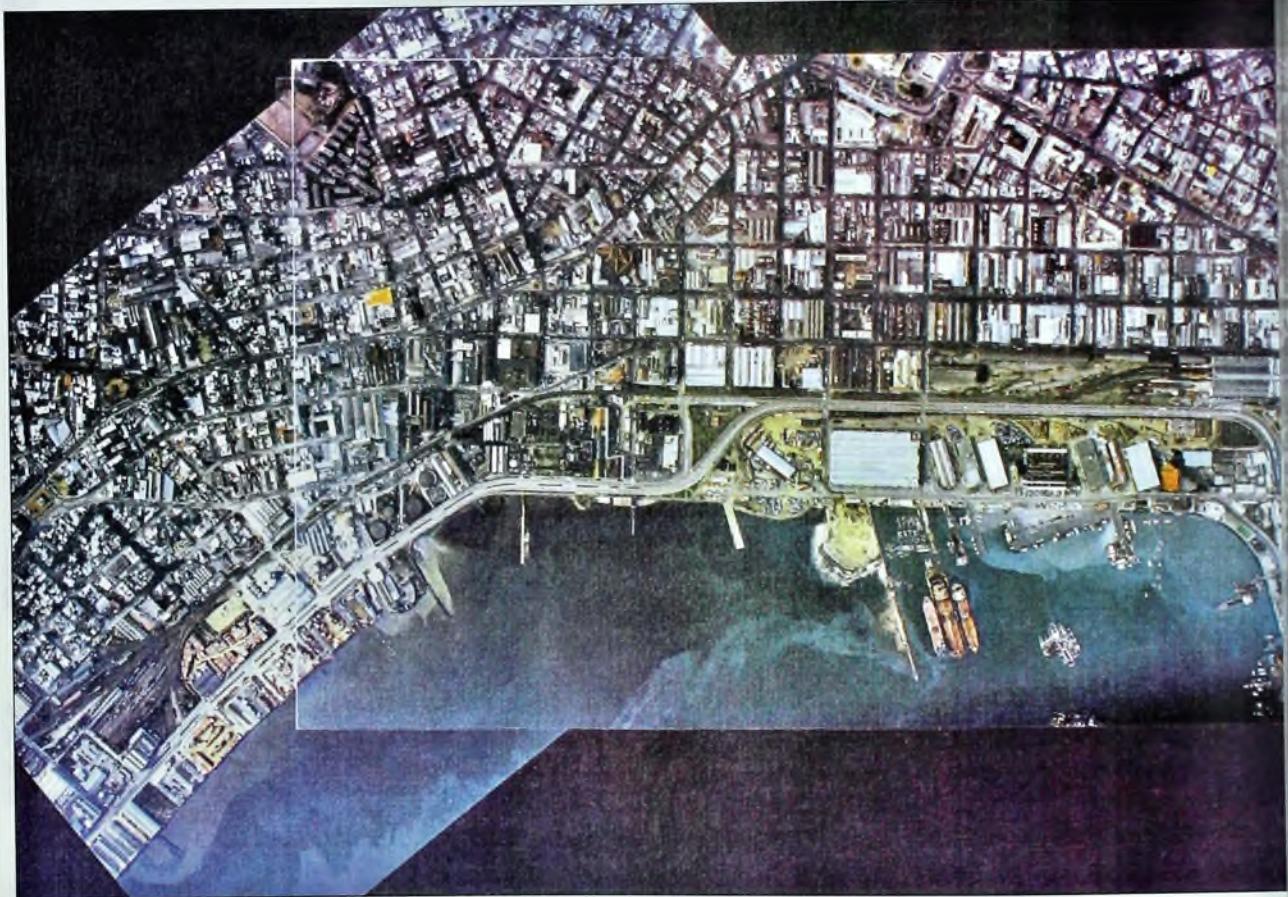
Solucionar el problema endémico de la playa Pocitos también está en la agenda de la Comisión Rambla Sur. Consiste en duplicar el ancho de la playa sumándole nuevos 70 metros, y triplicar su área útil, hoy francamente restringida por la humedad predominante hacia la Punta de Trouville. De llegar a tales objetivos, los veraneantes tendrían ante sus ojos una playa nunca vista antes, incluso antes de construirse la muralla de edificios y la doble vía que hoy inevitablemente la limita en su lado Norte.

La Facultad de Ingeniería presentó un estudio preliminar basado en el depósito de arenas en puntos estratégicos de la plataforma marítima, de forma de desviar corrientes y ganar espacio al mar. Una segunda etapa, más ambiciosa y aún sin estudiar, consiste en construir espolones en los dos extremos de la playa, con lo cual podrían recuperarse hasta 140 metros de arenas.

CARLOS DEBELLIS, PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD DE ARQUITECTOS

“Administración Vázquez es responsable por distorsión urbanística montevideana”

“Progresar no es siempre poner un ladrillo arriba de otro”



Los arquitectos aspiran a que sean los uruguayos, en cada localidad o en cada barrio, los que decidan qué construir en cada espacio abierto que la modernidad va ocupando. Protestan por lo que califican de 'aberraciones' cometidas en la Rambla con el consentimiento de la comuna, y se oponen a que surja una isla frente a Trouville. Carlos Debellis, presidente de la Sociedad de Arquitectos del Uruguay (SAU) se pronuncia a favor de consolidar un plan de urbanización general de Montevideo que favorezca el desarrollo de sus zonas céntricas aún deprimidas.

Las vías institucionales no son descartadas por los arquitectos a la hora de establecer vínculos sociales para definir proyectos de construcción. Pero, ahora, priorizan un relacionamiento inédito en este ámbito: la reunión directa con los ve-

cinos, sin intermediarios.

Fue en este tipo de encuentros que, durante las últimas semanas, la Sociedad de Arquitectos del Uruguay (SAU) se percató del creciente estado de ánimo, en todo el país, por preservar y mejorar la calidad

de vida. Los habitantes de barrios y localidades diversas reclamaron a los profesionales proyectos acordes con el medio y sus necesidades.

Este tema será uno de los centros del Congreso Nacional de Arquitectos que hoy

viernes 24, cumple su segunda sesión en los salones de la Intendencia Municipal de Montevideo bajo el lema 'Ambiente, territorio y vivienda, preocupación de las comunidades y ocupación de los arquitectos'.

Problemas de altura

Según Debellis, el crecimiento desordenado de la ciudad de Montevideo ha tenido un notorio problema con la construcción de torres de edificios por doquier. Recuerda que la ordenanza municipal de la administración anterior –las decenas de excepciones habilitadas en el mismo periodo–, son responsables de una distorsión urbanística a la que califica como "aberrante".

En Malvín una comisión de vecinos planteó sus inquietudes a los arquitectos y aportó datos para la elaboración de una nueva ordenanza que establezca la altura de futuras construcciones y otras disposiciones. "El tratamiento de la costa en Malvín es una de las aberraciones urbanísticas más grandes de los últimos años", juzga Debellis.

Recetas del exterior

El titular de la Sociedad de Arquitectos entiende que muchas construcciones realizadas en Uruguay han respondido a recetas provenientes del exterior más que a estudios serios de las necesidades urbanísticas.

Igualmente, Debellis muestra reservas con respecto a la proyectada isla frente a Trouville. Esta iniciativa fue rechazada por la unanimidad de la directiva de la SAU luego de considerarla inconveniente. ¿Por qué? "Porque no se ve la necesidad de una isla. La ciudad de Montevideo está segregada, de Avenida Italia hacia el Norte hay notorias deficiencias de servicios, hacia el Sur son casi óptimos. Una isla incrementa esta segregación porque obliga a extender servicios públicos donde no se necesitan en desmedro de zonas que sí los reclaman", entiende Debellis.

El presidente de la SAU afirma también que ganar suelo a expensas del río significa, llanamente, "la privatización de un recurso público que es el agua, así sea para uso visual, y una alteración respecto al movimiento del río en su entorno. Y, sin duda, la alteración visual de toda una franja del horizonte: una isla cortaría la formidable percepción que hay desde Trouville y Punta Carretas hacia el este de Montevideo".

Arq. Carlos Debellis



"Progresar no es siempre poner un ladrillo arriba de otro, a veces se puede estar haciendo un daño enorme si no se le coloca bien y en el lugar correspondiente", reflexiona Debellis.

Plan Fénix

Los arquitectos estudian casos específicos dentro de un Plan general de ordenamiento territorial que en la IMM es considerado el centro del debate urbanístico frente al próximo siglo.

Debellis opina que este plan deberá fortalecer las áreas urbanizadas hoy deprimidas –Aguada, Comercial, Propios, etc.–, incentivando su crecimiento y frenando así los desarrollos "amorfos" como el de la Ciudad de la Costa, el de Las Piedras, La Paz y Progreso o, incluso, el de la zona Sur de San José. Sostiene que las intendencias de Montevideo, Canelones y San José deben coordinar acciones dirigidas a un plan mayor que dirija el de-

sarrollo de localidades y ciudades conexas.

"La ciudad sigue empujando a sus habitantes hacia esas zonas porque aquí, para tener el nivel de vida que encuentran en esas áreas, los costos son aún muy altos. Esto puede revertirse de modo que el habitante pueda optar y entonces decidir más libremente", dijo.

En esta perspectiva, Debellis no desestima el proyecto llamado Plan Fénix: "No me parece mal construir edificios de altura en esa zona, pero si que afecte por ejemplo el normal funcionamiento de la estación central de AFE, porque se perdería algo que luego sería imposible recuperar. Es inapreciable que las vías férreas lleguen casi al centro mismo de la ciudad".

Un puente en la laguna

Los temas urbanísticos inquietan a diferentes formaciones urbanas en todo el país. En Maldonado y Rocha la inquietud se centra en el proyectado puente sobre la laguna Garzón, que uniría dos franjas costeras totalmente disímiles: la primera claramente turística, balnearia; la segunda, predominantemente de flora y fauna salvajes. La conexión de ambas podría ser letal para la segunda, opina Debellis.

"En Salto surgió una propuesta para hacer un puente que une Concordia con el eje de la ciudad: allí también habría una alteración urbanística evidente y el plan debería ser sometido a estudio. Lo mismo sucede en Colonia con la proyección de un puerto de Yates que aparece sobredimensionado respecto a la ciudad", agrega.

Estos temas preocupan a los arquitectos y serán debatidos en el congreso que esta semana los reúne. Mucha gente se pregunta por qué los arquitectos deben preocuparse por estos asuntos e incidir en ellos más que otras personas o instituciones. Debellis responde: "Nosotros, por formación y especialidad, nos preocupamos por territorios urbanizados o no, y tenemos elementos que nos permiten avizorar los problemas de las intervenciones humanas en los espacios. También atañen a las organizaciones no gubernamentales y a la población en general. Si construimos una arquitectura tensionada por el beneficio que alguien va a obtener, y si la forma de implantación de esa arquitectura y sus características están tensionadas, el resultado va a afectar la calidad de vida. El objetivo es potenciar la calidad de vida y para eso debemos intervenir todos; nosotros desde nuestra especialidad".

CULTURA - DOSSIER ALFREDO PIZARRO

Posdata:

Exclusivo: Revolvemos informe de consultora norteamericana que anticipa conflictos, mapas, imágenes y crónicas de los revolucionarios cambios que se darán en la ciudad

PLAN FENIX: POSTALES DEL FUTURO

• Cerradas están desde 18 de julio tanto el Palacio de la Justicia, pasando por AFE y Torre del Sol.

• Nueve cuadras de playa entre la ciudad anexa la ribera suroriental del Río del País (Ardéa, Itá, Gálvez y La Pun) con el Norte y el Oeste (Canelones) y los vieneses con el Puerto, al Buceo y al sur.

• El nuevo barrio-orden de la capital gira en media hacia la costa y rodea una antigua y numerosa antigua infraestructura marítima.

LAS PEPIAS: INFORME SOBRE LAS MUJERES RAPINERAS DE HOY

EL TRANQUILIZANTE MÁS UTILIZADO ES EL DIAZEPAN

Montevideanas mayores de 40 años son las principales consumidoras de drogas legales



El uso de tranquilizantes por parte de las mujeres se ha ido incrementando en las últimas décadas. Una de cada cuatro mujeres uruguayas consume algún tipo de tranquilizantes mientras que, entre los hombres, la proporción es de uno cada siete. Uruguay se encuentra en niveles altísimos –a escala mundial– en el ranking de consumo de psicofármacos. La información fue divulgada durante el desarrollo del Primer Foro Nacional sobre la Mujer y las Drogas, que se llevó a cabo del 15 al 17 de octubre en nuestra capital.

Los datos hechos públicos fueron extraídos de una investigación realizada por el doctor Pedro Bustelo sobre el uso de medicamentos psicotrópicos en Montevideo. En las mujeres se observó una frecuencia más elevada de estados de ansiedad y/o depresión y un consumo mayor de psicofármacos, frente a una mayor prevalencia de problemas relacionados con el alcohol entre los hombres.

El consumo de tranquilizantes es mayor en las clases media y alta, en donde se

sitúa por encima de un 20%, frente a un 15% en la clase baja. En cuanto al grupo etario, la mujer montevideana mayor de 40 años es la principal consumidora de tranquilizantes. Las mujeres superan a los hombres en la frecuencia y el tiempo de uso de este tipo de drogas. El tipo de tranquilizante más utilizado es el diazepan.

Entre las causas para el consumo de tranquilizantes, se hace referencia a la depresión, la angustia y el estrés, males que se presentan dos y tres veces más entre las

mujeres que entre los hombres.

Otra de las consideraciones realizadas en el informe es que sólo un 12,8% de los tranquilizantes menores son prescritos por médicos psiquiatras. El resto es prescrito por profesionales no especializados, médicos generales, quienes atienden a un 50% de los pacientes por problemas emocionales. Los tranquilizantes de venta libre constituyen el 30% de las ventas, mientras que el 70% restante corresponde a medicamentos controlados.

Los últimos estudios realizados sobre el tema advierten que un 23% de los medicamentos recetados en nuestro país está constituido por antiespasmódicos con tranquilizantes; un 16,9 corresponde a hipnóticos y sedantes, y un 11,2% a antidepresivos.

La opinión de los expertos

Entre el 15 y el 17 de octubre se llevó a cabo en Montevideo el Primer Foro Nacional sobre la Mujer y las Drogas, con la participación de psicólogos, psiquiatras, sociólogos, asistentes sociales y abogados que trataron el tema de la incidencia de los psicofármacos en el sexo femenino.

Estuvieron presentes en la mesa de discusión tanto el consumo de drogas como el de alcohol, y se prestó especial atención al uso de psicofármacos y tranquilizantes menores.

La doctora María de los Ángeles Pérez Ferreiro aportó datos proporcionados por el Ministerio de Salud Pública que señalaron a Uruguay como ocupando, en 1993, el cuarto lugar mundial en consumo de estupefacientes, solamente por debajo de España, Irlanda y Rumanía. Al año siguiente Uruguay pasó a ocupar el noveno lugar, mientras que en 1995 volvió a ascender al cuarto lugar.

Pérez Ferreiro afirmó que durante el cuatrienio 1993-1996 se prescribieron promedialmente 423 339 unidades de tranquilizantes por mes, es decir 14 111 unidades diarias.

La declaración final del grupo de consulta, elaborado en noviembre de 1996, sobre el impacto del abuso de drogas en la mujer y la familia consideró que "el problema del abuso de alcohol y drogas es un fenómeno complejo que tiene serias implicancias en el bienestar individual, familiar y social, de modo muy particular en la vida de la mujer".

Además subrayó que, si bien los informes de los países coinciden en que la gran mayoría de los consumidores de drogas ilícitas está constituida por hombres, "cada vez más mujeres abusan de las drogas y se automedian". Analizó como factores de riesgo la violencia física, psicológica y sexual contra la mujer y los niños, el acoso sexual y el incesto.

El documento resalta entre sus conclusiones que es necesario "revisar y generar nuevos programas de tratamiento, rehabilitación y apoyo para las mujeres abusadoras de drogas, que se tomen en cuenta la violencia, la discriminación y faciliten su acceso a los servicios".



Frecuencia de uso de tranquilizantes menores, según sexo

Frecuencia	Nº % Hombres	Nº % Mujeres	Total	%
1 vez por día	77 57,9%	175 60,1%	252	59,4%
2 veces por día	22 16,5%	36 12,4%	58	13,7%
3 veces por día	6 4,5%	13 4,5%	19	4,5%
Cada varios días	24 18%	57 19,6%	81	19,1%
Otras formas	4 2,3%	10 3,4%	14	3,3%



Tasa de prevalencia mensual del consumo de tranquilizantes menores, según sexo

Tasa de prevalencia mensual					
Nº	% Hombres	Nº	% Mujeres	Total	%
Consumió					
134	14,8%	292	26,5%	426	21,2%
No consumió					
773	85,2%	808	73,5%	1 581	88,8%



Tipo de tranquilizante menor consumido

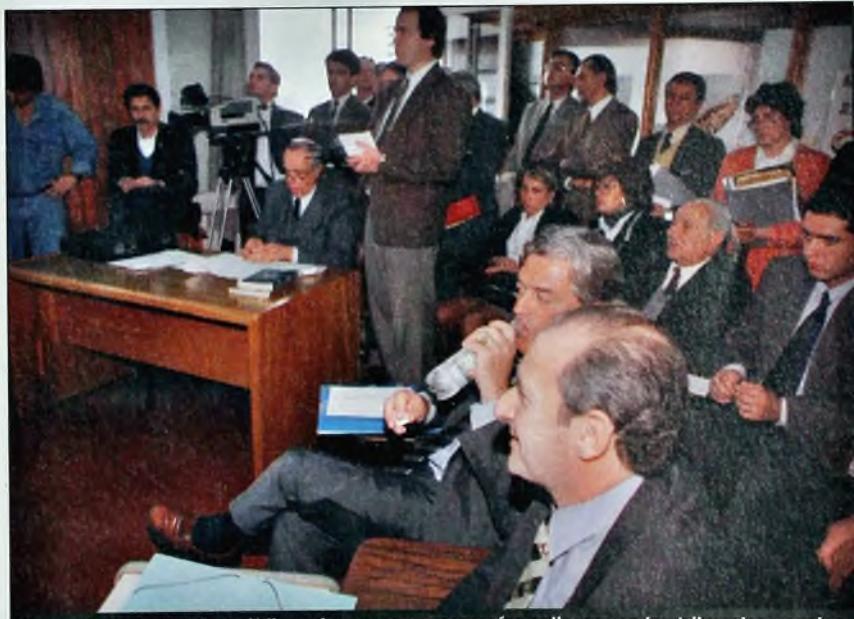
Fármaco	Nº % Hombres	Nº % Mujeres	Total	%
Lorazepan	21 15,5%	33 10,3%	51	10,7%
Bromazepan	24 17,9%	84 28,7%	108	25,4%
Diazepam	53 39,6%	99 33,8%	152	35,6%
Clobazan	8 6%	13 4,5%	21	4,9%
Otros	28 21%	63 22,7%	94	23,4%

(Cuadros extraídos del informe final elaborado por el Dr Pedro Bustelo.)

VÍCTIMAS Y JUEZ SERÁN LOS PROTAGONISTAS

Los juicios se abren al público con la aprobación del nuevo Código

Los juicios orales y públicos darán comienzo con la aprobación del nuevo Código de Proceso Penal. No son los primeros que vemos los uruguayos. La ley de prensa establece este tipo de juicios para los casos de delitos cometidos por medios de comunicación. Sin embargo, aquellos que se preparen a sentarse frente a una sala de audiencias como se vieran un nuevo capítulo de *Matlock* se sentirán seguramente desilusionados. No todos los actos previstos por el nuevo Código para los juicios penales podrán ser observados por el público. Solamente lo serán aquellas audiencias que se celebren una vez concluidas las primeras actividades de prueba.



El modelo de los juicios públicos de prensa comenzará a aplicarse en los tribunales penales.

El Código prevé que el juez pueda disponer que las audiencias sean secretas cuando existan consideraciones de moral, orden público o seguridad, o cuando median razones especiales para preservar la privacidad de las personas intervenientes o cuando, por circunstancias especiales del caso, la publicidad pudiera perjudicar a los intereses de la Justicia o comprometer un secreto protegido por la ley.

Si bien no se prohíbe que las audiencias sean filmadas, grabadas o fotografiadas por los medios de prensa, el magistrado sí podrá prohibirlo "cuando ello perturbe la regularidad del acto".

El papel de la víctima

Las audiencias serán presididas por el juez y se realizarán en su presencia, y

ante el fiscal, el defensor y el imputado. También podrán estar presentes la víctima y su abogado. El nuevo Código comienza a contemplar la figura del ofendido por el delito permitiéndole que, si así lo desea, participe en el juicio. En este caso deberá designar un abogado. Cuando la víctima haya fallecido a consecuencia del delito, sus sucesores tomarán su lugar.

La víctima podrá obtener información del proceso, proponer pruebas y solicitar medidas cautelares sobre los bienes del imputado. Tendrá, además, una facultad 'extra' y quizás la más importante: cuando a partir de la recepción de la noticia de un presunto delito el fiscal no haya presentado el requerimiento del imputado en plazo, la víctima podrá solici-

El caso María Soledad

En Catamarca, a 1 200 kilómetros de la capital porteña, hace varios meses que se lleva a cabo el más largo juicio oral y público que conozca la historia argentina. Una sociedad convulsionada concurre a las audiencias presididas por el tribunal que juzga el crimen de María Soledad Morales, una joven que fue drogada, violada y asesinada en setiembre de 1990. Desde ese entonces y hasta ahora varios juzgados y tribunales han intervenido. Muchas de las audiencias han sido televisadas.

El martes 21, la madre del principal acusado, Guillermo Luque, un conocido político de esa ciudad, comparecerá a declarar. A expreso pedido de sus abogados, la audiencia será televisada en directo. Con actitud inmutable, Luque ha escuchado, como lo ha hecho todo Catamarca, durante los últimos 25 días los testimonios que lo comprometen como el principal asesino de María Soledad.

tarle que revea el examen del caso.

Un nuevo responsable de salidas transitorias

El Código introduce un nuevo personaje dentro del proceso penal: la figura del juez de ejecución de la sentencia. Sus funciones en el proceso vigente son asumidas por el juez penal de la causa. Entre los cometidos de este nuevo magistrado estará la vigilancia de los procesados y condenados. Entre otros, será quien autorice los pedidos de salidas laborales y domiciliarias, las salidas del país y las internaciones hospitalaria-

rias, salvo casos de urgencia.

Además, "deberán salvaguardar los derechos de los internos que cumplen condena, medidas de seguridad o prisión preventiva, de los abusos y desviaciones, que, en el cumplimiento de los preceptos del régimen penitenciario pudieran producirse".

Los fueros militares

El debate sobre el nuevo Código se encarnizó al tratarse el tema de los fueros militares. En medios castrenses se hicieron oír las críticas a la nueva legislación. El proyecto del Poder Ejecutivo definía el delito militar como aquel que tutela "exclusivamente la disciplina castrense". El Código Penal Militar quedaba automáticamente derogado por la nueva normativa. El texto aprobado por el Senado lo define como aquel que vulnera exclusivamente "normas contenidas en el ordenamiento penal militar".

La jurisdicción militar queda reservada a los delitos militares cometidos por militares y al caso de estado de guerra. R

Antel inaugura nueva área telefónica metropolitana

"Montevideo derribó la barrera del Arroyo Carrasco", indicó un jerarca de Antel para explicar la nueva Área Metropolitana que, vía telefónica, unirá a la capital con las localidades cercanas de Canelones y San José. A partir de la hora 0 del domingo 26 de octubre, toda la numeración telefónica de estas zonas pasará a tener siete dígitos, lo que se traducirá en un cambio de más de 550 000 números telefónicos.

La operación no implica una ampliación de las líneas, pero sí la posibilidad de responder a las nuevas demandas de manera más eficiente, lo cual en el sistema de seis dígitos se estaba tornando engorroso.

Cabe agregar que desde las localidades cercanas -La Paz, Las Piedras, Pando, etc.- ya no será necesario marcar el 02 para telefonear a la capital, lo que favorece a un 76% de viviendas estables ubicadas al este del Arroyo Carrasco.

Estas determinaciones se suman a la digitalización completa en todo el país que el ente culminó en el correr de este año, ubicando a Uruguay entre los primeros cinco países digitalizados del mundo.

Uruguay Net, la nueva red nacional, es otra de las innovaciones de Antel, previendo el ingreso directo a la red de información sin pasar por servidores en el extranjero. Los costos de Internet vía Adinet ascienden hoy a 14 pesos la hora más el costo de la llamada, que varía según la hora del día.



Cr. Ricardo Lombardo.

Si en la mañana somos
la primera radio entre
los automovilistas, ¿qué
crees que escuchan
antes de subir al auto,
mientras están
desayunando?

810
EL ESPECTADOR
La primera radio

www.zfm.com/espectador



EFPZ / PUBLICIDAD

Dos novedades editoriales de Trilce

Publicados recientemente por Ediciones Trilce, Ciencia y Tecnología en Uruguay: una agenda hacia el futuro y Qué piensa la gente de la innovación, la competitividad, la ciencia y el futuro son dos libros que analizan desde distintos puntos de vista la situación de la tecnología en Uruguay.

En el marco de la convocatoria para elaborar una evaluación de su programa de desarrollo científico-tecnológico, el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICYT) creó un equipo de consultores que bajo la coordinación del Cr Darío Saráchaga llevaron a cabo la realización del libro Ciencia y Tecnología en Uruguay: una agenda hacia el futuro.

La evaluación elaborada a lo largo de este libro es un diagnóstico preliminar del estado de la ciencia y la tecnología en el país al mes de agosto de 1996. La nutrida información y los datos reseñados a lo largo del libro plantean algunas consideraciones sobre las nuevas condicionantes de encuadre de la actividad científico-tecnológica, analizan sintéticamente la situación del sistema de Ciencia y Tecnología y sus instituciones y abordan las principales líneas del programa CONICYT-BID. Finalmente se desarrolla una síntesis de los aspectos analizados y se presenta una propuesta temática para el futuro que incluye el tema del financiamiento.

La información manejada en el libro se limita a lo disponible al inicio de los trabajos, lo cual implica aspectos que no han podido profundizarse. Sin embargo, los temas tratados constituyen un aporte



para el proceso de elaboración de futuras políticas del sector.

Qué piensa la gente de la innovación, la competitividad, la ciencia y el futuro, de Rodrigo Arocena con prólogo de Luis E. González, se basa en una encuesta nacional orientada a conocer la opinión ciudadana en relación a diversos temas cuyo conocimiento resulta fundamental para el Proyecto de Investigación sobre Competitividad Sistémica e Innovación en el Uruguay llevado adelante en el CIESU con la colaboración académica del Instituto Alemán de Desarrollo y el apoyo financiero de la Fundación Volkswagen.

Los temas consultados en la encuesta y analizados en el libro indagan sobre la capacidad de los uruguayos para la innovación, la conveniencia o inconveniencia de impulsar la investigación científica en Uruguay; las ventajas y desventajas de la ciencia, los significados alternativos de la competitividad y lo que deparará personal y colectivamente el futuro, en un mundo cada vez más competitivo.

Foro Nacional de Accidentes de trabajo en Uruguay

El Centro Latinoamericano de Desarrollo realizará el 24 de Octubre el II Foro Nacional de Accidentes de Trabajo en Uruguay y las Primeras Jornadas Regionales de Salud Ocupacional. Este acto, en el cual participarán diversos actores sociales relacionados al área, se llevará a cabo en el Salón de Actos del MSP.

Declarado de interés nacional, este evento apunta a buscar la disminución de los accidentes laborales, los que cuestan más de 300 millones de dólares anuales al Estado, aparte del costo humano, familiar y socio-laboral.

Prensa abre mayores espacios a temas de salud

El seminario Medios de Comunicación y Salud, organizado por la Organización Panamericana de la Salud (OPS) en el Argentino Hotel de Piriápolis, dejó demostrado que los medios de comunicación uruguayos —al igual que los del exterior— “están cediendo espacios en forma creciente y paulatina para el tratamiento de temas de salud, no solamente políticas estatales o privadas, conflictos, etc., sino también para la divulgación de problemas sanitarios de interés general”.

“El público en general —indicó uno de los participantes— se preocupa hoy más por problemas de su vida a los que pueda llegar a dar soluciones, como los temas sanitarios, entre otros.”

Es en este nuevo espacio que los medios de comunicación abren a la salud que surgen conflictos entre los científicos y los periodistas; unos dependen de los otros en cuanto a la comunicación científica y a la formación de la opinión pública sobre ciencia y medicina, pero la percepción a la hora de explicar noticias científicas es muy diferente. Una publicación de *The Lancet* presentada en el seminario explicaba en torno a este diferendo que “muchas de las acusaciones de falta de precisión no tienen otro origen que los esfuerzos de los periodistas por presentar un material complejo de una manera amena y atractiva”.

El dengue aún no arribó a Uruguay

El dengue nunca llegó a Uruguay. Ésta es la conclusión a la que arribó la primera etapa de la encuesta Aedes en Montevideo, realizada por la Intendencia Municipal de Montevideo y el Ministerio de Salud Pública. “Las larvas pesquisadas pertenecen a las especies de mosquitos habituales en nuestro medio que no transmiten enfermedades”, indica el informe.

La encuesta se realizó en más de 37 mil viviendas ubicadas en 700 puntos clave de la ciudad.

Los spots televisivos realizados por la Intendencia y el Ministerio apoyaron el desarrollo de la campaña educativa llevada a cabo en los hogares montevideanos, y los vecinos comenzaron a tomar las medidas recomendadas sobre las últimas etapas de esta primera fase. La línea telefónica abierta por la División Salud de la IMM, recibió 1 050 llamadas entre consultas y denuncias de los vecinos.



El mosquito del Dengue, se busca.

UTE recuperó primera serie de obligaciones negociables

El pasado martes, UTE recuperó la primera serie de Obligaciones Negociables emitidas tres años atrás por un monto de diez millones de dólares, las que fueron cotizadas en la Bolsa de Valores. Este mecanismo específico innovado por la empresa pública "se va a seguir considerando como forma de financiar futuros proyectos" a pesar de que, por el momento, no habrá nuevas emisiones, según informó Mario Carminatti, presidente del organismo.

El presidente de la Bolsa de Valores, Ignacio Rospide, puntualizó que "UTE no cierra hoy una etapa sino que crea el antecedente para nuevas incursiones del sector público en el mercado de valores".

Mario Carminatti se refirió, además, a la Central Térmica de gas natural que el ente estatal espera construir en el paraje Casablanca, quince kilómetros al sur de la ciudad de Paysandú. Se trata de una prolongación del gasoducto entrerriano que llegará por vía subfluvial a la localidad uruguaya. Las autoridades confían en aumentar, con esta Central, un mínimo de 240 megavatios que

se destinarán al territorio nacional.

"Identificamos los terrenos que vamos a necesitar en Paysandú y comenzamos a gestionar su compra -afirmó Carminatti-. Además de ello salimos a dar una vuelta por el mundo buscando socios para la inversión; hemos tenido gran receptividad en el exterior, principalmente en Francia y en Houston, Estados Unidos, en donde conversamos con más de veinticinco compañías".

Ronald País, director de UTE, dijo que el ente participará en un 40% de la sociedad anónima de derecho privado que va a formarse para el nuevo emprendimiento.

En referencia a la electrificación rural, País anunció que este año se van a superar los 2 100 kilómetros de extensión en todo el interior, "pero ya debemos ponernos a pensar en soluciones más creativas tales como aerogeneradores y paneles de energía solar", puesto que el cableado hacia muchos lugares no es beneficioso en relación con los costos. **RI**



Apertura del III Congreso Nacional de Educación Católica

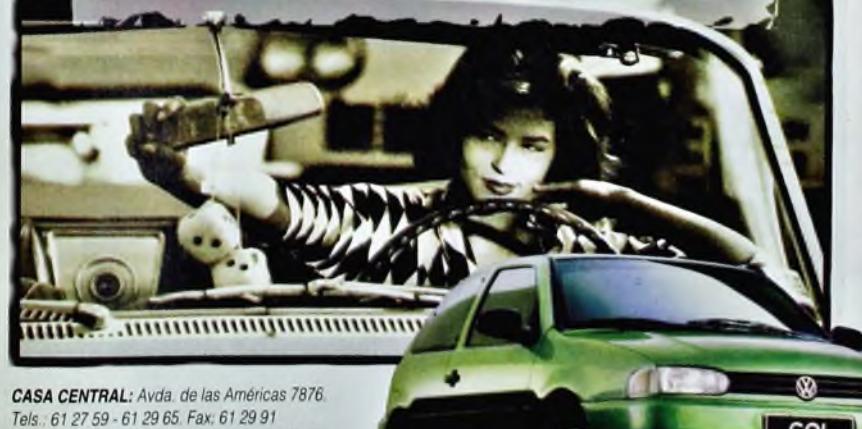
El sábado 25 de octubre se llevará a cabo el III Congreso Nacional de Educación Católica. Este evento, que aglutinará a educadores de instituciones católicas en el ámbito nacional, contará con la disertación del doctor Juan Antonio Huertas (España) sobre *La motivación en el aula*, una conferencia a cargo de Monseñor Luis del Castillo, Obispo Auxiliar de Montevideo, y destacados panelistas como Juan José Mosquera y Carlos Stobaus, de la Pontificia Universidad de Porto Alegre.

Una muestra de materiales para la educación se sumará a más de sesenta trabajos de instituciones de todo el país sobre orientación educativa, tecnología y educación, propuestas didácticas en matemáticas, ciencias naturales y experimentales, ciencias sociales y lenguas, expresión y comunicación, currículum y evaluación, entre otras.

El le dijo que si no fuera porque tenía una semana complicada en la oficina y justo hoy le habían surgido reuniones con clientes lejos del centro, estaría encantado de dejarle el auto porque además sabe que ella se lo cuidaría y no le cambiaría el asiento de lugar.

Ella le dijo:

No hay problema, amor. De alguna manera me voy a arreglar.



CASA CENTRAL: Avda. de las Américas 7876.

Tels.: 61 27 59 - 61 29 65. Fax: 61 29 91

Centro: Andes 1297. Tels.: 98 07 28 - 98 90 42

Punta del Este: Rambla Williman, Parada 1.

Tels.: 8 92 63 - 8 92 64

Colonia: Gral. Flores 505. Tel.: (0522)-3972



Fórmula ELEVEN VW GOL o FIAT UNO

Lunes a viernes
con fin de semana
gratis

U\$S 159

PRECIO MÁS IVA

PAGUE CON SU TARJETA
EN 3 CUOTAS SIN RECARGO
Entrega a domicilio.
Kilometraje libre.
Seguro incluido.



SERVICIOS 0900 EN URUGUAY

Vigila quién llama

Hace casi cuatro años que funciona en el país una modalidad de servicios que se prestan y facturan a través del teléfono: los números 0900, que han evolucionado hasta asentarse en la cotidianidad de sus numerosos usuarios. Asesoramiento psicológico, información de todo tipo, amistad, y hasta predicciones astrológicas se integran en un sistema que responde a la demanda, y al que, aparentemente, nada de lo humano le es ajeno.

Hoy existen 74 servicios comerciales distintos. Algunos se dirigen a empresas y comunidades profesionales específicas. Pero la gran mayoría trabaja con público en general, y propone nuevas formas de vínculo y entretenimiento que, a juzgar por el caudal de llamadas mensuales, gozan de gran aceptación en la sociedad uruguaya. Los servicios más utilizados son los destinados a conversaciones grupales y a información general: reciben más de 3 000 llamadas diarias.

Trucos para videojuegos, asistencia jurídica, información sobre fármacos, cuentos de misterio, orientación psicológica, ayuda al usuario de PC, concursos, sorteos, mensajes confidenciales y veinte formas de horóscopo distintas son algunas de las propuestas del sistema. La continuidad, la inmediatez y el anonimato son las reglas del juego.

El directorio de Antel controla la totalidad de la contratación y facturación de estos servicios, a los que cobra una tasa fija y el 25% de la recaudación mensual. La difusión está a cargo de cada empresa en particular. La guía no ofrece un listado de estos servicios, por lo que el potencial usuario los conoce a través de publicidad en medios, o por los bancos de



datos de las empresas de información general.

Todos los 0900 están estrechamente vinculados a los mensajes de TV y radio. Hace poco la Fundación Peluffo-Gigens publicitó en TV un sistema de donaciones a través de uno de estos números. Cristina Arsuaga, representante de la Fundación, cuenta que el impacto de esta publicidad fue tal que se cuadruplicó la cifra mensual de donaciones telefónicas, que en general promedia los \$ 30 000.

¿Puedo quedar embarazada?

El mayor y más diverso paquete de llamadas llega a los telefonistas de las empresas de información general. Consultas médicas, problemas de software, confesiones urgentes y toda clase de pedidos insólitos, son derivadas hacia los números de 0900 correspondientes. En los diez minutos de recreo con los que se fracciona su trabajo, los telefonistas comentan las curiosidades del día. Cualquier tema surgido en los medios genera una inmediata avalancha de llamados a estos bancos de datos –el ejemplo más re-

ciente fue la muerte de Lady Di.

Cuando falta la respuesta se busca. Y se registra, porque se sabe que nunca hay un único interesado en un tema, por alocado que parezca. Se ha comprobado empíricamente que toda nueva duda o necesidad surge de alguna manera en un colectivo, y que ese primer demandante representa a un grupo de interés que llama en los días subsiguientes.

Si la respuesta no se consigue de inmediato, se proporciona a la persona un código numérico que la habilita a hacer una llamada gratuita para obtener, por fin, la información deseada. "Después de estar varios minutos en el teléfono me dieron un número gratis para que llamara en una hora, pero creo que no deberían cobrarte cuando no tienen la información", opina Eduardo, que buscaba con urgencia una clínica de rayos X cerca de su casa.

La figuración en los bancos de datos es gratuita. También puede ser temporal, y vincularse al seguimiento de un evento concreto por parte de un grupo reducido. Un ejemplo de esta opción son los contratos con los grupos de egresa-

dos liceales. Los padres de los jóvenes que viajan llaman al servicio de informes, y los telefonistas les cuentan acerca de los paseos realizados, el estado del tiempo, y todo aquello que el coordinador del viaje ingresa diariamente al banco de datos.

Sexo fuera de órbita

Son muchos los que discan los números de informes en busca de *hot-lines*. A estos usuarios se les ofrece una lista de unos cincuenta teléfonos celulares, ya que Antel prohíbe expresamente servicios sexuales en la órbita de los 0900. En esta modalidad sólo se puede escuchar "una dulce voz que te genera sublimes sentimientos de relax". Se trata de números atendidos por grabaciones, en los que se hace una extensa introducción que incluye preguntas sobre el sexo y la edad del que llama. De ahí se lo deriva a otra voz grabada que se describe –hombre, mujer, alto, bajo–, y pregunta si "lo estás lo-grando", con tono monocorde. La voz se despide "esperando que hayas llegado a buen puerto en la ruta del relax".

Establecer relaciones telefónicas es



93.9 años



Una forma inteligente de ser joven.

otra de las búsquedas más frecuentes. Según datos de la empresa Cálculo SA, que tiene adjudicados treinta servicios distintos –ninguno dedicado a informes– las conversaciones grupales son las primeras en términos de tráfico. Las siguen las líneas de horóscopos y predicciones, y los números vinculados al deporte. En las líneas de conversación suelen formarse grupos estables de usuarios, compuestos por una proporción pareja de hombres y mujeres. La mayoría supera los veinte años, y posee niveles educativos secundarios y terciarios.

Toda línea de conversación está permanentemente intervenida por un coordinador de la empresa que se encarga de derivar a los usuarios a las líneas privadas, explicar los servicios de mensajes confidenciales y cortar las llamadas de los molestos. En general, los que llaman permanecen más tiempo en la línea de conversación colectiva –a veces sólo para escuchar lo que hablan los demás– que en las líneas privadas, opción para un máximo de dos personas y sin la escucha del coordinador. “En las líneas privadas te podés masturbar mientras hablás”, cuenta Alejandro, que entró en la línea colectiva declarando que tenía un orangután girando en su techo. “Hay una hora de levantes, hay gente que llama en momentos críticos, hay una fauna muy variada”, explica.

Los usuarios entrevistados gastan un promedio de \$ 200 mensuales en el servicio. Básicamente gustan de conversar, y reconocen divertirse con la ‘magia’ del anonimato.

SOS

Los servicios de orientación psicológica por teléfono son tema de estudio para los profesionales de otros países, donde funcionan en forma masiva desde hace más de dos décadas. La psicóloga Patricia Llambí, que atiende a través del teléfono de Psico Salud, explica que “aunque el servicio apunta teóricamente a la atención de consultas pun-



tiales como la manera de informar a un niño la muerte de un familiar, o a orientar en situaciones de riesgo como amenazas de suicidio, el tipo de ayuda solicitado es otro y de su análisis emergen varios problemas de la realidad afectiva de la sociedad”.

“Nos sorprende el creciente estado de abandono de niños y adolescentes”, dice Llambí, al explicar que estos grupos etarios son los grandes usuarios de este tipo de línea. Son sistemáticos los llamados de niños que están solos o al cuidado de extraños. Igual que los adultos, los niños llaman con consultas elaboradas y anotadas para plantear, por ejemplo, que no tienen con quién compartir las peleas de sus padres u otros problemas familiares.

Los adolescentes consultan principalmente sobre sexualidad y drogas, temas prohibidos en los que faltan espacios de diálogo con los adultos. Llaman para hablar de sí mismos, incluso en los momentos que están bajo efecto de drogas que no controlan, o para consultar problemas de adicción de amigos, hermanos o primos. Dudas sobre erección, eyaculación y coito son otros temas frecuentes de estas consultas ‘secretas’, lo que pone de manifiesto la demanda de información que existe entre los más jóvenes acerca de estos temas. Los varones, que generalmente tienen más vergüenza a la hora de asumir problemas afectivos, son los que más aprovechan la practicidad de estas consultas. Casi uno de cada tres consultantes es hombre.

La consulta telefónica no sólo es remedio contra la vergüenza, sino también contra la agorafobia (fobia a los espacios abiertos) y la culpa. “Los agorafóbicos encuentran, sin tener que salir de su casa, una ventana a través del teléfono” dice Llambí. Por otra parte, y dado el anonimato que permite el servicio, “illegan periódicamente confesiones de crímenes, actos contrafóbicos que buscan a través de la exposición del hecho la expiación de la culpa”.

“A todas las personas que llaman tratamos de orientarlas a una solución concreta o hacia la realización de un psicodiagnóstico o tratamiento. Aunque la mayoría de los que llaman viven en familia, se sienten solos, y son los días de descanso y de contacto con la realidad afectiva los que recibimos más llamados. Un domingo gris, una Navidad o un año nuevo, el teléfono no para de sonar”, concluye Llambí.

Ana Cichero

El descubrimiento del oro en Minas de Corrales



La boca de una de las galerías de la mina de San Gregorio.

Allá por 1830, en momentos en que se establecía la República, un brasileño llamado Jesús Fernández llegó a Minas de Corrales –entonces en el departamento de Tacuarembó– con la confesa intención de dedicarse a la explotación agropecuaria.

Poco tiempo más tarde, sin que ello tomara dominio público, el estanciero en

cierres encontró vestigios auríferos en los campos que adquiriera. Años más tarde, en 1843, un grupo de bandoleros asaltaba la hacienda de nuestro personaje. Dice la leyenda que los *bandeirantes* no supieron reconocer el contenido de tres frascos repletos de pepitas de oro y las esparcieron por el suelo con desprecio.

Al trascender la anécdota, aventure-

ros de todas partes del mundo comenzaron a arribar a aquel ignoto punto de nuestra geografía.

En 1867, Clemente Barrial Posada, un ingeniero español, se establece en la región con el objeto de realizar los primeros estudios sistemáticos sobre las posibilidades de una explotación del codicidado metal. El recién llegado no demoró en remitir a Chi-



Minas de Corrales, en medio del Norte uruguayo.

cago y París muestras del material aurífero relevado. De esta suerte, el mundo conoció las primeras noticias acerca de la existencia de oro uruguayo.

Se establecen los franceses

En 1878, se estableció en Minas de Corrales la Compañía Francesa de Minas de Oro del Uruguay. Este suceso, incidentalmente, se entroncaría con la his-

toria de un mito nacional. Porque, ante un llamado público, convergería en aquella recóndita región una joven francesa llamada Berta Gardés, a la que el destino le depararía la misión de encargarse de un hijo natural del coronel Carlos Escayola, jefe político de Tacuarembó. Ese hijo natural conquistaría la gloria artística bajo el nombre de Carlos Gardel. Pero eso es harina de otro costal...

Veinte años más tarde, los franceses

de la Compañía de Oro del Uruguay abandonaron el terreno. De esa manera, surgió la Goldfields of Uruguay, cuya casa matriz tenía sede en Londres, Inglaterra. El administrador de esta empresa había adquirido acciones de la misma en la Bolsa londinense y, con un sueldo en libras esterlinas, desembarcó en estas costas para confirmar la existencia de oro, cosa que sus mandantes no parecían creer con el mismo optimismo que él.

Él, en apariencia un dubitativo funcionario londinense, se arrimó personalmente a las minas y poco después urdió un plan que, consideró, salvaría su prestigio: fundió parte de las monedas que recibía como concepto de salario, les dio forma de pepitas y las envió a Londres. Aseguró que se trataba del material aurífero recogido en los socavones criollos. Como consecuencia del engaño, las acciones de la Goldfields ascendieron su cotización vertiginosamente. Del astuto pionero, nada volvió a saberse.

Las minas siguieron siendo explotadas, y en 1894 se produjo el retorno de los franceses que permanecieron hasta 1909, año en que la Compañía Uruguay Consolidated Gold Mines Ltd. de Londres asumió continuar con la extracción. Al estallar la Primera Guerra Mundial, en el año 1914, los funcionarios británicos serían llamados a filas para ya no retornar.

Un nuevo timador

Demos un salto en el tiempo. Entre 1935 y 1942, Usinas y Teléfonos del Estado (UTE) se hizo cargo de la extracción

TRAS LA IDA DE LOS INGLESES

Casi un pueblo fantasma

El nacimiento de Minas de Corrales, centro poblado que a inicios de la década del 70 alcanzó a tres mil habitantes, se vincula justamente a la fiebre producida por el descubrimiento de yacimientos de oro.

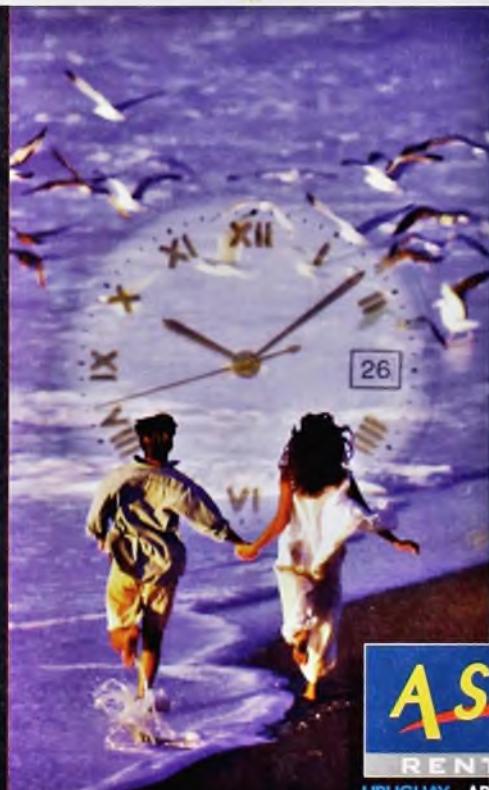
Aluviones de aventureros, procedentes de varias partes del mundo, llegaron hasta aquella, entonces, inhóspita geografía. Cargaban con sus esperanzas y sus sueños de fortuna.

Pero tras el auge, la zona tomó la curva de la declinación. Su población descendió por causa de aquellos que emigraban en busca de mejores horizontes. Algunos, los que tuvieron suerte y pudieron acaudalar alguna fortuna, regresaron un bien día a sus lugares de origen. Los restantes, los nos favorecidos por el azar, se quedaron atados a la esperanza...

aurífera en Minas de Corrales. Al frente de las investigaciones se invitó a un ingeniero inglés, apellidado Grierson, que ya había trabajado para sus connacionales. Se reiteraron las maniobras fraudulentas. Porque cada vez que en las excavaciones se descubría alguna veta importante, el tal Grierson, que conocía sobradamente el *métier*, ordenaba tajantemente que fuera clausurada.

En medio de la alarma de los mineros, el flemático británico optó también por tomarse las de Villadiego. Pero, con menos suerte que su predecesor, fue detenido en el puerto de Montevideo. Al inspeccionarlo, los funcionarios aduaneros pudieron comprobar que intentaba huir en compañía de una maleta repleta de lingotes de oro. Tres meses más tarde, moría en la cárcel.

UN FIN
DE SEMANA
NO ES DE
32 HORAS,
TAMPoco
DE 48...



EN ASPEN
ES DE VIERNES
A LUNES.

Obtenga un excelente auto
y un excelente servicio por sólo U\$S 100 y disfrute
de un largo fin de semana sin apuros...
...sin complicaciones.

ASPEN
RENT A CAR
URUGUAY - ARGENTINA - BRASIL - CHILE

CENTRAL DE RESERVAS:
Av. Gral. E. Garzón 1694 - Teléfono: 30 20 85
Río Branco 1389 - Tel.: 92 31 89 - Fax: 98 30 92
e-mail: aspen@netgate.com.uy

ATENCION LAS 24 HORAS:
Bip Bip Radio mensaje: 92 49 24, cód. 4826
Servicio de Emergencia Celular: 099 68 66 24

Surge Swartz

En 1953, se produjo el desembarco de un nuevo investigador. Dijo llamarse Frederick Franz Swartz, nombres y apellido a los que les acomodaba la procedencia alemana. Dijo, también, ser ingeniero de profesión. Venía huyendo de Bolivia como consecuencia de un levantamiento minero. Pronto se constituyó en una celebridad regional como resultado de las desmesuradas fiestas que impulsaba. Swartz resultó ser un animado degustador del asado con cerveza regado con recios vinos tintos. Pero, más allá del inesperado talante festivo del germano, las dilaciones que se producían en los pagos de salarios inquietaban a los mineros que empleaba. Un buen día, luego de marchas y contramarchas, Swartz anunció que finalmente cancelaría los pagos adeudados. Para ello, naturalmente, organizó una animada fiesta en la que no faltaron sus dos pasiones: el asado y el vino. Entonces, en medio del festejo, sucedió lo inesperado: Swartz se desmaya y debe ser trasladado de urgencia a Tacuarem-

Algunos datos sobre producción

En 1930, según MacMillan, la producción de oro en territorio uruguayo era la siguiente:

Material extraído 368 909 toneladas
Oro producido 2 787 770 gramos

Se agregaba que desde 1936 se habían producido 400 mil toneladas con 3 millones de gramos de oro producidos. Un promedio de 7,5 gramos por tonelada.

Hasta 1909, los trabajos en superficie alcanzaron una longitud de 1 300 metros. En ese año, la mina fue comprada por Uruguay Consolidated Gold Mines Ltd., que fue explotada subterráneamente a través de tres galerías superpuestas.

En cuanto a la mina Zapucay, produjo 100 mil gramos de oro en el periodo comprendido entre los años 1890 y 1916.

Hubo también 28 minas pequeñas que produjeron en total 146 046 gramos de oro. En este caso, el cuarzo aurífero, fue molido y procesado en las instalaciones de Cuñapirú y San Gregorio.

En Lavalleja, la única mina conocida fue la de Arrospide, ubicada a 5 kilómetros de la capital departamental. Se trajeron 2 750 toneladas de material, que arrojaron 6 470 gramos de oro y 25 000 gramos de plata.

bó. Rumbo al hospital departamental, el ingeniero logra ponerse a buen repaso de médicos y acreedores: toma un avión y desaparece. Posteriormente se

sabría que ni siquiera era alemán. Había nacido en Buenos Aires.

Florencio Vázquez

punto

¿Cuál es la radio donde Henry Mullins habla con los hijos mientras Ud. piensa que sólo la escuchan los padres?

LA FM COLOR
101.9 a Ul

V O Y E U R



Moda: Tejido de punto

Novedad: Muhammad Ali a remate

Viajes: London Underground

Gastronomía: Secretos del chef argentino Fernando Trocca

Salud: Envejecer y no envejecer

PUNTO Y PUNTO

Siempre
cálido y
práctico, el
tejido de
punto es casi
indispensable
en esta
temporada.

Foto de tapa:
Conjunto de vestido
y cardigan con cierre,
en verde pistacho
(Draps).

Vestido en hilo
negro con saquito
en bouclé blanco
(Vitamina).





Pollera en hilo celeste y
saquito en hilo trabajado
(Charlie).



Pollera en tejido de acetato negra y saquito en bouclé con tres botones (Kill).

Estilo Francisco Messique. Producción: Graciela Abó. Fotos: Andrés Staffff
Modelo: Karina Valetta (Valentino Bookings). Peinado y Maquillaje: Vicky. Agradecemos a Librería Monteverde

Kill, Vianina y Charrue. Punta Carreras Shopping. Draps: Fco. Soca 1313

111 Lote 2000 1113

no sé como ahorrar

no sé cómo cortarme el pelo

no sé qué ponerme

no sé qué leer

no sé qué le pasa a Pablo

no sé adónde ir esta noche

no sé qué cocinar

no sé qué colgar en esa pared

no sé cómo bajar estos kilos

Yo que vos,
 miraba
Muy Buenos Días

**MUY
 BUENOS DIAS**

Con Verónica Peinado
 y Patricia Muriel

CANAL 4



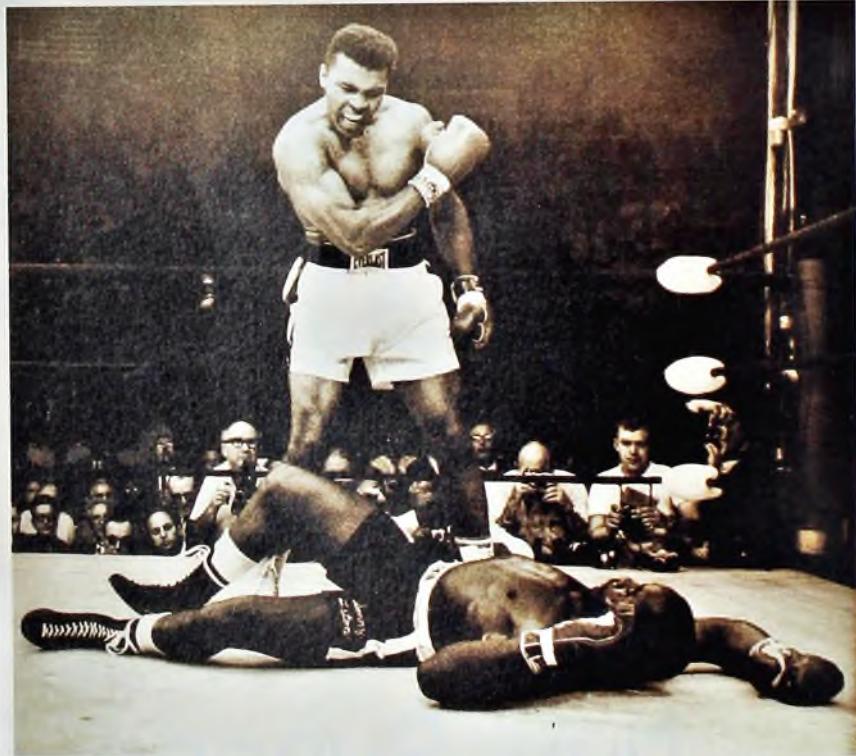
Lunes a Viernes

9:00 a 11:00 hs

Esas cosas que no llaman la atención

Una extensa colección de objetos relativos a Muhammad Ali se remató la semana pasada en Christie's de Los Ángeles. Los altos precios alcanzados por algunos lotes y el gran interés de los fanáticos hablan de un fenómeno que tiene bastante de pop: el culto a las figuras legendarias que pueblan nuestra vida cotidiana.

En los últimos años ha crecido el interés por unas inusuales subastas llamadas –en inglés– *Memorabilia Auctions*. Objetos que fueron parte de la vida cotidiana, verdaderos testigos de la sociedad de consumo del siglo XX, se han convertido en tesoros para los coleccionistas: figuritas de jugadores de béisbol, una heladera de refrescos destinada a una estación de servicio, el cartel luminoso de un estadio. Por otra parte, toda clase de cosas relacionadas con gente famosa –fotos, documentos escritos o audiovisuales, pertenencias, vestimenta, etc.– se incluyen en los *Sports Memorabilia* cuando se refieren a un deporte o deportista, o en los *Cinema and Television Memorabilia* cuando surgen de la producción o los protagonistas de series y películas. Estos eventos son realizados por las principales casas de subastas internacionales, ubicadas en Londres, Nueva York y Los Ángeles. Los *Memorabilia Auctions* pueden verse como dignos represen-



tantes de una cultura pop, que rescatan –por no decir fetichizan– objetos comunes, para cargarlos del aura de divinidad de las figuras a las que pertenecieron.

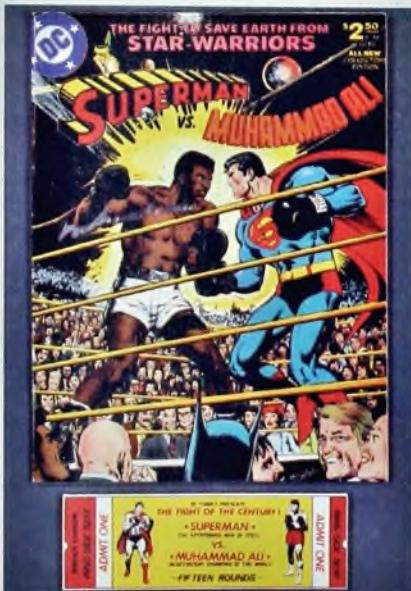
Muhammad Ali, un dios

El pasado 19 de octubre se remató en la casa Christie's de Beverly Hills una colección cuya originalidad llamó la atención del mundo entero: la colección Paloger, que constaba de unas 3 000 piezas relativas al boxeador Muhammad Ali. Ronnie Paloger, coleccionista de Los Ángeles, acumuló durante años

todo lo que pudo encontrar acerca del representante más conocido de este deporte. Desde los trofeos de su carrera como amateur, vestimenta usada en las peleas, cartas, fotos, hasta prácticamente todos los boletos de entrada, los programas y los carteles de sus peleas en el circuito profesional. Paloger, que donará parte de la recaudación a la institución de beneficencia *The Muhammad Ali World Healing Project*, declara: "He sido coleccionista toda mi vida. Hace unos años decidí recopilar la mejor y más fiel colección de recuerdos relativos a Muhammad Ali que haya en el mundo. Creo que logré mi meta".

El precio de la historia

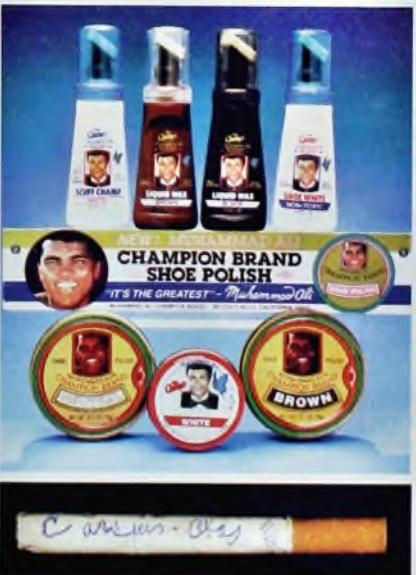
Muhammad Ali nació como Cassius Marcellus Clay Jr el 17 de enero de 1942 en Louisville, Kentucky (EE UU). Clay empezó a boxear a los 12 años en el gimnasio del policía Joe Martin, al que conoció cuando fue a denunciar el robo de su bicicleta a la comisaría. Su brillante carrera como amateur culminó en 1960 con una medalla de oro en las Olimpiadas de Roma. De esta primera época los aficionados adquirieron, entre otras piezas, un bañador y un par de botas llevados por el joven boxeador –que se remataron en US\$ 23000–; un trofeo ganado en 1957 (US\$ 20125); y una carta escrita en junio de 1960, en la que Cassius Clay afirmaba, de puño y



letra: "yo soy el mejor de los Estados Unidos, por mi edad y por mi peso" (US\$ 20125).

Patrocinado por The Louisville Sponsoring Group, un grupo de inversores de Kentucky, Cassius Clay comenzó su carrera profesional después de triunfar en las Olimpiadas. Se abrió camino en la división de pesos pesados, y venció a 19 adversarios hasta llegar al combate que le dio el título de campeón mundial frente al entonces invencible Sonny Liston, en febrero de 1964. De los lotes alusivos a ese período se destacaron un boleto de entrada genuino (US\$ 4370) y "The lip robe", una bata bordada con la inscripción "El labio", sobrenombre que Clay se ganó por su verborragia y sus constantes predicciones sobre el más allá (US\$ 23000).

Días después de su victoria en el campeonato mundial, el boxeador anunció su con-



versión al Islam, y cambió su nombre por Muhammad Ali. Cuando lo convocaron para combatir en Vietnam, alegó motivos religiosos y se negó. Levantó polvareda: le quitaron el título y fue condenado a 5 años de prisión por deserción. La pena fue anulada poco tiempo después por la Suprema Corte, pero bastó para alejarlo de los cuadriláteros por tres años y medio. La colección Paloger incluía una carta enviada por Ali al Servicio de Selección del Ejército Norteamericano, en la que éste solicitaba la exención de sus deberes militares en calidad de ministro delegado de la Nación Islámica (US\$ 63000).

En marzo de 1971 volvió a subir al ring para una memorable pelea contra el invicto Joe Frazier, quien le infligió su primera de-



rrota. Ali recuperó el título en 1974 en Kinshasa, Zaire, después de enfrentarse a George Foreman. La bata que usó para ese encuentro estaba bordada con diseños africanos, y días antes del remate se descubrió una predicción astrológica escondida en el forro, que elevó la pujanza hasta US\$ 156000. Con 56 victorias y 5 derrotas en 20 años de carrera como profesional, el pugilista se retiró en 1979 para dedicarse a predicar la religión islámica y la no-violencia.

Los fuertes resultados económicos de esta *Memorabilia* dedicada a Muhammad Ali sorprenden, y revelan el poder de convocatoria de esta leyenda viva del deporte. Un efecto secundario podría ser que uno renovara su interés por esas figuritas viejas que suelen archivarse en lo alto del armario. RH

Philippe Deroy



vigía

Los novios saludarán en el atrio

Si las bodas tradicionales –vestido blanco, iglesia y recepción con champagne– empiezan a resultar aburridas, la alternativa puede ser irse a Estados Unidos. A los norteamericanos, que cada año gastan 37 000 millones de dólares en ceremonias matrimoniales, les gusta diferenciarse y hacer que ‘ese día tan especial’ realmente lo sea.

Las opciones son diversas: algunas parejas deportistas se han casado mientras saltaban en paracaídas (dieron el sí a 4 500m de altura), esquían sobre nieve o sobre agua, buceaban o corrían en la maratón de Nueva York. Otras se han casado en la cima del Empire State, durante un partido de baloncesto (15 000 espectadores aclamaron a la pareja), a bordo de un globo (los votos se transmitieron por *walkie talkie*), en Disney World (donde Mickey Mouse puede officiar de padrino), en un supermercado, en la sala de visitas de una cárcel (el novio quedará libre en 10 años), en una funeraria, en un campo de golf, en un programa de TV y hasta en un AutoMac.

la red

La realidad política argentina es absolutamente fascinante. La era menemista la ha dotado de un dinamismo inusual, sobre todo en comparación con el Uruguay. Desde una óptica un tanto cínica, se podría afirmar que esta realidad es un sueño para los periodistas: siempre (muy a menudo, al menos) hay un escándalo nuevo a revelar, y se forman alianzas que luego se rompen, con un manto de acusaciones y contradicciones. Para alguien atento, este panorama sirve de inagotable fuente de inspiración a la hora de armar un periodístico televisivo en clave de humor. Esto es lo que ha hecho Mario Pergolini con su programa *Caiga Quien Caiga*. CQC, para los iniciados.

Con un estilo irreverente y audaz, CQC se dedica, igual que un moscardón, a molestar a dirigentes políticos, sindicales y em-

CAIGA QUIEN CAIGA

presariales. En CQC es posible ver a los archienemigos Menem y Duhalde abrazarse en público a pedido de uno de los noteros del programa. O escuchar a un seguidor de Domingo Cavallo declarar que está desocupado por ser coherente con la política económica de su líder. Aunque el seguidor se retractó de inmediato, las cámaras de CQC ya lo habían registrado y, sin piedad, repitieron la secuencia grabada para dejar en evidencia el error cometido.

Caiga Quien Caiga también está, desde hace un tiempo, en Internet. Bajo la dirección www.cqc.sion.com se puede llegar al sitio de Pergolini y sus secuaces, Juan Di Natale y Eduardo de la Puente, los tres conductores de *Caiga Quien Caiga*. Además de obtener información acerca del programa y sus integrantes, el sitio de CQC ofrece al

navegador la posibilidad de acceder a las mejores notas realizadas por los reporteros del programa.

La condición *sine qua non* para disfrutar de algunos de los disparates de la clase política argentina es tener una tarjeta de sonido (Soundblaster, por ejemplo) y dos conectores (plugins): Quicktime y Realplayer. Éstos se pueden ‘bajar’ fácilmente desde la misma página de CQC, y la operación no tarda mucho. Una vez instalado el software, usted podrá comprobar por qué *Caiga Quien Caiga* es uno de los caballitos de batalla de América (el canal más nuevo de la televisión argentina), y por qué un canal televisivo español decidió comprar la idea para realizarla en la Madre Patria.

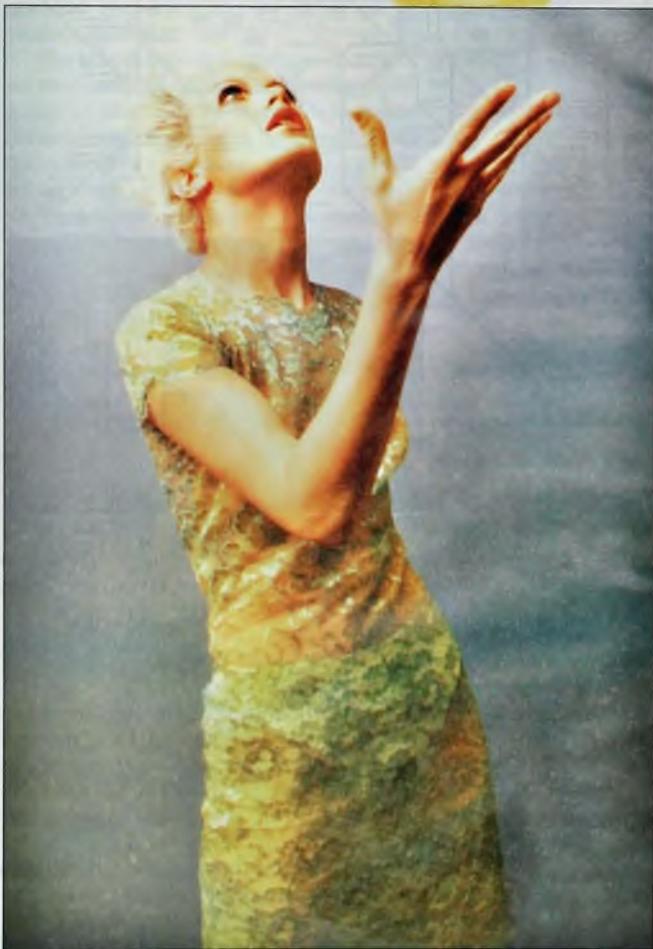
Fabián Muro



vigia

Mal de ojo

La compañía Tenax Software Engineering ha creado un curioso sistema de software para aliviar el malestar que provocan demasiadas horas de lectura frente a la pantalla de la computadora. En lugar de leer de izquierda a derecha, este software dispara una palabra por vez, a gran velocidad. Se supone que el sistema funciona especialmente bien para los que han crecido con videogames y MTV. Además, la compañía sostiene que reduce el estrés ocular y que puede incrementar la velocidad de lectura. Pruébelo usted mismo en Internet (*¿dónde, si no?*): www.halcyon.com/chigh/vortex.htm



el
eo
!v

Insinuar o mostrar

Esta temporada los diseñadores aullaron a coro: transparencias. Y ése es el último grito de la moda. Los encajes también son un *must*: en la foto, una opción bastante radical, que requiere varias horas de gimnasio y un *culotte* a tono con el vestido.

Abajo de la ciudad

Ir por la ciudad subterránea, a lo largo de tubos o caños, es un viaje con su tiempo y paisaje propios. Nuestros sentidos no son los mismos de arriba; tampoco las fantasías. Uno se mete allí dentro por un hueco, como quien salta al vacío con un elástico atado a los tobillos. La respiración cambia, el pulso de la vida es otro. Hasta que uno se asoma a un nuevo hueco y sale, recompuesto, olvidando lo que pasó allá abajo.

Rojo

Pocos pasajeros iban en los sillones rojos de uno de los viejos acorazados de la Línea Central o Roja, que atraviesa Londres de Oeste a Este y viceversa. Todos van solos y duritos, en dirección a los barrios obreros del East End, donde se habla el inglés *cockney*. El camino es largo y la mayor parte por debajo de la superficie. Afuera de las ventanas el negro es permanente; adentro, una luz débil, celestona, se prende y se apaga con las tremendas vibraciones de la cápsula metálica. Entre las luces, las manijas para agarrarse o sostenerse bailan alborotadas, histéricas. La única forma de soportar el ruido del vagón que choca contra el metal de los rieles es dejarse idiotizar por él, y dormitar. Con cada golpe los pasajeros van dando saltitos, rebotando con el trasero sobre el sillón.

Veo un hombre de unos sesenta y pico que lleva un traje del sesenta y pico. Como es muy delgado sus saltos son más dramáticos que los del resto. Sin embargo permanece sin abrir los ojos. Sale despedido por el aire, sube, y cae exactamente en la misma postura. Con la corbata vieja bien ajustada y el saco abotonado; este señor que seguro ha bebido más de una vez en The Boleyn, y que tendría unos veinticinco años cuando los aviones alemanes bombardearon Londres, va pegando saltos cada vez mayores. Ahora, el tren se detiene en Mile End y da una tregua a los baqueteados pasajeros, todos jubilados o desempleados.

Pero antes de llegar a Stratford, cuando el monstruo de metal asomaba a la superficie, el carro golpeó fuertemente contra el riel y los resortes se enloquecieron. Todos cayeron de vuelta a sus asientos, excepto ese señor delgado, que demoró en el aire un par de instantes más que los demás. Justo en ese momento el tren dio una curva muy brusca, y el hombre



cayó, sentado como estaba, sobre el corredor. Recién entonces despertó de su ensueño. Confundido.

Varios pasajeros se le acercaron para preguntarle si estaba bien. Un joven con aspecto de bohemio mediterráneo lo agarró con fuerza del brazo y lo devolvió a su asiento. Desde allí el señor repitió una y otra vez la misma frase: «*I do apologise. I'm sorry*» (Perdón. Me disculpo de veras).

Continuó repitiendo la frase, y a los saltos, hasta Leytonstone. Ahí se bajó, junto al joven que lo había ayudado. Una vez en la plataforma, sacó un billete de cinco libras, doblado varias veces –un cuadradito azul con la cara de la reina. Aún pedía disculpas cuan-

do entregó el billete al joven. «Para una pinta de cerveza», dijo. «Por favor, por favor, acéptelo.»

Azul

Es probable que la Línea Azul sea la más cosmopolita. Es la Piccadilly Line, que va y viene del aeropuerto Heathrow, y pasa por las céntricas zonas de Covent Garden y Piccadilly Circus. Entre ellas está la indescriptible Leicester Square, vecina del Soho y del barrio chino. Se dice que si uno está destinado a encontrarse con alguien por azar, será en Piccadilly. Yo creo que sería sin duda en Leicester Square, a cualquier hora, cualquier día.

La Piccadilly Line es la línea más musical. Al son de una guitarra, charango, violín, clarinete o flauta travesa, el viaje se anima con estos músicos equilibristas. Ellos esperan, a cambio del show, las últimas monedas del que se va de vacaciones o las primeras del visitante al que dan la bienvenida. Los músicos también están adentro de la estación de Piccadilly: saxofón, batería, pandereta y canto. Alrededor de la medianoche de un viernes o de un sábado, de salida del pub, cuando todo Londres está borracho y los ciudadanos van a tomar los últimos trenes, la estación se convierte en un escenario de música y baile. Aunque en ocasiones, sobre todo de día, puede aparecer *the bill* —la policía— para invitar a los chicos a irse con la música a otra parte.

Bordeaux

Pero no todo es alegría y diversión aquí abajo. Una de las experiencias más desagradables que recuerdo fue en el tiempo de las bombas. Si bien es verdad que explotaron algunas bombas en Londres, también es cierto que eran muy frecuentes las alertas que no pasaban de alertas.

Era la hora pico de la mañana a bordo de un tren de la Bakerloo Line. Estábamos llegando a Oxford Circus, la zona de las mayores tiendas de ropa. El tren iba lleno de gente que se dirigía a sus trabajos. Desde los parlantes se escuchó la usual voz de hombre, pausada, pero plagada de ruidos y distorsiones. Nunca se entendía nada. Pero todos sabíamos que era una alerta de bomba. Nadie hablaba. Cuando el molesto micrófono se apagaba, casi podía oírse la respiración de los pasajeros amontonados dentro del contenedor. Así pasaban los minutos, y el mensaje se repetía una y otra vez.

Con cara de náufragos, sólo quedaba esperar. Lo peor era cuando el tren arrancaba —los humanos suspirábamos entre el alivio y el dolor— y marchaba unos metros, para detenerse de nuevo en otro lugar muy negro del tubo.

Gris

La línea más veloz es Jubilee Line, o línea gris. Va desde el rico barrio de Stanmore hasta Charing Cross, cerca del Támesis, y viceversa. Charing Cross es, justamente, una de mis estaciones preferidas. Primero, por los dibujos en carbonilla sobre las paredes blancas, que evocan a personajes de la antigüedad. Segundo, porque sus plataformas son anchas y siempre están limpias.

Seguramente, al hacer este recorrido irá en compañía de alguien de la vecina Irlanda, ya que la línea pasa por las estaciones de los barrios irlandeses Kilburn y Willesden Green. En este momento la Jubilee Line está siendo alargada hacia el Sur. Cruzará el río, naturalmente por debajo, y llegarán hasta los alrededores de mi querido Deptford, primera parada al costado del Meridiano de Greenwich.

Naranja

La línea menos romántica es la East London Line, aunque sus vagones conservan un carácter artesanal de otros tiempos. Es también la que hace el recorrido más corto, apenas siete estaciones: de New Cross hasta Whitechapel, donde la feria del domingo parece una prima hermana de la de Piedras Blancas de Montevideo. Por ser tan corta, esta línea naranja tiene una onda propia, más barrial.

Negro

Un viaje en la línea negra, la Northern Line, puede causar diferentes emociones. Según el tramo del recorrido, y el día y la hora en que se realice, es posible que sea deprimente y atemorizante. Alucinante. Largo Ejecutivo o New Age.

De Norte a Sur, de Sur a Norte, la línea se divide en dos ramales. Uno cruza por el Centro y el otro por la City, hacia el corazón del centro financiero. Allí se encuentra la estación Bank, una de las grandes contradicciones del Reino Unido: aunque es el punto geográfico del país donde más capital existe, la estación está prácticamente en ruinas. Una escalera que conecta con la estación del Monumento parecen llevarlo a uno directo al infierno.

El domingo la Northern Line es la más popular de todas. Miles de personas peregrinan bajo tierra hasta la estación de Camden Town para visitar los mercados. Esta línea negra de vagones descuidados y lúgubres, coincidencia o no, es la más usada por los *darkies*: seres de rostros muy pálidos y delgados siempre vestidos de negro, que en los ochenta habitaban los *squats* (casas ocupadas) de Norteamérica.

Verde

El subterráneo es un centro de actividades. No sólo se escucha música, en vivo o en *walkman*, sino que los pasajeros comen, beben, sacan cuentas, hablan por teléfono, y sobre todo, leen muchísimo.

Libros, revistas, diarios. Creo que la District Line, o línea verde, es la mejor para la lectura. Se destaca por su lentitud y buena iluminación. Porque para hacer justicia debe

**PARA LA COSTA DE ORO ALQUILAR UN AUTO
AHORA ES TAN FÁCIL... CON BUDGET.**

LLEGÓ LA PRIMAVERA.
(Alta Temporada)
pero BUDGET no cambia
sus precios de invierno.
Consulte nuestros
planes promocionales.

**BUDGET CAR RENTAL LO ESPERA
EN EL AEROPUERTO
DE CARRASCO.**



Budget

Un mundo de diferencia

Central: Mercedes 935 tel.: 92 53 53 Fax: 92 13 39

Pocitos: Benito Blanco 1273 tel.: 77 80 27

...Y NO VIAJE A MONTEVIDEO ALQUILE EN EL AEROPUERTO INTERNACIONAL DE CARRASCO.

decirse que los asientos son cómodos en casi todos los trenes. Sería mejor llamarlos sillones, sofás o poltronas. Varias veces, al subirme en la línea verde para ir hasta el final Oeste -la zona verde de Ealing Broadway-, me encontré con un ejemplar del *Times* o del *Independent* que algún caballero o dama habían dejado gentilmente. No existe apego al diario que, invariablemente, cuesta cinco pesos uruguayos.

Con frecuencia la lectura se interrumpe cuando el tren paraba en las estaciones de Sloane Square y South Kensington, donde abordaban las chicas guapas, *le belle ragazze*, perfumadas y vestidas en los locales *trendies* de la muy caminable King's Road. Era una pausa, un intervalo teatral: las cabezas asomaban por encima de las páginas de los diarios, los hombres suspirábamos por dentro, y cuando comenzaba a cerrarse la puerta automática, la mirada volvía a la letra impresa.

Celeste

Durante un tiempo viví a tres cuadras largas de la estación de Brixton, donde empieza o termina la Victoria Line. Recuerdo esa estación como una de las más pintorescas de las doscientas y tantas bocas de acceso y salida del tubo subterráneo.

La puerta de Brixton es un circo con un sinnúmero de personajes y performances: músicos, vendedores de un periódico trotskista, inciensos, boletos usados, flores, posters de rock, gente que divulga pasajes bíblicos a toda voz, una señora vieja que hace sonidos ritmicos con una peineta, pedigüenños de toda clase; a veces, con suerte, un coro de mujeres negras evangélicas. Seguramente me olvido de unos cuantos.

Pero recuerdo un día de verano, en viaje de regreso. Al llegar a esta estación, luego de que casi todo el pasaje se bajara en Victoria y dejara una atmósfera de baño turco bajo tierra, subí las escaleras fatigado por una jornada de trabajo. Muy cerca de la salida había un tipo tumulado boca abajo sobre el pavimento. Inmóvil, parecía no respirar. La gente pasaba indiferente, de prisa por llegar a la casa. Observé su ropa sucia, pero no vi heridas. Lo sacudí un poco sin obtener respuesta. Lo sacudí más fuerte y tampoco la obtuve. Otra vez... nada. Pensé que si el individuo estuviera borracho habría dado alguna señal. Pero seguía ahí, rígido. Había un teléfono público casi junto al cuerpo. Llamé a la ambulancia. Cuando colgué, el hombre abrió los ojos, me miró, y me preguntó enojado: "¿Por qué no se mete en sus asuntos? ¡Estoy meditando!"



Rosa y Marrón

La Hammersmith & City Line por un lado y la Metropolitan por otro, son en mi opinión las líneas más intrascendentes. Esta última, además, es una línea confusa, indefinida, algo fantasmal. Comienza su viaje muy al Noroeste, en Amersham o Watford. A mitad de camino, a la altura del estadio de Wembley, embala y alcanza gran velocidad; se introduce enredada en la City, pasa por la renovada estación de Liverpool Street y, finalmente, ancla en Aldgate sin pena ni gloria.

La Hammersmith & City Line, en cambio, tiene el mérito de pasar por Ladbroke Grove, la estación más cercana al mercado de Portobello. La estación de Ladbroke Grove es una de las pocas que quedan en el área central sin esas puertas automáticas en las que uno introduce su ticket para poder entrar o salir: pasaporte subterráneo sin el cual, confieso, no podría haber vivido en esta ciudad.

Azul con blanco

La Docklands Light Railway es la más joven de la familia. Es también la *yuppie*, y la más heterodoxa y renegada, ya que buena parte de su recorrido se hace sobre la superficie. Pero debo admitir que navega por una de mis áreas predilectas: Docklands. Muchos creen que esta zona tiene buena energía y aclaran el espíritu.

Amarillo

La ciudad te da vueltas y vueltas. Esto es especialmente cierto en un viaje a bordo de la Circle Line, que da incansables vueltas circulares en ambos sentidos. Los vagones amarillos giran como en una calesita.

Igual que en todos los demás trenes, adentro hay paneles con publicidad. Por suerte las autoridades del London Underground tuvieron la buena idea de alternar algunos paneles con poemas. Ahora, bajo en el ascensor hasta la línea circular con la esperanza de subirme en un vagón con poema. El que sea. Y seguir dando vueltas. Tengo suerte. Me toca uno de Walt, del viejo Whitman.

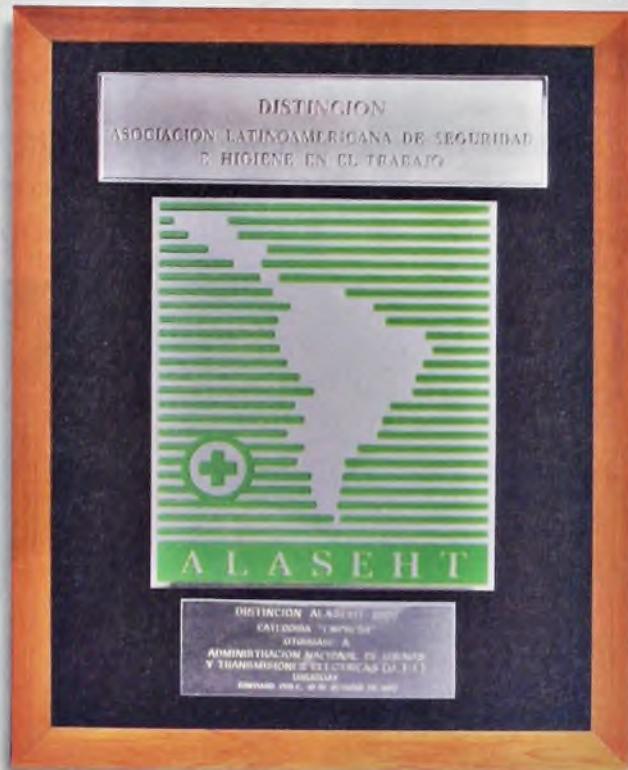
Una vez en casa le mandé un fax a mi buen amigo John y le pedí que me relatase alguna experiencia suya en la Circle Line. Fue algo así: "Iba sentado con un amigo (en estado deplorable) rumbo a una fiesta (sábado a la noche). Un inglés chiquito y medio arruinado, con cara de personaje, se pone a armar un cigarrillo. Cuando lo prende todas las miradas convergen en él. Un moreno joven, vestido con elegancia, le pide con firmeza que lo apague. «No lo apago nada», responde el personaje. El moreno reitera su pedido, pero el otro sigue haciéndose el canchero. Un tipo sentado entre ellos trata de hacer de moderador, a la vez que advierte al personaje sobre los riesgos de fumar. Nada, que no lo apaga nada.

Entonces el moreno golpea la mano del que fuma. El cigarrillo cae al piso y el moreno lo pisa, aleccionador. Tensión. El fumador se pone todo cocorito y colorado, y con frases entrecortadas divide su discurso: de a ratos argumenta sobre las ventajas de la desobediencia civil, y de a ratos lo amenaza -casi inaudible- sobre lo que le haría si no fuera porque lo agarró en un día tranquilo. Pasa el tiempo. Entre los demás pasajeros se genera la típica complicidad de la risa reprimida. Pero con mi amigo no podemos aguantar la carcajada cuando vemos que el fumador empieza a armar otro pacho. Esta vez no lo prendió.

Cuando llegamos a la estación el tipo se para, y olvida su billete sobre el asiento. Espera a que se abra la puerta para empezar a insultar al moreno (racial y físicamente). Cuando se baja, el moreno agarra la cartera y lo llama para devolvérsela, con la grandeza del que sabe que ha ganado. Avergonzado, el otro le agradece. Al darse vuelta -esto lo vemos mientras el tren arranca- dos policías lo encaran de mala manera, por prender un cigarrillo en la estación.» Todo puede pasar, bajo la tierra.

Aníbal Buonomo

Sólo faltó prevenir que toda América nos iba a premiar



*Premio Latinoamericano
al sistema preventivo de Accidentes Laborales.*

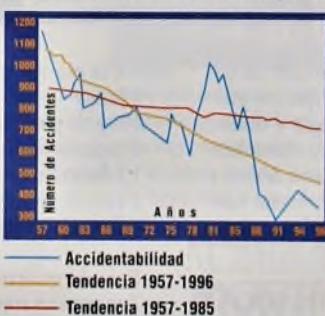


En UTE trabajamos día a día con prioridades bien definidas. Una de ellas, prevenir de accidentes a todos nuestros trabajadores con las mayores garantías para su actividad. Desarrollando el concepto de Seguridad Integrada en todas las áreas laborales, crecimos hasta obtener excelentes resultados. Los mismos han trascendido fronteras logrando la distinción del XI Congreso de ALASEHT (Asociación



El Dr. Ronald País recibe la distinción de manos del Gral. (R) Rosalino Fuentes y del Vicepresidente de la Asociación Uruguaya de Seguridad y Prevención de Accidentes (AUSPA) T.P. Alvaro Lamas.

Latinoamericana de Seguridad e Higiene en el Trabajo) realizado en Santiago de Chile. En el mismo se reconoció a UTE por su trabajo en materia de política preventiva convirtiéndola en ejemplo para la región. Una mención que nos llena de orgullo, ya que no



sólo ponemos a la empresa al tope de América, sino que son nuestros trabajadores quienes se benefician directamente con las mejoras. Porque la seguridad no se improvisa, la construimos día a día con acciones bien pensadas y definidas.



Generando Bienestar.

Destapando ollas

Joven y renombrado, Fernando Trocca es un chef argentino que se atreve a sabores exóticos y combinaciones insólitas. Hace poco estuvo en Montevideo, y reveló algunas de sus creaciones en exclusiva para *Posdata*.

La semana pasada se realizó en Punta Carretas Shopping el Ciclo Gourmet 'Secretos y cacerolas', una serie de clases de cocina dictadas por famosos chefs locales y argentinos. A raíz de este ciclo, organizado por Punta Carretas Shopping y Ese & Ese Producciones, estuvo en Montevideo el joven chef argentino Fernando Trocca.

Trocca acredita una formación amplia y diversa, que incluye estudios con Alicia Berger, y como aprendiz observador en el restaurante de Paul Bocuse (Lyon, Francia); estancia en El Amparo de Madrid, y pasajes por Florencia, Módena, New York y San Sebastián (Países Vascos). También se desempeñó como cocinero en La Brasserie, Duck's, La Casada, el Relais Chateaux de Bariloche y actualmente en Llers de Buenos Aires. Esta vasta experiencia se refleja en su estilo, ecléctico y creativo.

Los platos de Trocca no se afilan a ninguna línea definida: «La cocina argentina ofrece una gran libertad porque, creo, no tiene raíces. Entonces puedo mezclar de todas las cocinas un poco y sacar lo que me gusta» dice. Como para no dejar lugar a dudas, por sus clases desfilaron en alegre mescolanza platos tailandeses, mediterráneos, árabes y franceses. Dos de sus exclusivas recetas fueron reveladas especialmente para los lectores de *Posdata*.

LANGOSTINOS MARINADOS

Ingredientes:

1 kg de colas de langostinos grandes (frescos y crudos, o sea de color gris: cuando están

rojizos es porque están cocidos)

- 4 limas
- 100g de pimentón dulce
- 2 cabezas de ajo
- 1 l de aceite de oliva
- 1 raíz de jengibre fresco
- palitos de madera para brochette

Para la guarnición:

- 2 morrones rojos
- 2 morrones verdes
- 3 cebollas moradas
- 1kg de tomates
- 100g de cilantro fresco

- 1 lima
- 100 g de ciboulette
- 1 atado de puerros
- 1/2 l de aceite de maíz para freír

Preparación:

Atravesar las colas de langostinos a lo largo en 1 palito de brochette. Preparar un marinado poniendo en una fuente el aceite de oliva, las limas cortadas en rodajas, el jengibre molido, el ajo machacado, el pimentón dulce y el cilantro cortado (no picado muy finito). Sumergir en este marinado los langostinos crudos y dejarlos 4 o 5 horas.



Después, freír en sartén los langostinos enteros, con el aceite bien caliente. Al retirar del fuego se agrega pimentón y se mezcla bien, pero sin ponerlo nuevamente al fuego para que no se queme.

Guarnición 1: Cortar los puerros en tiras bien finas, y freír en aceite bien caliente hasta que estén tostados.

Guarnición 2: Cortar los morrones y la cebolla en cubitos bien chiquitos. Mezclar 1 parte y 1/2 de morrón por 1 de cebolla. Agregar cilantro cortado, ciboulette, sal, pimienta, aceite de oliva y el jugo de media lima.

CORDERO CON COUS COUS

Ingredientes:

1 1/2 kg de cordero
1 l de aceite de oliva
50g de comino
50g de semilla de cardamomo
50g de coriandro
sumaj (condimento árabe, prescindible si no se consigue)

Para el cous cous:

50g de coussoufle
1 kg de zanahorias
1 planta de apio
1 atado de cebollas de verdeo
2 l de caldo de verduras

Para las guarniciones:

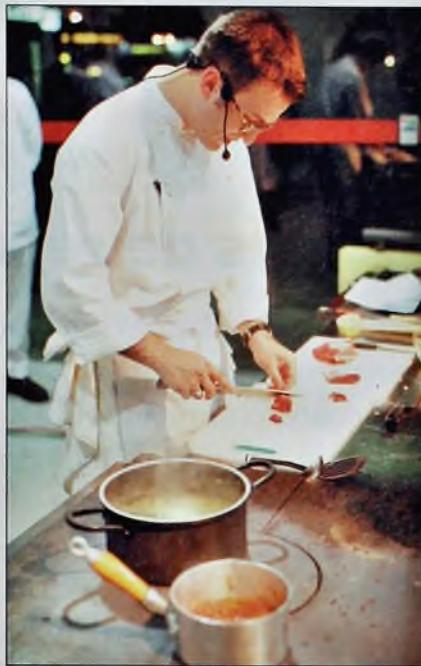
3 kg de tomates
50g de canela en rama
100g de pasas de uva
100g de ají picante fresco
50g de comino
1 kg de cebollas
500g de perejil
1 kg de limones
1 kg de pepinos
1 atado de cebollas de verdeo

Preparación:

Limpiar el cordero, sacándole bastante la grasa. Cortar la pulpa en rodajas finitas (1/2cm de espesor) y chicas (de unos 4-5cm de diámetro). Pincharlos en un palito de brochette, apretando bien una rodaja contra otra. Condimentar con sal, sumaj (opcional) y comino. Sellar en sartén con aceite bien caliente. Una vez sellado, llevarlo al horno para terminar la cocción.

Una vez cocido, el cordero se sirve con un poco de aceite de perejil, acompañado por las guarniciones.

Guarnición de tomates: Pelear los tomates, sacarles las semillas y cortarlos en trozos grandes. Ponerlos en una cacerola condimentados con comino, sumaj (opcional), canela en rama, diente de ajo (entero), cardamomo, sal y pimienta (bastante, debe quedar picante) o el ají picante fresco. Agregar un poco de caldo de verduras, pasas de uva y poner a cocinar a fuego lento hasta que el tomate se haga puré. Se sirve a temperatura ambiente.

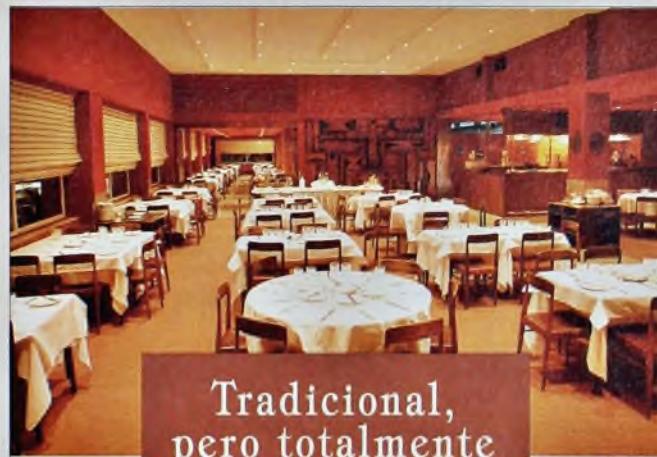


Guarnición fresca: Picar en daditos cebolla, tomate y pepino (pelado y sin semillas). Condimentar con perejil cortado a mano, jugo de limón, aceite de oliva, sal y pimienta. Se sirve frío.

Cous cous: Picar el puerro y las zanahorias. Ponerlos en una olla, agregar 1 1/2 taza de caldo de verduras. Cuando hierva agregar un chorro de aceite de oliva, un poco de sal y 1 taza de coussoufle revolviendo siempre. Sacar el coussoufle *al dente* y antes de servir agregarle ciboulette picada y aceite de perejil. Se sirve bien caliente.

Aceite de perejil: Para preparar el aceite de perejil se usa un atado de perejil. Se sacan las hojas, se ponen en agua hirviendo y se mantienen en ebullición 7 minutos. Las hojas se pasan de inmediato a agua helada, para que no pierdan el color. Luego se escurren bien, se ponen en la licuadora y se licúan con un poquito de aceite de maíz y una pizca de sal. Este licuado se pasa por un colador fino y se usa como aceite de perejil.

Isabel Mazzucelli



Tradicional,
pero totalmente
renovado

Morini, nuestro tradicional restaurante, reabrió sus puertas completamente renovado. Una nueva carta, integrada a un agradable ambiente, exquisita atención y la doble ventaja de una excelente ubicación y estacionamiento gratuito y vigilado. Para un exitoso almuerzo de negocios o una íntima cena con la familia o amigos, la opción es Morini.

Desde 1854, lo mejor de ayer, hoy y siempre.

RESTAURANTE
'MORINI'

Ciudadela 1229 - Tel.: 95 97 33 - 95 97 48 - Montevideo

CON EL DR EMILIO MENES

Aplicando las terapias de rejuvenecimiento

Hace pocas semanas, Posdata publicaba las últimas novedades de la investigación científica sobre el envejecimiento, a través de una entrevista al Dr Luis Barbeito. Hoy abordamos los tratamientos contra el envejecimiento, consultando al Dr Menes, responsable del único consultorio uruguayo donde se practica este tipo de métodos. Los trabajos científicos han demostrado, en todo el mundo, que es posible prevenir el envejecimiento a través de la Medicina Biomolecular y la Oxidología, usando las cantidades adecuadas de vitaminas, minerales y aminoácidos para equilibrar el organismo. Esta Medicina preventiva es proclamada como 'la Medicina del siglo XXI en el siglo XX' en los Estados Unidos, donde 11 millones de personas ya han realizado tratamientos exitosos. Se trata de una medicina no agresiva, sin uso de fármacos, sin contraindicaciones ni efectos colaterales, limpia, ecológica, que aborda la salud como un todo, utilizando compuestos naturales. Lamentablemente, según el Dr Menes, en nuestro país existe un sensible atraso respecto a los diagnósticos y el tratamiento de las enfermedades vinculadas a la vejez.

En 1900, menos del 25% de una generación determinada alcanzaba los 80 años. Actualmente, por lo menos el 60% llega a esa edad. Según esta tendencia, hay un aumento progresivo del número de sujetos de mayor edad, con un techo que está fijado alrededor de los 120 años. Sin embargo, la calidad de vida no es necesariamente mejor.

La terapia de los radicales libres ha tenido famosos seguidores en el mundo del glamour internacional. Para recordar, algunos casos impensables o curiosos: Mao Tse Tung, Charles Chaplin, el Mariscal Tito, la Reina Madre de Gran Bretaña, por citar sólo a algunos.

Este tipo de tratamiento se recomienda para la prevención de enfermedades cardiovasculares, para evitar las cirugías cardíacas y arteriales, la arteriosclerosis, la eliminación de placas de colesterol, la disminución de riesgo de infartos, el tratamiento de las complicaciones diabéticas y el aumento, hasta de un 50%, en la afluencia de oxígeno a los tejidos.

Los tratamientos endovenosos que se realizan en el consultorio del Dr Menes, utilizan enzimas de nuestro propio sistema antioxidante. "Los radicales libres producen envejecimiento al afectar la dotación genética y pro-



ducir muerte celular. Ahora bien, hay factores como el estrés, el tabaco, el alcohol, la falta de determinados nutrientes y los elementos tóxicos como plomo, amianto o mercurio, que se van depositando en el organismo. Hace muy poco tiempo se descubrió en nuestro país

una contaminación importante de plomo en el agua potable. Con el riego, estos contaminantes pasan a los vegetales y son ingeridos en la alimentación. A lo largo del tiempo se van depositando en el organismo, sobre todo a nivel renal y cerebral (en el caso del cadmio

y el plomo). También está el caso del aluminio, un material muy tóxico, que se encuentra en altas concentraciones en los enfermos de Alzheimer o demencia senil en Uruguay. Todos estos minerales aceleran los procesos de envejecimiento", explica.

Entre los antioxidantes de origen natural recientemente descubiertos, se destacan los tocotrienoles, que tienen un poder 600 veces más antioxidante que la vitamina E, o el Resveratrol, sacado de la cáscara de uva, con un fortísimo poder antiinflamatorio. Por otra parte, se utilizan extractos vegetales que aumentan el nivel de las enzimas en el cerebro, produciendo grandes mejoras del bienestar físico y mental. Estas enzimas son un antidepresivo natural. "Las vitaminas con efecto antioxidante son el Betacaroteno, la C y el Selenio. Su administración por vía oral, frena y enlentece el envejecimiento, además de prevenir las enfermedades. A partir de los 25 años se pueden empezar a tomar como preventivo. Los tratamientos con 'cristales de vida' (extractos vegetales) han resultado ser revolucionarios, mejorando la inmunidad del paciente. Se están utilizando en colagenopatías, en lupus y hasta en el tratamiento de cáncer, ya que aumentan el número de linfocitos T (las células que combaten los virus que atacan el sistema inmunológico).

Previniendo la vejez

Este tratamiento es para toda persona que quiera sentirse bien, según Menes. A partir de la toma de una gota de sangre, en apenas 5 minutos, se puede realizar el diagnóstico al microscopio. Por supuesto, se toma en cuenta la historia clínica del paciente. Menes aclara que absolutamente en todos los casos se recomienda que se siga con los tratamientos convencionales –en caso de que éstos estén en marcha–, ya que el tratamiento que él aplica no tiene contraindicaciones ni desagradables efectos colaterales y en caso de que exista un tratamiento ortodoxo para una enfermedad, el sistema de combate a la oxidación funciona como tratamiento complementario.

El costo del tratamiento depende mucho del grado de la sintomatología y la necesidad de utilizar más enzimas o antioxidantes, pero puede oscilar entre 1 000 y 1 500 dólares. En los casos de pacientes relativamente jóvenes, a quienes se les administran vitaminas y oligoelementos que se pueden adquirir en el comercio, el costo es mucho más bajo y suele alcanzar los 400 pesos uruguayos.

El Dr Menes afirma que actualmente, en nuestro país, nadie más realiza este tipo de tratamientos. Su consultorio remite análisis a los Estados Unidos y se comunica regularmente con la Academia Americana

de Medicina Preventiva y el Colegio de Ciencias de Nueva York, entre otras instituciones, para mantenerse al tanto de los nuevos hallazgos.

En un 60%, los pacientes que visitan su clínica son personas aquejadas de dolencias reumáticas, que en muchos casos ya lo han probado todo respecto a la medicina ortodoxa y a algunas terapias alternativas.

"Los antiinflamatorios habituales actúan sobre el dolor y sobre una parte de la inflamación. Pero el paciente suele entrar en un círculo vicioso: inflamación y dolor, luego una fase de reacción en la cual el flujo de glóbulos blancos trae como consecuencia una respuesta inflamatoria mayor, y el circuito recomienza. Los médicos suelen decir al paciente reumático que camine. Pero al caminar (se trata de personas con un gran nivel de oxidación en la sangre) se produce una gran afluencia de sangre a la articulación. La brusca afluencia de sangre hace que reciba mucho oxígeno y, como consecuencia, se producen más radicales libres y retorna la inflamación. Después de caminar y sentirse así mejor, el dolor vuelve. Existen muchos mitos vinculados a las afecciones reumáticas. Nosotros, aquí, procuramos cambiar el estilo de vida, la alimentación, y proporcionamos compuestos como el Sulfato de Glucosamina, un suplemento nutricional muy usado en Estados Unidos, que promueve la regeneración articular. El éxito en la recuperación de estos pacientes ha sido enorme", explica Menes.

La base científica

La teoría de que el envejecimiento es provocado por la acción de los radicales

libres, y los tratamientos que se basan en ella para combatir el envejecimiento y las enfermedades asociadas a él, ha tenido constataciones prácticas y éxitos apreciables, también en nuestro país. La idea es que, a partir del oxígeno respirado, el organismo produce en forma permanente radicales libres. La alta reactividad de estos radicales libres, implica –directa o indirectamente– trastornos sobre todas las moléculas vecinas. A pesar de que su blanco principal son los lípidos de las membranas celulares, afectan a los polisacáridos, las proteínas y los ácidos nucleicos, todos los constituyentes de la matriz extracelular e incluso al material genético.

Ahora bien, hasta aproximadamente los 25 años, el organismo hace funcionar adecuadamente sus sistemas de defensa, en dos sentidos: un sistema enzimático, cuya actividad está condicionada por la disponibilidad de oligoelementos (cobre, manganeso, zinc, selenio), y un sistema de antioxidantes moleculares hidrosolubles (vitamina E, ubiquinonas, carotenoides) e hidrosolubles (glutation reducido, vitamina C, taurina, ácido úrico).

Pasando esta edad, los sistemas empiezan a funcionar con menos eficiencia, decayendo progresivamente hacia los 60 años (y en especial, en las mujeres, hacia los 65). Basándose en estas evidencias, la Food and Drug Administration aprobó los tratamientos antioxidantes, consistentes en la toma oral o endovenosa de preparados que contienen betacaroteno, vitaminas C y E, selenio, zinc, glutation reducido, aminoácidos azufrados o flavonoides.

El éxito con los reumas

Las enfermedades reumáticas están entre las que causan mayor incapacidad en el mundo. Estadísticamente, un tercio de las personas con más de 35 años sufre de artrosis y artritis reumatoidea. La artritis reumatoidea es una enfermedad autoinmune, pero la osteoartritis o artrosis es una enfermedad degenerativa. Ambas están relacionadas con la síntesis de radicales libres. En estas enfermedades, los radicales libres se adhieren al cartílago y lo degeneran. En la artrosis, la compresión articular a causa del esfuerzo produce diversos grados de isquemia, que cuando es refundido el tejido, causa un aumento importante de radicales libres que degeneran las estructuras articulares. Los estudios han comprobado también la disminución de los antioxidantes endógenos.

Para el tratamiento, se miden los radicales libres con el método HBL, que determina los ROT's (especies tóxicas de oxígeno reactivo). El porcentaje de ROT's da una aproximación a las disfunciones y lesiones en las estructuras celulares.

El tratamiento consiste en el uso de poderosos antioxidantes como el SOD (super óxido dismutasa), Catalasa, DMSO, EDTA y vitaminas, aminoácidos todos que cumplen con la función de barrer los radicales libres. Estos antioxidantes se suministran dos veces a la semana, durante 5 semanas, espaciándolas cuando se constata la mejora clínica. El éxito en las osteoartrosis ha superado el 87% y ha sido del 77% en las artritis reumatoideas sin usar cualquier tipo de antiinflamatorio.

Recepción en la embajada de Alemania

Para festejar el 7º aniversario de la Unidad Alemana, el Embajador de ese país, Dr Horst Heubaun, y su señora, Ursula de Heubaum, ofrecieron una recepción en su residencia de Carrasco.



Heins Rippe, Micheline de Rippe, Graciela Correa y Cordt Rippe.



Olaf Bergengruen, Eleonora Pastura, Rodney Pastura Ortiz y Juanita Sáenz de Victorica.



Diputado Carlos Baraíbar, Embajador Dr Horst Heubaun y Gral (R) Liber Seregni.



Dr Alberto Volonté, Embajador del Reino Unido Robert Hendrie y Consuelo Liaño de Hendrie.

DINTAR TODA LA CASA?

Términe, mantenga, repare o amplíe su casa con los préstamos de hasta 16.000 dólares (valor U.R 1000) del BHU (ahorristas y no ahorristas). La más variada línea de créditos, para su comodidad.

Ahorristas: Cuota inicial aprox. \$ 1000. Plazo: 20 años
No ahorristas: Cuota inicial aprox. \$ 1900. Plazo: 9 años
 Valor U.R Agosto '97 \$ 159.17

PLAN RENOVACION

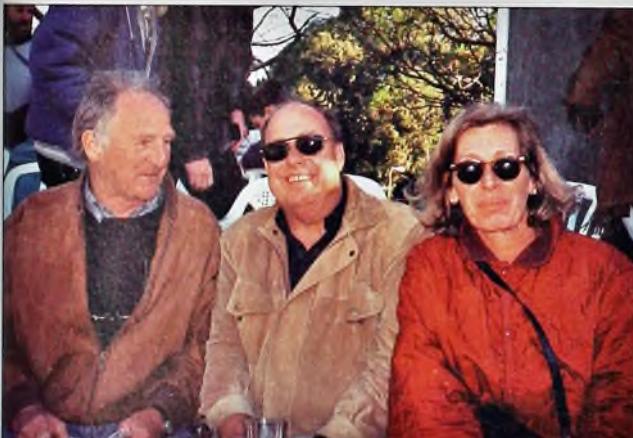
BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY
El Banco de la Gente

50º aniversario

El Club Hípico de Solymar festejó su 50º aniversario y realizó el 6º Derby en su sede social. En dicha oportunidad, quedó inaugurado el picadero techado.



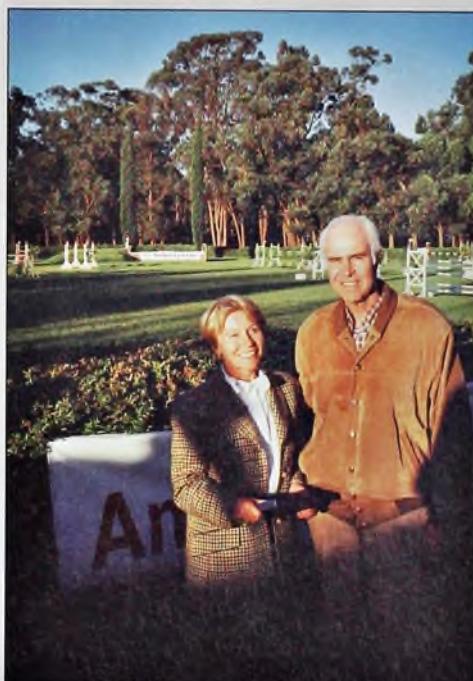
Frederike Zimmerman de Vreedenburgh, Martha Hampe Vilaró y Federica Hampe.



Bernardo Lageman, Embajador de los Paises Bajos Dr Cornelis Vreedenburgh y Cornelia de Lageman.



Gral Fernán Amado y Sofía Amado.



Efriede Diena
y Carlos
Colombino.

AGENCIA CUAREIM DE CARGAS

CUAREIM 1825

PUNTUALIDAD COMPROBADA

←

- ✓ Encomiendas
- ✓ Cargas
- ✓ Mudanzas

- ✓ Autoelevadores
- ✓ Amplios locales

SERVICIOS DIARIOS

Desfile benéfico

A beneficio de la campaña del audífono para la Escuela de Discapacitados Auditivos Ana Bruzzone de Scarrone, se presentó la colección primavera-verano de Susana Bernik. El desfile tuvo lugar en el Victoria Plaza Hotel, y contó con el auspicio de la Asociación de Damas Argentinas.



Comisión organizadora: María Josefina Passalaqua, Mónica Kemper, Graciela Azorín, María Teresa Lago, Cristina Mazzola, Ivonne Campo, Noemí Sadra y Laika Viñar.



Thanh Phuong Stemmler, Violeta Savio de Ceruzzi y Zelmira del Castillo de Romay.



Marta
Cordes
de Patiño
Mayer
y Beatriz
Marqués.



Matilde
Achard de
Boutmy y
Graciela
Faravelli.



Thelma
de Santin
y Eliane
Gaspar.

Graciela Abó. Fotos: Andrés Stappf, Pablo Bielli, Erwin Ojeda

INSTITUTO DE LOS JÓVENES (IDEJO)

un centro educativo con niños y jóvenes felices

Meditación / Yoga / Arte / Expresión corporal
Natación / Inglés / Portugués / Música / Karate
Alimentación / Campamentos / Computación

INSCRIPCIONES ABIERTAS



IDEJO
Dirigido por
Fernando Mirza

Av. 19 de abril 3333.
Tel. 39 35 53

C U L T U R a

FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO
DE BUENOS AIRES



Nada como la primera vez



El Sémola Teatre
(España) en *Hibrid*.

El primer Festival Internacional de Teatro de Buenos Aires que tuvo lugar entre los días 2 y 12 de octubre ofreció más de 70 espectáculos argentinos y extranjeros en sala y tres docenas más en lugares públicos, además de exposiciones, conferencias, proyecciones de video, seminarios y talleres. Con un criterio abarcador, los organizadores reunieron teatro, música, danza y artes visuales, en un intento declarado por hacer de Buenos Aires la capital cultural del Mercosur.

Foto de portada: *La resistible ascensión de Arturo Ui*, de Bertolt Brecht, en una puesta de Heiner Müller para el Berliner Ensemble.

Durante once días la Reina del Plata desplegó una oferta apabullante, aunque no cumplió en ningún momento con las promesas de una ciudad vestida de fiesta y en estado de agitación cultural. Las calles prácticamente no se enteraron de lo que ocurría, los taxistas y el público de a pie –dos indicadores clave– no tenían idea de que algo estuviera pasando en las salas de la calle Corrientes y algunos otros puntos de la ciudad. La clásica avenida del show business porteño lucía unos discretos cartelitos y algunas banderas flameando aquí y allá sobre los pretilles de los teatros. Hubo espectáculos callejeros en plazas, estaciones de trenes, subtes y ómnibus urbanos, pero la desproporción entre apuestas y dividendos fue patente. Se aspiraba a convocar a 200 000 espectadores, cifra bastante razonable para un festival de esta envergadura, pero que no parece haber sido alcanzada.

El despliegue de producción al que nos tiene acostumbrados la capital argentina no fue acompañado por un nivel similar de organización. Hileras de computadoras compradas especialmente, legiones de jóvenes provistos de celulares, sobrecargados de trabajo y sin la menor idea de lo que es un espectáculo –la encargada de recibir a la prensa extranjera no sabía dónde quedaban los teatros–, hormigüeanan en el octavo piso del Teatro General San Martín. La organización y el desarrollo del Festival dejaron en claro que su coincidencia con las elecciones no era casualidad: todo el acontecimiento estuvo marcado por una finalidad política, en la que el montaje de un gran escaparate importó más que la sensata conducción de los aspectos artísticos y organizativos.

Argentinos y barriales

La presencia argentina fue muy fuerte en el Festival. Hubo una veintena de montajes teatrales y espectáculos de danza realizados especialmente para el mismo, que en su mayoría sólo ofrecieron un par de funciones. Se estrenaron también 19 obras cortas de los nuevos autores argentinos, como Rafael Sprengelburg, Marcelo Bertuccio y Alejandro Tantanián, en el Centro Cultural Rojas.

En la sección denominada 'Homenaje a la trayectoria' se presentaron grupos tan distintos como Periférico de Objetos, con *Máquina Hamlet*, de Heiner Müller, puesta que viniera a la última Muestra montevideana; los Macocos, una de las pocas leyendas vivientes que quedan del under porteño de los 80, con una selección de sus números más famosos (*Exitología*), o el Grupo Catalinas Sur, colectivo vecinal de los suburbios porteños que montó especialmente para el Festival un espectáculo sobre inmigración y memoria colectiva (*Venimos de muy lejos*).

Lo que podría llamarse teatro de comunidad o vecinal es una realidad que se está ganando un lugar en algunos Festivales Internacionales, sobre todo en países del Tercer

mundial que tienen sorprendentes coincidencias con los de un grupo negro de un suburbio de Los Ángeles o de vecinos del Barrio Reus al Sur o Carrasco Norte, en Uruguay.

Ser vanguardia, o morir en el intento

Si embargo, como de costumbre, los más esperados eran los espectáculos visitantes. En este rubro la presencia europea marcó la tónica: el Festival recibió seis espectáculos latinoamericanos (dos de Brasil y de Colombia, uno de Bolivia y de Uruguay, representado por *Juego de Damas Cruel*, del argentino Alejandro Tantanián en puesta de Mariana Perovic) y dos de Norteamérica, contra diez de Europa, uno de Israel y otro de Túnez.

El Sémola Teatre fue una de las compañías que demostró vocación de impactar y de ser vanguardia. Si bien la escena española no tiene muy buena prensa en Europa, el teatro catalán alcanza para salvar la honra de la madre patria, pues en los últimos quince años ha sido uno de los centros de la vanguardia teatral europea. Troupes como La Fura dels Baus o Els Joglars, entre muchos otros (en Cataluña hay unos 150 grupos profesionales de teatro callejero), marcaron camino en el trabajo multicultural, la recuperación de antiguas tradiciones populares que se remontan a la Edad Media, y su fusión con las experimentaciones más sofisticadas del arte moderno.

A diferencia de las compañías catalanas más famosas, el Sémola hace teatro de sala. *Hybrid*, su última producción, habla de las relaciones de pareja, expresadas en una serie de escenas graciosas y violentas a la vez, en las que no hay palabras pero abunda el agua, que brota de múltiples bocas de salida. Los catalanes aman el fuego, y casi no hay espectáculo o fiesta callejeros en que no se prenda una fogata o tiren cohetes. El director Joan Grau Roca prefiere ahogar a los amantes, en vez de

Parte del elenco de la compañía eslovena Primorsko Dramsko Gledališče en *La cantante calva*, de Ionesco.



Mundo. Se trata de grupos no profesionales, o a lo sumo dirigidos por un artista/docente profesional pero cuyos integrantes forman parte de un barrio o pequeña comunidad que lleva a escena sus propios y pequeños problemas. El fenómeno en sí no es demasiado novedoso, pero si lo es el hecho de que este tipo de actividades esté accediendo a los circuitos legitimados por la 'cultura' (salas céntricas, muestras internacionales, etc.). Un factor particularmente interesante en el trabajo de estos grupos es que sus producciones parecerían ser portadoras de un imaginario barrial a la vez nacional e internacional. En su estética, los grupos de Angola, Macao o Costa Verde que pueden verse en el Festival de Porto (Portugal)

Dos Shakespeare

Siempre resulta estimulante ver cómo va el viejo mundo en sus lecturas de los clásicos. En esta ocasión, la presencia shakespeareana en dos espectáculos resultó una interesante muestra. Uno de ellos fue el *Romeo y Julieta* montado por el grupo vasco UR Teatro. El espectáculo disponía, por toda escenografía, de un gran cubo de madera (de unos dos metros y medio de lado), que al abrirse formaba, mediante ágiles movimientos, tanto las angostas y complejas calles de Verona como las inmediaciones del castillo de los Capuleto, el interior en la fiesta fatal o el famoso balcón. Pero la fluida resolución escenográfica, ese manejo del espacio que en escenarios uruguayos huele a revelación y que en los españoles es una constante, no suplió, sin embargo, la carencia de idoneidad de estos Capuletos y Montescos a la española. Las interpretaciones podrían catalogarse de desprolijas. Un afán ciego de respetar la poesía del original —sin conseguirlo, por cierto— hizo que ese Romeo recitara, casi como un escolar, sus penas de amor, convirtiendo al tradicional personaje en un papagayo sin encanto. Por cierto, las demás actuaciones no mejoraban la situación, aunque sus figuras no llamaron tanto la atención como la del protagonista. En general, hacían pensar en una escasa —o inexistente— formación dramática. Esta falta, mal que les pese a los muchachos, no fue posible ocultarla tras el cubo antes mencionado, ni tampoco lo sería con otro de dimensiones mayores. Resulta difícil de entender cómo un grupo, cuyo cartel incluye once estrenos desde su formación en 1979, premios ganados y auspicios y subvenciones de las instituciones de su país, puede brindar un producto final tan lamentable. Si es cierto lo del botón y la muestra, podríamos decir, sin temor a equivocarnos, que la lectura del clásico isabelino, en España, va cuadrada, cuadrada.

Por su parte, *L.O.V.E.*, del Volcano Theatre de Inglaterra, se basa en sonetos de Shakespeare. Interpretado por dos actores y una actriz, el espectáculo reflejaba el amor sexual en sus múltiples formas. Esta puesta en escena irradió, en todo momento, la belleza de los textos del inglés, aunque muchas veces esos versos delicados fueran dichos de manera obsesiva. La obra —que por toda escenografía tiene una cama de dos plazas con una manta roja y tres sillas— podría describirse como una esgrima sexual, en el que los tres intérpretes recitan, al unísono, por separado o a modo de diálogos. Mientras tanto se besan unos a otros y se acarician los genitales, a veces con ternura y en general con violencia.

Como niños que juegan al 'juego de la silla' —que aquí omite la regla de sacar una de las sillas, quizás como metáfora de la aceptación de amores heterosexuales y homosexuales por igual— los protagonistas se buscan en el escenario para sufrir y gozar.

El trabajo intenso con los textos shakespearianos, que tiene como leit motiv las pulsiones de vida y muerte en sus formas más primarias y el juego y el deleite de los sentidos, está muy bien logrado, pero la insistencia en los contactos sexuales entre los tres, y al principio también con el público, resta parte del efecto logrado al inicio y los vuelve, por momentos, redundantes y grotescos. A pesar de ello, la propuesta resulta interesante, pues saca a luz una sexualidad que Shakespeare sólo podía insinuar.

G. T.

de esclavos de una vieja película.

La reducción de recursos, la concentración y reiteración de figuras y el hecho de que la acción apenas se detiene un instante en todo la obra conspiran contra un espectáculo que parece durar bastante más de la hora que marca el reloj. En la función montevideana, además, hubo numerosos problemas de coordinación en las figuras colectivas.

Otra presencia importante fue la compañía colombiana Athanor Danza. El grupo del conocido Álvaro Restrepo ofreció *Rebis*, un homenaje a García Lorca, presentado como un canto a la androginia. La Kibbutz Contemporary Dance Company, del norte de Israel, ofreció *Aide Mémoire*, una visión del genocidio judío durante la Segunda Guerra

Mundial. La coreografía y puesta en escena de Rami Be'er, de gran atractivo visual y sobria presentación, recoge algunas escenas típicas del tema, como el viaje de los trenes o la fila de individuos que, como autómatas, caminan hacia su muerte.

Sin embargo, las visitas más esperadas —aplaudidas— tenían ojitos rasgados. Los bailarines japoneses fueron los más exitosos del Festival, tanto Eiko & Koma, que trajeron desde Estados Unidos, donde se hallan radicados, *Wind y River*, como Kim Itoh, que llegó directamente del país del sol naciente para ofrecer su visión de la tenue línea que separa al cuerpo vivo del muerto, en *Dead and Alive (Body on the Borderline)*.

Eiko & Koma, discípulos de Tatsumi Hi-

quemarlos. La metáfora es bastante evidente y sobre ella se reitera todo el espectáculo: el amor (o la pareja) no es un fuego en el que nos abrasamos sino un líquido inodoro e insípido en el que nos hundimos.

Tan sólo nihilismo da lugar a veces a imágenes visuales llamativas, como la escena en que un matrimonio cena muy burguesamente mientras sobre ellos —en el piso de arriba— alguien se da un baño de inmersión. Poco a poco la bañera empieza a inclinarse vertiendo agua, primero de chorros y al fin en un diluvio. Los impertéritos comensales prosiguen su ritual vacío, descorchando una botella o leyendo el diario mientras el techo se les viene líquidamente encima.

Híbrid es una sucesión de escenas de variado atractivo visual, con un tono ácido pero reiterativo y facilongo. En tal sentido parece una versión aguada (valga la redundancia) de experiencias intensas y casi sagradas como las que ha transitado el teatro catalán entre mediados de los 80 y principios de los 90.

El teatro europeo sigue siendo una cantina inagotable de riquezas, pero a menudo la tradición aplasta a los artistas. No sólo porque las influencias son demasiado fuertes y anulan la capacidad creativa del poeta, como dijo Harold Bloom, sino también porque, al contrario, la obligación de ser original puede anular la riqueza de una herencia cultural. Todo el arte moderno está dramáticamente involucrado en tal dilema, y el teatro catalán es un buen ejemplo de los mejores logros y los más tontos callejones sin salida a los que puede conducir esta situación. El espectáculo del Sémola Teatre integra ambos extremos, con todo lo bueno y lo malo que eso significa.

Danza en el Festival

La danza fue otro de los ejes. Casi veinte espectáculos argentinos y visitantes, más una muestra y concurso de video-danza, se desarrollaron a lo largo del Festival. Los montevideanos pudieron apreciar un ejemplo de ese variado panorama el martes 14, cuando el Centro Coreográfico Nacional de Nantes, dirigido por Claude Brumachon, se presentó en el Teatro Solís. El espectáculo se desarrolla en la penumbra y sin decorados. La música, compuesta con igual economía de recursos por Christophe Zürfluh, no guarda una relación rítmica con la coreografía, que más bien va creando climas ambientales en diálogo con los sonidos, y desarrolla un juego de atracciones y enfrentamientos entre los cuerpos.

La pansexualidad funciona como discreta alusión conceptual, en un espectáculo que tiene uno de sus puntos altos en el vestuario, aparentemente sencillo pero muy cuidado y sutil, que da a los bailarines un aspecto como

Hanna Schygulla en Montevideo

Luego de su presentación, el viernes 10 y el sábado 11, en el Festival Internacional de Buenos Aires, la famosa actriz alemana viajó a Montevideo donde realizó su recital *Cualquiera que sea el sueño*, en compañía del músico Jean-Marie Sénia.

En un Teatro Solís que lucía demasiadas localidades vacías para el acontecimiento, se presentó esta diva del cine alemán. Un escenario oscuro, en el que la esperaba Sénia, recibió, en primer lugar, la voz de la actriz, en un español vacilante y tierno que decía un texto de Borges: *Las ruinas circulares*. A medida que el relato de ese hombre que soñó otro hombre avanzaba, apareció Schygulla descalza y con un vestido de gasa. A esa presentación enigmática y dulce a la vez, siguieron los textos de Jean-Claude Carriere, Rainer Werner Fassbinder, Heiner Müller, Peter Handke, Jules Supervielle y Charles Baudelaire, entre otros.

Si al comienzo la insegura voz de la actriz no alcanzó el volumen suficiente para no ser tapada por el piano, avanzado el espectáculo su voz pareció afianzarse y su canto y su charla sonaron encantadores.

Horas antes la actriz, al hablar de su espectáculo, dijo: "El recital se llama *Cualquiera que sea el sueño*, que es la primera canción, basada en un texto de Jean-Claude Carriere; se llama así porque, como yo viví mucho en la ficción, tengo una antena muy desarrollada con ese tema. Me parece que la cultura siempre quiso racionalizar la existencia para decirnos que somos las guías de nuestra existencia, pero hay una programación muy secreta de nuestra vida que me parece que es el deseo, que hay que tomar muy en serio a partir de donde nace. A veces es muy bueno acordarse de lo que hacíamos cuando niños, lo que jugábamos, lo que soñábamos, para ver nuestra naturaleza cuando todavía no se había acomodado a lo que la sociedad quiere."

Esta vuelta sobre una etapa ya pasada, que de algún modo plantea la Schygulla, es plasmada con delicadeza en el espectáculo. Aquí la actriz abandona la frialdad a que nos tuvo acostumbrados durante años en sus filmes y muestra un lado lúdico, tierno y hasta infantil que le permite una comunicación más íntima con el público.

Cualquiera que sea el sueño es mucho más que un recital de música, es más bien un conjunto de canciones que proponen una historia de vida. Como afirmó la actriz, "El hilo conductor quizás se ve y quizás no se siente tanto. Para mí sí hay una secuencia, que es el pasaje de una edad a la otra y a la otra, hasta llegar a la edad que tengo ahora. Es decir, la infancia, el primer amor que es la madre, después la autoridad, la adolescencia, los primeros amores, el madurar en ese amor, el tomar conciencia del mundo tal cual es y de la muerte. Todos éstos son mundos emocionales diferentes que para mí no se apagan con la edad que dejamos detrás, sino que se quedan vivos dentro de nosotros si no tenemos vergüenza de sentirlos y de expresarlos."

Los diferentes textos plantean experiencias de vida que la actriz quiere transmitir al público, cualquiera sea éste. De allí que, según dijo: "depende de dónde hago el recital, como los textos me parecen interesantes yo trato de introducir partes en la lengua del país, si puedo, para no perder esa dimensión de poesía".

Y, por cierto, esa dimensión no se perdió. Su gran encanto y profesionalismo –la mayoría de los textos que cantó los dijo antes en un aceptable castellano– supieron su falta de voz, y si hasta el final la Schygulla fue otra de la que veímos en la pantalla grande, terminado el recital y luego de múltiples aplausos, volvió aquella que todos conocían. Los primeros acordes de 'Lili Marleen' abrieron su camino hacia el pasado. Entonces, el público emocionado aplaudió con más fervor que antes, agradeciendo por anticipado lo que fue un momento único y memorable. Un momento que, seguramente, no pensó vivir y que lo remontó al inolvidable filme, al magnífico Fassbinder y a una Schygulla irresistiblemente seductora y joven que, como todo, también se fue.



Hanna Schygulla.
Foto: José Pampin.

¿Shygulla?

El cartel que anunciaba el espectáculo en la puerta del Solís tenía enormes letras blancas: Hanna Shygulla. También el programa de mano cumplía en contravención no sólo el nombre de una de las más famosas actrices europeas vivas, sino la propia ortografía del idioma alemán. El magnánimo espectador que atribuyera el disparate a un error de tipografía pronto se desengañaría: no sólo venía estampado en la portada sino también, y en caracteres no menos llamativos, cuando uno abría el folleto.

Si por un exceso de incredulidad acudía al comentario impreso, para develar la clave del enigma, se encontraba con un texto que comenzaba así: "La Shygulla forma parte de la historia..."

Formar parte de la historia no alcanza para que aprendan a escribir el nombre de una, pudo pensar la estrella si por casualidad llegó a ver alguno de los programas, o reparó en el cartel de la entrada.

E. I.

G. T.

jikata y Kazuo Ohno, desde que se radicaron en Norteamérica, producen espectáculos en colaboración con artistas occidentales. *Wind*, estrenado en 1993, es una visión de las edades del hombre a través del movimiento y el gesto, impregnada de un alieno vitalista en el que la muerte es siempre un nuevo comienzo. *River*, de 1995, realizada primero sobre las aguas de un río como "apelación a los elementos de la naturaleza", fue transformada posteriormente en un espectáculo para interiores.

Del lado de afuera

Fuera de las salas teatrales, el Festival propuso más de treinta espectáculos a desarrollarse en la vía pública, con asistencia gratuita. Siguiendo las coordenadas propuestas por el megaevento, música, danza y teatro estuvieron a disposición del público durante once días en lugares cotidianos, de pasaje y ajetreo. La Orquesta de Tango de la Ciudad de Buenos Aires, por ejemplo, se presentó en la Plaza Libertad; un café concert ambulante llamado *La Clandestina Argentina* recorrió los cafés tradicionales de Corrientes; la pieza teatral *Fango Negro* (la misma que en Montevideo lleva el título de *Barro Negro*) se representó en ómnibus, y numerosas piezas teatrales tuvieron como lugar de desarrollo líneas de subte o las estaciones Constitución y Retiro.

Pero el espectáculo que más llamaba la atención en el completo cronograma dedicado a esta parte del Festival era la presentación de Milva. La famosa cantante italiana abrió el evento el 2 de octubre en el Teatro Coliseo con su espectáculo *Milva canta un nuevo Brecht*, una producción del legendario Teatro Piccolo di Milano dirigida por Giorgio Strehler. En esta ocasión, al aire libre, la diva ofreció *Milva. El tango de Astor Piazzolla*.

Milva y Piazzolla

Aunque resulte tan extraño pensar –por momentos también lo fue escuchar– a una italiana cantar tango, lo cierto es que la relación de Milva con esta música se remonta a 1985, cuando se presentó en Buenos Aires junto con el autor de *Adiós Nonino*. En esta ocasión, luego de la muerte del maestro, la artista le ofreció un homenaje, acompañada del virtuoso quinteto de Daniel Vinelli.

El constante mal tiempo del domingo 5, fecha en que se presentó el espectáculo, provocó cierta confusión en el público. La gente comentaba que la radio había dicho que a las ocho de la noche, que a las nueve, que en el Anfiteatro del Parque Centenario, que en el

Teatro San Martín. Una combinación de varios factores, mal tiempo, incertidumbre o domingo familiar, provocó que la asistencia al Parque Centenario fuera escasa para semejante acontecimiento.

Las gradas, que daban la categoría de anfiteatro al lugar, desaparecieron en la reciente presentación de un grupo musical de estilo punk. Sin anfiteatro, pero con un lago y una vegetación maravillosa, Milva comenzó casi puntual su homenaje a Piazzolla. Con su aire de diva y su vestido negro escotado, la cantante irrumpió en el escenario y entonó, entre otras, las entrañas 'Che tango, che', 'Libertango', 'Balada para un loco'. Si en algunas de las canciones el marcado acento italiano –que la hacía jugar más de la cuenta con las 'erres'– pudo llamar la atención, el sentimiento, lo trágico y el color de su voz captaron la magia del tango y cautivaron al público, como más de diez años antes habían hecho con Piazzolla.

Como el de Schygulla (ver recuadro), este recital fue uno de los momentos más disfrutables del primer Festival Internacional de Buenos Aires. La gran cantidad –y variedad– de espectáculos en espacios abiertos o bajo techo con entrada libre, así como el hecho de que, una vez ubicado el público, se permitía el ingreso gratuito a quienes hacían cola en la puerta de las salas, fueron factores que ampliaron las posibilidades de acceso. Estos criterios compensaron en parte la escasa penetración que el Festival tuvo en la ciudad, e hicieron del circuito de teatros escenario de un ajetreo estimulante.

Esa política colapsó, sin embargo, el primer fin de semana, cuando una multitud ansiosa por no perderse la presentación del Berliner Ensemble y su *Arturo Ui*, última puesta del fallecido Heiner Müller (ver recuadro), se agolpó en el Teatro San Martín. En la segunda y última función, las entradas asignadas a la prensa habían sido vendidas y muchos espectadores con localidad se quedaron afuera, o sentados en el piso, pues la gente copó los puntos de entrada y terminó irrumpiendo masivamente en la sala. A partir de allí, la organización optó por limitar su política de puertas abiertas y tomar medidas más cautas con respecto a la distribución de invitaciones.

Con sus claroscuros y altibajos, este monstruo inabordable (hubo un promedio aproximado de siete espectáculos nuevos cada día) fue una experiencia positiva, que nadie sabe aún si se repetirá. Habrá que rezar, tal vez, para que en Argentina haya elecciones cada año.

PETER PALITZSCH

La descendencia de Brecht

Invitado por el Instituto Goethe, el director del Berliner Ensemble, Peter Palitzsch, visitó Montevideo, donde ofreció una conferencia sobre Bertolt Brecht. Momentos antes de la misma, Posdata conversó con el director alemán acerca de su relación con el gran maestro, su actuación en el Berliner Ensemble y la puesta en escena de *La resistible ascensión de Arturo Ui*, espectáculo que causó gran revuelo en la vecina orilla.

Si bien la carrera de Peter Palitzsch, uno de los más rigurosos e importantes directores alemanes de la actualidad, comenzó en 1945, cuando empezó a trabajar como asesor en la Volksbühne, un teatro situado en la castigada ciudad de Dresden, la figura que marcó su vida profesional fue Bertolt Brecht.

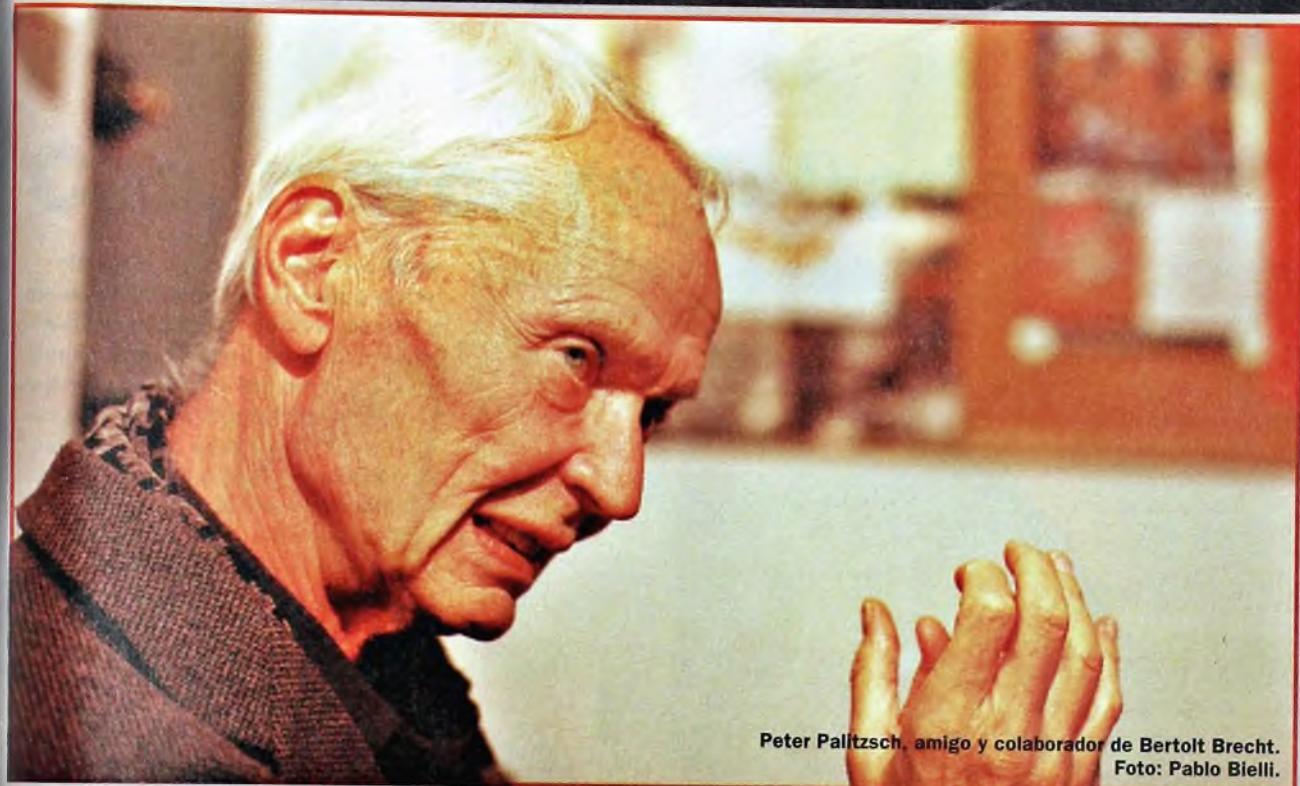
El encuentro con Brecht

"Quería hacer una matinée con textos de Brecht cuando me enteré que estaba en Berlín, fui allí y lo conocí. Más tarde, cuando comenzó su primera puesta en escena de *Madre Coraje y sus hijos* me permitió participar en los ensayos. Iba a comer seguido conmigo y un día me preguntó si quería fundar con él un teatro, el Berliner Ensemble y hasta su muerte trabajé allí."

Así, entre los años 1947 y 1961 trabajó, primero como asistente y asesor artístico y luego como director junto a figuras de la talla de Helene Weigel, Hans Eisler, Paul Dessau y Erich Engel. Su actividad se dio, por esos años, en las dos Alemanias, pero en 1961, mientras dirigía *El proceso de Juana de Arco* en Rouen en 1943, de Brecht, se enteró de la construcción del Muro de Berlín y decidió no volver más a la RDA.

Ya en 1991, con la caída del Muro, fue llamado a formar parte del nuevo directorio del Berliner Ensemble, junto a Matthias Langhoff, Peter Zadek, Heiner Müller y Fritz Marquardt. "Fue un intento de revitalizar el teatro que entretanto

Georgina Torello
Emilio Irigoyen



Peter Palitzsch, amigo y colaborador de Bertolt Brecht.

Foto: Pablo Bielli.

estaba muy burocratizado. Nosotros lo dirigimos durante un tiempo, pero rápidamente de los cinco fuimos quedando cuatro, tres, dos."

El distanciamiento brechtiano y el Berliner

"El 'distanciamiento' brechtiano es un concepto terminológico, uno de ellos que dan el marco teórico para sus textos. A medida que él iba trabajando en sus obras, iba trayendo el material teórico, como un farmacéutico receta las píldoras respecto a este concepto. Uno muchas veces tiene miedo de los conceptos y palabras difíciles de Brecht, pero él decía que, a través de un proceso, se van introduciendo esos conceptos de los cuales uno de ellos es el efecto del distanciamiento. Pero Brecht no trabajaba utilizando su propio método. Él dijo: 'el Berliner Ensemble no está pronto aún para esto, por ahora vamos a hacer sólo buen teatro'.

En su introducción a la teoría, él habla de los 'hijos de la era científica', él esperaba que el proletariado aprendiera más desde el punto de vista científico, que tuviera más ansias de aprender y así disfrutara más de la naturaleza y desarrollara una curiosidad mayor, pero eso no sucedió. La gente

se volvió más irracional ante todas las presiones de la técnica, con una tendencia a pensar más mitológico. El concepto de distanciamiento no es otra cosa que considerar un suceso como historia con distancia y en movimiento, una foto toma el momento, pero de lo que se trata es del proceso del movimiento. En este sentido, dialéctica de Hegel tuvo una gran importancia sobre el teatro de Brecht."

Dos puestas de *La irresistible ascensión de Arturo Ui*

El espectáculo que más llamó la atención en el Festival de Buenos Aires fue, sin duda, *Arturo Ui*. La versión que vino a la capital bonaerense pertenece al conocido dramaturgo y director Heiner Müller. Pero la historia de *Arturo Ui* comienza a fines de los cincuenta: "La primera puesta en escena de *Arturo Ui* la hice yo junto con otro director en 1959. Eso no fue mucho tiempo después de terminada la guerra y la gente se supone que todavía se acordaba de los nombres de Hitler y los demás gángsters. La cuestión no era presentarlos como héroes, sino como gente que estaba en un circo o una feria. Hicimos en ese entonces la escenografía con luces baratas y música de feria, para que los espectado-

res se divirtieran viendo esa gente que habían visto arriba y se la mostrábamos como gente común y corrompible. Esta pieza fue presentada unas 600 veces y esto para la situación alemana del momento era muy fuera de lo común. La obra se dio aproximadamente hasta el 68, pero como yo ya no estaba en ese momento en la RDA no lo sé con exactitud. La puesta en escena que Heiner Müller propuso poco antes de su muerte —incluso no se sabía si la iba a poder concluir— se distancia mucho de la obra de Brecht, corta cantidad de cosas, introduce cantidad de músicas populares. Y la figura de Martin Wutke, excelentemente representada, no debe representar sólo a Hitler, sino a los cientos de pequeños Hitler que andan por ahí. La puesta en escena que se había propuesto en aquel entonces cambió mucho a causa del proceso histórico."

Asombrado ante la aceptación masiva del espectáculo en Buenos Aires, Palitzsch afirmó: "Hubo una concurrencia como nunca, y eso que el Berliner ha estado en muchos lados. Las entrevistas y conversaciones fueron altamente políticas, como si hubiera una situación política que moviera."

G. T.

NUEVOTIEMPO
1010 AM
EL VALOR DE LA PALABRA

A primera hora
Con Omar García
las noticias de la jornada.
Lunes a viernes de 6 a 7.25 hs.

ENTREVISTA A JON LEE ANDERSON

Che, marca registrada

No sería raro asistir en poco tiempo al nacimiento de un nuevo muñeco-barbie con el rostro del Che Guevara. El Che, en las banderas de las hinchadas de fútbol; el Che, en las paredes de Montevideo y Buenos Aires; el Che incluso en París, muchas veces como cliché exótico de jóvenes bohemios. Muchos hablan de la Che-manía o del Che-boom. Nacido en California en 1957, el periodista norteamericano Jon Lee Anderson acaba de publicar en Emecé una odisea biográfica de 800 páginas, trabajo que ha sido juzgado por la crítica internacional como una de las biografías más convincentes que se hayan escrito hasta el momento del Che Guevara -la otra es obra del mexicano Jorge Castañeda-. Para eso, Anderson invirtió cinco años de su vida: se instaló con su familia en Cuba, y vivió allí tres años; tuvo acceso exclusivo a los diarios inéditos del Che; contó con la cooperación absoluta de Aleida March, viuda del guerrillero; consultó los archivos oficiales cubanos; y entrevistó, también en exclusiva, a muchos de sus compañeros y amigos, debiendo eludir por momentos la falta de colaboración del régimen. En la siguiente entrevista, Anderson habla sobre el proceso de su investigación, busca encontrar explicaciones al fenómeno del Che-boom, y cuenta en qué medida su investigación fue responsable de la búsqueda y el hallazgo de los restos del guerrillero cubano-argentino.



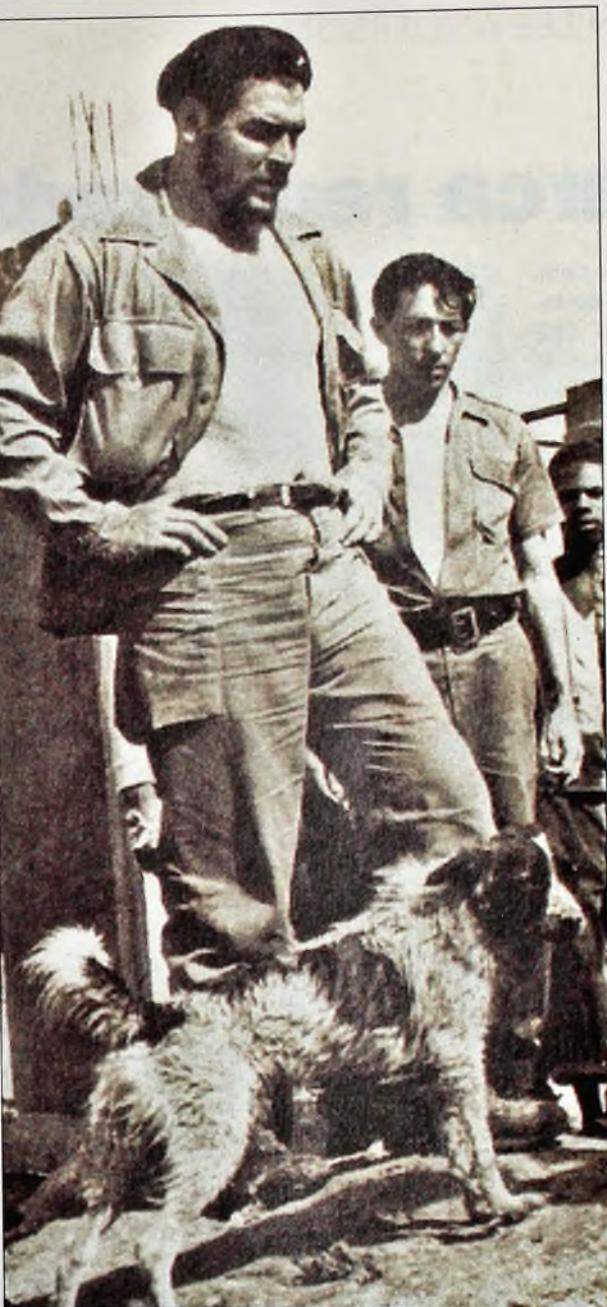
Foto: Andrés Stalff

¿Cuándo fue su primer acercamiento a la figura del Che Guevara?

Yendo al principio, diría que fue cuando murió. Recuerdo exactamente ese día a pesar de que sólo tenía diez años, y aún no sabía quién era exactamente ese hombre. Me impactaron mucho las primeras fotos que vi de él. La de su muerte fue, sin lugar a dudas, la primera foto, la que hizo que fuera hasta mi padre y le preguntara quién era él, qué había hecho. Salió en la primera plana de un diario en donde vivíamos nosotros, Taiwán en ese momento, y no era muy habitual que allí –ni en ninguna otra parte del mundo– se publicaran fotos de cadáveres en las primeras planas de los periódicos. En este caso, además, se trataba de un cadáver de un aspecto sumamente carismático, y rodeado de gente que no estaba de luto. Recuerdo haber tomado el diario y haber preguntado a mi padre. Él se sentó junto a mí y me dio alguna respuesta. No recuerdo exactamente qué fue lo que dijo, pero seguramente ese tipo de respuestas típicas del diplomático; ni lo tildó de diablo ni lo tildó de ángel.

De ahí en adelante, durante mi adolescencia, me interesé por sus fotos, algunos bosquejos muy primarios sobre su vida, algunas de sus consignas, flashes, su rostro, fuerte y seductor en las banderas en la época anti Vietnam. Sobre todo el año en que vivimos en Estados Unidos, cuando mis padres me llevaban consigo a las manifestaciones. Creo que por entonces leí parte del *Diario de Bolivia*, cuando también leía a Malcolm X y cosas por el estilo.

Ese fue mi primer acercamiento, el de la adolescencia. Luego, en los 80, trabajando ya como reportero en América Central, comencé a interesarne mucho en la vida de la guerrilla, en sus motivaciones. Me fascinaba la figura del guerrillero como tipo humano; mi interés iba más allá de ideologías puntuales o de luchas específicas. Me interesaban más bien sus motivaciones como personas, aquellos elementos que emparentan a todos los guerrilleros del mundo. Hice algunos li-



bros sobre el tema, los dos primeros junto a mi hermano. El primero es una investigación sobre la organización de la violencia política de ultraderecha, que se llamó *Dentro de la liga*, y que habla de los lazos entre la liga mundial anticomunista y los grupos paramilitares en América Latina en las décadas del 70 y del 80. Mi hermano y yo teníamos una especie de fiebre por conocer todos los conflictos y

todas las realidades del mundo, y entonces realizamos una investigación, *Zonas de guerra*, que básicamente consistía en testimonios orales de cinco países en conflicto. Después de eso nuestros intereses divergieron, y yo comencé a trabajar en un ensayo, *Guerrillas*, un libro sobre las guerrillas como tales, en cinco teatros de guerra distintos. Un libro sobre el mundo paralelo de los insurgentes. Deduje entonces una serie de elementos comunes a toda guerrilla: en primer lugar, su capacidad para crear sus propios códigos éticos y morales; por otro lado, todos tienden a tener su propio panteón de héroes y mártires; y un tercer elemento –decisivo para mí– por el cual todos, o casi todos, tienen en el Che Guevara al arquetipo último del héroe guerrillero. El Che trascendiendo la política-ideológica que había representado en vida. En El Salvador, para poner un ejemplo, es una especie de santo, pero también en muchos otros sitios. Hasta en Afganistán había un comandante guerrillero que llevaba su foto en la billeteira, y en Birmania estaban estudiando su manual de *Guerra de guerrillas* treinta años después.

Hombres que matan o mueren

El Che lo vinculó de manera muy fuerte a América Latina, pero la relación venía de tiempo atrás, ya de su época de reportero. ¿Qué es lo que le seduce de este continente?

Siempre me sentí cómodo en este escenario. Cada vez que volvía a Estados Unidos o a Europa, realidades que viven desenchufadas de lo que le sucede

a la mayoría de la población planetaria, sentía la Historia como una especie de cosa muerta. Por la carrera de mis padres, que son diplomáticos, y por mi propio oficio de reportero, me ha tocado pasar mucho tiempo en este continente y siempre he sentido la compulsión de vivir aquí. Me siento realizado cuando estoy en América Latina, porque aquí la Historia rueda, aquí la Historia no está

resuelta, y eso te hace sentir vivo.

Más allá de su interés por el concepto del guerrillero, y de que el Che encarna el arquetipo del mismo, supongo que habrá algunas otras características de Guevara que le sedujeron hasta el punto de dedicarle cinco años de su vida.

En realidad no esperaba que fueran cinco años. De hecho pensaba que iban a ser tres; ese fue el acuerdo con mis editores. Se impacientaron mucho con la demora, pero era necesaria. Con respecto a la pregunta, te diría que recién estoy reflexionando sobre las motivaciones concretas que me llevaron a enamorarme tanto de esta investigación. En ese momento yo estaba viviendo de una forma muy intensa, y respondía a un impulso muy fuerte de vivir la historia que me rodeaba sin detenerme a mirar de afuera.

Reflexionando ahora, creo que la misma canalización de esos intereses personales me llevó a querer entender las problemáticas de las sociedades que están en guerra civil, de experimentarlo en carne propia, y finalmente con la guerrilla; se trata de una inclinación muy auténtica, de un deseo absoluto de lograr entender las motivaciones de aquellos que en todos los países y en todos los tiempos han dejado una huella, han ayudado a escribir la Historia, han tomado una decisión que no toma la mayoría. Jamás he tenido interés en los militares como tales, nunca he tenido interés en armas, calibres, etcétera. Por la fuerza reconozco algunas, pero interés no tengo.

Vivir en Cuba

Cuba le abrió sus puertas. Aleida March –viuda del Che– le confió materiales inéditos. Pudo acceder a testimonios y fuentes impensables para otros investigadores. ¿Cómo es que un norteamericano logró eso en Cuba?

Todo el mundo me hace esa pregunta a mí, seguramente porque me tienen enfrente, pero en realidad supongo que habría que preguntarle a Cuba. Me dejaron entrar y entré. Nunca supe si fue Fidel quien autorizó, pero supongo que ellos me investigaron previamente, y que más o menos habían dado con mi perfil: mis antecedentes como periodista que desde el 79 trabajaba acá, los libros anteriores, y quizás también la coyuntura. Pero creo que lo que más influyó en su decisión fue la posibilidad que yo representaba: que fuera precisamente un estadounidense



El Che durante un descanso en la cumbre económica de 1961.

quién diera la versión autorizada de la vida del Che al mundo, y sobre todo al pueblo norteamericano. Una biografía escrita por alguien desprovisto de toda la carga de otras generaciones. Yo intuía esto, y creí que era parte de mi discurso al tratar de entrar.

En realidad las sociedades –cualquier

sociedad y cualquier sistema– no están más que compuestas por individuos. Y en ese sentido creí que muchas cosas dependen de la empatía, de la piel. Yo sentí una simpatía inmediata por Aleida, desde el primer momento en que la vi; al principio no, al principio le tenía un miedo terrible. Era la leona en la puerta, no estab-

Jon Lee Anderson

J. L. Anderson nació en California en 1957. Hijo de diplomáticos, ha llevado siempre una vida nómada. Se inició en el periodismo en el *Lima Times* de Perú en 1979. Ha trabajado como reportero registrando el accionar de diferentes guerrillas, y ha cubierto conflictos de varios escenarios del mundo: Sri Lanka, Afganistán, Birmania, Uganda, Sahara Occidental, Irlanda del Norte, Israel y Bosnia son algunos de ellos. En los años 80, los conflictos políticos de Centroamérica ocuparon su atención, primero en la producción noticiosa del famoso periodista Jack Anderson, y luego para la revista *Time*. Ha escrito también para *Harpers*, *Life*, *The Nation*, *The New York Times*, *The Washington Post*, *The Guardian* y *The Sunday Times*. Es autor de un ensayo, *Guerrillas*, y coautor con su hermano Scott de dos libros más. Actualmente vive en España, en un pequeño pueblo entre Granada y Málaga, con su mujer y tres hijos.

Primera foto en la que el Che Guevara aparece junto a Fidel Castro.



ba demasiado dispuesta a revivir su dolor con cualquiera. Entonces le dije: "estoy en tus manos, éste es mi segundo viaje a Cuba, me han dicho que puedo trabajar aquí, pero yo sé que no puedo hacer nada sin que tú me ayudes: ¿me vas a ayudar?". Ella dijo "sí". "¿Suficiente como para que me mude aquí con mi familia?" Ella dijo que sería una muy buena idea.

Yo intuía que era necesario vivir en Cuba para hacer esto: con los viajes sentí que había un discurso reservado para los visitantes, y otro muy distinto para los locatarios. Y esa intuición la dí el hecho de haber pasado por eso en muchas ocasiones. Tú no vas con la guerrilla así nomás: tienes que pasar por un proceso de supervigilancia, interrogatorios, suspicacia y hostilidad, hasta que entras. Muchas veces estás en un campamento neutral en donde te miran, te vigilan, y te prueban. Te das cuenta de que hay todo un discurso prefabricado para los de afuera, que no estás recibiendo la verdad de sus vidas, y tienes que seguir, tienes que encontrar la forma de entrar. Llega el momento en que la lámpara se prende, y estás allí como uno más. Cuarenta años después Cuba tiene, por razones obvias, una mentalidad verdaderamente guerri-

llera, por lo que el proceso para que me aceptaran fue absolutamente natural.

¿Y cómo fue la experiencia de trasladarse con su familia a Cuba y vivir tres años allí?

Fascinante. Un lugar interesante. Una experiencia realmente rica, y no tan fácil. Comencé a vivir en la isla a principios del 93, cuando el periodo especial estaba en su segundo año. Cuba se iba a pique; nadie sabía qué iba a pasar cuando tocara fondo. Tenía la sensación de haberme establecido en un barco que se estaba hundiendo, y miraras donde miraras, toda la gente te confirmaba eso: sus angustias, sus neurosis, sus inquietudes, sus vidas. Muy difícil. La falta de infraestructura cotidiana fue un elemento determinante en la demora de mi libro: todo el mundo estaba envuelto en la supervivencia, y eventualmente yo también. Pero fue muy interesante: tuve la suerte de que Aleida sí me tendiera ese puente. Y tuve una relación sostenida con ella durante todo ese tiempo. Me dejaba estudiar en la casa del Che; fui el único a quien permitió trabajar en su propio despacho.

También había gente que no me tragaba, que no me ayudaba en lo absoluto y que me hacía la vida difícil muchas ve-

ces. Es un lugar muy folklórico, en donde el verdadero medio de comunicación es lo que ellos llaman *la bola*, la ola de rumor. Yo formé parte de *la bola* por mucho tiempo, fue difícil convivir con eso. Sabía lo que estaba sucediendo a mis espaldas, y varias veces tuve que decir: "Bueno, ¿qué es lo que sucede? Han aprobado que estuviera aquí, si no me investigaron lo suficiente antes, no es culpa mía, tendrían que haber hecho su trabajo. Si esto no va a marchar, díganlo ahora, y me voy. Pero si no tengo acceso a ciertas cosas, no voy a poder escribir el libro". Y yo creo que esa frontalidad y esa disposición les hicieron confiar en mí. Yo era un libro abierto.

El Che-barbie

El Che consiguió un status de figura mítica en los 60, particularmente en América Latina. ¿A qué cree que se deba que vuelva a cobrar fuerza, y además universal, en los 90?

El fenómeno está compuesto por varios elementos. El primero data de finales de los 80 y proviene de Cuba. Si bien el pueblo cubano siempre ha mantenido vivo su amor por el Che, éste fue literal-

mente resucitado después de una quincena de años de sovietización en Cuba. Fidel reacciona ante la apertura y las reformas peligrosas introducidas por Gorbachov en la Unión Soviética, y entonces lanza lo que se conoció como el 'Proceso de rectificación'. Entonces el discurso cubano oficial retoma con mucho más vigor las consignas y los ideales del Che, aquellos que en cierto modo habían sido opacados y puestos en una gaveta durante los años soviéticos. Era su forma de decir: "son ustedes los que estás abriendo la caja de Pandora, nosotros no". Y Cuba decía: "el Che tenía razón, hemos ido, erradamente, por este camino durante veinte años porque nos vimos obligados a ello, pero el Che tenía razón".

Con el colapso de la Unión Soviética vino el 'Período especial', y el 'Proceso de rectificación' nunca llegó a cobrar vuelo. Fueron entonces los jóvenes los encargados de revivir al Che, aquellas generaciones nuevas, que desde que tenían cuatro años cantaban en las escuelas 'Séremos como el Che'. Y esos niños, como la mayoría de los cubanos, tienen una

relación no pensante, prácticamente inconsciente con su figura. Él ha sido el Santo Patrón de la Revolución. Fidel es el Papá, y ellos tienen una relación como la del adolescente con su padre, de amor-odio, el viejo que no entiende, ese tipo de cosas. Pero el Che es el tío errante, el que se fue, el bonito que murió joven. Y que murió por nuestros pecados. Es realmente el Cristo de la isla: hay mucha religiosidad en lo que es el comunismo sincrético de Cuba, ese templo que ha construido Fidel.

También fue determinante lo que sucedió luego de la caída de las dictaduras. Con el retorno de las democracias en algunos países de América Latina, los partidos comunistas de cada país trataron de encontrar su sitio, y entonces buscaron reivindicar la presencia del Che, revalidándola ante una juventud que no participó, ni fue herida, ni se desgastó en las luchas de los 70. Una forma de crear discípulos filosóficos; y para eso el Che es obligatoriamente un as en la manga.

Su figura ha vuelto a popularizarse quizás más como fetiche que como símbolo de una ideología concreta. ¿En-

cuentra alguna explicación a eso?

Sí, es la vuelta del Che como símbolo y como un elemento más de *merchandising*. En parte es el poderío mismo de la cultura popular, el poder de la cultura del entretenimiento, todo el circo de Hollywood, de Estados Unidos y demás, que tiende a masticar y digerir zonas de la historia como productos de entretenimiento. Fue así con Vietnam, fue así con Jim Morrison, es así con todo. Durante la Guerra Fría el Che todavía representaba el comunismo; pero una vez que se muere la amenaza, el Che renace descolmado. Es el Che-light, el Che-masticado, un producto que se ha vuelto benigno. Es el Che-barbie, el Che-amigo de los niños. No es raro que el nuevo producto cinematográfico tipo Rambo sea sobre el Che, con la guerrilla como telón de fondo. También está todo el tema del *revival* de los 60: la generación que ahora tiene veinte años llegó a una edad consciente inmersa en el Apocalipsis que les había dejado los mayores. No creían en nada. Les dijeron que después del colapso del comunismo el mundo estaría resuelto.



LA FM DE MAYOR AUDIENCIA EN LOS AUTOS DE MONTEVIDEO

Según recientes encuestas realizadas por las empresas CIFRA y MARKETING INVESTIGADORES ASOCIADOS, CONCIERTO FM, con un 6.7% de rating, está en primer lugar entre los que escuchan radio sobre ruedas. **Y por si esto fuera poco, también es la de mayor audiencia (con una ventaja abismal sobre las demás radios) durante los fines de semana.**

**94.7 FM
CONCIERTO**
100 % EFECTIVIDAD

De todos modos, la Che-manía tiene colados, invitados no previstos. Adhesiones no previsibles y libros e investigaciones serias que lo descubren sin afán panfletario: en ese sentido el Che-boom es positivo.

Otro elemento que explica el fenómeno es el descubrimiento de su cadáver, y su retorno a Cuba: si él había sido una suerte de esfinge mítica durante treinta años, ahora había regresado al mundo de los vivos. Es un símbolo poderoso: aquí están sus huesos, han vuelto a la Tierra. Y todos los medios, y todos los líderes de opinión se han visto obligados a cubrirlo, tenían que prestar atención al Che, y también a la Che-manía. Si hubiera sido solamente el determinismo político de Cuba, tratando desde su retórica de celebrar mundialmente el trigésimo aniversario, el *New York Times* jamás hubiera hecho una gran nota sobre el tema. Habría aparecido un parrafito o habría enviado algún corresponsal a hacer una nota de color sobre este lugar curioso que todavía rescata al guerrillero mítico.

Necesidad de héroes

¿Está de acuerdo con la idea que justifica la actual popularidad de la figura del Che argumentando una ausencia total de líderes?

Sí, en parte sí. Estamos viviendo un período en el cual todos los líderes se parecen mucho a contadores. Hablan todos con ese mismo discurso de déficits brutos, niveles de excelencia y yo qué sé. Están producidos, están comandados como si se tratara de muñecos de acción, no son originales. Nadie va a querer morir por ellos. Y no es que los jóvenes quieran morir por algo, pero quieren tener pasión, quieren y necesitan que sus líderes les inspiren pasión. Necesitan padres y necesitan héroes. Parece una visión muy paternalista, muy subestimadora o primitiva, pero es parte de la idiosincrasia humana. Es lo que les sucede a los niños; si no tienen padre, luego falla algo en su carácter.

Y el Che no es un *producto*: fue un hombre que realmente vivió así, realmente lució así, y murió conscientemente luchando por sus ideas, ideas que pueden no ser compartidas, ni adecuadas a este momento histórico. Nadie niega su sinceridad, hasta sus enemigos más acérrimos reconocen eso. Hasta el verdugo de la CIA lo admira y lo abraza. El Che es un héroe mitológico. Y representa y representará en cualquier tiempo y en cual-

quier lugar el arquetipo de la lucha contra el *status quo*. Y representa eso, porque lo merece, y porque la sociedad lo necesita como héroe mitológico. Necesitamos de eso. Y donde no lo hay, lo inventamos. Es el caso de Lady Diana: se dio ante nuestros ojos un verdadero fenómeno. Los ingleses flemáticos llorando en público. Los ingleses necesitaban una santa, y ahí estaba Lady Diana para ocupar el lugar. Quizá ella no lo merecía: seguramente era una buena persona, pero por sobre todas las cosas era una celebridad, y estaba en el momento y en el lugar indicados.

Sus huesos sobre la Tierra

¿Cómo logró la confesión del general Mario Vargas Salina, participante directo del entierro del Che, y en qué medida su investigación fue responsable de la búsqueda y del hallazgo de sus restos?

Yo no esperaba esa confesión. Lo fui a entrevistar como a cualquier otro general de Bolivia. Hablamos como tres horas: el tipo demuestra ser muy ameno, vestido de civil, cincuentón, menos rígido y conservador de lo que yo imaginaba. Y hasta confesó varias otras cosas durante la entrevista; incluso que ejecutó a uno de los prisioneros, cosa que todo el mundo sospechaba, pero que nunca había admitido oficialmente. Me sentí muy bien. Finalmente pensé: estoy con alguien que realmente quiere hablar, que no me va a venir con sus prejuicios ideológicos, que no está cargando nada, ni está especulando con sus intereses. El realmente estaba hablando con soltura, por lo que traté de pensar rápidamente, de improvisar alguna última pregunta antes de irme, y entonces se me ocurre que, claro, el tipo estaba ahí después de la matanza, que estaba en Vallegrande la noche en que el Che desapareció. Le dije: "Dime, ¿qué paso con el cuerpo del Che?". Nunca creí que me fuera a contestar. Pero en cambio, respondió: "Bueno, yo te he querido hablar de eso. El Che está enterrado bajo la pista aérea de Vallegrande, y yo fui esa noche con tal y tal y tal, y abrimos una tumba colectiva con palas mecánicas". Y bueno, imagináte, fue tremendo. Como periodista, no esperas esas cosas.

En ese momento me faltaban dos años para terminar mi libro, pero no podía guardarme esa noticia, no podía especular sobre eso, y decidí revelarla. Me cos-

tó mucho la decisión. Fue la única vez que rompi el silencio en el proceso de la investigación. Viví en Cuba, tuve muchas oportunidades de hacer notas, no lo hice. Pero esta vez era distinto, había mucha responsabilidad de por medio. Llamé a un colega del *New York Times*, se publicó la nota, y fue un bombazo en Bolivia. Finalmente provocó que el Presidente de Bolivia firmara el decreto para buscar los restos, y bueno, ya conoces el resto de la historia.

Nunca busqué eso, no esperaba lo que vendría después: tener que llamar a conferencia de prensa para defenderme, y convertirme en semiprotagonista de esta historia. Debo confesar que una parte de mí se sintió muy bien, el ego está ahí aunque tú no quieras. Pero también, y lo digo con sinceridad, fue más importante lo otro: yo conozco a los familiares del Che, conozco a las familias de algunos de los que cayeron junto al Che, y realmente son gente que ha soportado un gran trauma. El trauma del desaparecido: han esperado treinta años para saber qué pasó con los cuerpos de sus familiares. Me sentí muy realizado, como persona más que como periodista, por haber podido aliviar un poco sus almas. Y por haber contribuido a ese giro en la Historia. Mi trabajo consiste en reportar la realidad y la Historia, pero en esta ocasión estaba contribuyendo a un cambio. Y era destapar también un asesinato, un crimen cometido hace treinta años.

Estuve durante la exhumación de los restos, luego un miembro del equipo forense me llamó para verlo. Y puedes imaginarlo como quieras, pero cuando ves esos huesos te das cuenta de que esta historia tiene mucho de mito y demás, pero es realmente trágica y patética. Allí, tirados en la noche, enterrados de una manera que encubría el asesinato. Todos, excepto el Che, habían sido ejecutados a quemarropa en la cara, no en la nuca. Verlo es escalofriante.

Involuntariamente me convertí en protagonista. Para responder a la pregunta, si se debe —a la larga— al peso de la noticia, que presionó y obligó al gobierno boliviano a poner fin a esta historia. Gané algunos cuantos enemigos debido a eso: a mucha gente no le parecía bien que fuera un norteamericano el que hiciera esa nota, o pensaban que estaba atendiendo a otros intereses. O que lo hacía para vender mi libro, cuando en verdad no estaba ni la tercera parte escrita. Como cualquier periodista, reaccioné como tal.

*El nuevo teléfono de Telegestiones UTE
es inolvidable:*

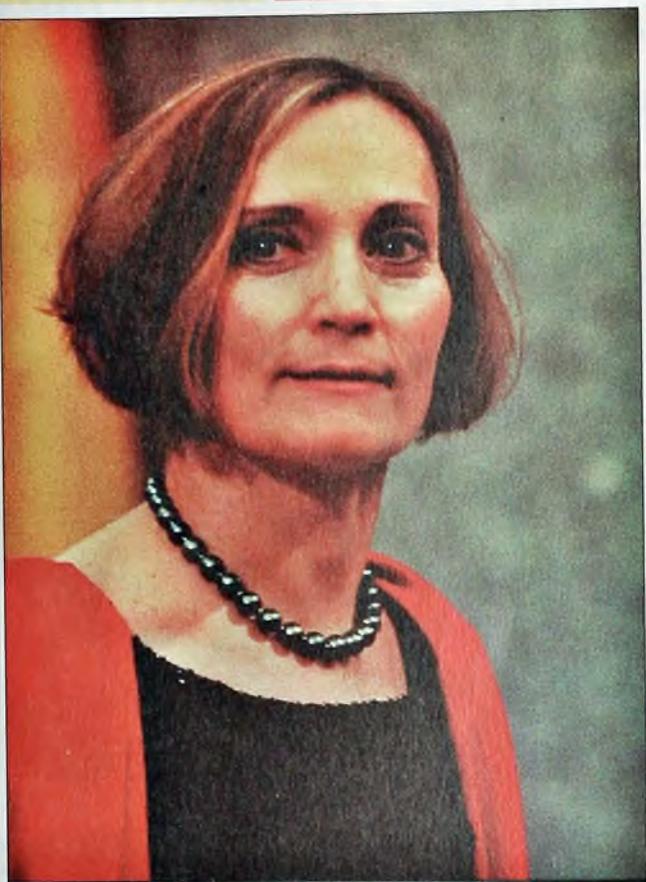


EQUIPO URUGUAYO 1930

1930

Telegestiones


1930: EL NUEVO TELEFONO DE TELEGESTIONES UTE PARA MONTEVIDEO



MICRO

Robert Lepage. El director teatral, a sus 40 años, ha logrado ser admirado internacionalmente por su manera de incorporar las nuevas tecnologías al teatro. Ahora acaba de comenzar una gira europea con dos de sus tres famosos Monólogos: *Elsinor*, un personal viaje al mundo interior de Hamlet, y *Las agujas y el opio*, una historia de dependencias amorosas. El director afirma que la tecnología moderna sirve "para ver a Shakespeare igual que si se le mirara a través de rayos X". *Elsinor* es interpretado por Peter Darling, actor muy conocido en Inglaterra. *Las agujas y el opio*, hace poco estrenada en Roma, está interpretada tanto en la versión italiana como en la española por el actor argentino Néstor Sáied.

Lepage tiene claro que para sus espectáculos quiere un lenguaje en el que intervengan todos los medios de los que disponen las sociedades avanzadas. En el montaje de Lepage, Elsinor es una máquina claustrofóbica e inquietante, que baila con el actor, una estructura que se mueve de todas las maneras posibles, dentro de la cual se encuentra encerrado el personaje. "Gracias a ella, y a la tecnología en la que está inmersa, se pueden mostrar hechos que en un *Hamlet* tradicional no se ven sobre el escenario". Medios que también incorporará a sus próximos proyectos: un montaje basado en la

"Sacó adelante cosas que a los políticos, la mayoría sólo preocupados por sacarse adelante a sí mismos, jamás se les hubiesen pasado por la cabeza. Los que hacemos cine aquí sabemos que el cine español de los últimos quince años no hubiera sido el mismo sin ella. Y que en su época se sentaron las bases para que nuestro cine recuperase su dignidad y, poco a poco, se reencontrase con la sociedad, con su público. Un proceso aún no consumado pero, finalmente, en marcha al que ella contribuyó de forma decisiva. En los últimos años la realidad nos había enseñado a echarla de menos. Porque los que hacemos cine aquí sabemos que Pilar Miró se partió el pecho por nosotros. Era uno de los nuestros", decía el cineasta español Fernando Trueba el lunes pasado en un artículo publicado en *El País de Madrid*. Y es que el pasado domingo, en su casa de Somosaguas (Madrid), tuvo lugar la cita con la muerte que Pilar Miró llevaba muchos años aplazando.

Un infarto puso fin a los 57 años a la vida de esta mujer que había superado dos intervenciones a corazón abierto y que curtió su carácter combatiendo la presencia de la muerte con una obstinada y optimista voluntad de vivir. Eso, en ella, equivalía a crear y actuar. Creó y actuó, y lo hizo a fondo: en duras y polémicas tareas políticas –su controvertido paso por las direcciones generales de Cinematografía y Televisión marcó un hito en ambos medios, aunque acabó en linchamiento público–; di-

rigiendo películas de gran popularidad y mérito, como *El crimen de Cuenca* o *El perro del hortelano*, y realizando dramas, óperas y programas televisivos.

La casa donde vivía Pilar Miró y más tarde el sanatorio madrileño de la M-30

vida del arquitecto norteamericano Frank Lloyd Wright; una ópera, *La condenación de Fausto*, de Berlioz, y una *Celestina* para el Dramaten de Ingmar Bergman, en Estocolmo, en el que el papel de la vieja alcuheta será interpretado por Anita Björk, una de las actrices preferidas del director sueco.

Paul McCartney. Según algunas estadísticas, Paul McCartney (Liverpool, 1942) es el autor de canciones más exitoso del siglo XX. Sin embargo, el antiguo bajista de The Beatles quiere probar suerte como compositor de música sinfónica. Tras su *Liverpool Oratorio*, de 1991, ha estrenado piezas menores dentro

fueron durante toda la tarde del domingo pasado un desfile de personajes famosos del cine, la televisión, la política y el teatro. José Sacristán resumió así el sentimiento general: "Ha tenido que lidiar con la jodida muerte durante muchos años, y ha trabajado para este oficio desde lugares tan jodidos como la Administración. Difícilmente se pueda superar su aporte".

A pesar de sus problemas de salud, que se manifestaron en 1976 cuando tuvo que ser sometida a la implantación de dos válvulas en el corazón –experiencia que plasmaría luego en *Gary Cooper que estás en los cielos* (1980)– y en 1985, cuando se sometió a una nueva intervención para sustituir esas válvulas, la muerte de Miró cayó como una bomba entre sus amigos.

Su labor fue admirada por unos y vilipendiada por otros, pero si destacó por algo fue por su capacidad de enfrentarse a adversidades y enemigos. Su primera y más célebre polémica nació con su filme *El crimen de Cuenca* (1979), que fue secuestrado y prohibido durante casi dos años y le valió un proceso civil y militar. Cuando se estrenó, en 1981, fue la película más taquillera del año.

Pilar Miró Romero nació en Madrid el 20 de abril de 1940, en el seno de una familia de militares. Estudió Derecho, luego Periodismo y en 1968 concluyó la especialidad de Guión en la Escuela Oficial de Cinematografía. En 1960 empezó a colaborar en TVE, trabajando como auxiliar de redacción, más tarde como ayudante de realización y posteriormente como realizadora. En 1968 logró su primer premio cinematográfico, en el festival de Montecarlo, por la película *Una fecha señalada*; y en 1970, fue galardonada con una Antena de Oro por su labor como realizadora de televisión. En 1975 dirigió su primer largometraje, *La petición*. En 1976 ingresó en el PSOE, partido en el que tuvo responsabilidades en el área de Cultura. En 1982 trabajó como asesora de imagen de Felipe González –a quien le unía una gran amistad– en la campaña que llevaría al PSOE al poder. Fue nombrada Directora General de Cinematografía en diciembre de ese mismo año, y desde su cargo, del que dimitió en 1985, impulsó un polémico programa de subvenciones anticipadas a las películas españolas y potenció la colaboración entre TVE y el cine español y latinoamericano.

De los numerosos galardones recibidos a lo largo de su carrera destacan el Oso de Oro del Festival de Berlín por *Beltenebros* (1992) y el Goya a la mejor dirección por *El perro del hortelano* (1997), que logró seis premios más.

Miró dedicó muchos esfuerzos a la dirección teatral. Su último trabajo fue *El anzuelo de Fenisa*, de Lope de Vega. Otra de sus pasiones fue la ópera, y en los últimos años dirigió *Carmen*, de Bizet, y *El cazador furtivo*, de Weber. Por estos días, la cineasta tenía muy avanzado ya el proyecto de rodar *La señorita Julia*, de Strindberg.

de la tradición clásica y aceptó encantado el encargo de su discográfica, EMI, para realizar una sinfonía, *Standing Stone*, que ya ha sido editada en disco y que se estrenó pocos días atrás en el Royal Albert Hall londinense, ante un público que, al final, le hizo salir media docena de veces a saludar.

Unas horas antes del acontecimiento, Sir Paul McCartney confesaba ante la prensa que sigue sin saber escribir música. Lo de Paul y las partituras "es casi una superstición, no puedo relacionar los ruidos que rondan en mi cabeza con los puntitos negros". *Standing Stone* se ha realizado con cuatro asociados musicales y la ayuda de la tecnología informática. En público, McCartney se escuda tras los nombres obvios –asegura haber escuchado desde Monteverdi a Stockhausen– y no parece importarle que todo el proyecto suene a capricho de millonario. Que lo es: ocupa el número 37 entre las mayores fortunas británicas, sólo superado en el mundo del entretenimiento por Lord Andrew Lloyd-Webber.



Una oscura luz radiosa

A esta hora se entrelazan los altares, viejos y larguísimos altares, llegan hasta el techo. De ellos sale una rosa, conejillos, al parecer, de nácar, que cruzan toda la nave central y regresan. Alhelíes, casi altos como querubines, de oscura luz radiosa, vuelan tomados por una ala.

Los viejos y líricos altares regían la vida de las quintas.

Alba de Dios: resuenan nombres misteriosos, los de siempre. Rosario, María, Gloria, Isabel. Y no se sabe si son las que nacieron hoy, las que van a casarse, las que van a morir. O a resucitar. Corremos en la mañana. Rosario. María. Gloria. Isabel. Y las tías, las madres, las abuelas, nos persiguen tomándonos del delantal, del moño, hasta de los oscuros lentes, que usamos, siempre, color plata, oro, guinda, y a través de los cuales, es más intensa y grave,

la luz de Dios.



Unos ojos azul radiante, con estrías sobrehumanas, los ojos de una muñeca, por el aire oscuro de la habitación van miosotis, una mariposa blanca bordada de negro; otra, negra, bordada de blanco; no se sabe si es la misma; si es sólo uno, no se distingue.

Y en la cocina, ay, lagartijas confitadas, grandes bomboneras, licoreras, hay hortalizas, los tomates, color topacio y llama.

Una voz dice "Comeremos mañana tu cabeza".

Todo está esplendente y solitario, protegido, desamparado. Todo está como nunca y como siempre.

Mario del Castillo

MEDINA

VIDAL

La fuerza explosiva ha entrado ya en las cosas

"Todas las cosas ya han sido dichas, pero como nadie escucha hay que decirlas otra vez de nuevo." Así pensaba André Gide. De la misma manera algunas veces así piensan maestros, profesores, padres, políticos, artistas, comunicadores sociales, etc. cuando el estrés, el pesimismo o el cansancio nos dominan.

Según pasan los años el desencanto puede aumentar en multitud de personas y el único consuelo que acude a sus memorias son los versos del gran poeta latino Horacio que dice en su 'Oda sexta' del *Libro Tercero*: "Nuestros padres fueron peores que nuestros abuelos que nos engendraron aún más depravados, pero nosotros tendremos una progenie aún más incapaz". Otras veces recuerdan a Tomás de Celano, uno de los biógrafos de San Francisco de Asís que hace siete siglos afirmaba: "En los actuales tiempos en que la iniquidad creció como nunca se ha visto...".



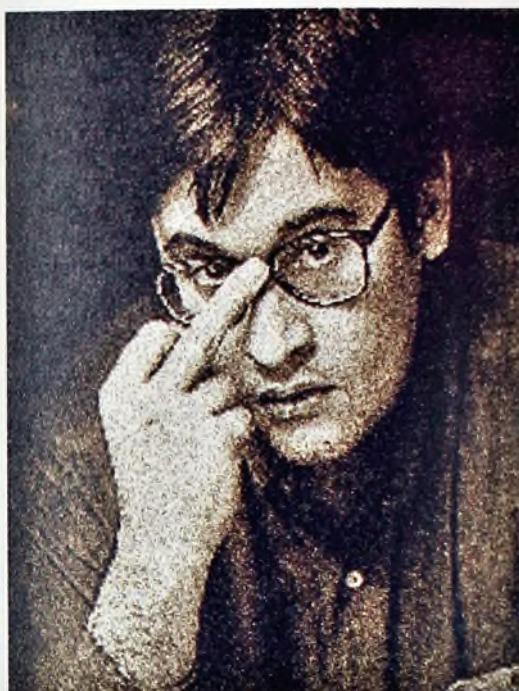
Muchísimas páginas y aun libros podrían escribirse recordando la Historia del desencanto en los discursos más dispares de pensadores, científicos y poetas. Parecería que una rara mezcla de verdades y regocijo en medio de las lágrimas acompaña a la humanidad desde que ésta empezó a registrar sus experiencias, ya sea en la tradición oral como en la escrita. Aquí se mezclan muchos factores, algunos reales desde el punto de vista social y otros esencialmente personales como en el desgraciado

G. Leopardi y algunos otros, más contemporáneos. El diccionario de estos hombres no termina con la 'zeta' pues le agregan un apéndice misterioso donde todo es horror.

A. Gide se imaginaba que nadie escucha y también se imaginaba que la repetición puede servir para algo si el que recibe los mensajes no está predispuesto de una manera consciente o inconsciente. El discurso pesimista siempre es un refugio para seguir viviendo y un consuelo que hace más inteligente o perspicaz al que lo dice. También lo libera de la acción porque, si todo va mal, es imposible oponerse al destino como lo documenta Juan Rulfo en la historia de la Tacha, candidata a convertirse en piruja como sus dos hermanas mayores.

Hoy día la conducta pesimista parecería que sufrió una enorme variación. Antes, la gran mayoría documentaba el presente, lo contemplaba con tristeza como Manrique o Villón, pensando en aquello a lo qué se había llegado y en ese presente se detenía la condena. Asistimos al pensamiento de algunos que podrían ser clasificados como pos-pos-posmodernistas, donde el pesimismo se orienta hacia el futuro como si todo ya fuera dicho y detrás de la muerte del Hombre, según Michel Foucault, viniera la muerte de la Historia. Esto, en cierta manera, podría ejemplificarse con una cita de Jean Baudrillard: "El futuro ya ha llegado, todo ya ha llegado, todo ya está aquí... a mi entender, ni tenemos que esperar la realización de la utopía revolucionaria ni tampoco un acontecimiento atómico explosivo. La fuerza explosiva ha entrado ya en las cosas, ya no hay que esperar nada más... lo peor, el soñado acontecimiento final sobre el que toda utopía construye el esfuerzo metafísico de la historia, el punto final es algo que ya queda detrás de nosotros".

JUAN MANUEL DE PRADA: PREMIO PLANETA



Lo suyo ha sido comenzar desde abajo. Desde los 18 años, cuando decidió tomarse en serio el oficio de escribir; desde que siendo un niño que acompañaba a su abuelo a que éste leyera la prensa y, después, Stevenson, ambos en la biblioteca municipal de Zamora (España), descubrieran su afición por la literatura —que no su vocación, término éste que desdén—, Juan Manuel de Prada no ha dejado ni un momento de soñar, tal vez, con este momento. Con 26 años, se llevó pocos días atrás el Premio Planeta de España. Prada, uno de los más jóvenes ganadores de la historia del galardón, se presentó con el seudónimo El Médico de la Muerte y con el título *Donde nada se olvida*. La novela, que se titulará *La tempestad*, trata de la visita de un profesor español a Venecia, donde vive una extraña historia de amor y se ve envuelto en una confusión de crímenes, violencias y misterios.

Juan Manuel de Prada ha inscrito su nombre en la lista de ganadores del Planeta a una edad poco habitual. Si en los últimos años el premio seguía cierta tendencia a consagrarse a autores de renombre, en esta ocasión se han invertido los términos. Prada gana con 26 años, aunque con un prestigio consolidado, avalado por la crítica académica.

Antes de ganar el Planeta, Prada había publicado dos libros de relatos, *Coños* (1994) y *Los silencios del patinador* (1995), y una novela, *Las máscaras del héroe* (1996). El autor entraña con la tradición española de Gómez de la Serna, Baroja, Valle-Inclán y González-Ruano, hasta llegar a Francisco Umbral, a quien dedicó su primera novela. En esta obra, Prada recreó el paisaje literario y cultural español desde comienzos de siglo hasta 1940, año en el que fue ejecutado el poeta maldito Pedro Luis de Gálvez, centro de la novela.

SOLUCIONES L'HERMETIQUE

REVESTIMIENTOS

DECORATIVOS, IMPORTADOS DE FRANCIA

Para el hogar



Instalaciones médicas



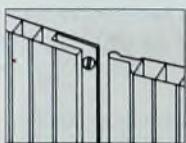
Instalaciones industriales



Decoración comercial



PRECIO MÁSIVO



- Fácil y rápidos de instalar
- Mantenimiento con agua y jabón
- No inflamables
- Aislante acústico y térmico
- Resistente
- Variedad de colores inalterables
- Las instala usted mismo con sus herramientas
- Paneles multialveolares de 10 mm.

La solución definitiva para paredes con humedad o mal terminadas. Los instala usted mismo con sus herramientas. Precios especiales en la instalación.

U\$S 15
El metro cuadrado

Planes hasta en 12 Pagos



L'HERMETIQUE
Tel: 401 7976*

Montevideo: Canelones 1519, Fax: 401 1658.
Punta del Este: Rbla. Lorenzo Barlé frente a "La Olla"
Telefax: 91 396. lhermet@adinet.com.uy.
ESTACIONAMIENTO GRATIS



IRRUPCIONES

82

En Buenos Aires estuve viviendo dos años en un apartamento que tenía una cocina plagada de cucarachas. Eran una pesadilla, y parecía no haber manera de eliminarlas. Cuando usaba cierta clase de cucarachicida, desaparecían por un tiempo pero reaparecían transformadas: mutantes delgadas y largas, de color claro, como las que aquí se ven a menudo bajo las campanas con sandwiches de los bares. Esas cucarachas, según pude deducir en mi experiencia bonaerense, son ciegas; no huuyen ni se inquietan cuando uno enciende la luz. En cambio tienen como compensación un oído finísimo; el menor ruido las espanta, y desaparecen a una velocidad increíble. Son mucho más rápidas que sus ancestros. Y si bien tienen una cierta elegancia y su sola vista no produce repulsión,

ni la forma de huir da pie a que uno se empecine en perseguirlas como a las otras, cuando aparecen muy a menudo y andan husmeando por los tarros donde se guarda comida, uno quiere librarse de ellas, y entonces hay que buscar otro tipo de veneno.

No sé cuál marca fue, pero hubo un cucarachicida que según creo produjo una mutación asombrosa, aunque puedo estar equivocado; cabe la posibilidad de que se tratara de otro tipo de insecto, aunque me sorprendería que fuera así. Lo que apareció, al desaparecer las cucarachas clásicas, fue una variedad de cucarachitas enanas, de color tirando a lila, o azul verdoso, fuerte, con forma de gota –con una cabeza casi triangular y una cola gordita y redondeada. Parecían pequeñas piezas de hierro esmaltado, unas hermosas gotitas brillantes.

Aparecieron de golpe, por decenas, una noche. Con la luz encendida. Y no huían ni de la luz ni del ruido. El sentido superdesarrollado era el olfato; y lo que las traía a la cocina en forma instantánea era el olor del café recién hecho. Se abalanzaban adentro de la cafetera. Y si dejaba el pocillo con un fondo de café, al otro día aparecían algunas ahogadas ahí adentro. Por eso me acostumbré a dar vuelta el pocillo. Y cuando me mudé, y cuando cambié de país y luego de ciudad, lo seguí haciendo por costumbre, pero también por las dudas de que en cualquier momento aparezcan esas mutantes.

Y es ésta toda la verdad acerca de mi hábito de dar vuelta el pocillo de café, en el que mucha gente ha querido ver algún tipo de maniobra esotérica. **PH**

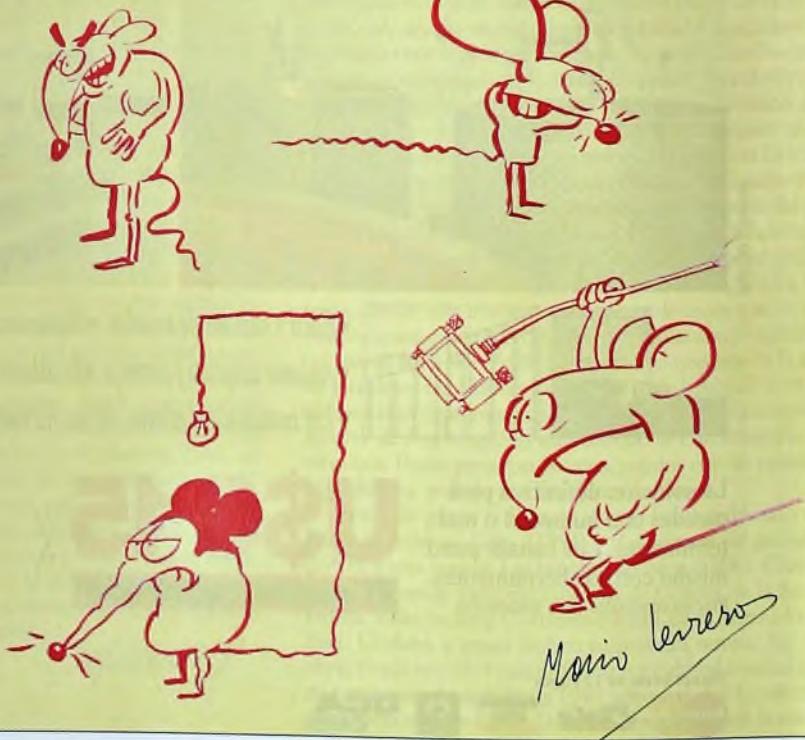
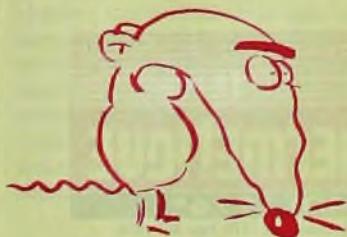
Irrupciones de lectores

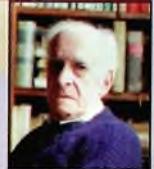
Irrumpe un ejército de ratones en mi casilla de correo electrónico. Fueron dibujados por **Yamandú Castelar**, quien dice:

“Me he pasado todo el fin de semana obsesionado con el Ratón MOUSE y no pude hacer otra cosa que dibujarlo una y otra vez. La razón, y no tengo duda alguna, es que su personaje tiene alma y como tal puede transmigrar de dibujante en dibujante.”

Desde luego, me halaga mucho que mis torpes dibujitos hayan inspirado a un dibujante de verdad.

(Ilustraciones de Yamandú Castelar)





El reloj

*¡Reloj! dios siniestro, aterrador, impasible
Cuyo dedo nos amenaza y nos dice: ¡Acuérdate!*

Baudelaire

Después de hablar del tiempo debemos hablar de su medición. *Reloj* proviene del término griego *horologion*: *hora* y *legion*, indicar. El francés ha conservado una forma similar: *horloge*. En español el *re* se ha transformado en *re* y se suprime parte del final. La expresión alemana *Uhr* es también una derivación de *hora* y, como en español, *ora* es una aféresis de *abora*. Y en todos los idiomas se agregan términos diversos, según qué tipo de reloj se mencione. El alemán usa otra expresión para hora: *Stunde*, pero allí se desliza un matiz de detención que después veremos. El término puede ser usado (en español también) para designar algo que concierne al año, o al día ("En la hora que vivimos").

En griego se dice *horai* y originariamente designaba las estaciones del año y el matiz de permanencia de esta expresión nos permite comprender la *Stunde* alemana ligada a *stehen*, verbo que supone detención.

En la mitología griega las Horas eran hijas de Zeus y de Themis, hermanas de las Moiras. Moira significaba el lote que nos toca a cada uno vivir; el destino de cada uno. Eran tres: Eunomia (disciplina), Diké (justicia) y Eirene (paz). En Atenas también eran divinidades de la vegetación y del orden.

La hora griega (la *h* no existe, pero sí lo que se llama el espíritu áspero) dio origen a la forma latina *hora*, que se mantiene en las lenguas derivadas del latín. La encontramos en el inglés *hour*, y en griego había una expresión similar con un sentido que no me atrevería a decir diferente: cuidado, cura, y que ha pasado al inglés *watch* que como verbo alude al observar, al estar alerta, y tiene un sentido más general que *clock*, posiblemente con un rasgo onomatopéyico de 'campana'. Originariamente se refería al reloj de péndulo.

La mitología siguió viviente en la ingeniosidad de los artífices que hacían aparecer diversas figuras según las horas (humanas y animales). Al aparecer los relojes de alarma, la expresión inglesa *watch* intensificó este sentido.

Hay un momento muy significativo: el meridiano, que sigue dividiendo al día (que llamamos al periodo en que hay luz natural) y la noche. De ese modo, las doce horas del día y la noche no se unifican en veinticuatro (aunque sea así), sino que seguimos manteniendo la distinción *a.m.* y *p.m.* ¿Y por qué? Creo que aquí interviene una significación no erradicada del número *doce*. Y debemos apelar a la mitología. Hemos dividido el año (expresión que significa anillo, círculo) en doce meses, y las horas también. Y las viejas creencias (a veces muy actuales) señalan la relación entre la hora del nacimiento vinculada a determinado *signo* (planetas) y de ese modo se podría prever el futuro. Las doce Horas eran el Séquito de Eos (la de los dedos rosados), la Aurora, que con sus dedos abre las puertas del cielo al carro del Sol.

El Zodíaco (de *zoe*: vida y *diakos*: rueda) estaba constituido por doce figuras, de Aries a Piscis. En otra oportunidad me ocuparé del simbolismo de los números. Ahora nos importa la forma circular que caracteriza a la esfera (que no es tal) del reloj con sus doce divisiones. Aquí podemos hacer una referencia al *mandala*, palabra sánscrita que significa círculo y que está destinada a la contemplación. Muchas veces se ha querido aproximarla al cuadrado; ambas son cuadrante formas privilegiadas. Se aplican al año (anillo) y al reloj, donde hablamos también de *cuadrante*. El cielo se simbolizaba por el círculo y la Tierra por el cuadrado. Los relojes tuvieron en el siglo XVII un significado especial, pues eran el ejemplo de un 'mecanismo', concepción científica con la cual se quiso explicar muchos fenómenos, incluso el cuerpo humano.

Cuando hable de 'cuadrante' no puedo prescindir de un poema de alguien a quien admiré mucho y de quien fui muy amigo: Emilio Oribe. En 'El Canto del Cuadrante', se refiere a una garza blanca que venía a posarse sobre un reloj de sol. Allí nos dice: "...una garza de plata en un cuadrante / Yo la dibujaría luchando con una serpiente / al fin de la poesía". Afirma en duración la idea pura que vence al Tiempo.

Entre las historias de *Las mil y una noches* se relata cómo el sultán regaló a Carlomagno una clepsidra; un mecanismo especial hacia descender el agua y así se contaban las horas. Poco a poco se vaciaba (se robaba el agua -*cler-* e *Hidra*). También el fuego, las velas con franjas servían para indicar la fase del tiempo. Y de allí surgió la palabra 'buñía' que aún seguimos usando.

Pero no es posible eludir el pensamiento de una vida que desciende, que se va apagando. Las pesas bajaban, se podían *remontar* (en francés significaba darle cuerda a un reloj), pero no se pueden remontar las penas de la vida.

Fueron famosos los relojes de arena: dos conos unidos por un vértice perforado. Inicialmente fueron el símbolo de la inversión de relaciones entre el mundo superior y el inferior. Y *Shiva*, dios de la creación y de la destrucción, los invierte periódicamente.

Hemos mencionado la palabra alemana *Stunde* para designar *hora*, y ella implica una detención. La llamada 'mística especulativa' privilegiaba la inmovilización como una nada, una e inmóvil. Y cuando R. M. Rilke escribe *El libro de las horas* (*Das Buch der Stunden*) rememora los libros cuya lectura era una meditación religiosa. Esta obra del gran poeta está constituida por el *Libro de la vida monástica*, el *Libro de la peregrinación*, y finalmente, el *Libro de la pobreza y de la muerte*. Y aquí encontramos este pasaje: "Si tú me dijeras en esta hora: ¡y bien! ¡Habla! Justamente no sería más el dueño de mi boca. Ella sólo quiere cerrarse como una herida y mis manos permanecen a mis costados como perros malos, que no responden al llamado. Tú me impones, Señor, una hora extraña."

Mario J. Silveira García.



Como un lugar

A veces llueve y es muy copioso. Vos estarás por allí, mientras yo me hago una idea del lugar, que está borroso. Lo confundieron con una pared y le embadurnaron la piel de colores chillones. Podría ser una plaza, antes de que las reformas le cambiaren el fondo de ojo. No se puede reconocer en qué ciudad está, por el trabajo minucioso de los artesanos de la duda geométrica. El espacio sólo conserva recortes de un sitio anterior, o imágenes de construcciones virtuales, en las que aparece un lugar similar, o casi se diría idéntico.

Andás cerca, aunque yo esté solo, para disimular que estoy husmeando el imantado halo de fuerza con el que te gusta arropar. Sé que si me muevo en esa dirección, vos te corrés otro tanto en línea recta, de manera de casi cruzar de frente, pero cuando pierdo la concentración, distraído por una inesperada inspiración, doblo a la izquierda (soy zurdo), te busco en el reflejo de un charco de agua casi seco o me encuentro con otra persona por casualidad, vos doblás a la izquierda y te encontrás también con alguien, por casualidad. Esos encuentros se asemejan a los de una serial que ilustra la noche de insensibilidad creciente. No me preguntas nada acerca de un paraguas roto, ni sobre un billete de tren a Peñarol (no llueve hace mucho tiempo, ni funcionan trenes de pasajeros). Lo más triste es que tampoco podrías irte a ningún otro lado si yo no estuviera haciendo lo mismo. Mojándonos hasta los huesos (a veces llueve con el cielo casi despejado, en el andén de la estación desafectada).

Quizá el único modo de romper el atrape es que al mirarte te viera y te dieras cuenta de que soy esa persona indiferente que multiplica tus gestos en lugar de sombras. Sin miedo. O muro pintarajeado de bosta. Ni sol. Ni lluvia. Ni por casualidad. Ni de broma.

Pero como te digo una cosa te digo la otra; lo que está arriba está abajo, y tanto va el cántaro a la fuente que al fin se rompe. Por lo que vaya a saber uno cómo se puede lograr una cosa así.

Luego de un intervalo que puede ser simplemente un blanco de página, el lector inútilmente trata de entender si se trata de una nueva aventura del ratón que recibió otro mensaje sorpresivo de un intranauta o el grito del Vespertilio. Puede también creer que se trata del fragmento de un libro que debe encontrar en un estante de la biblioteca o en su memoria, fatigada de novelas que nadie recuerda. Por supuesto que los primeros libros de cuentos de Cortázar le permiten entender el procedimiento, aunque al volver a leer a Calvino, Bruno Schutz y Sri Aurobindo cree darse cuenta de que probablemente se trata del desdoblamiento amoroso que desarrolla en la soledad del lugar natal. No obstante no es seguro, y eso le incita a buscar otra explicación. Al no hallarla en un primer y un segundo

intento, decide continuar leyendo, aunque no logre percibir cabalmente hacia dónde le conducirá esa lectura. Continúa, pues, leyendo:

"Detalle de C. P. para el palacio ideal." (eso parece un título).

La muñeca está reflejada en un espejo curvo. Su cara es transparente. Los ojos están sostenidos por un aparato de relojería. Bajo el vestido plisado, de raso bordeaux, asoma una guitarra en miniatura. Sobre el sillón de cuero oscuro en el que está reclinada, hay otros objetos inmóviles, mudos de polvo. La lámpara de bronce cubierta de verdín transpira gotas de ocre.

Sobre la alfombra hay un corral de infante con muñecas a cuerda que cabecean entre los barrotes de madera. Un piano. Un florero con flores mustias y tiesas. Una botella en la que construyeron una réplica de la fragata Victoria. Un costurero abierto. Fotos amarillas. Una pluma de pavo real. Una jaula con un retrato a lápiz, colgado en el lugar del pájaro. Un esqueleto que reposa en el otro extremo del gran sillón. En el lugar de la cara tiene un espejo de mano. Un mamboretá fosforecente recorta su silueta en el alféizar de la única ventana abierta, que da a un balcón atestado de macetas tapadas de musgo. Por allí, va cayendo pasto seco y llenando lentamente el hueco de la habitación.

Pronto será tarde para recordar los objetos. En los ojos de la muñeca son las doce y veinte. El forro del piano que no había sido antes observado se desliza sobre la alfombra. El silencio sólo es interrumpido por el chisporrotear de la brasa de un cigarrillo, que amenaza prender fuego, el enorme caudal de pasto.

Si a uno de los que ahora estamos en el lugar se le ocurriese pensar que hay relación entre los fragmentos que lo componen, es porque es suficientemente imaginativo como para dibujarlo de memoria. Se me ocurre que debe tratarse de instantáneas que buscan llevar la mirada hacia lo que podrá ser escrito con ayuda de otras experiencias y lecturas. El silencio no depende sólo del que en general se hace al leer y se vuelve cada vez más intenso. Prefiero no usar sólo palabras, para entender lo que seguirá ocurriendo.

RJ

Tan lejos y tan cerca

Como promedio, las personas viven a una hora del lugar donde trabajan, desde hace muchísimo tiempo. En otras épocas, debían ir al campo del señor feudal a pie, para cumplir con la obligación servil. Ahora, sacan el auto del garaje y atraviesan una generosa cantidad de kilómetros para instalarse en una oficina, o esperan el ómnibus que los apretará hasta el destino laboral.

Las ciudades solían fundarse, en la Europa medieval, a una distancia de una jornada de marcha, y donde no era así, alguna posada hospedaba al viandante a medio camino. Los viajes por tierra se medían en unidades de tiempo, no de espacio, porque los kilómetros recorridos no eran tan importantes (no había que llenar el tanque ni pagar un pasaje) como la cantidad de desayunos que había que procurarse.

La velocidad de los viajes era casi la misma: la de la marcha de un hombre. Si uno mira un mapa de Europa en el siglo XII, digamos, verá que los centros poblados aparecen como puntos regularmente espaciados: una distribución óptima de equidistancias. Con semejante experiencia de las distancias, las personas tenían una idea bastante cierta del mundo que las rodeaba. Aunque no supieran cómo eran los contornos de los continentes, el espacio tenía una distribución isótropa, homogénea y claramente comprensible.

Después aparecieron los ferrocarriles, los automóviles y los aviones, y el mundo se volvió no euclíadiano. Nueva York, Bella Unión, Katmandú y el Cabo Polonio están más o menos a la misma distancia. La relación de distancias y tiempos se transformó. Las velocidades diferenciales de los medios de transporte no permiten imaginar las diversas distancias que separan los puntos del planeta. Se pierde, además, la



conciencia del viaje: en el avión, aunque no se duerma, se viaja tan alto que no es posible darse cuenta de la velocidad espantable que uno lleva.

Los adeptos al naturismo dirán que el ser humano no está preparado para semejantes velocidades, que seguramente se producen trastornos en el organismo como consecuencia del viaje, y otras cosas seguramente nada deseables. Pero los aviones transportan mil doscientos millones de pasajeros por año, y otros medios viajan a centenares de kilómetros por hora entre millares de puntos del planeta. Cuando se pide a los habitantes de ciertas ciudades que dibujen un mapa de memoria, donde aparezcan las partes que componen su ciudad, se ponen de manifiesto los problemas de transporte que ésta tiene. Algunas zonas parecen extremadamente grandes (donde los transportes son escasos), y grandes porciones de ciudad se reducen a minúsculas partículas (donde abundan los trenes y líneas de metro). Lo mismo ocurre con los países, aunque esta vez, las deformaciones son proporcionales a la frecuencia de aparición de sus nombres en los noticieros de la televisión: cuanto más titulares de pren-

sa tiene un país, más grande aparece en los mapas de memoria.

Las imágenes mentales provocadas por la distorsión espaciotemporal que producen los medios modernos de transporte generan una fluidificación del espacio geográfico. Londres y Nueva York tienden a acercarse entre sí, Buenos Aires y Miami casi se tocan en la cabeza de algunos argentinos, Francia es grande como África y África es más chica que Bélgica, la India cabe en Tacuarembó, pero está cerca del Congo, y Japón (a la vuelta de Los Ángeles) es ocho veces mayor que Rusia. Todo esto, por supuesto, está en los Estados Unidos de América, Sistema Solar D.C.

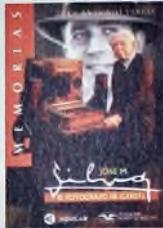
Luego, está la Internet. Allí todo está en el mismo lugar, o sea, acá. No importa que uno sepa, que uno tenga un atlas geográfico en la biblioteca o un globo terráqueo en el cuarto de la nena: lo que uno sabe no es lo que uno siente. La Tierra se mueve alrededor del sol, pero en mi barrio, es el sol el que da vueltas alrededor de la Tierra. Igual es un lindo barrio, cerca de Alaska.

Carlos Rebermann



JOSÉ M. SILVA, EL FOTÓGRAFO DE GARDEL. Juan Antonio Varese, Aguilar y Fundación Banco de Boston, 253 págs. Distribuye Santillana.

Un amplio retrato de más de medio siglo de la historia fotográfica uruguaya recorre este libro en la persona de quien es, sin lugar a dudas, el fotógrafo de mayor prestigio en el país. Estructurado como un largo paseo por la memoria de quien ya forma parte de esa larga estirpe de fotógrafos latinoamericanos, el libro se condimenta, además, con anotaciones precisas, comentarios, y también con amenidad sabiamente administrada por su autor. Una oportunidad para encontrarse con el pasado.



MEDUSARIO. MUESTRA DE POESÍA LATINOAMERICANA, selección y notas de Roberto Echavarrén, José Kozer y Jacobo Sefamí, Fondo de Cultura Económica, 496 págs. Distribuye Gussi.

Extensa y a la vez limitada antología de poesía latinoamericana contemporánea. La extensión, sin embargo, permite un acercamiento más profundo al número de autores elegidos. Medusario intenta situar la poesía latinoamericana dentro del espectro contemporáneo, para ello abarca distintas posturas, razones estéticas y, sobre todo, una cuidada selección de materiales. El trabajo se completa con precisas notas que informan sobre vida, obra y estéticas de los distintos autores antologizados. Buen material de lectura.



LA CAUSALIDAD. EL PRINCIPIO DE CAUSALIDAD EN LA CIENCIA MODERNA, Mario Bunge, Editorial Sudamericana, 507 págs. Distribuye Blanes.

Reedición, revisada por el autor, del

original publicado en inglés en el año 1959. En su momento el libro causó sensación, ya que la palabra *causalidad* había caído en desuso en los medios científicos y filosóficos. En los primeros se sostendía que la física cuántica había sustituido la causalidad por el azar, y en los segundos se aseguraba que era un concepto metafísico, ya que el nexo entre causa y efecto es inobservable. Con todo, este libro sigue siendo el único tratado sistemático sobre el tema, y además el único que se vincula con la ciencia y la historia de las ideas.

LA TRENZA DE LA VIDA, Alicia Topolanski, Editorial Latina, 143 págs.

Aconteceres en la vida de toda persona, como hebras entrelazadas, van formando una trenza. La autora une a estas hebras, la gama de anécdotas que le dan pie a desarrollar su imaginación, donde se pueden rastrear numerosas vivencias suyas y ajenas. A través de la obra van asomando distintas causas del cotidiano vivir y surgen de esta manera las propias neblinas de sus personajes. Éste es el primer libro de cuentos de la autora, quien escribió su primera novela a los diecisésis años.



SIGMUND FREUD Y EL CINTURÓN DE CASTIDAD, Daniel Gil, Trilce, 141 págs. Distribuye Gussi.

Libro de ensayo sobre la idea de mujer en la obra de Freud, desde los puntos de vista clínico, teórico e ideológico. Para pensar los fundamentos de la clínica psicoanalítica lo debemos hacer, por lo menos, desde tres pilares esenciales: la asociación libre, la atención flotante y la transferencia. Daniel Gil plantea que hay otro elemento que, tal vez por archisabido, se deja de tener en cuenta: la ideología.



LOS MÁS LEÍDOS

MONTEVIDEO

FICCIÓN:

1. Sostiene Pereira. Antonio Tabucchi. Anagrama.
2. Los cuadernos de Don Rigoberto. Mario Vargas Llosa. Alfaguara.
3. Vida de perros. Rafael Courtoisie. Alfaguara.
3. La cabeza perdida de Damasceno Monteiro. Antonio Tabucchi. Anagrama.
4. García Márquez. Viaje a la semilla. Dasso Aldivar. Alfaguara.

NO FICCIÓN:

1. Seregni (La mañana siguiente). Samuel Blixen. Ediciones de Brecha.
2. El horror económico. Viviane Forrester. Fondo de Cultura Económica.
3. Tabaré. Daniel Esquivel. Fin de Siglo.
4. La inteligencia emocional. Daniel Goleman. Vergara.
5. El peso de la verdad. Domingo Cavallo. Planeta.

Fuentes: Mosca, Feria del Libro, Barreiro, Papacito, Libros de la Arena, Libertad Libros

BUENOS AIRES

FICCIÓN:

1. El sastre de Panamá. John Le Carré. Emecé.
2. El socio. John Grisham. Ediciones B.
3. Sarmiento y sus fantasmas. Félix Luna. Atlántida.
4. La cabeza perdida de Damasceno Monteiro. Antonio Tabucchi. Anagrama.
5. Los cuadernos de Don Rigoberto. Mario Vargas Llosa. Alfaguara.

NO FICCIÓN:

1. Noche tras noche. Viviana Gorbato. Atlántida.
2. La mafia del oro. Marcelo Zlotogwiazada. Planeta.
3. Tiempo de desafíos, tiempo de reinversiones. Drucker-Nakauchi. Sudamericana.
4. El amor inteligente. Enrique Rojas. Planeta.
5. Grandes entrevistas de la historia. Varios autores. El País-Aguilar.

Fuentes: Página 12, Clarín y La Nación

NEW YORK

FICCIÓN:

1. Unnatural Exposure. Patricia Cornwell. Putnam.
2. Cold Mountain. Charles Frazier. Atlantic Monthly.
3. Special Delivery. Danielle Steel. Delacorte.
4. Plum Island. Nelson De Mille. Warner.
5. The Notebook. Nicholas Sparks. Warner.

NO FICCIÓN:

1. Angela's Ashes. Frank McCourt. Scribner.
2. The Perfect Storm. Sebastian Junger. Norton.
3. Into Thin Air. Jon Krakauer. Villard.
4. Midnight in the Garden of God an Evil. John Berendt. Random House.
5. The Bible Code. Michael Drosnin. Simon & Schuster.

Fuente: The New York Times Book Review

El amor y el destino

Albert Einstein estaba convencido de que Dios no juega a los dados con el universo ni con los hombres. Ésta era la versión religiosa de su humanismo, pero más allá de eso era la elaboración de una concepción personal del destino, destino del que había sufrido los embates irrationales y absurdos al tener que hacerse cargo de la autoría de la bomba que cayó en Hiroshima y dedicar buena parte de su vida posterior al pacifismo militante. Hugo Burel retoma aquella imagen para este impecable relato sobre una relación amorosa que se trunca abruptamente haciendo que los amantes se extravíen en esos senderos que se bifurcan misteriosamente en la vida. A pesar de que casi todo parece saberse en los primeros capítulos, la pulsación literaria de Burel mantiene el suspense para el lector hasta el final, en tanto los detalles empiezan a revelarse para ir calzando en visiones cada vez más amplias. *Los dados de Dios* es la historia de un



amor adulterio entre B., cordobesa, esposa de un periodista perseguido por su oposición al peronismo y A., un pintor uruguayo en ciernes, una relación efímera, fugaz, ubicada en 1955, durante la segunda presidencia (y caída) de Perón y la muerte de Evita. Pese a su fugacidad, la experiencia dejará una honda huella no sólo entre ambos sino en el entorno familiar, será satanizada, marcará la vida de los hijos de B. y alcanzará, en uno de esos misteriosos meandros del tiempo que a falta de mejor nombre llamamos azar o casualidad, al alterego del autor. Burel va revelando todo esto haciendo uso de una estructura de tres largos relatos: 'Figuras en un paisaje' que transcurre a lo largo de unas horas en 1955; 'El arte de perseguir una sombra', una larga conversación con A., el pintor, ya viejo, algo decadente y desencantado, en 1994 y 'La orilla de arena', el relato autobiográfico del encuentro con Angélica, la hija de B. y leit motiv para la crea-

ción de la novela, en 1969. Pero el arte de Burel no solamente se despliega en encasillar a la perfección esta estructura, sino en disponer elementos por pares, articulando sus contrastes con la historia central ("la orilla de arena", por ejemplo, es la orilla de un mismo río, pero con playas, que nos tocó a los uruguayos); en revisitar el Montevideo de los 50 o el Buenos Aires de los 60 sin convertirlos en una guía para nostálgicos y, sobre todo, en hacer sentir al lector la belleza, la fatalidad y el misterio presentes en todo amor humano. Ésta es la cuarta novela de Hugo Burel y su octava obra narrativa. Justicieramente laureado por *El elogio de la nieve* (ganador del premio Juan Rulfo), algunos de sus relatos habrán de ser llevados próximamente al cine (y ojalá éste también lo fuese). Calurosamente recomendada. RJ

Julio Varela

LOS DADOS DE DIOS - Hugo Burel - Editorial Alfaguara - 373 págs.

Catálogo austero

De formato manuable y sólida construcción, el cuarto tomo de *Guías Elarqa de Arquitectura* está dedicada a la ciudad de Colonia y su territorio. 78 obras fotografiadas, perfectamente ubicables mediante un eficaz sistema de mapas a diferentes escalas, permiten al visitante hacerse una clara idea de la morfología de la ciudad de Colonia, y acceder a un reconocimiento de sus riquezas arquitectónicas. El catálogo no se limita a las construcciones de la época colonial y del siglo pasado, sino que recoge además algunas obras más recientes que los autores consideran valiosas.

En cada página hay una fotografía de la obra, un plano o un dibujo de alzados, y un comentario breve. Como introducción para la visita, resulta una buena ayuda. Sin embargo, la trayectoria editorial de los arquitectos Gaeta y Folle permite esperar un trabajo más ambicioso. Más allá de su evidente utilidad, que convierte esta guía en un instrumento muy recomendable (sobre todo si se considera que es la única disponible), su tono general de medida resulta un poco decepcionante.

Los textos adolecen de un vicio de arquitectos que, por cierto, es común a la enorme mayoría de las revistas especializadas del mundo: la descripción verbal de las obras. Este tipo de textos puede servir de

ancla al redactor, dándole la impresión de estar hablando de alguna cosa, cuando en el fondo no hace más que dar vueltas en torno al núcleo de la cuestión, sin abordarlo. Una frase como: "Por su altura y proporciones participa naturalmente del entorno próximo, conformando junto a las construcciones vecinas un atractivo complejo unitario que traduce fielmente la homogeneidad de la estructura predial en ese tramo", es ontológicamente correcta, pero esencialmente sobrante. Se hace necesaria más información y menos opinión. Por ejemplo, sería muy interesante saber por qué la calle De Los Suspiros lleva ese nombre, por qué la Capilla de las Huérfanas se llama en realidad Calera de las Huérfanas, o cuál es el tipo "rancho portugués" a que se hace frecuente referencia en el texto, sin definir.

Los dibujos (plantas o alzados) que acompañan las fotografías de las obras pueden inducir a desconcierto. No se sabe si corresponden a la situación original de los edificios, muchas veces reciclados o reformados, o a su estado actual, una informa-

ción que convendría precisar. Por otra parte, muchos lectores pueden sentirse confundidos ante la inclusión de algunas obras cuyo valor no resulta evidente. Sería una buena función didáctica de la guía exponer, en algunos casos, los motivos de la elección. Probablemente un visitante no especialmente interesado por la arquitectura prefiriera menor cantidad de obras y mayor dedicación a algunas de ellas.

Gaeta y Folle han demostrado una gran capacidad editorial, han logrado abrir un mercado que hace pocos años se consideraba inexistente o imposible, y les sobra formación, que se evidencia en el rigor y exactitud informativa de sus publicaciones. Ha llegado la hora de perder el miedo y la grisería que impone la timidez de los comienzos. Mientras tanto, vale la pena caminar por las calles de Colonia, Guía en mano y hasta el final. RJ

Carlos Rebermann



GUÍA COLONIA - Guias Elarqa de Arquitectura - Julio C. Gaeta y Eduardo Folle - Ed. Dos puntos - 116 págs.

TRABAJAMOS POR DEPORTE...



...pero lo nuestro no es un juego. Porque nos jugamos por entero en cada concepto, en cada jugada, en cada comentario. Ese es nuestro compromiso. Con nosotros mismos. Y con Usted.

SARANDI
SPORT

AM390

Trabajamos por deporte.

Una noche de luna llena que dura demasiado

Un inspector de policía de larga trayectoria accede a un excesivamente demorado traslado a una ciudad de provincias, luego de haber lidiado con terroristas en Bilbao. En el nuevo destino se obsesiona con el asesinato de una niña, con el hipotético retrato del asesino, un *psychokiller*. Se enreda en un amor adulterio y otoñal y trata de recuperar las señas de su identidad a través de un reencuentro con el sacerdote que signara su formación en el lejano colegio de curas de su adolescencia.

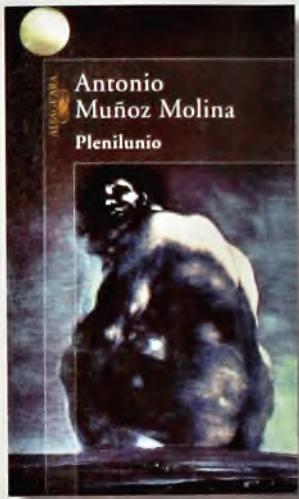
Lo primero que hay que advertir al lector es que a este *Plenilunio* le sobran, fácilmente, 300 de las 485 páginas en las que se desarrolla su estructura, tema y anécdota. Porque Antonio Muñoz Molina elige relatar con una morosa displicencia insistiendo farragosamente con la perversa magia de la luna llena (para los enamorados, para los asesinos, para los psicópatas), pero se queda a mitad de camino entre la novela negra y el psicologismo. Elige igualmente utilizar frases medidas y precisas, con períodos cuyo ritmo sería el adecuado si no se dedicara a repetir hasta el hartazgo imágenes en busca de 'cercar' escenas y hechos que no dan para tanto. Por ejemplo, las primeras 300 páginas se gastan en presentaciones 'interioristas' de los personajes, cuyas motivaciones no terminan de calzar en la lógica estética con que se articula la novela y los leit motiv parecen gratuitos.

La obsesión del protagonista, y el acercamiento y reencuentro con el párroco con pasado de izquierda, parten de una gratuitad que nunca termina de convencer. El previsible desencadenamiento final de los hechos refuerza la convicción de que el tema alcanzaba, a lo más, para una sólida novela corta, menos pretenciosa.

Muñoz Molina se ha constituido en uno de los nombres emergentes del marketing de la literatura española en los 90, sobre todo a partir de *El jinete polaco*, premio Planeta en 1991. Autor de ocho libros de narrativa, miembro de la Real Academia, cuarentón celebrado en el mercado adecuado, resulta, sin embargo, en este último opus, un trivialísimo bluff. No se sabe si el afán de cumplir con el mercado, las exigencias editoriales o el planteo de un *tour de force* que en mucho excedía su tema, lo llevó a pergeñar este fatigoso *Plenilunio*.

Julio Varela

PLENILUNIO. Antonio Muñoz Molina. Editorial Alfaguara. 485 págs.



LANZAMIENTO

Honda lanzó su nuevo Accord 98

El pasado mes de setiembre en la ciudad de Chicago, con un auditorio compuesto por 1 000 distribuidores de todo el mundo y más de 5 000 asistentes, Honda lanzó al mercado el nuevo Accord 98.

El evento culminó en el Field Museum of Chicago, donde los asistentes pudieron realizar pruebas en tránsito del nuevo Accord 98, comprobando por sí mismos las nuevas prestaciones de este modelo llamado a revolucionar nueva-

mente los estándares de la industria en lo que a restaciones, seguridad, confort y cuidado del medio ambiente respecta.

Honda Uruguay no estuvo ausente, con la representación de sus directores Arq. Roberto Falco y Sr A. Pereira Bunsster, junto al asesor publicitario Sr Domingo Bellagamba, quienes no sólo estuvieron presentes sino que además –al igual que el año pasado con el CR-V 4X4– en un avión fletado especialmente, trajeron a nuestro país el nuevo modelo.

El mismo fue inmediatamente presentado en el 'Garaje de Honda', en el marco de la muestra de 'D Diseño' desarrollada recientemente en el Parque de Exposiciones del LATU.

En sintonía con la filosofía Honda de dar siempre lo máximo y estar siempre a la vanguardia y con el más alto respeto por el consumidor, Honda Uruguay pone permanentemente a su alcance los adelantos de Honda que revolucionan la industria automotriz.

**OTRA EMPRESA ADHERIDA AL SISTEMA****El Columbia Palace Hotel, con servicios Luncheon Tickets (Accor)**

El Hotel Columbia es otra de las empresas nacionales que decidió entregar a su personal 'Ticket Alimentación', lo cual les permitirá elegir sus alimentos en más de 500 comercios adheridos mediante un servicio eficaz y eficiente.

Los servicios de Luncheon Tickets son administrados por el grupo internacional francés Accor, que con 34 años de experiencia brinda servicios de primer nivel en 26 países.

Este respaldo internacional es uno de los motivos que brinda mayor seguridad a los directivos del Columbia Palace Hotel a la hora de elegir este servicio.

**Lic. Vannesa García Casaus, Gerente General del Columbia Palace Hotel,
y Sra María Barbieri Diccea, Asesor Comercial de Luncheon Tickets SA.**

ÚLTIMOS AVANCES EN EE UU Y EUROPA

El maquillaje L'Oréal llega ahora al Uruguay

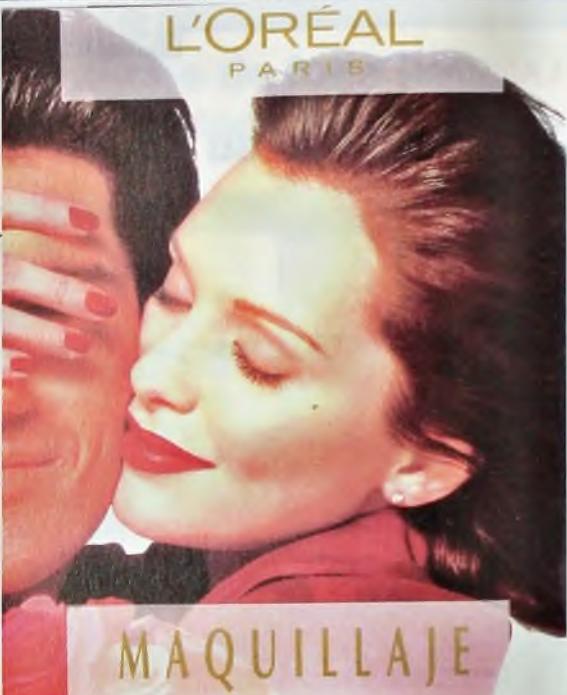
En todo el mundo, L'Oréal París es reconocida como marca líder en el desarrollo de productos de belleza.

Hoy, L'Oréal quiere poner al alcance de las mujeres uruguayas los últimos avances a través de una línea de éxito en EE UU y Europa, una gama que realza la belleza natural de cada mujer con un máximo de cuidado, combinando todos los atributos de un producto superior con la seducción, la fantasía y el color de la moda.

Así en 1997, L'Oréal París abre un nuevo territorio en Uruguay: el maquillaje L'Oréal. El objetivo de esta línea es crear un concepto nuevo, la perfección del maquillaje unida al tratamiento.

L'Oréal París desarrolló una gama completa con propuestas sofisticadas y de alta tecnología, con colores sugestivos y atrevidos que definen la moda.

L'Oréal Maquillaje ofrece, a partir de ahora en Uruguay, un nivel de calidad cercano a la perfección a un precio accesible. ■



Manos del Uruguay lanzó su nueva colección

En la Plaza de comidas de Montevideo Shopping Center, Manos del Uruguay presentó su colección primavera-verano en la cual destaca una vez más su estilo exclusivo, que en la oportunidad se refleja en la fina textura del algodón de las prendas, atendiendo a los requerimientos de las mujeres elegantes de todas las edades.

Diseño, calidad y estilo estuvieron presentes en la presentación y en las prendas de la nueva colección de Manos. ■

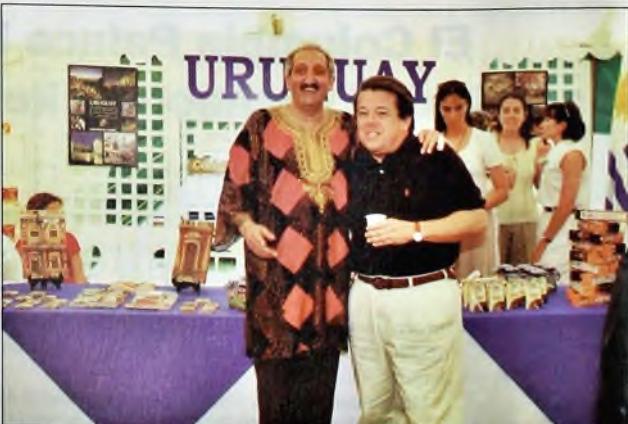
INTERNACIONAL

Feria de las naciones en Sudáfrica

Por segunda vez nuestro país participó con un stand en la Feria de las Naciones en Sudáfrica, en la ciudad de Pretoria, la que contó con el auspicio del Ministerio de Relaciones Exteriores de dicho país.

Con la organización de la Embajada Uruguaya en Sudáfrica, el stand vendió productos nacionales proporcionados generosamente por las firmas Conaprole, Fleischmann Uruguaya SA, Molinos San Salvador, las cerámicas de Claudio Caprio y artesanías en cuero de M. A. Cherma. Todo el dinero recaudado fue destinado a la obra Niños de Mandela.

■



**"NO ES UNA SENSACIÓN.
SON MUCHAS"**

Asticars presentó el nuevo Renault Mégane

Asticars, uno de los más importantes concesionarios Renault en el Uruguay, presentó días pasados, en el marco del lanzamiento regional previsto para este modelo, el Renault Mégane, una de las más notables creaciones de la marca del rombo.

"No es una sensación. Son muchas." Así define Renault a una de sus últimas creaciones.

En la exhibición de Asticars se pudieron apreciar las cuatro versiones que se comercializarán en el mercado uruguayo: Mégane Coupé, Mégane 4 puertas, Mégane Berlina y Mégane Cabriolet.



Martín J. Astigarraga, director de Asticars.



El nuevo Mégane, exhibido por Asticars.

Cada una de estas versiones promete un nivel de excelencia a sus futuros ocupantes, a través de sugestivas líneas exteriores e interiores inspiradas en la elipse, de un motor diseñado y desarrollado por la ingeniería Renault para garantizar más potencia y economía, de un habitáculo equipado con comandos inteligentes, cuyo fin es hacer más fácil y placentera la conducción, a través de los más avanzados dispositivos de seguridad descubiertos hoy.

CONVENIO

Conaprole firma convenio para campaña de reciclaje

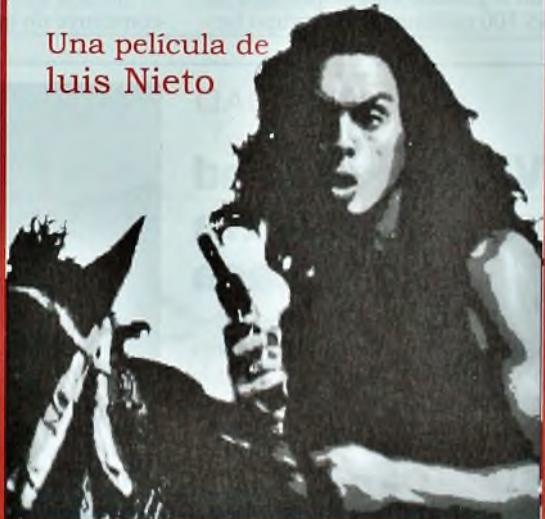
Días atrás en la ciudad de Melo se llevó a cabo la firma de un convenio entre la empresa Conaprole y la Intendencia Municipal de Cerro Largo, para contar con un nuevo aporte en la campaña de reciclaje de bolsas de leche que se viene llevando a cabo en todo el país, en el marco del Programa de Educación Ambiental destinado principalmente a la población escolar, y que cuenta con el apoyo de todas las Intendencias.

Esta campaña representa una tarea de todos los uruguayanos en la preservación de la salud ambiental del país.

Estuvieron presentes el Intendente Municipal de Cerro Largo, representantes del Consejo de Educación Primaria, la Dirección del Medio Ambiente y autoridades de Conaprole.

SU MUSICA SUENA TODAVIA

Una película de
luis Nieto



Ricardo Beiro Ricardo Couto Franklin Rodriguez
Actuación especial: Silvia Novarese - Música de Braulio López

AUDITORIO
SODRE
18 de julio 930

Sábados 4, 11, 18 y 25
de octubre. horas 18 y 20
Entradas \$ 35

apoye al cine nacional

LANZAMIENTO

El grupo Basf presenta para el Mercosur su nueva línea de pinturas decorativas Suvinil



Representando a una de las empresas químicas líderes a nivel mundial, con operaciones comerciales en más de 170 países, el Grupo Basf anunció el fortalecimiento de su presencia en la región del Mercosur lanzando en Uruguay, a partir de noviembre, su línea de pinturas decorativas Suvinil, que corresponden a un segmento muy importante de los US\$ 700 millones que el grupo fac-

tura en el negocio de las pinturas en toda la región Sudamericana.

Para poder atender eficazmente las crecientes necesidades del mercado, el Grupo cuenta en la actualidad con importantes centros productivos establecidos en países de la región, tales como Brasil, Argentina y Colombia. El ingreso de este nuevo producto en Uruguay constituye un intento de incrementar las

actividades comerciales en la región, en vías al logro de un fuerte posicionamiento no sólo en el país sino también en todos los que integran el Mercosur, cumpliendo así el firme objetivo de seguir creciendo a través de su propia producción o con la asociación de empresas ya establecidas, y con el permanente desafío de lograr siempre la satisfacción del cliente. **RI**

PUBLICIDAD

VBS publicidad inaugura nueva casa

VBS Publicidad, agencia que cuenta con apenas 3 años de actividad (ubicada ya entre las 10 primeras agencias de Uruguay en creatividad y dentro de las primeras 15 en facturación), ha decidido dejar la Ciudad Vieja para trasladarse a Pocitos.

Todos sus clientes y amigos deberán dirigirse a partir de ahora a su nueva casa en Obligado 984. **RI**

El equipo de vbs Publicidad, frente a su nueva casa.



BAYER: el éxito con eficacia responsable

Bayer, una empresa internacional diversificada de la industria químico-farmacéutica, se autodefine como una empresa que "concede la mayor importancia a la investigación, y apuesta al liderazgo tecnológico", puesto que "la capacidad técnica de la empresa está ligada para nosotros a la responsabilidad de trabajar en pro del ser humano y de prestar de nuestra contribución para un desarrollo sostenible".

En las 'Directivas para la orientación estratégica del grupo', se encuentra plasmado el compromiso voluntario de la empresa de contribuir al desarrollo armonizado y continuado con el medio ambiente. Bayer ha suscrito la iniciativa mundial de la industria química para un "compromiso de progreso" en los campos de la protección del medio ambiente y de la seguridad.

Su objetivo central es llegar a ser líder mundial dentro de las empresas químico-farmacéuticas integradas, ya que tiene plena confianza de su potencial para ser la número uno entre las empresas de su género. Según datos ofrecidos por la revista especializada *Chemical Insight*, el grupo Bayer ocupa el tercer puesto de los *global player* de los ramos químico y farmacéutico, sobre la base de las ventas de 1996. Cabe destacar que en ese año el crecimiento de las ventas tuvo niveles expansivos, alcanzando los 4 000 mill. DM, lo que equivale a

un 9%, de forma tal que el cierre del ejercicio cerró un nivel de ventas récord de 48 000 mill. DM, para lo cual contribuyeron especialmente las adquisiciones de los últimos años. Para 1997 la meta es concluir con un nuevo récord de ventas: superar los 50 000 mill. DM.

En cuanto a las inversiones, un 48% se orientó a ampliaciones de capacidad, un 39% a modernización y mantenimiento, y un 13% a la racionalización y mejora de los procedimientos. A través de sus adquisiciones apuesta al crecimiento para asegurar su futuro; para 1997 planea inversiones en activo físico por valor de 4 100 mill. DM, no solamente en Europa, sino también en Sudáfrica, Tailandia, EE UU y la Argentina. Las actividades Polímeros y Química serán los ámbitos más fuertes de esta expansión.

Importa resaltar que durante los últimos 40 años Bayer ha invertido en Latinoamérica más de 1 300 mill. DM, ocupando así una fuerte posición. La producción de los veinte emplazamientos de la región distribuidos en siete países, está dirigida al consumo de la región y a la exportación.

Bayer



Las actividades en Investigación y Desarrollo, y la introducción de nuevos productos, constituyen casi la mitad de las ventas de la empresa. En 1996 invirtió el 7.4% del valor de sus ventas en Investigación y Desarrollo, un valor cercano a los 3 600 mill. DM, cifra que espera aumentar a 3 700 mill. DM en 1997. El Grupo Bayer señala la importancia de las llamadas *Life Sciences*; considera que los ámbitos de estas actividades se están internacionalizando progresivamente: en todo el mundo hay distribuidos en 25 centros, 14 200 colaboradores dedicados a la investigación; es decir que 1 de cada 10 colaboradores pertenece a este ámbito.

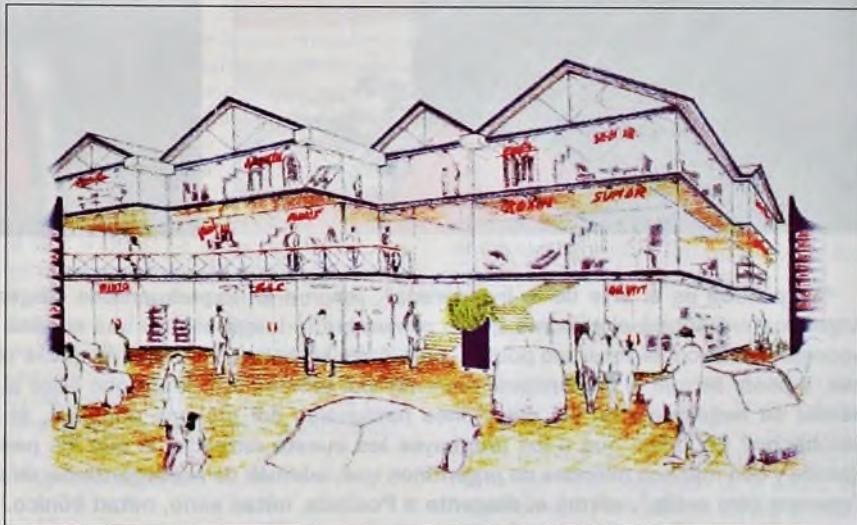
Su nivel de producción actual se encuentra por encima de los 10 000 productos, que van desde el simple ácido sulfúrico hasta los instrumentos de diagnóstico altamente desarrollados.

INAUGURACIÓN

Paseo Mariscal Decor-Loft

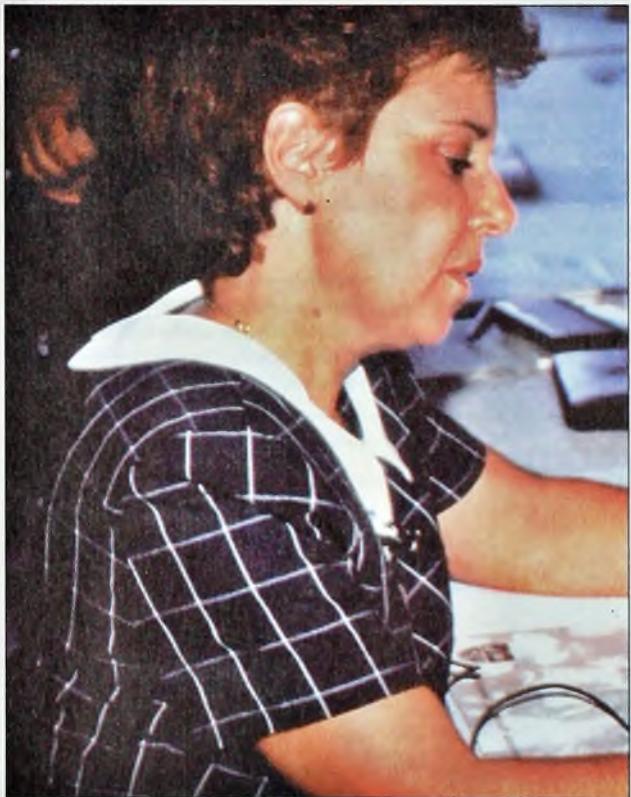
En próximos días, en Av. Italia y Mariscal, será inaugurado el Paseo Mariscal Decor-Loft, un centro de exposición permanente y venta de insumos de arquitectura y decoración del país.

El centro contará con características únicas que lo convertirán en punto de referencia en materia de decoración para la construcción dado que albergará a las más prestigiosas firmas y marcas en ese rubro. Cada persona podrá hacer su elección de compra con tranquilidad ya que permanecerá abierto todos los días con gran amplitud de horario y contando con asesoramiento especializado.



ELECCIONES EN ARGENTINA: CHICHE, NENUCA Y EL 99 QUE SE ACERCA

Menem en la mala



"La política es el arte de lo inesperado", resume un experimentado dirigente peronista la instancia electoral que Argentina enfrentará el próximo 26 de noviembre, y luego esboza una sonrisa cómplice. Alejado de la primera fila del escenario político, el veterano político posee, sin embargo, la autoridad que le otorgan varias décadas de militancia. Por eso, a pesar de que el menemismo enfrenta -por primera vez desde que llegó al poder en 1989- la posibilidad cierta de perder su hegemonía en las elecciones nacionales del próximo domingo, él se regodea en su sillón. "¿Sabés qué, muchacho? Es lógico que a los uruguayos les cueste entender lo que les pasa a los argentinos. Somos un país muy grande y con muchos millones de argentinos que, además de ser argentinos, se creen argentinos. Somos así, ganadores. Tenemos otro estilo", afirmó el dirigente a Posdata, mitad serio, mitad irónico.

Comparaciones odiosas

El domingo 26 –en unos comicios parciales en los que sólo se elegirán diputados–, aproximadamente 20 millones de argentinos deberán optar entre la friolera de 10 912 postulantes.

La propaganda preelectoral eludió actos públicos y se hizo fundamentalmente a través de la televisión, donde los costos de publicidad alcanzaron un valor promedio de 1 000 dólares el segundo.

La mayoría de los votantes sólo conoce a los candidatos que encabezan las listas y apenas registra datos mínimos sobre el resto. Además, muchos de los contendientes, sabiéndose controvertidos por sus problemas con la Justicia o por las ‘cuñas’ que les permitieron acceder a una candidatura, practican un perfil bajo que les permite ‘colarse’ en las enormes listas-sábana.

Los políticos, desde el presidente Menem para abajo, no están limitados para hacer proselitismo, lo que permite a los ministros, titulares de entes del Estado, y a todos los que quieran, promocionar sus obras y los colores de su corazón.

Lo que se vota

Los comicios son para renovar parcialmente a los diputados. Si bien el mandato de éstos es por cuatro años, la Cámara tiene dos tandas de legisladores que van ingresando cada dos años. La mitad que se renueva en esta oportunidad es la de aquellos que ingresaron al Parlamento en 1993. Dentro de dos años les tocará a los que asumieron en 1995. Hasta aquí todo sería bastante sencillo si no fuera porque también, y como resultado de mecanismos sumamente complicados de la dinámica de un Estado federal, los argentinos estarán eligiendo algunos senadores provinciales, convencionales, intendentes, consejeros y otros cargos diversos, que alcanzan hasta a un juez de paz.

La renovación de los senadores, que no está siendo votada en esta oportunidad, es aún más enmarañada. Hasta la reforma constitucional de 1994 éstos eran elegidos indirectamente y tenían un mandato de 9 años, un periodo que les permitía permanecer en el cargo más tiempo que el propio Presidente de la República. A partir de la nueva ley, el mandato es de 6 años y serán elegidos directamente. Por el momento, el nuevo sistema no ha sido totalmente implantado y recién lo será en el 2001, cuando los últimos legisladores que fueron elegidos por el sistema anterior terminen sus 9 años de ejercicio en el cargo.



Menem procura mayorías.

Estos elementos podrían llevar a pensar que lo que está en juego en estas elecciones no es más que un porcentaje menor de la cantidad de cargos que por periodo se renuevan en el país. Sin embargo, la realidad muestra otras complejidades. La de Diputados es la cámara ‘más política’ de Argentina. Por eso se entiende que ex ministros, senadores y gobernantes den la batalla por un lugar en la Cámara Baja, centro del escenario político. Esta vez, además, el resultado de la elección en la capital y en la provincia de Buenos Aires es sustutivo para la ubicación de las fuerzas de cara a las elecciones presidenciales de 1999. El oficialismo y la oposición se juegan, el próximo domingo, el primer tiempo de una final que terminará el año previo al fin del siglo.

Un nuevo milenio que, entre otras cosas, trae para Argentina el regreso de figuras femeninas a los sitios de privilegio en la vida política. En la oportunidad, los argentinos se debaten, ya no entre viejos políticos del momento, sino entre dos candidatos que, además de ser recién llegados y no pertenecer al gremio, son dos mujeres que avanzaron lo suficiente como para desbancar de los primeros lugares a los hombres fuertes de los partidos tradicionales.

Mujeres al poder

Hace apenas cuatro meses, la historia

electoral era otra muy distinta. El oficialista Partido Justicialista corría solo, dejando atrás a su histórico contrincante, la Unión Cívica Radical (UCR) y al novel Frente por un País Solidario (Frepaso).

Sin embargo, el 3 de agosto fue un día complicado para el oficialismo. ‘El arte de lo inesperado’ se presentó a la cita y ocurrió lo que nadie había siquiera imaginado. La UCR y el Frepaso, dejando de lado convicciones diametralmente opuestas, se unieron contra el enemigo común: el peronismo de Menem. La novedad, surgida con la creación de la Alianza, no sólo reafirmó el histórico bipartidismo argentino sino que también habilitó un posible cambio en la conducción del país: es la primera vez en la ‘era Menem’ que el oficialismo puede perder su condición de mayoría en la Cámara de Diputados. De ahí la importancia de estos comicios. Tener mayoría en el Parlamento facilita la gestión de Gobierno y su prolongación. Esto lo saben Menem y su principal oponente dentro del justicialismo y virtual sucesor de cara a 1999: el gobernador de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde.

También lo sabe la oposición, que ahora está unida y jaquea la supremacía del peronismo. Los bastiones de la lucha son las cabezas de lista a la diputación provincial de Buenos Aires, donde se concentra la mayoría de los votantes. Las dos protagonistas nacieron en Avellaneda, son docentes y tienen poca experiencia en política.

Una es la actual senadora Graciela Fernández Meijide, figura del Frepaso que representa a la Alianza. La otra es nada menos que la esposa del gobernador Duhalde, Hilda Duhalde.

Fernández Meijide tiene 66 años y la apodian Nenuca. Duhalde tiene 51 y le dicen Chiche. Las dos acompañan su candidatura con una fuerte imagen de madres protectoras y amas de casa con personalidad fuerte. Para la mayoría, la una y la otra son, a su manera, la renovación, porque son caras nuevas y, además, mujeres. El apellido de soltera de Nenuca es Castagnola y el de Chiche, González. Sin embargo, las dos usan el apellido de sus esposos.

Ellas son el modelo

La pujía preelectoral –curiosamente desarrollada en la provincia de Buenos Aires sin grandes actos, discursos o confrontaciones ideológicas– se concentra más en la forma que en el contenido de la oferta de los partidos. El oficialismo invoca la estabilidad económica y política y, al igual que

Carrera de mujeres

La senadora Graciela Fernández Meijide inició su carrera política como integrante destacada de la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas (Conadep), creada por Raúl Alfonsín durante su mandato.

De aquellos años hasta ahora mucho ha cambiado en torno a su imagen. Todos la recuerdan como una señora seria y vestida en tonos de grises. Hoy es una madre protectora y canchera a la vez, que entiende a los jóvenes y que hasta puede ser su cómplice.

Vestida con tailleur rojo y una sonrisa de oreja a oreja, Nenuca se presentó el martes 21 en *El Rayo*, uno de los programas jóvenes de la televisión argentina. Se burló de la limitación de horarios que el gobernador Duhalde puso a los centros nocturnos de la provincia y presentó con aire de locutora el backstage del último videoclip de la banda de rock porteña Fabulosos Cadillacs. Al principio, cuando ante cámaras la presentadora del programa, la modelo Dolores Barreiro, la invitó a ejercer de locutora, Nenuca puso cara de no entender nada y preguntó quiénes eran "los Fabulosos qué". Cuando Barreiro le dijo que la canción se llamaba 'Sábado' en homenaje al escritor argentino, Nenuca accedió al pedido y se mostró interesada en la música que iba a presentar.

Sus asesores de imagen lucharon hasta el cansancio para que cambiara su fisonomía de la mano de algún cirujano. Ella se negó rotundamente a sacarse las arrugas de tantos años, con el argumento de que no iba a quitárselas para "gustar" al electorado. Según la revista *La Maga*, uno de sus asesores se quejó: "Yo no pretendo que se haga la Nacha Guevara, pero por lo menos que no siga disfrazada de Mama Cora".

La candidata sufrió su peor momento en octubre de 1976, cuando uno de sus hijos, Pablo, fue detenido y luego desaparecido por fuerzas de seguridad del régimen militar. Ese hecho marcó su vida. Más tarde diría: "Ingresé a la política para que la gente

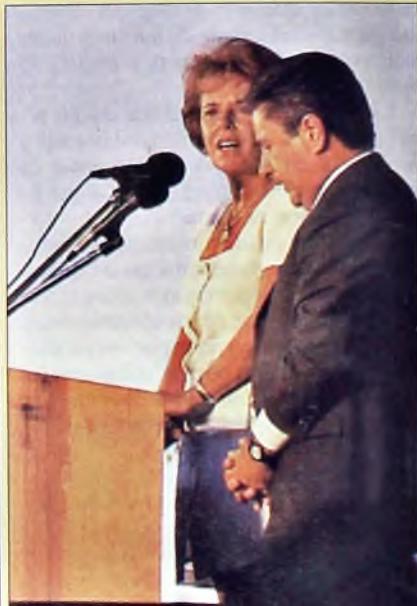


Graciela Fernández Meijide con De la Rúa.

que secuestró a mi hijo no vuelva a gobernar nunca más".

Chiche Duhalde, por su parte, saltó a la arena política impulsada por su marido. Fue el salvavidas para el justicialismo, que de la mano de sus representantes clásicos comenzaba a hundirse de cara al acto eleccionario. Cuando Fernández Meijide largó su carrera provincial, el despegue de Chiche se hizo patente. Para algunos, 'la señora', como también la llaman, es autoritaria. Según la revista *Noticias*, ella se defiende argumentando que no tiene "sangre de pato" y que cuando algo no le gusta, lo dice, y si algo está mal, lo señala: "Si eso es ser autoritaria, yo lo soy".

Chiche también usa tailleur, aunque con la pollera por encima de las rodillas. Creó un movimiento denominado Evitismo, en el que evoca a la mujer más famosa de Argentina y con el que mueve a 25 000 mujeres que hacen obra social. Por su forma de trabajo, cubriendo las manzanas de cada zona, llevan el nombre de



Chiche Duhalde y su esposo el Gobernador.

'manzaneras'. Con ellas, lanza su espíritu de hacedora y se la pasa inaugurando proyectos. Según los analistas, la campaña de Chiche tiene el respaldo de los 600 millones de dólares anuales que por concepto de fondos reservados mueve la gobernación de Buenos Aires. Para algunas encuestas, Chiche es más solidaria que Nenuca, pero esta última es más profesional.

También con un perfil de madre protectora, Chiche vivió uno de sus peores momentos en relación con una de sus hijas. Cuando su hija Analía decidió consagrarse a la fe y trasladarse a Arrecifes para vivir en un convento alejada de su familia, la candidata sufrió sobremodo. Unas semanas atrás, mientras participaba de una misa, al oír al cura elogiar la vocación de Analía, Chiche, sensibilizada, se echó a llorar de tal manera que sus asesores debieron suspender, por el resto del día, las demás actividades de la candidata.

cuando Menem obtuvo la reelección en 1994, se presenta como la única fuerza que puede velar por ese equilibrio. Los representantes de la Alianza, que antes de unirse controvertían fuertemente el modelo económico, acomodaron el discurso y aseguran que pueden mantener la estabilidad actual. Dicen que eso es lo recomendable, pero sin los excesos de la era Menem, fun-

damentalmente en el área de la corrupción y de la seguridad pública.

Cuatro meses atrás, tanto Nenuca como Chiche atacaban al modelo económico menemista, destacando las carencias que perjudicaban a los argentinos. Hoy en día, ninguna habla de temas económicos. En esa cuestión las dos prometen 'más de lo mismo', pero con acentuaciones distintas.

Mientras la opositora continúa con su agenda anticorrupción, la peronista hace hincapié en el perfeccionamiento del modelo y acentúa su metodología a favor de la justicia social para los más desposeídos.

Paradojalmente, y a pesar de que la clase alta de Argentina –según distintos analistas– fue la que más disfrutó de las mieles del menemismo, ahora, junto a una mayo-

ritaria clase media, apoya a la Alianza en esta elección. Su representante, Fernández Meijide, nació en una familia distinguida. Hija de un reconocido médico, se crió rodeada de personal de servicio.

Mientras tanto, en los cinturones provinciales, en la franja obrera, los peronistas siguen siendo fuertes. Duhalde nació en un hogar obrero y peronista, en una familia que tenía dificultades para llegar a fin de mes.

Nenuca aborrece el asistencialismo de Chiche y es una antiperonista tradicional. Le recrimina a su contrincante su falta de propuestas y su negativa a debatir públicamente. Chiche, que creó un movimiento social con el simbólico nombre de 'Evitismo', cuestiona a su enemiga diciendo que "vive y duerme" en la capital, lejos de la mayoría de los trabajadores. También reivindica su trabajo social y dice representar al peronismo ortodoxo.

Para los otros candidatos, la mayoría hombres, la dupla es imparable. Los medios de comunicación las siguen donde van y sus imágenes son el resumen de la lucha por el poder. Los hombres siguen al mando de las estrategias partidarias, pero aun así ellas son –dejando de lado los protagonismos políticos que tuvieron en la historia argentina Eva Perón, Alicia Moreau de Justo e Isabel Perón– las mujeres que más avanzaron en cargos electivos estratégicos.

Detrás de ellas, agazapados y prontos para pelear las elecciones de 1999, están los representantes masculinos. Entre los peronistas, Duhalde, el dirigente histórico Antonio Cafiero y el conocido ex cantautor Ramón Palito Ortega. Entre los candidatos de la Alianza están los radicales Raúl Alfonsín, ex presidente de la República, y Fernando de la Rúa, actual jefe del gobierno municipal de la capital y uno de los políticos con mejor imagen. También está el frepaso Carlos Chacho Álvarez, el gran favorito de la elección en la capital argentina.

Sin embargo, mientras en el peronismo el triunfo de Chiche no cambiaría tanto las cosas, en la Alianza, el triunfo de Nenuca puede complicarlas. Si logra quebrar la hegemonía peronista en la provincia, ¿quién le puede negar a Fernández Meijide el primer lugar en una fórmula presidenciable para 1999?

Los puntos flojos

La fragilidad de la Alianza está justamente en su origen: la idea de desbarcar del poder al enemigo común. Ése es prácticamente el único punto coincidente entre los discursos de radicales y frepasistas en los últimos tiempos.

Por eso las negociaciones para asegurar la permanencia de la unión se suceden a diario. La desconfianza es mutua. ¿Cómo conjugar equilibradamente el peso de las principales figuras de la nueva fuerza? Aparentemente, la solución vendría convocando a elecciones internas abiertas a fines de 1998 en las que competiría un candidato a presidente por el Frepaso y otro por la UCR. Votarían los afiliados de ambas fuerzas y también los independientes.

Mientras en el Frepaso las figuras con mayor proyección son Álvarez y Fernández Meijide, en el radicalismo los fuertes parecen ser De la Rúa y Alfonsín. Este último, sin embargo, tiene un plan concreto. Según la revista argentina *La Maga*, el ex presidente propondrá que a la hora de las elecciones internas también puedan votar los peronistas, que él supone inclinarán la balanza hacia su candidatura.

El proyecto de Alfonsín es reformular la Alianza, llevándola de la unión de dos partidos a la conformación de una coalición mayor que incluya no sólo a dos socios sino también a algunos más, como por ejemplo el Frente Grande, la Democracia Cristiana, el



El affaire del concejal José Manuel Pico, coloca a la corrupción en el debate político.

Partido Intransigente, el Socialismo Popular y el Socialismo Democrático. Alfonsín calcula que a la hora de las decisiones esas fracciones tendrán más cercanía con él que con De la Rúa, Fernández Meijide o Álvarez.

Los peronistas, por su parte, no se cansan de cuestionar las bases de la Alianza. Aseguran que no durará mucho más y recitan hasta el hartazgo las contradicciones que existen entre, por ejemplo, Fernández Meijide y Alfonsín. Añaden que "hay un futuro pero con este gobierno".

A su vez, el ascenso del duhaldismo, encarnado en la esposa del gobernador pero sustentado en éste, es una amenaza interna muy fuerte para la era menemista. Las dos son piezas claves del

VEMOS
más allá de
la noticia.

Leer
El Diario
tiene sentido.

peronismo actual; Duhalde y Menem saben que no hay lugar para ambos. Además, los dos quieren pasar a la historia como los grandes transformadores. Por el momento se necesitan, pero como los planes de uno no incluyen al otro, se controlarán celosamente hasta 1999.

La Alianza aprovecha esta solidaridad momentánea y castiga a los peronistas donde más les duele: la corrupción. Los innumerables casos que ha ventilado la prensa durante la 'era Menem', sumados a la inseguridad ciudadana y a una serie de crímenes no aclarados, entre ellos el del fotógrafo de *Noticias* José Luis Cabezas, son el talón de Aquiles de la administración menemista.

Con una mayoría de candidatos que viven en la desconfianza, no es extraño observar una paranoia general que tiende a la paralización. Chiche y Nenuca no debatieron, la Alianza no hizo acto de cierre para evitar las sorpresas de los discursos finales y Duhalde ha reconocido que cuanto mayor es su crecimiento, más difícil resulta el control del mismo. Y todo esto con la única certeza que dan las encuestas: la paridad entre una fuerza y la otra la romperá el 5% de los indecisos. Por eso es que hay tantos cuidados a la hora de quererlos captar.

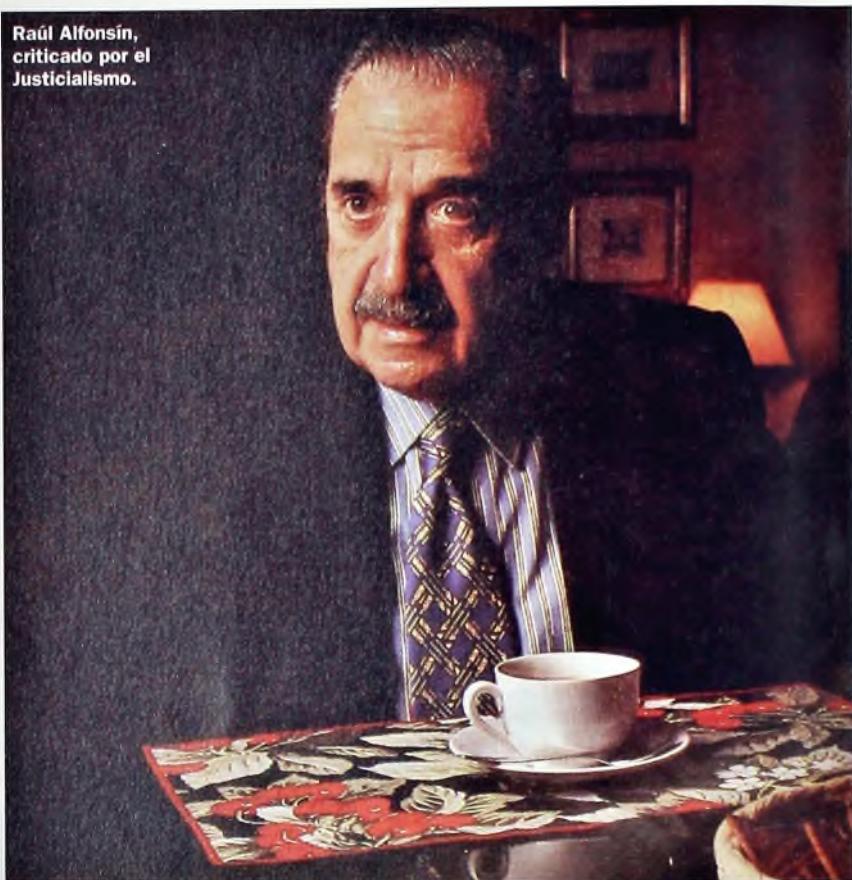
El día antes, el día después

En Buenos Aires, pocas cosas indican que se viva una campaña electoral. Sin mirar la televisión y sin caminar por las grandes avenidas que ven empapelados sus muros con propaganda estática de los principales candidatos, pocas son las señales de que el país tiene un acto electoral en sus narices. La apatía de los ciudadanos y la precaución de los candidatos se extiende a toda la provincia, pero en la capital estas características se profundizan. Todos descuentan un triunfo abrumador de Chacho Álvarez por sobre el deportista peronista Daniel Scioli.

Por otro lado, y queriendo repuntar en su imagen, aparece el ex ministro de Economía de Menem, Domingo Cavallo. Desde su alejamiento del presidente, Cavallo se ha impuesto atacar a la administración. Ventila corruptelas y sobre su supuesta honestidad elabora su estrategia. Pero la mayoría ve en su campaña la preocupación de un hombre por escudarse en los fueros parlamentarios como forma de aguantar la ola de denuncias en su contra por difamación e injurias.

Pero de todos los dirigentes, el más comprometido es Menem. Los porteños le dan la espalda en la elección más compromi-

Raúl Alfonsín,
criticado por el
Justicialismo.



Ecos de una campaña

Todo vale. El presidente Carlos Menem recibió a su par estadounidense Bill Clinton y, desde el gobierno, repitiendo una frase que acuñó el canciller Guido Di Tella, se escuchó decir que las relaciones con Estados Unidos son tan buenas que hasta "son carnales".

Luego, tras charlar a solas con Clinton, Fernández Meijide aseguró que los dos son "del mismo palo", mientras que Menem está más cerca del antecesor de Clinton, George Bush.

De la Rúa inauguró, apenas unos días antes de la elección, una plaza en un predio de la ciudad en el que figuraba un club nocturno que era el paradigma de la era Menem: el Sky Ranch, sinónimo de la fórmula 'pizza y champán' con la que algunos críticos de la administración definieron al menemismo.

El gobierno emitió, días antes de los comicios, una serie de estampillas de 75 centavos con la imagen del Che Guevara. Se agotaron de inmediato. Unos días después comenzaron a circular las monedas de un peso con la imagen de Eva Duarte de Perón, dedicadas a recordar los 50 años del voto femenino obligatorio.

metida de todo su mandato; su candidato más fuerte es la esposa de su posible sucesor, y su enemigo histórico, la UCR, se alió con total desparpajo a una tercera fuerza que ha tenido en los últimos tiempos un crecimiento considerable. El miércoles 22, en una entrevista concedida a *Clarín*, Menem aseguró que no intentará la reelección, que su opinión pesará en la sucesión y que la Alianza no aguanta unida hasta el 99. "Yo

no dependo del resultado electoral", afirmó finalmente el Presidente poniéndose por encima de una hipotética victoria de la oposición. Pero eso no parece ajustarse del todo a la realidad. Tanto Nenuca como Chiche se presentan como claras amenazas para la continuidad de la era que él auguró ocho años atrás.

Alejandro Ferreiro,
enviado a Buenos Aires.

BRASIL 1

Gobierno asentará a 87 500 familias Sin Tierra antes de fin de año

El ministro de Reforma Agraria, Raúl Jungmann, anunció que antes de fin de año 87 550 familias Sin Tierra serán asentadas. Es decir, se superan en 7 550 familias las metas previstas por el gobierno de Fernando Henrique Cardoso para el presente año.

Hasta el momento ya fueron asentadas 50 150 familias. "La tendencia ahora, como sucedió en el segundo semestre del año pasado, es la de aumentar el ritmo de los asentamientos", anunció el Secretario de Estado. Jungmann realizó el balance para desmentir versiones de que el programa de reforma agraria se encontraba estancado y de que, esta vez, el gobierno no podría cumplir con sus promesas.

Según cálculos del Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria (INCRA), en dos años y diez meses de mandato del presidente Cardoso ya fueron asentadas 155 106 familias. En la campaña electoral de 1994, Cardoso había asumido el compromiso de asentar un total de 280 mil familias en cuatro años de gobierno (40 mil en 1995, 60 mil en 1996, 80 mil en 1997 y 100 mil en 1998). En el presente año fueron expropiados 2,312 millones



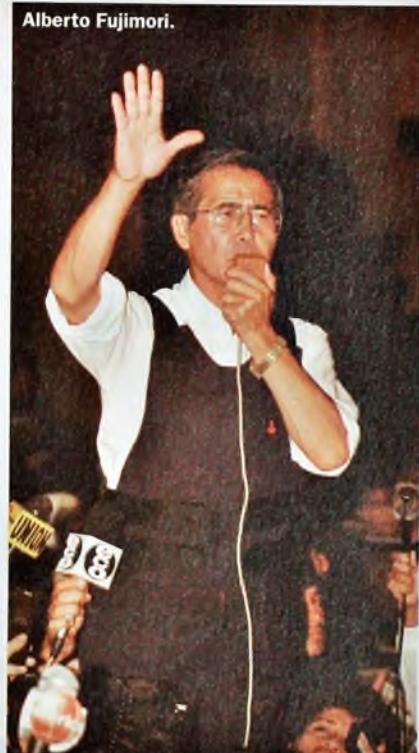
Fernando Henrique Cardoso.

de hectáreas improductivas contra 1,255 millones expropiados el pasado año.

PINTADOS PARA LA GUERRA

Crece la tensión fronteriza entre Perú y Ecuador

Alberto Fujimori.



BRASIL 2

Candidatura divide a la izquierda

La izquierda brasileña aparece dividida tras la designación del economista y ex ministro de Hacienda, Ciro Gomes, como candidato a la presidencia de Brasil.

Gomes será candidato en 1998 por el Partido Popular Socialista (PPS), de centroizquierda, formado en 1992 con ex integrantes del autodisuelto Partido Comunista Brasileño. El nuevo candidato tendrá que repartirse los espacios de la oposición con Luis Inacio Lula da Silva, líder del Partido de los Trabajadores, para enfrentarse en los comicios presidenciales al presidente Fernando Henrique Cardoso, quien apunta a ser reelecto por un segundo período de gobierno.

La dirección del PPS puso en manos de Ciro Gomes la difícil tarea de coordinar las negociaciones para la formación de un frente de centroizquierda con otras formaciones opositoras para "hacer frente a la

política neoliberal de Cardoso". Al aceptar, Gomes, que se autodefine como un "hombre de mercado", criticó a Cardoso por "privatizar y aumentar la deuda externa". Gomes dijo que aceptaba la privatización como "un sacrificio para poder pagar la deuda externa".

La fragmentación de la izquierda se profundizó con la proclamación de otra candidatura presidencial: la del líder laborista Leonel Brizola. El mes pasado, Brizola había ensayado una alianza electoral con Lula, pero los desacuerdos entre ambos no alienan una larga vida al acuerdo. No obstante, esta semana, la dirección del PT dejó trascender que acepta la inclusión de Leonel Brizola como candidato a la vicepresidencia en una fórmula encabezada por Lula. Según se dijo, de esta manera se intenta evitar la salida prematura de Lula en la primera vuelta electoral.

Al menos 30 000 peruanos se echaron ayer a las calles de Jaén (provincia norteña de Cajamarca) para rechazar la pretensión ecuatoriana de lograr una salida soberana al río Amazonas, según informaron los organizadores de la manifestación.

En los últimos días se han realizado similares marchas en Iquitos, capital de la Amazonía, Lima y la norteña Chachapoyas. El jefe del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas de Ecuador, el general Paco Moncayo, pidió ayer una actitud "serena y responsable" ante las manifestaciones.

Observadores locales especulan con que el descenso en las encuestas de la popularidad del presidente Fujimori sea el origen del nuevo brote nacionalista.

BÉLGICA

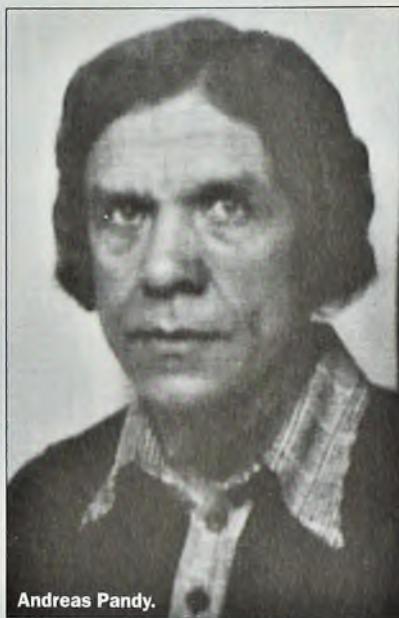
Detienen a pastor sospechoso de ser un nuevo Barbazul

Un año después de la marcha blanca provocada por los crímenes de Marc Dutroux y las torpezas del Estado, los belgas han amanecido de cara a un posible Barbazul. Andreas Pandy, un pastor protestante de 70 años, de origen húngaro pero radicado aquí desde 1957, fue apresado como sospechoso del asesinato de sus dos sucesivas esposas y de cuatro de sus ocho hijos, dos niños y dos niñas.

En una de las tres casas del pastor en Bruselas, la Policía descubrió restos humanos: un cráneo, dos fémures, un hombro y una pelvis. También se incautó una urna con cenizas.

El pastor lo niega todo. Asegura que la urna contiene las cenizas de su hermana, fallecida en Hungría en 1994, y que tanto las mujeres como los niños desaparecidos desde finales de los años 80 se alejaron por su voluntad. Pero la Policía sospecha que las cartas que llegaban desde Hungría y desde Brasil, presunta prueba de que sus familiares viven, son falsas y las ha enviado el propio pastor a través de cómplices para poseer una coartada.

R



Andreas Pandy.

PARA RECICLAR MILITARES EN EL SECTOR CIVIL

George Soros donó 500 millones de dólares a Rusia

El financista húngaro George Soros donará a Rusia 500 millones de dólares en los próximos tres años. Esta última entrega en la iniciativa de Soros por promover la democracia en el mundo se centrará, según informó esta semana *The New York Times*, en la salud pública, la educación y el reciclaje de puestos del Ejército en trabajos civiles.

Soros ya había realizado importantes inversiones en Rusia. El consorcio que formó el financiero con el Deutsche Bank y Oneximbank adquirió durante este verano europeo la telefónica rusa.



George Soros.

A través de su fundación Open Society Institute, Soros se convierte de esta manera en el particular que más dinero proporcionó a Rusia en concepto de ayuda. La Administración de Estados Unidos donó 95 millones de dólares a ese país en 1996.

“El Estado es incapaz de cumplir sus obligaciones sociales y muchas necesidades vitales siguen sin ser satisfechas”, dijo Soros, quien, sin embargo, dio un voto de confianza al gobierno de Boris Yeltsin al declarar que su Administración reúne condiciones suficientes para mantener la estabilidad al menos por tres años más.

ES DURO VOLVER A CASA

Republicanos contra Clinton por financiación de su campaña

El escándalo de la financiación de su última campaña electoral no otorga respiros a Bill Clinton. El Presidente de EE UU enfrentó esta semana nuevas acusaciones. Desde filas republicanas se denunció que la Casa Blanca recortó las cintas de video que presentan a Clinton agasajando a contribuyentes a su campaña.

Newsweek afirmó poseer pruebas de que el Presidente utilizó los teléfonos de la Casa Blanca para solicitar dinero. La Casa Blanca no sólo empleó meses para presentar las cintas de video reclamadas por la comisión investigadora instalada en el Congreso, sino que las manipuló “intencionadamente”, según afirmó el republicano Dan Burton, quien preside la investigación. “Creemos”, dijo Burton, “que algunas de esas cintas han sido cortadas intencionalmente”.

Los representantes miembros de la investigadora sospechan que la Casa Blanca ha cortado el comienzo y el final de la escena central de su segunda entrega de cintas.

En camisa de mangas cortas, Clinton pasa un brazo sobre los hombros de John Huang, a quien fichó para el Departamento de Comercio y luego recomendó como recaudador del Comité Nacional Demócrata (DNC). Se sospecha, igualmente, que Huang pueda haber actuado por cuenta del gobierno chino que, por su intermedio, habría aportado fondos a la campaña electoral demócrata.

Las leyes electorales estadounidenses prohíben la recolección de fondos procedentes del exterior así como también la aceptación de dineros recaudados en oficinas públicas.



Bill Clinton

NOS VEMOS A LA SALIDA

VIS



TyC en la cancha.
La pasión después de la pasión.

Domingo 20 hs. con Toto y Gorzy
Exijalo a su canal cable.

TyC



BECKER

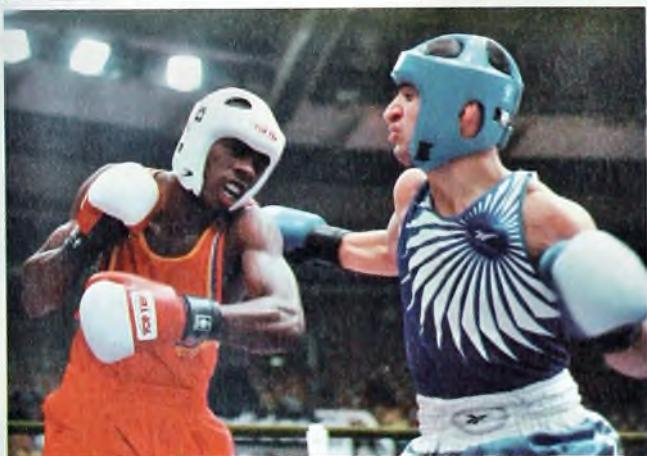
El tenista alemán Boris Becker lanza su servicio durante el enfrentamiento contra su compatriota Marc-Kevin Goellner a quien derrotó 6/2 y 6/4 en el torneo de Stuttgart, Alemania. Becker ha vuelto a colocarse en los primeros lugares del ranking ATP luego de varias temporadas en las que bajó su nivel. (Foto Kai Pfaffenbach/Reuters)



COLAPSO
La colombiana Libia Rodríguez sufrió un colapso y debió ser auxiliada por los médicos luego de ganar la medalla de oro en 400 metros durante los Juegos Bolivarianos celebrados en Arequipa, Perú. Rodríguez puso un tiempo de 53,51 segundos. (Foto Mariana Bazo (Reuters))

ESFUERZO

El venezolano Julio Luna ganó la medalla de oro e impuso un nuevo record en los Juegos Bolivarianos al levantar 377,5 kilogramos en la serie final del toro (Foto Silvia Izquierdo/Reuters).



AMATEURS

El boxeador de Georgia, Koba Gogoldze, derecha, contra el colombiano José Cruz Lasso durante el 9º Campeonato Mundial Amateur realizado en Budapest. Gogoldze ganó ampliamente. (Foto Laszlo Balogh/Reuters)



VELOZ

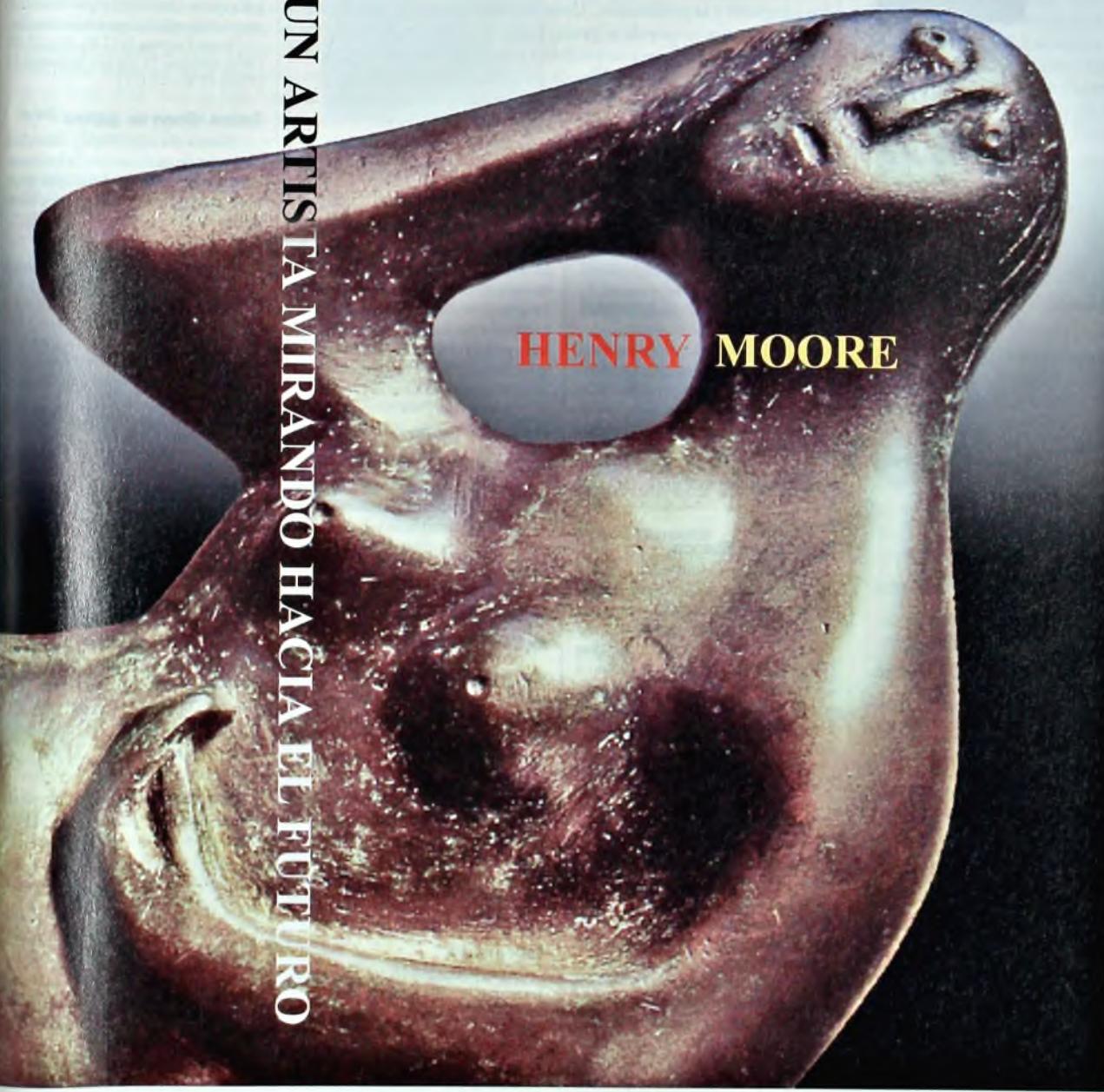
Los ciento diez metros vallas de los Juegos Bolivarianos otorgaron la medalla de oro y un nuevo record regional al colombiano José Rivas (izquierda), que tuvo un registro de 14,12 segundos. (Foto Silvia Izquierdo/Reuters)

Agenda 124 Cine 128 Plástica 128 Cine 130

Música 132 Televisión 136 Crítica 138 Video 141 Click 142

Espectáculos

UN ARTISTA MIRANDO HACIA EL FUTURO



HENRY MOORE

ENTENDIDA

Una película:
Martín (Hache), de **Adolfo Aristarain**.

Un recital:
Malena Muyala en Sala Váz Ferreira.

Una obra de teatro:
Bonita pero ordinaria en El Galpón.

Una exposición:
Esculturas de **Henry Moore** en Artes Visuales.

Una visita:
Sergio Marchi, el biógrafo de Charly García.

Un click:
Folie, danza francesa en el Solís.

CINE

ENTRE DOS FUEGOS

Ésta es una película que cierra un círculo; en 1961 Akira Kurosawa realizó *Yojimbo*, un mítico filme de samuráis cuya trama debía bastante a la novela *Cosecha roja* de Dashiell Hammett, ambientada en la época de la prohibición y las luchas de gángsters en los Estados Unidos. En 1964, Sergio Leone adaptó *Yojimbo* al western en *Por un puñado de dólares*, y más de treinta años después Walter Hill se basa en *Yojimbo* para realizar esta película, ubicándola en 1931 en los Estados Unidos de los gángsters y la prohibición. *Entre dos fuegos* cuenta la historia de un hombre que responde al poco creíble nombre de John Smith (Bruce Willis) que llega a un pequeño pueblo de Texas desangrado por las luchas entre dos pandillas de gángsters. Una adaptación que cuenta con el beneplácito del maestro Kurosawa y que devuelve al nuevo y mejorado Bruce Willis a las pantallas. (Director: Walter Hill. Elenco: Bruce Willis, Christopher Walken, Bruce Dern.)

Trocadero (15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.30). Punta Carretas 1 (17, 18.50, 20.40 y 22.30). Carrasco (20.30 y 22.30)



Martín (Hache)

Una de las más exitosas películas argentinas recientes, dirigida por Adolfo Aristarain (*Un lugar en el mundo, La ley de la frontera*), que cuenta la difícil relación entre un padre y su hijo adolescente dentro de un ambiente en el que las conductas poco convencionales y los sentimientos se entrelazan. (Director: Adolfo Aristarain. Elenco: Federico Luppi, Cecilia Roth, Eusebio Poncela, Juan Diego Botto.)

Plaza Central (17.20, 19.40 y 22.05). Punta Carretas 2 (17.10, 19.35 y 22).

Asesinato en la Casa Blanca

Nuevamente Hollywood se introduce en la casa presidencial para narrar un caso policial en el que el cuerpo de una mujer es hallado en plena Casa Blanca. Un detective de homicidios (Wesley Snipes) se verá enfrentado a los más altos círculos de poder para conseguir resolver este crimen. (Director: Dwight Little. Elenco: Wesley Snipes, Diane Lane.)

Metro 1 (18, 20.05 y 22.10). Punta Carretas 7 (18, 20.05 y 22.10).

Círculo de pasiones

Una película que reúne a varios de los más importantes actores jóvenes de Hollywood en una historia sobre dos hermanos que se relacionan con tres bellas y ricas hermanas, provocando un enfrentamiento entre familias en que subyace un oscuro secreto que involucra a ambas. (Director: Pat O'Connor. Elenco: Liv Tyler, Jennifer Connelly, Joaquin Phoenix, Joanna Going, Billy Crudup.)

Punta Carretas 9 (18.15, 20.20 y 22.25).

Retrato de una dama *

Sobre novela de Henry James, la historia de una joven norteamericana de espíritu independiente y sus devaneos amorosos entre Inglaterra e Italia se transforma en un ejercicio de lentitud y tedio en manos de Jane Campion, quien no vuelve a dar el punto después de su elegida *La lección de piano*.

Gamma (18). Plaza Arocena (18.40 y 21.20).

Volcano ***

El centro de Los Ángeles explota, la lava se desparaña por las calles, los incendios se multiplican y Tommy Lee Jones trata de enfriar el asunto. Cine catástrofe del bueno, si es que tal cosa existe.

Metro 2 (18.30, 20.30 y 22.30). Punta Carretas 5 (16.50, 18.40, 20.30 y 22.30). Malvín (20 y 22.30).

Cenizas del paraíso **

Tres hermanos griegos matan a la novia del menor. El papá, griego y juez, se suicida. Los tres hermanos se declaran culpables. La jueza (Cecilia Roth) no logra entender lo que pasa. Pese a algunas rengueras, no se deje desmoronar por *La furia y Comodines* y dele otra oportunidad al cine argentino. Dirige Marcelo Pineyro.

Plaza (17.30, 19.50 y 22.20). Punta Carretas 8 (17, 19.30 y 22). Punta Carretas 4 (17.30, 20 y 22.20).

La colonia *

Otra película del actor francófono Jean Claude Van Damme, que trata en vano de convencernos de que es un gran actor de aventuras. Esta vez se enfrenta a Mickey Rourke, que no merecía caer tan bajo.

Nuevo 18 (17, 18.50, 20.40 y 22.30). Punta Carretas 6 (17, 18.50, 20.40 y 22.35).

Hasta la victoria siempre **

La historia oficial del Che, revisitada sin mayores sorpresas aprovechando el aniversario de su asesinato. Dirige Juan Carlos Desanzo.

Gamma (20.30 y 22.30). Plaza Libertad (17.05, 18.50, 20.45 y 22.35).

El complot **

Mel Gibson está loco y dice que nada es lo que le dicen que es. Pero resulta que no está loco, y que nada es lo que es. En realidad no es tan sencillo.

Punta Carretas 3 (17.30, 20 y 22.30). De las Américas (19.30 y 22). Ambassador 2 (17.30, 19.50 y 22.15).

Todos dicen te quiero ***

Nueva obra de Woody Allen, incursionando en el terreno de los musicales y saliendo de sus habituales escenarios neoyorquinos para ubicar algunas escenas en París y Venecia.

Alfa (18.50, 20.40 y 22.40).

Cigarrillos *****

Pequeña maravilla; historias cotidianas que llegan y desaparecen y hacen que el público salga contento del cine. Sobre libreto de Paul Auster, con actuaciones superlativas de Harvey Keitel y William Hurt.

Beta (18.10, 20.10 y 22.20). Ambassador 1 (18 y 20).

CAETANO VELOSO, DIRECTOR

Cinemateca Uruguaya presenta una única oportunidad de descubrir una faceta desconocida del legendario músico bahiano Caetano Veloso. Se trata de la exhibición de *O cinema falado*, el único largometraje realizado por el compositor de 'Vaca profana', y que es definido por su autor como "un ensayo de filmes posibles para mí y para otros". *O cinema falado* es una reunión de cosas afectas al compositor y que incluyen lectura de poemas, reportajes, presencias familiares, referencias cinéfilas y varios músicos, incluido el propio Caetano. Como la copia de la película debe retornar inmediatamente a su lugar de origen se realizará una única exhibición el martes 21 de octubre, a las 19.30 horas en la Linterna Mágica.

TELEVISIÓN

SPINETTA UNPLUGGED

Luego de dedicarle el especial *Bla, Bla, Bla*, la cadena MTV vuelve nuevamente sobre la figura de Luis Alberto Spinetta, esta vez para dedicarle uno de sus recitales *Unplugged*. Sin duda se tratará de uno de los eventos musicales más importantes de esta temporada, no sólo por lo que significa la figura del flaco Spinetta artísticamente hablando, sino porque su música puede prestarse especialmente para una propuesta acústica, pese a que últimamente Spinetta ande más cercano al 'hard rock' con su trío Socios del Desierto. Lo que sí es seguro es que el *Unplugged* de Spinetta será el de mayor importancia después del de su compatriota Charly. MTV. Miércoles 29, 21 hs.



VIERNES 24

Archivos X

La inquietante serie creada por Chris Carter y protagonizada por David Duchovny y Gillian Anderson, puede verse también a través del cable. FOX, 20 hs.

Waterworld

Publicitada y costosa película en tono apocalíptico al estilo *Mad Max*, con un planeta Tierra inundado y la lucha de los pocos humanos supervivientes por mantenerse a flote. Con Kevin Costner y Dennis Hopper. Cinecanal, 20.40 hs.

SÁBADO 25

Boca-River

El superclásico argentino. El equipo de Maradona (nunca se sabe si juega) buscará puntos fundamentales para pelear el campeonato y River quiere seguir conquistando títulos. Fox Sports, 18 hs.

Todo el ancho del mundo

Elogiado filme independiente dirigido por Dan Ireland, que cuenta la relación entre el escritor Robert E. Howard (interpretado por Vincent D'Onofrio), autor de *Conan el Bárbaro*, y Novalyne Pryce (Renée Zellweger), en cuyas memorias está basada la película. Cinemax, 20 hs.

Memphis La Blusera

Recital del grupo argentino que recientemente visitara Montevideo presentando su último trabajo, *Cosas de hombres*. CV-Sat, 22 hs.

ca Peinado y Patricia Muriel. De lunes a viernes. Canal 4, 7 hs.

Sorpresas de amor

Divertida comedia con toques policiales dirigida por Alan Rudolph (*Los modernos, Choose Me*). Cinemax, 22 hs.

Cuestión de Todos

Periodístico conducido por Isabel Oronoz. Una buena opción para estar informado de toda la actividad cultural de nuestro medio. Canal 5, 23 hs.

MARTES 28

Youssou N'Dour

Documental sobre el popular músico senegalés, conocido por sus colaboraciones con Peter Gabriel. Infinito, 21 hs.

Los Imperdonables

Tal vez la obra maestra de Clint Eastwood como director. Con Gene Hackman. TNT, 22 hs.

Dancing in the Street

Tercera entrega de este excelente documental de la BBC sobre la historia del rock. En esta oportunidad se repasarán el impacto de Bob Dylan y The Beatles en la naciente música pop. Canal 10, 23.15 hs.

MIÉRCOLES 29

Los Simpsons

Cualquier día es bueno para divertirse con la genial creación de Matt Groening. De lunes a viernes. FOX, 19.30 hs.

Pasaporte

El programa de Daniel Braná sigue recorriendo el mundo. Chipre y las Islas Griegas son sus próximos destinos. Canal 4, 21 hs.

Peñarol-Estudiantes

Por la Supercopa, Peñarol se juega todo frente al equipo de La Plata. TVC, 21 hs.

Toro Salvaje

Para muchos la mejor película de Martin Scorsese, con Robert de Niro en su mejor papel. TNT, 22.15 hs.

FESTIVAL DE SAN SEBASTIÁN

El programa *Galas del cine* conducido por Jackie Rodríguez Stratta ha acercado en los últimos años los festivales cinematográficos más importantes del mundo. Esta vez Stratta y su equipo estuvieron en la edición número 45 del Festi-



val Internacional de San Sebastián. Además de una cobertura completa de todas las actividades del Festival, incluyendo la gala-inauguración, los distintos premios y los homenajes especiales (entre otros, un homenaje a Luis Buñuel, con la presencia de su hijo Juan Luis y de la actriz Ángela Molina), *Galas del cine* ofrecerá entrevistas exclusivas con actores y directores de la talla de William Dafoe, Adolfo Aristarain, Jonathan Pryce y Aitana Sánchez Gijón.

Canal 10. Sábado 25, 21 hs.

EUROCARD OPEN

Uno de los torneos de tenis más importantes del mundo, que se desarrolla bajo techo en Stuttgart (Alemania) y forma parte de la prestigiosa serie ATP Tour, será televisado por el canal ESPN. Estarán presentes los diez mejores del ranking mundial disputándose más de dos millones de dólares en premios. En la final del año pasado, Boris Becker derrotó a Pete Sampras.

ESPN. Viernes, 13 hs. Sábado, 8 hs. Domingo, 17.30 hs.

Sirenas

Una comedia con toques eróticos que retrata la lucha entre las ideas conservadoras de un joven clérigo (Hugh Grant) y un artista transgresor (Sam Neill) en la Australia de los años veinte. Space, 23.45 hs.

DOMINGO 26

Argentina-Francia

Por la Copa Latina de Rugby, Los Pumas se enfrentan al último campeón de dicho torneo. ESPN, 13 hs.

Nacional-Defensor

En diferido, el partido que seguramente definirá el campeonato clausura y la suerte del quinquenio de Peñarol. TVC, 22 hs.

El Director de Orquesta

Termina el ciclo dedicado al director polaco Andrzej Wajda con esta película protagonizada por John Gielgud. CV-Sat, 22 hs.

Vida de Solteros

Comedia sobre jóvenes llegando a los treinta en la 'alternativa' ciudad de Seattle. Dirigida por Cameron Crowe, el mismo de *Jerry McGuire*. I-SAT, 22.45 hs.

LUNES 27

Muy Buenos Días

Para empezar la semana bien informado. Desde las 7 de la mañana con el noticiero del Centro Montecarlo de Noticias y a partir de las 9 con la revista conducida por Veróni-

Macbeth

Ahora que Shakespeare está 'de moda', no está de más repasar esta película de Orson Welles, tal vez quien mejor trasladó a la pantalla la obra del dramaturgo isabelino. Space, 23.45 hs.

JUEVES 30

El Recreo

Batman, Bugs Bunny, Johnny Quest, Animaniacs y otros dibujos animados son disfrutables a cualquier edad. De lunes a viernes. Canal 12, 10hs.

TEATRO

BONITA PERO ORDINARIA

Tercera obra del destacado autor brasileño Nelson Rodríguez (1912-1980) que dirige Omar Varela. Del mismo modo que *Todo desnudo será castigado* y *El beso en el asfalto*, la presente pieza integra la línea de las llamadas 'tragedias cariocas'. Pintura de una sociedad enferma, donde el dinero todo lo puede y donde se pierden los valores por conseguirlo, *Bonita pero ordinaria* contiene también el clásico humor de los autores norteamericanos y fue estrenada por primera vez en Río de Janeiro en 1962. La puesta de Varela, continuando su pasión por el arte brasileño, incluye una selección musical de Ney Matogrosso, vestuario de Nelson Mancebo y elenco de El Galpón con algunos actores invitados. (Autor: Nelson Rodríguez. Director: Omar Varela. Elenco: Luis Fourcade, Myriam Gleijer y Dardo Delgado, entre otros.)

Teatro El Galpón. 18 de Julio 1618, 48 33 66. Estreno: domingo 26, 19.30 hs.



Juegos

Versión dirigida por Sergio Pereira de la obra *Juegos a la hora de la siesta* de la autora argentina Roma Mahieu. "Cuando siete enanos se juntan para romper vidrios, comerase los pajaritos y pintarle su auto con graffitis", anuncia el comunicado. Entre los "enanos" se destacan Olmedar Perurena, Diana Bresque y Fefo Monza.

Puerto Luna. Julio Herrera 1239, 92 67 82. Estreno: viernes 24, 23.30 hs.

Niños salvajes

Primera obra del posgrado de investigación teatral de la EMAD del grupo Teatro Animus centrada en el tema de 'lo primitivo'. El espectáculo incluye textos de Handke, Itard y Pablo Fernández. La dirección es de Laurent Berger y actúan Lila García, Virginia Marchetti, Fabián Salles y Amparo Zunin.

Circular. Sala Dos. Rondeau 1388, 91 59 52. Estreno: viernes 24, 23 hs.

La noche de Molly Bloom

Versión teatral de José Sánchez Sinisterra del *Ulises* de Joyce, con dirección de Marcelino Duffau y actuaciones de Cecilia Baranda y Obdulio Carmejo.

Teatro del Mercado. San José 1312,

92 07 17. Viernes y sábado 21.30, domingo 19.30 hs.

Lástima que sea una puta

Reciente estreno de la Comedia Nacional de una interesante obra del escritor norteamericano John Ford con dirección de Levón. En el elenco se destacan Delfi Galbiati, Andrea Davidovics y Gloria Demassi.

Sala Verdi. Soriano 916, 91 74 53. Viernes, sábado y domingo 21 hs, domingo 19 hs.

Teatro Joven

Culmina esta semana la maratón del VII Encuentro de Teatro Joven. Este fin de semana se presentarán los últimos grupos que concursan en un evento que tendrá en noviembre su culminación en una muestra con los ocho ganadores.

Talleres de Don Bosco. Canelones y Salterain. Viernes, sábado y domingo desde las 20 hs.

Decadencia ****

Un espectáculo ácido y delicioso. El texto del británico Steven Berkoff, traducido por Rafael Sprengelburd y dirigido por César Campodónico, produce un efecto extravagante y jocoso pocas veces visto en nuestro medio. Correctas actuaciones de Jorge Bolani y Pelusa Vidal.

Teatro Agadu. Canelones 1122, 98 31 52. Viernes y sábado 21.30, domingo 19.30.

Puerto Luna. Julio Herrera 1239, 92 67 82. Sábado 21 hs.

La hipocresía uruguaya **

Luego de una gira por el interior del país vuelve el incisivo unipersonal creado y actuado por Alberto Restuccia que ya lleva nueve meses en cartel.

Casa del Teatro. Mercedes 1788. Sábados 21 hs.

DANZA

Danza moderna

Ciclo de danza independiente en el Cerro. Esta semana con la presencia del Allez Hop! dirigido por Belbussi y Pássaro (hoy viernes) y el Ballet de Cámara de Montevideo dirigido por Hebe Rosa (sábado).

Florencio Sánchez. Grecia 3281. 31 90 11. Viernes y sábado, 21 hs.

PLÁSTICA

Henry Moore

Hacia el futuro, exposición de más de 100 obras entre esculturas y litografías del destacado artista británico. Museo Nacional de Artes Visuales. Parque Rodó.

Liliana Porter

Artista argentina radicada en Nueva York que figura en colecciones como el Moma y el Metropolitan. Museo Blanes. Millán 4015.

Juan Antonio Cavo

Importante retrospectiva del destacado ceramista fallecido en 1994. Museo Torres García. Peatonal Sarandí 683.

Darío Ferrari

Sueños ajenos, muestra fotográfica de un creador de valorables antecedentes en esa disciplina. Alianza Uruguay-Estados Unidos. Paraguay 1217.

Jorge Damiani

Los últimos veinte años de su creación recorriendo mayoritariamente su serie de 'compartimientos'. Museo Torres García. Peatonal Sarandí 683.

1 BUENA

OBRAS VIAJERAS

El teatro uruguayo parece estar continuamente de viaje. La obra *El Lazarillo de Tormes* (foto), que se despidió esta semana de El Galpón con sus tres últimas funciones, acaba de brillar en el Festival de La Habana

(Cuba) donde recibió muy buenas críticas. También esta semana son las últimas tres de *Retablo de vida y muerte* en el Notariado, ya que Estela Medina llevará el unipersonal al Festival de Granada (España) el 5 de noviembre. También en estos días se

conocieron noticias del éxito de *Mme Curie* en sus presentaciones en México. La actriz Nidia Telles fue invitada a una temporada de dos meses en la Unam de México para abril y mayo próximos, y para presentarse en el Festival Internacional de Bogotá.



MÚSICA

CONCIERTO SOLIDARIO

Más de 180 músicos, entre instrumentistas y cantantes, se harán presentes en el escenario mayor de Uruguay mañana sábado, para aportar cada uno su 'granito de arena' a una causa más que justa: mejorar la vida de los niños de la calle. En la organización y el apoyo de este evento están Unicef, el Instituto Nacional del Menor, la Intendencia Municipal de Montevideo, La Escuela Universitaria de Música y el diario *El País*. El concierto contará con una parte de música culta a cargo de la Orquesta Filarmónica, otra de música popular, en donde estará la banda de Jorginho Gularte, y también habrá lugar para la mezzo-música, a cargo del grupo de percusionistas de La Escuela Universitaria que dirige Jorge Camiruaga. En el transcurso del Concierto Solidario se estrenará la obra 'Por la vida', con texto y música de Renée Pietrafesa Bonnet (foto). Para la ejecución de algunas obras se sumarán a la Orquesta Filarmónica dos coros de niños, uno de los cuales es el del Iname.

Teatro Solís. Sábado 25, 17 hs.



Lágrima Ríos

Acompañada de la guitarra de Daniel Petruccielli, la destacada cantante popular se presentará en un recital que la devuelve a los escenarios después de la presentación de su último y elogiado cd por el sello Ayuí. (Mercado de la Abundancia. San José 1312. Viernes 24, 22 hs.)

Malena Muyala

Temas pendientes se titula el espectáculo que presentará la ascendente cantante de tangos acompañada por Carlos Morales y Eduardo Méndez en guitarras, Marcos Gabay en contrabajo y Gerardo Pérez en bandoneón. (Sala Vaz Ferreira. 18 de Julio 1790. Viernes 24, 21.30 hs.)

Alejandro Barbot

Presentación de Barbot con su banda y los temas que integran el cd *Fuerza mágica*, editado a principios de este año. Esencialmente un recital pop con canciones que han obtenido su repercusión en las FM locales. (Sala Vaz Ferreira. 18 de Julio

1790. Sábado 25, 21.30 hs.)

Bel Air

El trío de rockabilly integrado por Alfie Gayle, Alejandro Ciasullo y Guzmán Villamonte viene 'rompiendo todo' en el Miró con covers de temas de Beatles, Presley, Chuck Berry y otros héroes. (Café Miró. Maldonado 1994. Sábado 25, 0.30 hs.)

Time Machine

Otra banda de covers que goza de un éxito imparable, los Time Machine realizan todos los fines de semana un repertorio que va desde UB 40 y James Brown hasta Eros Ramazzotti. (La Barraca. Defensa y Daniel Muñoz. Sábado 25, 1 hs.)

Con Ton y Son

Continúa el ciclo de jóvenes cantautores agrupados bajo la cooperativa Con Ton y Son. Este miércoles se presentan Pablo Errandonea y Eduardo Yaguno. (El Bacilón. Peireira 3242. Miércoles 29, 22 hs.)

1 CD

CANTORES POPULARES

El sello Sondor ha editado una recopilación de canciones del repertorio más tradicional del canto popular de las últimas tres décadas. Este disco compacto que contiene 14 surcos (dejar tracks hubiera sido en esta oca-

sión cosa 'e Mandinga) es el resultado de una selección que realizaron los responsables de tres conocidos programas de cx 4 La Radio País. A saber: *Americando*, *La Cruz del Sur* y *Canto Nacional*. Los destinatarios fundamentales de este disco titulado *Cantores po-*

Colomba Biasco

Recital de la joven artista, una de las ganadoras del II Festival de la Canción organizado por la IMM. (Acuarela Café. Maldonado y Río Branco. Jueves 30, 22.30 hs.)

CLÁSICA

Evangélica Alemana

La congregación invita al sexto concierto de la temporada con dirección de Ronaldo del Puerto y la actuación de Teresita Manfredi (soprano), Fernando Aramburu (barítono) y Cristina Aldabalde (piano). En programa, obras de Mozart, Bach y Durante. (Iglesia Alemana. Blanes y Durazno. Viernes 24, 20 hs.)

Coro del Sodre

Actuación a beneficio del Albergue 'Pablo VI' del coro del Sodre acompañado de la organista Elena Fostik en un programa con obras de Fauré, Kodaly y Mozart. (Catedral Metropolitana. Plaza Matriz. Sábado 25, 18.30 hs.)

Música de películas

La Banda Sinfónica Municipal en un concierto dedicado a las melodías de las más célebres bandas sonoras como *Cabaret*, *El golpe* y *Lo que el viento se llevó*. Dirige Miguel Posse. (Teatro Florencio Sánchez. Grecia 3281. Domingo 26, 19 hs.)

Música de cámara

El tenor José Luis Pomi se presenta acompañado del destacado pianista Carlos Cebro en una recorrida lírica que incluirá obras de Giordano, Verdi, Puccini y Donicelli. Una de las recomendaciones de la semana. (Sala Vaz Ferreira. 18 de Julio 1790. Domingo 26, 19.30 hs.)

Julio César

El taller lírico del MAC presenta una versión de la ópera Julio César de Handel en forma de concierto con orquesta con la dirección de Francisco Techera. Participan el coro del taller y, como invitado, Carlos Carrizoglio. (Sala Vaz Ferreira. Martes 28 y miércoles 29, 21.15 hs.)

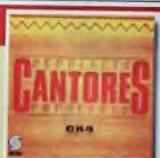
ROCK EN ROU

Si el festival que acaba de lanzarse a publicidad logra ser tan bueno como el título, seguramente tendremos, como dice el breve comunicado, "el festival de rock y pop más importante de la década en nuestro país". *Rock en R. O. U.* se realizará el viernes 12 y el sábado 13 de diciembre en el Estadio Centenario, y entre las bandas extranjeras que ya confirmaron su participación, se encuentran la colombiana Aterciopelados y las argentinas Divididos, Ratones Paranoicos, Dos Minutos, Man Ray, Attaque 77, Juana la Loca y el legendario Pappo, creador del blues a la napolitana. De las bandas 'de acá' se anuncian 'las principales del medio'. Habrá que esperar, entonces, para ver si los auspiciosos pronósticos se cumplen de manera cabal.

GALA LÍRICA

La conjunción de la sólida Orquesta Filarmónica de Montevideo con el Maestro Enrique Ricci para realizar una *Gala Lírica* en el Solís asegura de antemano un espectáculo de alto nivel. Si a esto le sumamos las voces de las soprano Cecilia Frigerio y Rita Contino (ambas con excelentes performances en el *Don Giovanni* que Stefano Poda pusiera en escena hace unos meses en Montevideo), y la de la mezzo-soprano Graciela Lassner, parecería que la cita se vuelve ineludible para los degustadores del género operístico. El repertorio del concierto es una selección de conocidas arias, duetos y oberturas de óperas de Verdi, Puccini y Rossini, entre otros.

Teatro Solís. Lunes 27, 19.30 hs.



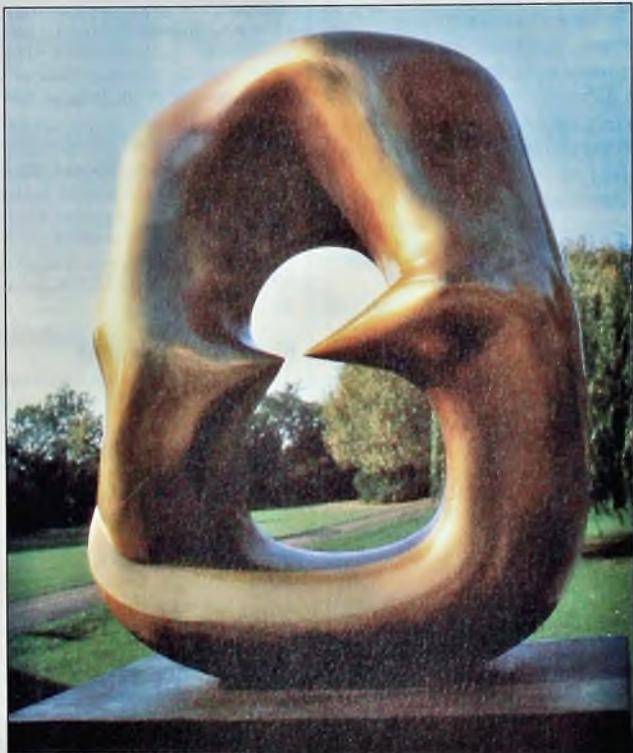
Santiago Chalar, Carlos María Fossati, Los Zucará, Los Olimareños, Alfredo Zitarrosa, José Carbajal, Numa Moraes y Larbanois-Carrero.

ANTOLÓGICA DE HENRY MOORE EN MUSEO DE ARTES VISUALES

Lo hueco, lo sólido, lo interior, lo exterior

En el campo de la escultura en particular y del arte en general, Henry Moore es uno de los protagonistas fundamentales del siglo. Ciento veintitrés obras, esculturas correspondientes a distintos períodos, dibujos, bocetos y grabados, acompañadas por algunos testimonios fotográficos sobre el artista y su taller, se exhiben en el Museo Nacional de Artes Visuales del Parque Rodó. Muestra que es todo un acontecimiento, no sólo por la importancia del brillante escultor británico sino por la calidad y el valor representativo de las piezas seleccionadas.

Cualquier manual elemental de escultura habla sobre los métodos esenciales en el trabajo escultórico contemporáneo. El modelado, al que se suele considerar un proceso aditivo porque el escultor va agregando material al modelar, requiere un material que debe ser blando, sea cera o arcilla; luego se confecciona el correspondiente molde y se concluye con el vaciado en metal, preferentemente en bronce. Al tallado se le suele considerar sustractivo porque el escultor quita material a un bloque de piedra, yeso o a un pedazo de madera. Y el ensamblado, que no puede considerarse ni aditivo ni sustractivo porque el escultor agrega o quita según procesa la obra, se obtiene soldando, encolando o encastrando. Por cierto cada una de estas técnicas no debe entenderse con un sentido estricto, entre ellas sue-



len darse intersecciones varias. Si el material modelado endurece, la pieza puede ser tallada. El modelado y el tallado pueden aceptar elementos ensamblados. En el ensamblaje pueden encontrarse secciones modeladas o talladas. Y un largo repertorio de combinaciones.

De todas esas técnicas, quizás por haber nacido en el seno de una familia minera, Moore investigará con incomparable maestría las posibilidades del tallado. Porque Moore, como afirmó Herbert Read, era un escultor incluso cuando dibujaba o cuando grababa; el propio artista re-

conocía ese distintivo rasgo autoral. En sus dibujos, las formas parecen talladas por el lápiz, el pastel, la pluma entintada; en sus grabados, por el buril, por el lápiz litográfico. Sus conmovedores dibujos pictóricos sobre gente dormida en los subterráneos londinenses usados como refugios durante la Segunda Guerra, sus series de aguafuertes, la que describe una alucinante paisajística osificada a partir del cráneo de un elefante, o la de manos entrelazadas, sirven como perfectos ejemplos.

Hasta las vanguardias modernistas del presente si-



glo, la imagen escultórica sólo admitía un carácter espacial: era un todo macizo contemplable en su hermosa pero impenetrable exterioridad. Hasta Henry Moore y otros precursores era impensable que ese carácter espacial se abriera hacia la exploración interior, era inconcebible que esa interioridad tuviera el mismo valor expresivo que las evoluciones exteriores. Moore es uno de los creadores más audaces e infatigables en ese viaje hacia lo interior. En su memoria pulsaban los recuerdos de túneles mineros y del subte londinense como refugio antiaéreo. Vale la pena detenerse y contemplar con extrema minuciosidad el *Modelo para arcos de colina*. Desde un punto de vista estricto lo exterior se ofrece armonioso, con un desarrollo espacial que cuida sensiblemente relaciones de proporcionalidad, compensaciones y equilibrios. Pero todo eso no se piensa desde un afuera dominante, hay un adentro que evoluciona. La volumetría no se organiza exclusivamente en función del material presente, también importa el espacio creado por ausencia. Un espacio que se mete por las grandes y ahuesadas formas laterales, que descansa en otra similar algo inclinada y acaricia un centro constituido por un neto cuerpo redondeado socavado por penetrantes huecos. En la escultura *Modelo para óvalo con puntos* ocurre algo similar y a la vez distinto. La opulenta y carnal sensualidad del óvalo capture un



gran orificio interior y proyecta hacia el mismo dos puntas que no se tocan, que confían en la tensión lograda por sus empujes cónicos. La magnífica *Cabeza de yelmo N° 1* no acoraza el interior, permite que un plano curvado se hunda invasivamente y lo atraviese, instaurando un espacio protagónico dentro del espacio configurado por el yelmo. En *Modelo para figura reclinada en tres piezas: Vestida*, el espacio ausente es tan vigoroso que secciona el cuerpo reclinado. En todas estas piezas y en otras, deslumbra el

contraste entre la fuerza formal que adquiere el bronce o la piedra con la sensación de gracia y levedad que transmite el desarrollo espacial.

La antigüedad clásica, toda la escultórica sustentada en ella, preconizó la ascendencia vertical como dirección espiritualmente superior. Marca la aspiración de acceder al cielo, de entrar en contacto con los dominios divinos. Moore prefirió, en la mayoría de sus esculturas, una espiritualidad terrena, desarrollada en la fuerza abarcadora de lo horizontal. En ese sen-

tido, todo su trabajo sobre figuras reclinadas o yacentes, uno de los más importantes junto al de la madre y el niño o al de los grupos familiares, se sustenta en la escultura prehispánica de México. La conoció desde sus tempranos tiempos de aprendizaje, a través de libros y de la asidua visita a museos. Quedará absolutamente cautivado cuando en 1953 viaje a México luego de recibir el Premio Internacional de Escultura en la Bienal de San Pablo. En particular es fuertemente incidió por la escultura del Chacmool, espíritu de la lluvia venerado por mayas y toltecas, descu-

bierto en Chichén Itzá. La cabeza girada en dirección decididamente perpendicular al resto de un cuerpo que descansa apoyado en los codos, será una constante formal que explorará con entusiasmada insistencia. No sólo los boquetos, todas las imágenes bidimensionales que ofrece la exhibición constituyen indicios relevantes sobre las inquietudes de Moore. Esas inquietudes no se restringían al plano de la formalidad, de las reflexiones sobre el hecho artístico, de sus vínculos entre pasado, presente y futuro.

Alfredo Torres

Cinco razones para ver 'Henry Moore: Hacia el futuro'

Porque es uno de los actores esenciales de las llamadas vanguardias modernistas. Pese a ello, tuvo la lucidez suficiente para renegar del muy relativo concepto de lo que es 'vanguardia' en beneficio del más intemporal concepto de arte a secas. De paso, aprovechó para renegar del ya dogmático surrealismo bretoniano.

Porque es uno de los grandes exploradores de la escultórica contemporánea. Esa exploración se sustentó en criterios estéticos muy claros y en normas éticas igualmente claras. Sin caer en la marginalidad, supo cuidarse muy bien de los cantos de sirena introducidos por los mercaderes del arte.

Porque difícilmente vuela a repetirse la oportunidad de disfrutar, en el más profundo sentido del término, su pluralidad creativa. Conmoverse emocionalmente con la serena, intensa belleza de sus esculturas, con la soltura de sus dibujos, con la calidez de sus aguafuertes y litografías.

Porque en tiempos donde el ejercicio artístico pendula entre la pirotecnia tecnológica casi siempre inconsistente y la sacralización de la tontería, recuerda sus esencialidades innegociables. Ya en 1962 advirtió: "Estamos llegando a un estado en el que todo se permite y en el que todos parecen ser igualmente buenos. Cuando no se permite nada y se permite todo, tanto el artista como el público terminan aburriéndose".

Porque la selección se preocupa por ofrecer un panorama representativo del artista, en una trayectoria que cubre casi setenta años. Las piezas escultóricas encuentran un impecable correlato en las imágenes dibujadas, pintadas o grabadas. La muestra se acompaña con un excelente catálogo, cuidado en textos y en el abundante, estupendo material iconográfico; además, ventaja adicional, a precio razonable.



ADOLFO ARISTARAIN Y MARTÍN HACHE

Andando a tientas

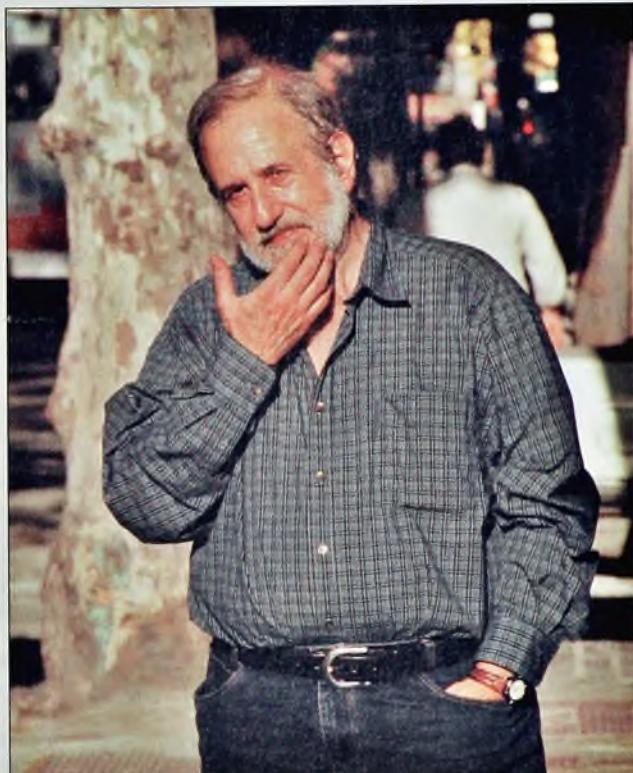
Considerado casi unánimemente como el mejor narrador cinematográfico del cine de la vecina orilla, Adolfo Aristarain ha conseguido con su última película *Martín (Hache)* un suceso de público y crítica poco común sin hacer ningún tipo de concesiones. Posdata conversó con el realizador acerca de esta película y de los temas que trata.

Tanto *Un lugar en el mundo* como *Martín (Hache)* son películas centradas en la figura del padre, pero con un grado mucho mayor de cuestionamiento de la misma. ¿A qué se debió ese cambio?

No tengo la menor idea. Las historias no las buscás, aparecen y nunca sabés muy bien por qué van para un lado o para otro. En el germen de toda esta historia tenía escritas muchas cosas sobre los adolescentes y de qué manera se los maltrata. Se supone que la adolescencia es un periodo que hay que superar y pasar a una edad 'adulta' en la que los pibes dejan de cuestionar. Y dejan de cuestionar cosas que está muy bien cuestionarlas. Entonces esta transición rápida que se les pide es para que entren por el aro, para que agachen la cabeza y entiendan que la hipocresía es una norma elemental de convivencia en esta sociedad. Todo eso a mí me revuelve las tripas. Cuando un pibe te cuestiona el sentido de la vida, lo que intentás hacer es que se calle la boca porque no tenés respuestas. Todo esto es lo que está detrás de esta historia; ese tratar de marcarles el camino a los chicos cuando sabés que no hay camino. Si sos un tipo lúcido, andás a tientas y tratás de hacer lo que te gusta, pero no porque hayas descubierto el camino. Salvo que estés en una postura religiosa o algo así.

¿No te daba un poco de miedo retratar a un personaje de una generación tan alejada en el tiempo de la tuyas?

No, porque pensando así te tendría que dar miedo tratar cualquier personaje. Porque yo



Adolfo Aristarain.

soy yo y nada más, el resto de las personas me las imagino. Es un asunto de tener la habilidad, que a veces acertás y a veces no, de meterte en la piel de otro tipo, o de una mujer.

Teniendo en cuenta que uno de los personajes principales (Luppi) es un director de cine. ¿Hay elementos autobiográficos en la película?

Esto me lo han preguntado mucho, pero tengo que decir que no. De la anécdota de la película no hay nada que me haya pasado a mí y mi relación con mi hijo no tiene nada que ver con la de Luppi. Inclusive

el personaje de Luppi es más el de un guionista que el de un director de cine. Yo necesitaba que el personaje tuviera un trabajo que le permitiera desplazarse, irse de Madrid; que no tuviera relación de dependencia con nadie. Y en principio iba a ser dibujante de historietas, pero salía mejor si estaba vinculado con el cine por su relación con Dante (Poncela), que tenía que ser actor.

Tanto en la película como en los reportajes que te han hecho últimamente hacés mucho hincapié en el concepto de 'lucidez'. ¿Es para

vos un sustituto de lo que antes se consideraba como 'compromiso'?

No necesariamente. Podés tener lucidez y no entrar en ningún tipo de compromiso, entendiendo por compromiso una actividad política. Lo que yo entiendo por lucidez es el no aceptar auto-mentiras: es ser muy crítico, consciente y analítico del mundo en el que estás viviendo. Si estás en ese grado de lucidez, en ese tener que darte vos mismo un sentido a tu vida, te pueden pasar dos cosas: puede ser que sigas adelante y que funciones por el placer que te pueda dar tu oficio o que te lleve a la inmovilidad. La lucidez no te lleva necesariamente al compromiso; podés conservar la lucidez en un rincón viendo pasar la vida.

Teniendo en cuenta lo que dice en la película el personaje de Poncela, ¿pensás que la gente de tu generación está re-descubriendo el hedonismo?

Yo no me planteo las cosas en términos generacionales en ninguno de los personajes porque no soy sociólogo. Vivo y veo lo que le pasa a la gente alrededor y trato de reflejar eso. En ningún momento trato de hacer generalizaciones tipo 'la generación de Eusebio Poncela descubre el hedonismo'. No creo que sea una cosa generacional, porque si una generación se volcara al hedonismo se acabaría el sistema. ¿Por qué el personaje de Poncela es un tipo al que se le margina? Porque un tipo que se dedica al hedonismo está cuestionando al sistema, deja de ser útil.

Es un personaje presen-

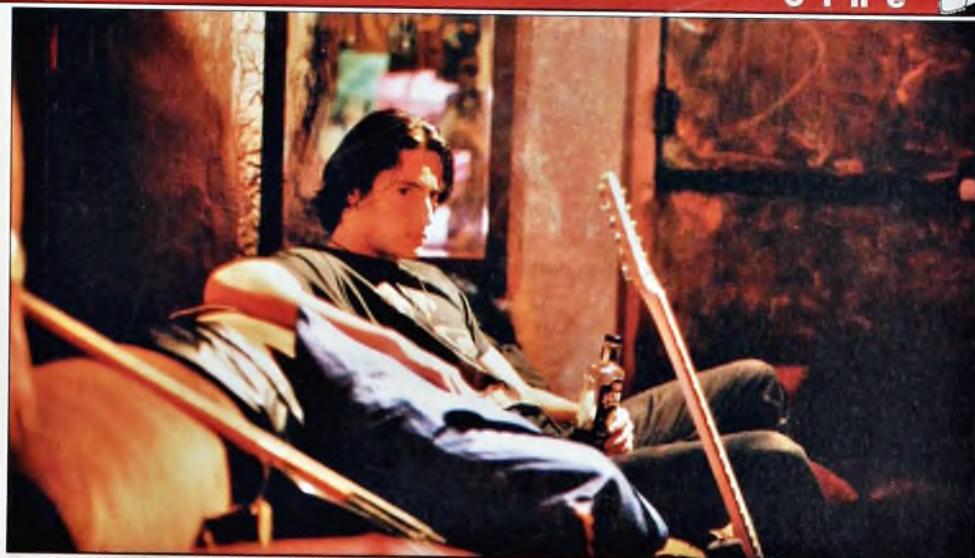


tado con mucha simpatía en la película.

Sin duda, inclusive tipos muy cerrados y que no están para nada de acuerdo con las ideas de Poncela quedan encantados con el personaje.

Me llamó la atención la forma en que está tratado el tema de las drogas: de una forma neutra, sin tomar partido ni a favor ni en contra. Es algo bastante raro en el cine de estas latitudes.

Es un poco la posición mía. Me parecería absurdo abrir juicio sobre un tipo que toma whisky y es exactamente lo mismo. Yo no puedo bajar línea y decir 'los drogadictos serán castigados'. Creo que el personaje de Poncela dice muy claro todo lo que las campañas anti-droga no dicen, porque dicen siempre lo mala que es la droga y no hablan del placer de la droga, que es el verdadero motivo por el que la gente se hace adicta. Yo no quiero abrirmé y meterme en un discurso medio plomazo, pero creo que la solución para el problema del narcotráfico está en la legalización. Todas las campañas que se hacen se basan en castigar al consumidor y eso no tiene sentido. Lo mismo que no tiene sentido prohibir drogas como la marihuana y la heroína que no tienen un carajo que ver la una con la otra, mientras que hay dro-



Juan Diego Botto en su papel como Martín (Hache).

gas legales que se compran en las farmacias, como los tranquilizantes y las anfetaminas, o en los bares, como el alcohol, y que son tan dañinas y tan jodidas como cualquier otra droga.

Cambiando de tema, ésta es una una película muy basada en los actores y es bastante sorprendente ver a una cara nueva como la de Juan Diego Botto, que ni siquiera viene de la televisión...

Cuando yo arranqué a hacer esta historia sabía que sólo la podía hacer con Luppi, Roth y Poncela; cada uno de los personajes estaba escrito para ellos

y necesitaba buenos actores que soportaran las exigencias del rodaje. Y Juan es un pibe que es hijo de un padre desaparecido, que tuvo que rajarse del país con la madre cuando tenía dos años, y empezó a laburar a partir de los siete. Tiene una compañía de teatro y actuó en algunas películas independientes. A él no le avisé antes de terminar el libreto, pero cuando lo terminé se lo envié y le encantó. Para mí era prácticamente la única elección que tenía; un pibe con la edad del personaje y que tuviera oficio no es fácil. Juan me simplificó mucho el trabajo porque tiene una sensibilidad y una inteligencia fuera de lo común.

Por un asunto de taquilla, Martín (Hache) ha quedado incluida dentro de lo que se puede considerar un renacimiento económico y popular del cine argentino. ¿Qué pensás sobre todo ese fenómeno?

Eso del renacimiento económico del cine argentino es una mentira; la gente va a ver algunas películas y otras las deja de ver y nunca se ha sabido por qué. Es falso elaborar teorías y decir 'es un renacimiento del cine argentino'. Ha coincidido que a algunas películas les ha ido bien, pero también hay otras que les fue para la mierda. La gente no va al cine

por nacionalidades, no hay ninguna fórmula para saber cuándo va a ir o cuándo va a dejar de ir. A mí me sorprendió mucho el éxito de *Martín (Hache)* porque es una película muy dura, muy poco complaciente y está rompiendo todo. Sobre todo en España.

¿Qué pensás hacer ahora después de *Martín (Hache)*?

No tengo la menor idea; nunca pude hacer dos historias al mismo tiempo y *Martín (Hache)* me tuvo muy enganchado. No es autobiográfica pero es muy personal. Ahora lo que me queda es encerrarme en casa y entrar a boludear y a ver qué se me ocurre. Algo tengo que hacer y para fin de año tendría que tener alguna idea.

Hace poco en un reportaje hablabas maravillas de la película Cigarros. ¿Es por ese lado que te gustaría trabajar?

Ése es un tipo de historias que tranquilamente se podría hacer acá, porque tiene un costo de producción absolutamente normal. No tiene nada que ver con todas esas 'maravillas' de efectos por computadoras. Acá por suerte estamos obligados a hacer un tipo de cine muy personal, y la clave está en encontrar buenas historias.

Gonzalo Curbelo
Foto: Pablo Bielli



SERGIO MARCHI, EL BIÓGRAFO DE CHARLY GARCÍA

El pop en estado caos

No digas nada, de Sergio Marchi (periodista rock, batero y amigo de Charly García), es un intento de contar en palabras el mundo en que se mueve el más grande los músicos argentinos de las últimas tres décadas. Por momentos testimonial y frío, por momentos desgarrador, el libro narra con intensidad diferentes anécdotas que nos acercan a un posible García.

Había leído la noticia en varios medios argentinos; un libro sobre Charly García escrito por un periodista allegado a su círculo más íntimo estaba agotando una primera edición en poco menos de una semana. Varios intentos frustrados con la distribuidora local—que recibió un primer paquete de 70 ejemplares el viernes pasado—aumentaron la ansiedad. A última hora del mismo viernes, Gerardo Michelin—one de los productores de *La tele está servida*—me avisa que el tal Sergio Marchi visitaría Montevideo por unas pocas horas para presentarse en el programa de Petinatti, y que podríamos entrevistarlo el martes en un hotel céntrico. El fin de semana me devoré el libro, que respira el aire *say no more*, caótico y de *random* de los dos últimos discos garcianos.

Luego de la lectura y de ver a un divertido Marchi con el Licenciado contando algunas de sus aventuras como la de haber sido manager por cuatro minutos o de cuando lo vio en ropas de mujer actuando el personaje de *La hija de la lágrima*; luego de la entrevista y su posterior desgrabación, y de un repaso obligatorio por los discos fundamentales del maestro, entré en estado alfa. Estar en alfa implica no dormir, no comer y—salvo para García y algún otro loco suelto—significa quedar exhausto y totalmente bobo. Así estoy a la hora del cierre. Mil disculpas.

“El proyecto de *Nunca digas nada* empezó en setiembre de 1993”, dice Marchi. “El tipo me llama y me dice: ‘Bienvenido a tu trabajo’. Era una buena época: Charly estaba muy tranquilo y ya habían pasado los días de Punta



Sergio Marchi: amigo y testigo de los últimos años de Charly García.

del Este. Encontré buena onda y todo eso, pero después todo se fue a la mierda con una velocidad asombrosa, como corresponde a un tipo como Charly. Así empezamos, en el caos.”

Una conversación entre dos periodistas (uno entrevistador y el otro entrevistado) suele ser abu-

rrida. Faltaba el tercero, el personaje, que nos miraba desde la portada del libro editado por Sudamericana. El rouge de Charly estático en su mano izquierda, fotografiado en su clásico y actual *say no more*, que es una especie de “no molesten, que estoy en alfa, entrando en una etapa nueva”.



Las etapas son para Charly lugares que habita sin saber de antemano dónde está la puerta de salida. Es por eso que Marchi asegura que “él nos va a enterrar a todos”, cuando el lugar común de preguntar ¿cómo está García? aparece a los pocos minutos de la entrevista. Pero es Sergio Marchi también protagonista esencial de *Nunca digas nada*, claro que silencioso, convertido en testigo, espía, amigo y psicólogo durante los últimos cuatro años de la agitada vida del músico y de su libro. Hablando de etapas, en el libro se recorren muchísimas, desde su infancia y la anécdota de su encuentro con Atahualpa Yupanqui (Charly tenía 8 años y le dijo al maestro que tenía la guitarra desafinada), la odisea Sui Generis, la época de La Máquina, de Serú Girán, y las diferentes estaciones de la carrera en solitario. Inevitablemente las canciones y momentos están ligados a mujeres (Zoca, por ejemplo, que fue el motor de la creación de Serú Girán), a otros músicos y a las innumerables crisis que muchas veces coincidieron con las depresiones ‘posparto’ de cada disco. Y él lleva grabados treinta y uno en 25 años.

“Siempre que voy a la casa de García me desaparece un paquete de fósforos y el encendedor”, dice Marchi practicando su sana tarea de dar a conocer el García en estado privado. “Más que nada lo que tenía que hacer para el libro era ir a ver qué pasaba, porque la parte histórica él no la quería. A él le interesaba la realidad fantástica que estaba sucediendo en los tiempos de *La hija de la lágrima*. Lo que hice fue seguirlo todo este tiempo y fue inevitable que me involucrara afectivamente”. El

¿cómo es Charly? se instala inevitablemente en la charla varias veces. "Es un tipo noble, de buenos sentimientos, que no tiene malas intenciones. Claro, a veces te va a hacer enojar y te va a pegar una patada ahí donde te duele, porque él detecta muy bien los puntos débiles de los demás." De lo que no está seguro Marchi es de por qué García lo eligió a él; ni siquiera el músico le mencionó palabra alguna de las decenas de notas que el periodista escribió en distintos medios como crítico, antes y durante el trabajo de escritura del libro. "Con vos hice una elección", me dijo, pero nunca me reveló las razones", admite el periodista. En la relación entre ambos hubo cosas mágicas, desde el encuentro en Río en los tiempos de *Parte de la religión* hasta la vez que Fernando Samalea debió salir por un momento de un ensayo y Marchi fue invitado a tomar los palos de la batería. "Eso sí, yo no soy



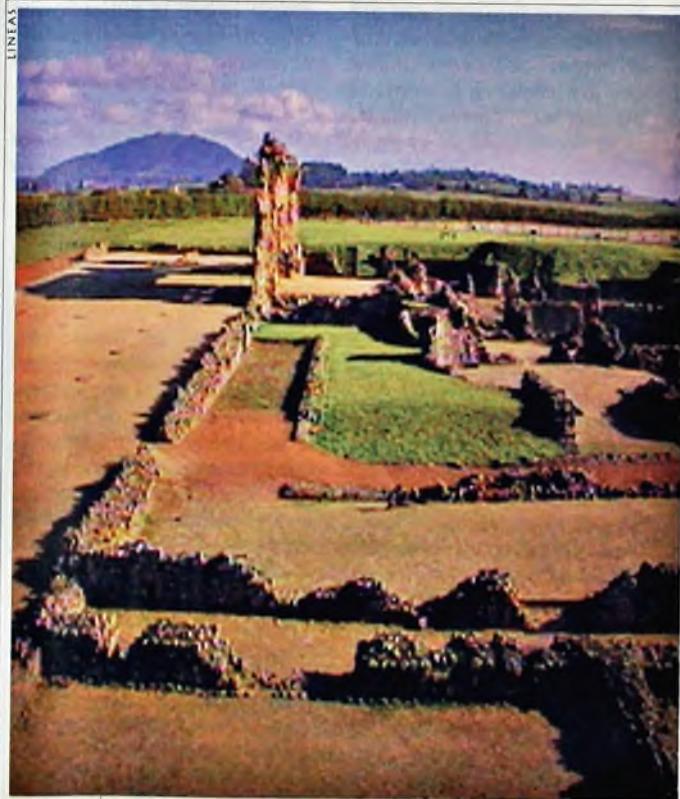
Los tiempos de Serú Girán.

el mejor batero para García porque a él le gustan las 'maquinitas' de ritmo y yo soy de la vieja usanza, de atmósferas con los platos; soy palero. Después toqué con él en varias zapadas,

y la mejor fue la vez que tocamos en formato trío con Aznar en el Roxi."

Además del ¿cómo es en su vida privada? contestado con intensidad a lo largo del libro, el

¿cómo está? también es una pregunta obvia, del estilo Susana Giménez, de la que Marchi afirma que salieron las mejores entrevistas televisivas al maestro. "Siempre me encuentro con que la gente quiere que Charly se cure. ¿De qué?, es lo que me pregunto. Lo que sí, viviendo el día a día con él, querés a veces, es que pare un poco su locura... Porque no le hace bien a él, ni a los demás, ni a su arte. Ese show que hizo en el Ópera en diciembre pasado fue un bochorno; la gente fue a verlo y se encontró con la antesala de un velorio, de un velorio anticipado que como siempre pasa se frustró. Pero cuando vos ves al tipo rodeado por todos sus conflictos y te dice 'yo soy feliz así', no tenés otra que pensar que es la vida de él, que es grande y tiene 46 años. Yo no soy quién para decirle lo que tiene que hacer, pero puedo decirle lo que pienso de la situación y nos hemos peleado por eso." ¿Y los innumerables



el Misterio de las Midlands en Gran Bretaña

Wroxeter, en la región de las Midlands.
Nuevos secretos de las ruinas de una ciudad romana en Gran Bretaña.



TRANSFORMACIONES
INFORMACIÓN PARA EL TERCER MILÉNIO

Todos los jueves a las 21 horas por Canal 5 y SNTV
transformaciones@hotmail.com



Charly y Zoca, su novia en los años 80.

bles pasajes por los centros de rehabilitación? "Charly no necesita un centro de rehabilitación porque tiene otros problemas", responde Marchi. "Las adicciones son síntomas emergentes de algo interior y si él no se enfrenta consigo mismo no las va a solucionar. Además, en Argentina no hay centros de rehabilitación en serio; hacen que salgas con ganas de drogarte. Yo no tomo cocaína desde hace nueve años, pero veo las propagandas antidrogas del gobierno y me dan ganas de comprarme un papel". De entre las múltiples anécdotas recogidas en *Nunca digas nada* se destaca precisamente la vez que el pastor Carlos Novelli insistió en 'curarlo' tras la crisis en Punta del Este en el verano de 1995. El affaire culminó en un delirante exorcismo en el que García echó a No-

velli a patadas de su apartamento luego de asegurarle en broma que él era el demonio. "Charly da una primera impresión de ser una persona alegre, genial en su intuición y en sus extravagantes salidas, pero en realidad es un payaso triste. Como amigo sufro mucho por eso y yo realmente quise ayudarlo en varias oportunidades", dice Marchi. "Pero él tomó una decisión que es clara y hay que respestarla". En el entorno del músico hay otro personaje que se destaca: Miguel, su único hijo de la pareja con María Rosa Yorio es el verdadero cable a tierra. "El hijo se mete bastante... es parte de lo que lo sostiene. Miguel con su presencia silenciosa lo ayuda."

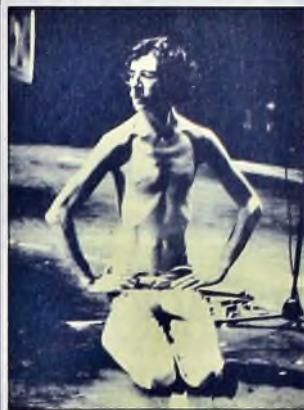
Sergio Marchi, además de ganarse el título de 'biógrafo' de García, es uno de los periodistas rock más respetados en Buenos Aires. Al igual que hizo Enrique Symms con el libro *Páez* (un brillante acercamiento a la vida de Fito Páez), su tarea excedió el simple reportaje y cancionero de la mayoría de los libros sobre artistas de rock. *Nunca digas nada* es un libro ambicioso y el libro de Symms hizo más grande el desafío; había que pelar". Y es por las creencias de Marchi que la pregunta ¿quién es Charly? puede ser de un alto interés. "Es un genio absoluto, que ha retratado a los argentinos mejor que nadie y su música es universal. Además de eso, lo vi de entre-

casa, y siempre me quedo helado; por momentos es puro ruido, después engancha con un jazz y se pone a tocar bajos. La mano izquierda de García es mortal, es el arma secreta." ¿Cómo la zurda de Diego? "No, su mano izquierda es como el pie derecho de Maradona, que a veces lo saca y te manda un chute inesperado. García es lo mismo, hace lo inesperado." Ya sobre el final de la entrevista es necesario revisar los dos últimos discos del maestro, en esa etapa que Marchi define como de "caos". *La hija de la lágrima* y *Say no more*, dos discos difíciles y en cierto sentido angustiantes. *La hija de la lágrima* es un disco en donde él inaugura las estéticas del caos. Empieza a jugar con el azar, con el random y genera ese disco. Pero ahí no arranca del todo, recién le toma la mano a esa cosa caótica en *Say no more*, un disco que se desarma, que sangra sin parar como él cantó en 'Vampiro'. Pero curiosamente es un disco que se escucha mejor fuera de Argentina: un amigo que vive en Estados Unidos, que lo escucha en la autopista, me dijo 'loco, esto es brillante, es el fin de siglo, es el fin de milenio', García lo captó como

nadie'... Es que todo parece que se desarma, cada canción. Es un disco doloroso, que emociona, porque García estaba en carne viva. Refleja perfectamente su momento, su estar en el borde."

No es fácil acceder al estado alfa de García, ése en el que se deben turnar músicos y técnicos en las maratónicas grabaciones de sus discos, por ejemplo. Así la entrevista estaba atascada en el personaje, en esas preguntas tontas pero inevitables. Pero faltaba la última. ¿Hasta dónde se puede llegar al escribir un libro sobre García sin ser sensacionalista? Marchi apagó el último cigarrillo, sonrió, y calló por unos instantes. "Si hubiera cruzado la línea, lo que habría hecho es agregar más de lo que está en el libro. Hubiera sido como hacer un tajo y después meter el cuchillo y revolver. Pero sería más de lo mismo. Preferí hacer el tajo, que la marca quedaría abierta para que los lectores se hagan la película que quieran. García seguirá siendo él mismo."

Gabriel Peveroni
Foto: José Pampín



El fakir en el Ópera.

ENTREVISTADOR DE FAMOSOS

Gajes del oficio

Sergio Marchi, a sus 34 años, es un periodista rock estrella en Buenos Aires. Entre sus próximos proyectos está el de recoger en un libro sus mejores entrevistas, escribir su mirada del mundo del rock desde Argentina y, por qué no, otro libro sobre García. El primer proyecto es el que está más adelantado. "Mi mayor logro fue el de haber entrevistado a Chuck Berry, el verdadero padre del rock and roll. La de Kurt Cobain fue una nota que me interesaba desde la primera vez que escuché a Nirvana, y con el suicidio esa nota se transformó en mítica en Buenos Aires. Él me pareció super amable, normal, no subido al carro... Suzanne Vega fue una de las mejores notas que hice en mi carrera; desayunamos en L.A. y me encontré con una tipa de lo más agradable; volví enamorado de ella." Claro que también el periodista tuvo sorpresas de las otras y tiene deudas pendientes. "Me cayeron mal Jimmy Page y Robert Plant, que me parecieron dos viejas chotas, avinagradas. Me peleé con ellos en la entrevista y esa fricción hizo que la nota saliera interesante. ¿De los que me quedan? Me gustaría entrevistar a Elvis Costello o a Pete Townshend."

MALENA MUYALA EN LA VAZ FERREIRA

La importancia de llamarse Malena

Esta noche a las 21.30 horas en la Sala Vaz Ferreira de la Biblioteca Nacional se presentará la cantante Malena Muyala en un recital titulado *Temas pendientes*. Acompañada por un cuarteto integrado por dos guitarras, contrabajo y bandoneón, su voz y su presencia centrarán la atención de la platea. Quienes aún no conozcan a esta revelación del tango nacional no deberían faltar a la cita.

Su nombre y su vocación no hacen sino confirmar ese viejo refrán culto que dice que "el nombre hace a la cosa", o a la persona, en este caso. Llamarse Malena y cantar es sinónimo de ser cantante de tangos. Pero con un plus: debe cantar el tango "como ninguna". Y según gente relacionada al ambiente tanguero, tiene condiciones como para, dentro de unos años -ahora tiene 26-, cumplir con ese destino implícito.

Malena Muyala nació y creció en San José. "Canto desde chica; en vez de enseñarme canciones infantiles me cantaban tangos [...] en casa eran fanáticos, por eso me pusieron Malena". Si bien siempre cantó tangos, declara haber aprendido la primera letra entera de uno recién a los 20 años. Es que mientras vivía en su ciudad natal, su principal actividad artística era la de actriz, integrando el elenco estable del Teatro Macció.

Una vez radicada en Montevideo por haber ingresado a la Facultad de Medicina, y en virtud de unir condiciones de actriz y de cantante, a partir de 1990 pasa a integrar el staff de la *Antimurga BCG*. Con la troupe de Jorge Esmoris actúa durante tres años consecutivos, participando de los ciclos y posteriores grabaciones de los recordados espectáculos *Papitas y boniatos al horno y Sexo, chocolate y BCG*.

A finales de 1991 se presentó en el concurso 'Voces en el tango' organizado por el MEC y Joventango, y entre 350 participantes obtuvo el primer premio. "Lo del concurso fue un desafío y si bien es cierto que me copo con el público, con el aplauso, esa no es mi perspectiva", declaró en aquella oportunidad.

Pero sin duda el gran impac-

Foto: Pablo Bielli



to lo produjo cuando se presentó abriendo el '5º Festival de Tango de Montevideo' frente a un Teatro Solís repleto, que esperaba la presencia del maestro Osvaldo Pugliese. Aquel 5 de setiembre de 1992 mucha gente la escuchó por primera vez y quedó impresionada tanto por la fuerza como por el carácter de la interpretación de la cantante maragata.

Un año después viajaría a la ciudad de Atenas, Grecia, representando a Uruguay en un festival internacional. Y a su regreso daría su primer concierto como solista en el teatro que la vio actuar desde pequeña: el Macció de San José de Mayo.

A partir de 1994 comienza a colaborar con Estela Magnone, con quien primero participa en la presentación del disco *Vals prismático* y luego se integra al grupo Seda formado por Magnone, Cinthia Gallo y Shyra Panzardo. También participa con su particular voz en los dos últimos trabajos fonográficos de Jaime Roos, demostrando su voluntad de no encasillarse en el género tanguero, lo que habla de un perfil artístico abierto. Esta amplitud de mira enriquece no obstante el desempeño en su área musical más natural, o sea el tango.

Un dato que refleja sus criterios artísticos es la elección de los repertorios que canta, eligiendo tangos que poseen una riqueza poética remarcada, en donde Homero Manzi está, por supuesto presente. "Soy muy rigurosa en

la selección de los temas que hago, si no entiendo la letra no te canto un tango, éste debe tener entrega y sentimiento", ha dicho hace poco en una entrevista, poco an-

tes de viajar –en abril pasado– al '9º Festival de Tango de Granada', en donde representó a nuestro país.

En estos momentos, Malena Muyala está grabando lo que será su primer trabajo discográfico, y mientras tanto el evento más relevante de su incipiente carrera musical lo constituye sin duda la actuación de esta noche, en donde cantará respaldada por una sólida formación: Carlos Morales y Eduardo Méndez en guitarras, Marcos Gabay en contrabajo y Gerardo Pérez en bandoneón.

E.R.

Sonia Breccia

Viernes - 21 hs.

HOY POR HOY
EN VIVO

**POR CANAL 5 Y
SARANDI 690 AM**

**REPETICION POR
SEÑAL 1 SATELITAL**

Sábado 20 hs.
y domingo 10 hs.



FOTO: J. A. URRIZOLA

DANCING IN THE STREET

El rock revisitado

Una producción de la BBC sobre la historia del rock and roll que se emite desde hace un par de semanas en pantallas de Canal 10, es uno de los esfuerzos más serios por contar la historia de una música que ha revolucionado el siglo que termina.

Nacido a orillas del Mississippi conjugando ritmos negros como el rhythm & blues, el jazz y el gospel mezclados con influencias blancas como el country y el folk, el rock and roll es desde hace cuarenta años la música con la que se asocia a los jóvenes de Occidente. Hoy, el término adoptado por el disc jockey Allan Freed a principios de los cincuenta (palabra que en el *slang* negro tenía obvias connotaciones sexuales) engloba infinidad de estilos y ritmos, que muchas veces parecen tener poco en común con su origen.

Desde siempre el rock ha sido motivo de libros, revistas, programas de televisión y películas sobre sus comienzos, sus distintos movimientos o sus protagonistas, que han abarcado



Los Inigualables Beatles.

do desde el más descarado oportunismo comercial hasta sesudas tesis doctorales. *Dancing in the street, la historia del rock*

and roll es un documental producido por la BBC británica (con la colaboración de la WGBH estadounidense) que desde hace

un par de semanas se emite los martes por canal 10 y debe ser hasta la fecha el esfuerzo más serio por llevar la historia y la evolución de este estilo musical a la pantalla chica. Dividido en diez capítulos de una hora de duración, la serie insumió cuatro años de trabajo y más de doscientas entrevistas, haciendo uso además de un asombroso material de archivo, gran parte del cual nunca había sido visto en televisión. La serie recorre la historia del rock desde sus orígenes de la mano de Little Richard, Bo Diddley y Chuck Berry, hasta nuestros días con los nuevos sonidos del rap y el dance. Lo más interesante del proyecto es que no se trata de una visión cronológica de los hechos, sino más bien de un

LOS CAPÍTULOS

Whola Lotta Shakin - El nacimiento del ritmo que el disc jockey Allan Freed bautizó como rock and roll. Little Richard, Bo Diddley y Chuck Berry fueron los pioneros, aunque un muchacho blanco sureño y campesino llamado Elvis Presley se llevó los créditos.

Be My Baby - De cómo el rock and roll cruzó el Océano y volvió a Norteamérica de la mano de Los Beatles. Los experimentos en el estudio de grabación de Phil Spector y las armonías vocales de los Beach Boys, fueron también parte fundamental del nuevo sonido.

So you Want to be a Rock Star - La escena folk neoyorquina se conmovió con un

recién llegado llamado Bob Dylan. El encuentro entre los Beatles y Dylan significó un paso decisivo para que el rock fuera tomado en serio.

Respect - El gospel y el soul negros influencian al pop y Ray Charles y Aretha Franklin se convierten en estrellas. El sonido Motown trasciende las barreras raciales.

Crossroads - Grupos como los Rolling Stones y The Animals dan a conocer el blues negro de Muddy Waters y John Lee Hooker a las audiencias blancas. Eric Clapton, Jeff Beck y fundamentalmente Jimi Hendrix convierten a la guitarra eléctrica en el instrumento del rock and roll.



Eight Miles High - La escena contracultural de San Francisco en los años sesenta y la psicodelia. Los Beatles se refugian en los estudios de grabación y crean sus obras más trascendentes.

Hang on to Yourself - El rock sinfónico y los experimentos art-rock de Alice Cooper, Bowie y la Velvet Underground. Iggy Pop desde Detroit anuncia lo que vendrá.



No Fun - La escena pre-punk neoyorquina de Talking Heads y los Ramones inspira al movimiento que nacería en Londres de la mano de los Sex Pistols y The Clash.

Make it Funky - La música soul y el funky creado por James Brown y George Clinton dan origen a la música Disco, creando por primera vez una música exclusiva para las pistas de baile.

Planet Rock - Los deejays jamaicanos inspiran una música

que se originará en los guetos del Bronx: el Rap. Prince, Madonna y Michael Jackson harían esta

música digerible para las masas a comienzos de los ochenta. New Order y The Orb la convertirían en música de discoteca.



documental temático con permanentes saltos en el tiempo donde se entrelazan las distintas vertientes del fenómeno. Así, por ejemplo, el capítulo dedicado a la música Disco puede retrotraerse hasta el soul y hacer referencias a la moda Dance actual, o un análisis del origen de la invasión del pop británico de los sesenta puede

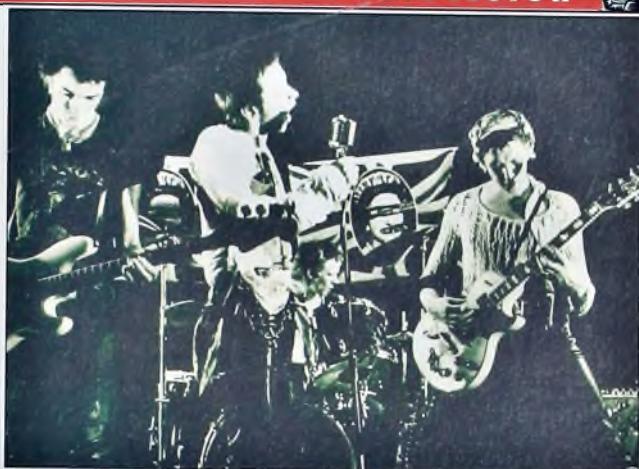


El padrino del soul: James Brown.

comenzar mostrando la escena del folk neoyorquino de la época y el auge de los grupos vocales femeninos como The Ronettes y The Shirelles.

Además del invaluable material de archivo, las entrevistas a los protagonistas añaden detalles muchas veces desconocidos. El productor Sam

Philips contando cómo descubrió a Elvis Presley y luego lo vendió a RCA por 35 000 dólares; Brian Wilson de los Beach Boys explicando cómo robaron 'Sweet Little Sixteen' de Chuck Berry transformándolo en 'Surfin girl'; el productor de Madonna confesando que en el primer single de la artista no pusieron su foto porque querían que el público pensara que se trataba de una cantante negra. Todos detalles que añaden toques anecdóticos y también ayudan a comprender mejor la evolución



Los Sex Pistols arremetiendo contra la realeza británica.

de una historia que no se desarrolló nunca linealmente.

En tiempos en los que todo lo que refiere a música parece pasar por la MTV y por su estética, vale realmente la pena detenerse a disfrutar de esta producción que está hecha con un criterio mucho más cercano a la investigación de un docu-

mental (sin descuidar para nada el costado de entretenimiento que tiene cualquier producto televisivo) que al bombardeo de imágenes, muchas veces vacío y repetitivo al que nos ha acostumbrado la omnipotente cadena musical.

PH

Andrés Torró

DANIEL PROSDÓCIMO

Música y números

"Cuando nos enteramos de que la BBC estaba embarcada en el proyecto de realizar un documental sobre la historia del rock and roll enseguida le echamos el ojo", cuenta Daniel Prosdóximo, responsable de la emisión local de *Dancing in the Street* en Canal 10. "Realmente el trabajo superó todas nuestras expectativas. La serie toca todos los temas relativos al rock desde el sexo a las drogas pasando por la homosexualidad o el racismo, tratando todo sin sensacionalismo. Es la crónica de los hechos para que uno los interprete como quiera. Yo que creía en estos últimos quince años haber visto todo en cuanto a imágenes sobre el rock me quedé muy sorprendido; hay cosas que nunca me imaginé que podían estar registradas, como por ejemplo la primera actuación de Talking Heads en el CBGB o el primer encuentro entre Dylan y los Beatles."

Prosdóximo fue productor de todos los programas de Alfonso Carbone, desde el pionero *Música Genial* en 1981 hasta *Control Remoto*, el último dedicado al rock que pudo verse en la televisión abierta. Debido por un lado a la radicación de Carbone en Chile y por otro a la aparición de la TV cable con MTV y sus 24 horas de programación dedicadas a la música, ese espacio por ahora sigue vacío. Pese a tener varios proyectos que se niega a adelantar, Prosdóximo admite que es difícil introducir la música en la televisión. "Generalmente las agencias de publicidad manejan números y rating, lo que hace que a la hora de comprar un programa tengas que hilar muy fino."

A.T.

Raúl Burgos



**LA SED
Y EL
AGUA**
CON
**RAQUEL
DARUECH**

DROGA:
**Historias
de vidas...**

Domingos 20 hs. por Canal 5 SODRE

CINE

'CENIZAS DEL PARAÍSO'

CINE

CENIZAS DEL PARAÍSO

Tres ratones griegos

Un suicidio, un asesinato, tres confesiones y juegos de poder entre los entrevistados. Una jueza sufre presiones solapadas de colegas dudosos, hace calor y los basureros están en huelga.

Como arranque es interesante, y esta lista es un resumen de lo que pasa en los primeros diez o quince minutos de *Cenizas del paraíso*. Un policial de los de juzgado, con personajes bien llevados y no del todo típicos del cine argentino: tres hermanos hijos de un juez que acaba de suicidarse o ser asesinado, todos griegos, confiesan el asesinato de la novia del menor de ellos, pero cada uno por separado y reclamando exclusividad en el crimen. La víctima es hija de un industrial poderoso que, se deja entrever, po-



día tener negocios turbios con el juez muerto. Bien, bien, vamos bien. Pero desafortunadamente, luego de este arranque promisorio, el director Piñeyro parece perder control no de la situación —que todo hay que decirlo, mantiene siempre perfectamente delineada— sino de los tiempos y del ritmo del relato. Luego de esa presentación que logra captar la atención del público, comienzan a amontonarse horas y horas de flashbacks (*Cenizas del paraíso* dura dos horas y media) que repiten y dan vueltas sobre lo mismo sin casi agregar nada a lo principal, o haciéndolo tan lentamente que pasa desapercibido. Es como si Piñeyro se enamorara de su material y fuera incapaz de cortarlo, o se desesperara tratando de que personajes que ya han sido mostrados y clasificados demuestren una profundidad o complejidad que en realidad no tienen. Si la novia de uno de los hermanos le lanza una miradita insinuante a otro, este simple hecho va irremediablemente acompañado de cinco minutos previos y cinco minutos posteriores totalmente innecesarios y de interminables conversaciones con secundarios. Vemos lo que Piñeyro quiere que veamos, y esto es pretender que esa morosa narración interminable de hechos que no aportan nada formen un resultado mayor que su simple acumulación. Y la investigación sigue detenida, ya que a pesar de toda esa avalancha de flashbacks prácticamente no se agrega ningún elemento nuevo a

lo mostrado o sugerido al principio. Y el tiempo pasa.

Ahora bien, a pesar de los defectos de la película, Piñeyro no es el mismo de *Tango feroz*. Aquella ópera prima hacía temer la aparición de un nuevo Sibila (temor ante el cual la posibilidad de clonar a Hitler es cosa de risa), y *Caballos salvajes* no contribuyó a mejorar la impresión. Pero a pesar de los múltiples defectos que se pueden encontrar en *Cenizas...* y que son el tributo que Piñeyro paga a la tradición del cine argentino, hay una saludable dosis de creatividad y seriedad en el filme. Si por una parte siguen las escenas eróticas semigratuitas, una visión adocenada y adolescente del romanticismo (subielismo, podría decirse), la terquedad en no confiar en las imágenes para narrar y, peor aún, hacer que los personajes cuenten todo verbalmente dando lugar a esos artificios y algo ridículos diálogos típicos del cine porteño, lo atípico de sus personajes y el cuidado en la realización dejan claro que no se está ante ningún *Comodines*. A pesar de que las grandes fallas desmerecen el resultado de forma casi insalvable, al menos en Argentina hay directores que viven y luchan y merecen el nombre de tales.

Gabriel Sosa

CENIZAS DEL PARAÍSO - Argentina, 1997 - Director: Marcelo Piñeyro - Elenco: Héctor Alterio, Cecilia Roth y otros.

RETRATO DE UNA DAMA

Para otras cultas

Cine y literatura; literatura y cine. ¿Qué tema, no? Es sabido que si hay un arte saqueador (suponiendo que pueda ser llamado 'arte' en su conjunto), éste es el cine. Cualquier otra disciplina artística posible de ser mostrada en imágenes ve irremediabilmente sus partes más íntimas manoseadas por la larga mano del séptimo arte, siempre ávido de nuevas ideas (en su parte comercial) y de demostrar valía (en su parte culta). En ese doble afán, a nadie le sorprende ya toparse con versiones filmicas de casi cualquier cosa, hasta del *Ulises* o de *Motivos de Proteo*. Y es este mismo afán el que, además de grandes obras y recordables producciones, ha dado a luz porquerías de primera y un sinnúmero de ejercicios pretenciosos.

Henry James fue uno de los escritores más sutiles y refinados de



la Inglaterra victoriana y muchos de sus relatos han sido saqueados por el cine. Pero no es un autor fácil de adaptar; por ejemplo, en lo personal, no recuerdo ninguna adaptación de *Una vuelta de tuerca* (*Otra vuelta de tuerca*, como le gustaba más a Borges) que sea al mismo tiempo interesante y fiel al original. Una cosa o la otra, pero la sutileza de la narración no resiste el traslado a imágenes. Otro problema es que pareciera que el feminismo se transforma en una especie de pantano donde muchas realizadoras quedan atoradas luego de un par de prime-

ras películas interesantes. Se repiten, tratan de reafirmar lo suficiente reafirmado, y por fin se autoencasillan y terminan como parodias de sí mismas.

Todo eso pasa con Jane Campion en *Retrato de una dama*. La sutileza de los caracteres creados por James se vuelven en pantalla fuente de diálogos interminables y aburridos que dejan al espectador totalmente indiferente. La historia, que ya en la novela es incidental y simple soporte para los desarrollos de los personajes, desaparece en la película hasta hacerse irreconocible y, en un par de momentos, totalmente confusa. Las actuaciones no son gran cosa, exceptuando sorpresivamente a Nicole Kidman, y por supuesto al vejez John Gielgud, que en los escasos diez minutos en que aparece antes de morirse demuestra ser mejor actor que todos los demás juntos. El fresco de época que construyera James se reduce al seguimiento de los devaneos amorosos del personaje central, epítome (según Campion) de las ansias de libertad femeninas en una época represiva. Para afirmar esto, la secuencia de títulos muestra a un grupo de mujeres actuales en una especie de picnic femenino que, a pesar de denodados esfuerzos, no puede conectar con la historia de la película. Y, sobre todo, el filme es aburrido hasta lo ridículo, lento, discursivo y casi sin acción. Un ejercicio de ego y soberbia es lo que resulta esta "última obra maestra de Jane Campion" (según anuncian orgullosos los distribuidores), quien al parecer pensó que no había historia que le quedara chica. Y para demostrar que es una gran directora, se dedica a mover la cámara en

ángulos no convencionales y a inventar tomas rebuscadas en las que la cámara da vueltas cenitalmente desde el techo de un salón de baile, se zangolotea entre los pies de unos paseantes, aparece sorpresivamente desde atrás de un árbol, se tira de arriba del ropero y cosas así.

En conjunto, una total decepción, capaz de aburrir hasta al más culturoso y de paspar al más paciente. Y no deje que nadie lo convenza de lo opuesto. Si quiere, puede entretenerse un poco tratando de adivinar a la robusta Shelley Winters (antigua musa de Roger Corman, mamá de *Lolita* y muchas cosas meritorias más) debajo de algún ropaje victoriano.

G. S.

RETRATO DE UNA DAMA - Estados Unidos, 1996 - Directora: Jane Campion - Elenco: Nicole Kidman, John Malkovich, Barbara Hershey y otros.

VOLCANO

Burn, baby, burn

El Poseidón terminó de hundirse, el meteoro hizo bolsa Nueva York (o alguna otra ciudad que no me acuerdo), de la torre no quedaron ni las cocheras, cayeron las últimas piedritas de la avalancha y el espíritu de John Ford pudo descansar en paz al comprobar que nadie logró superar su espléndida *The Hurricane*, de 1937.

Pero el tiempo siguió pasando. Veinte años después, algún creativo de Hollywood se dio cuenta de que la técnica había progresado y de que podían volver a producirse

Sobreviviéndose a sí mismos: los Rolling Stones hoy

Con todos sus integrantes pasando la cincuentena (la flor de la edad, según Pedro Camacho), la mejor banda de rock and roll de todos los tiempos ha lanzado un nuevo disco y una nueva gira. Se ha dicho desde las páginas de *Posdata* que la banda liderada por Richards y Jagger ha abolido la noción de generación. Vaya uno a saber si es así. Desde esta columnita, de pretensiones hermenéuticas más modestas, me limitaré a contar un par de anécdotas y a admirarlos.

Dijo Buddy Guy recientemente que a principios de los años setenta, durante una gira de los Stones a la que fue invitado, las pasó muy duras tratando de sobrevivir al ritmo endiablado de joda que le imponían los cinco jóvenes británicos: "Están entre la gente más fuerte y resistente que haya conocido en materia de drogas". Dijo, además, que les increpaba con un "¡Eh, miren que yo no soy un Rolling Stone!" cuando lo instaban a seguirles el ritmo. "Si yo hubiera hecho las cosas que hacían ellos, no habría podido ni siquiera tocar." Sin embargo, a pesar de que Richards no se acuerda de nada de lo que le ocurrió durante una década entera, a pesar de los quilos y litros de drogas y alcohol que ingirieron los integrantes de la banda, allí están, tocando juntos todavía. Y lo que es más sorprendente: lanzando un disco verdaderamente bueno.

Bridges to Babylon es, junto con *Voodoo Lounge*, el mejor álbum de los Stones en por lo menos 15 años. La típica y perfecta combinación de baladas y sacudones, la guitarra rítmica perfecta, los coros un tanto disonantes, están representados con dignidad en esta placa, que tiene el atractivo adicional de incluir (por primera vez en la historia discográfica del grupo) tres canciones cantadas por Richards (una de las cuales, 'You don't have to mean it', recuerda sus tiempos como líder de los Expensive Winos). Canciones como 'Low Down', 'Saint of Me' (la más Stone de las canciones Stone incluidas en el disco), 'Always Suffering' y 'Already Over Me' (que recuerda los tiempos de 'Wild Horses') son ejemplos de la todavía dulce y pegajosa sensualidad de Mick Jagger, al mismo tiempo que rematan una forma única de hacer rythm and blues, rock and roll y baladitas.

¿Cómo han podido lograr tanto después de tantos años de estar en la vuelta y de tanta vida disipada? Pues bien, la respuesta es sencilla: todos se cuidan de ingerir sustancias tóxicas desde hace bastante tiempo. Watts y Wyman (quien no integra la banda desde el disco anterior) siempre se portaron bien, Richards sólo toma alcohol desde hace años (dice que moderadamente...) y Jagger es un verdadero atleta (aunque declare odiar la rutina de ejercicios a que se somete). A Ron Wood sólo se le conoce, hoy, la pasión por el alcohol y el cigarrillo, pero como dice Richards, ellos (los guitarristas) no necesitan hacer tanto gasto físico como el vocalista.

A celebrar, entonces, la buena forma en que se encuentran los Stones. Y a no olvidar el nuevo disco de ese otro veterano genial que decidiera, de modo un tanto desconcertante, cantar para el Papa.



Taquilla

	Espectadores de la semana	Acumulados
1) La colonia * (Acción) c/ Jean Claude Van Damme	3 618	7 833
2) Cenizas del paraíso ** (Drama) dir. Marcelo Piñeyro	3 368	3 368
3) Volcano *** (Catástrofe) c/ Tommy Lee Jones	1 793	1 793
4) El complot *** (Thriller) c/Mel Gibson	1 485	9 754
5) Hasta la victoria siempre ** (Biografía) dir. Juan Carlos Desanzo	1 252	2 026

(Semana del 14 al 20 de octubre. Fuente: EneC)

Gustavo Verdesio
gverdes@unix1.smc.slu.edu



películas de cine catástrofe con presupuestos más bajos que las de los setenta. Y el infierno llegó a la tierra y particularmente a las salas.

Twister, *Dante's peak*, *Speed 2* y quién sabe cuántas otras vienen atormentando nuestras matinés (porque no dan ni para molestar en verlas de noche) con guiones que hacen extrañas al de *Infierno en la torre*, y que exprimen los efectos especiales digitales hasta el máximo. Cuando uno creía que la enfermedad había sido erradicada desde 1980 (con *When time run out*, producida por el infame Irwin Allen y que casualmente trata de volcanes), aparece un nuevo y virulento brote que no da señales de parar. Los nuevos desastres son, en su gran mayoría, iguales a los de los setenta. Igual de malos, quiero decir. *Volcano*, dirigida por Mick Jackson (el de *El guardaespalda*, si es que al tipo no le da vergüenza que se mencione este antecedente) es entretenida, los efectos especiales son de bueno para arriba, las actuaciones son creíbles (aparte de la de Tommy Lee Jones, que no concursa, los demás son unos ignotos bastante rendidores), la trama se sostiene y, en general, se pasa un momento agradable. Ni siquiera molestan los previsibles momentos de mensaje, como cuando el policía se amiga con el negro revoltoso y pandillero. ¿Quién lo hubiera dicho?

Eso sí, después de ver un volcán arrasando el centro de Los Angeles y de escuchar durante años que la ciudad está sobre una falla en la corteza terrestre, que en cualquier momento desaparece en un terremoto y todo eso, uno queda convencido de que hay que estar muy sonado del cerebro para vivir ahí.

G. S.

VOLCANO - Estados Unidos, 1997 - Director: Mick Jackson - Elenco: Tommy Lee Jones y otros.

No salgas a la calle esta noche

Que Los Angeles es una ciudad grande y violenta no es una novedad para casi nadie. Basta ver cualquier película que se desarrolle en esta ciudad o en sus famosos alrededores para que, sea un policial o no, esa verdad quede asentada a los pocos minutos del inicio. Pero no es lo mismo ver el ejercicio de esta violencia en la pantalla, donde generalmente aparece en forma espectacular y poco creíble, a verlo en la realidad: latente, aceptado por todos y, generalmente, ejercido por el archifamoso LAPD (Departamento de Policía de Los Angeles).

No es necesario trasladarse a Compton o South Central, zonas gethizadas tanto por la pobreza como por la raza, para ver a los agentes del orden ejercer sus potestades. En una tarde de sábado en Melrose, una de las zonas más 'hip' de L.A., es posible ver a cuatro o cinco patrulleros cerrar la avenida para que, pistola en mano, una docena de agentes amenace y espese en forma agresiva a un grupo de jóvenes latinos que no hacían otra cosa que pasear por esa simpática zona. Un operativo de esas características no provoca ni siquiera un alzamiento de cejas entre las decenas de jóvenes 'radicales' y 'alternativos' que pueblan el lugar. Después de todo, es sólo otro capítulo más de series como *Top Cops* o *Highway Patrol Stories*.

Por una extraña coincidencia, la docena de arrestos y detenciones que me ha tocado presenciar en poco más de un mes de estar en L.A. ha involucrado exclusivamente a jóvenes y adultos pertenecientes a las mal llamadas minorías (los latinos son el 41% de la población angelina, superando a los anglosajones en un 1%); el sereno de raza negra que fue obligado a salir de su sitio de trabajo para ser esposado por un grupo de alegres policías mientras un helicóptero lo cegaba con su haz luminoso, el joven rapado y de bigote (obviamente mexicano o hijo de mexicanos) que fue esposado primero e interrogado después, son sólo algunos entre muchos casos cotidianos.

La violencia no siempre es ejercida por el LAPD. Los ciudadanos también tienen medios para defenderse de los 'indeseables'. Casi cada una de las elegantes comunidades de la ciudad ha colocado en sus columnas de alumbrado carteles que dicen más o menos lo siguiente: "Advertencia para los extraños, ésta es una comunidad vigilante y usted es el blanco de esa vigilancia".

Por supuesto, Los Angeles es una ciudad increíble y sumamente atractiva. Estos detalles simplemente parecen sacarla de Hollywood y colocarla en la realidad.

Fernando Santullo
anibal@surconet.com

TEATRO

AJUSTE DE CUENTAS

Viejos problemas sin resolver

Comprendida en el 'Ciclo de divulgación de dramaturgos uruguayos', *Ajuste de cuentas*, de Juan Carlos Legido, es una pieza que trata del reencuentro de dos exiliados políticos en la actualidad. Sus reproches, por la distancia entre los viejos ideales y las realidades del presente, constituyen toda la acción de la pieza. *Ajuste de cuentas* retrata de esta manera a unos sujetos previsibles y grises exponiendo, de manera simplista, una situación que hoy en día no tiene valor por sí misma. Es decir, el simple tratamiento de este tema, que en los primeros años de la posdictadura podía ser significativo, hoy requiere de otro tipo

de enfoque y distorsión. La pieza de Legido no lo tiene, y se aleja cada vez más de él a medida que avanzan las escenas. El resultado no puede ser más que infértil.

Más acá de la pieza, la dirección de Hugo Blandamuro es ajustada al tono realista que propone ésta. La escenografía de Hugo Millán y el vestuario de Juan Mascheroni son correctos, así como las actuaciones, aunque los papeles no permitan a ninguno lucirse demasiado.

Al igual que sucediera con la pieza de Dino Armas elegida para este ciclo y ya estrenada por la Compañía Italia Fausta en el Teatro del Anglo, cabe preguntarse por los criterios de selección de los textos. Es sabido que la escasa difusión de la dramaturgia nacional, sobre todo en los períodos en que ésta era valiosa, ha estado sobre el tapete de

manera sistemática, por lo menos desde el 900. La inauguración de la Comedia Nacional generó un espacio estatal desde el que se podía paliar ese problema. Este ciclo, organizado por la Casa de Comedias, dependiente del Ministerio de Educación de Cultura, apunta en esa dirección. Aunque la propuesta de un 'Ciclo de divulgación de dramaturgos uruguayos' es válida y loable, parece necesario preguntarse antes qué hay que difundir (y cómo hacerlo). Es necesario tener en cuenta que la selección de estas piezas, de alguna manera, serán las responsables de los próximos cien años de discusión.

Georgina Torello

AJUSTE DE CUENTAS - Autor: Juan Carlos Legido - Director: Hugo Blandamuro - Elenco: Lucy Arregui, Filomena Gentile, Carlos Rodríguez y Alessandra Moncalvo - Teatro El Tinglado.

SYNDROME

Lo mismo pero peor

El de Dario Argento no es un nombre que produzca reverencia entre los cinéfilos educados en Cinemateca, pero para los amantes del cine de terror y suspense atorante es algo así como un Ken Russell de la sangre y las cuchilladas; es decir, un maníaco exagerado que puede conjugar las más originales y brutales imágenes con los disparates más absolutos.



Syndrome –su última película hasta el momento– significa el retorno de Argento a un género del cual se puede considerar su principal autor: el del *giallo*, subcorriente que tiene a algunas películas de Argento, como *El pájaro de las plumas de cristal*, como sus más representativos exponentes. El *giallo* se caracteriza (además de por su procedencia inevitablemente italiana) por los derroches de sangre y violencia dentro de argumentos policiales intrincados, llenos de psicología y un cierto surrealismo. *Syndrome* cuenta la historia de una detective encargada de descubrir a un peligroso asesino y violador que consigue capturarla y abusar de ella, provocándole un profundo trauma al que se suma el síndrome de Stendhal al que hace referencia

el título. Este síndrome es básicamente una agorafobia producida al observar obras de arte, motivo que permite a Argento introducir algunas escenas de corte surrealista que condimentan una trama con grandes dosis de morbo y violencia gratuita. El resultado final, a pesar de ser tan personal como cualquiera de los filmes de Argento, es terriblemente irregular, en especial en la última media hora (la película dura cerca de 120 minutos) en que todo se hace más disparatado y aburrido por culpa de una sucesión de falsos finales bastante previsible. No hay mucho que rescatar en *Syndrome*, más allá de su característica violencia y de que señala el retorno de un director algo olvidado que, aunque cometa errores como éste, siempre vale la pena tener en cuenta.

Cabe señalar que *Syndrome* está protagonizada por Asia Argento, que es, como puede imaginarse, la hija del director, en un caso de nepotismo digno de Francis Ford Coppola o Gerardo Sofovich. RJ

SYNDROME – Director: Dario Argento – Elenco: Asia Argento y Thomas Kretschmann – Distribuye Trivisión – Gentileza de V.I.C.

ESTRENOS

Esta película consiguió resucitar un poco la alicaída carrera del comediante Eddie Murphy, que en esta ocasión debe interpretar a un negociador de la policía con métodos poco ortodoxos, enfrentado a un psicópata con rehenes en su poder.



EL NEGOCIADOR (Metro) – Dirigida por Thomas Carter – Con Eddie Murphy y Michael Rapaport – Distribuye Halven.

Un nuevo despliegue facial de Jim Carrey interpretando a un abogado que, por una extraña maldición, está obligado a decir exclusi-



sivamente la verdad a lo largo de un día, trayéndole todo tipo de inconvenientes y enredos.

MENTIROSO, MENTIROSO (Liar, Liar) – Con Jim Carrey y Jennifer Tilly – Distribuye Ronlay.



Un policial que reúne a un elenco excepcional para contar la historia de un chantaje que deja al descubierto la sórdida realidad de una adinerada familia de Tulsa, en la que acechan el racismo y los peores instintos criminales.

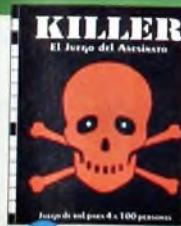
JUEGOS DE VENGANZA (Keys to Tulsa) – Con Eric Stoltz, Deborah Hunger, James Spader y Cameron Diaz – Distribuye Halven.

Buscados

Videos

- 1) **Sostiene Pereira** *** (Drama) c/ Marcello Mastroianni (EneC)
- 2) **Antes de la lluvia** **** (Drama) dir. Milcho Manchevski (Halven)
- 3) **Enemigo íntimo** ** (Policial) c/ Harrison Ford (Censa)
- 4) **Trainspotting** **** (Drama) dir. Danny Boyle (EneC)
- 5) **En busca de Ricardo III** *** (Drama) dir. Al Pacino (Halven)

(Fuente: Video Imagen Club. Benito Blanco 866. Tel. 708297)

Libros que se juegan

Killer Un juego de rol en vivo. Cómo deshacerse de los demás jugadores sin que nadie salga lastimado. ¡En realidad, todos salen muy divertidos!

El implacable ¿Quién es el implacable? Usted. La primera novela policial interactiva para adultos. Una lectura que se vuelve aventura.

Toon Un juego de rol bien de mente: usted y sus amigos, transformados en personajes de historieta...

Secretos de un Superhacker

Precaución: No encienda su computadora sin antes leer este libro. Todos los trucos para infiltrarse en una computadora ajena... o para defender la propia.



Distribuye AMEXI PUBLICACIONES
Ciudadela 1421
Montevideo
Tel.: 92 41 17

DANZA FRANCESA EN EL SOLÍS

Los tonos sepia de la locura

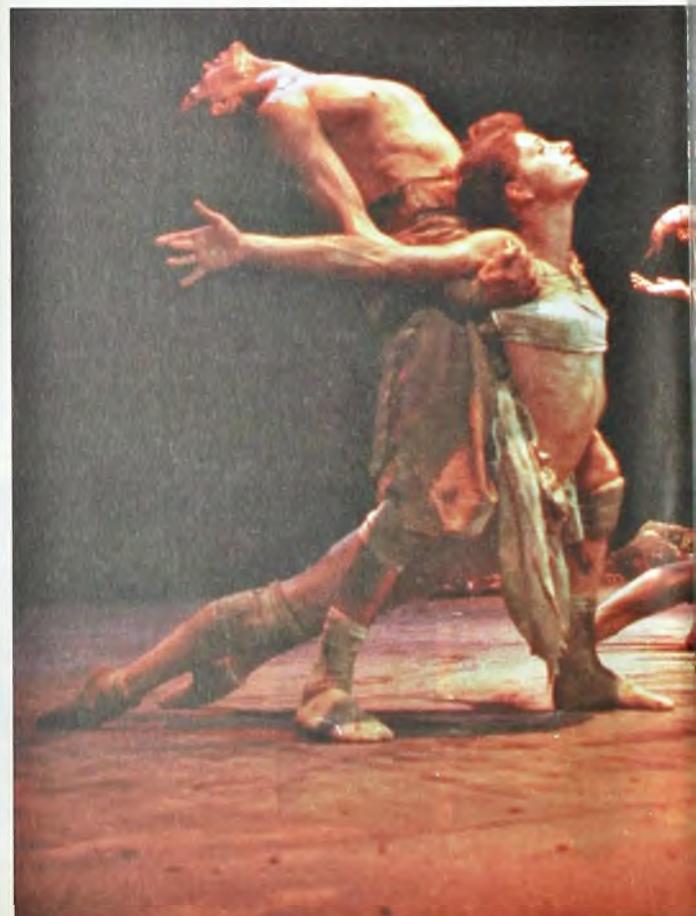
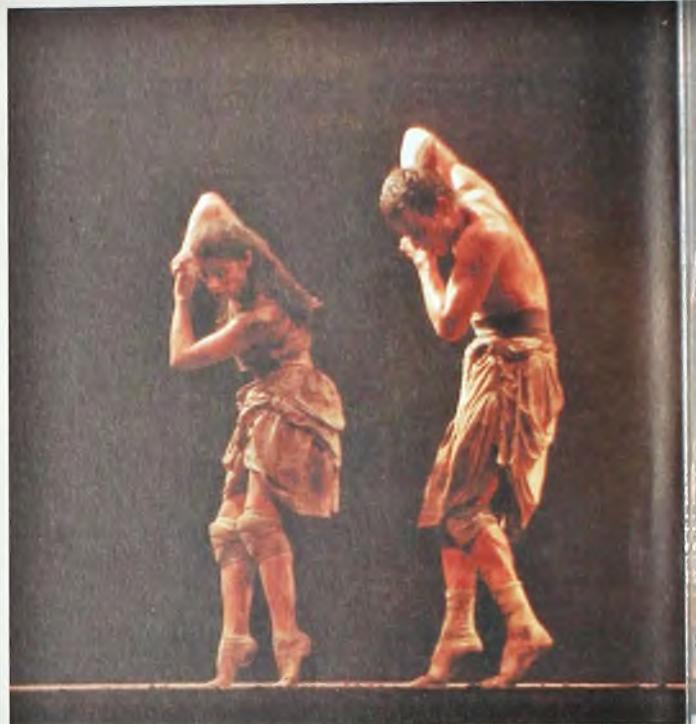
En un escenario en penumbra, hombres y mujeres vestidos con andrajos miran hacia un espacio de luz. Sus cuerpos se mueven, apenas, al compás de una música casi neutral.

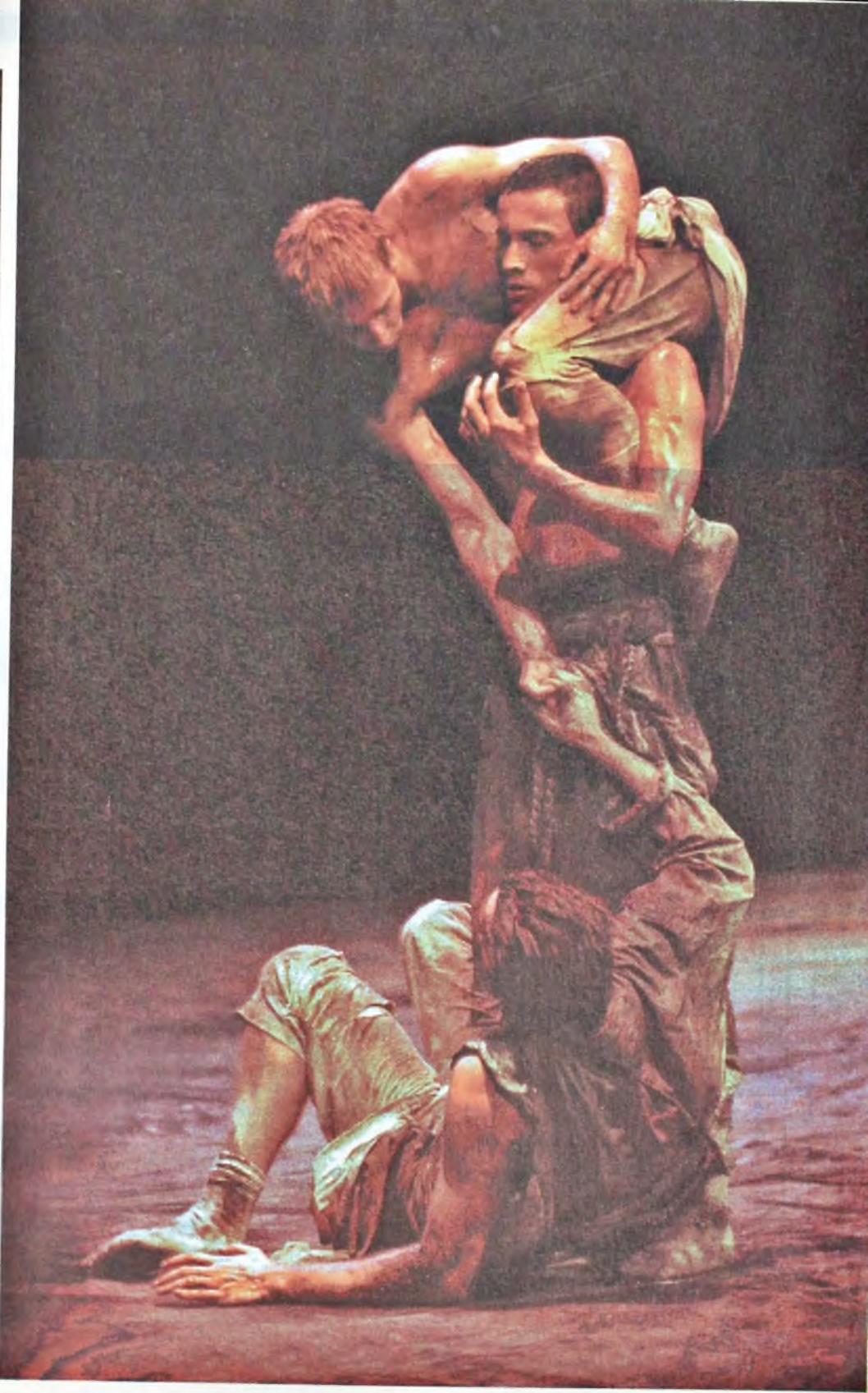
Los movimientos se avivan a medida que el tiempo avanza, mientras que esa música, con una autonomía propia, sigue su curso. Cuerpos y música se encuentran, por momentos, para luego seguir caminos propios. Ambos están destinados a cruzarse, pero mantienen una distancia enigmática. En un tono sepia que no varía demasiado, el grupo homogéneo de un primer momento se disocia hasta formar otros conjuntos que bailan con ritmo propio. El espectáculo *Folie*, de la compañía francesa Centre Chorégraphique National de Nantes, es definido por sus propios actores como "una música que no es más que un soplo". Un sopló o múltiples se producen en el escenario cuando los bailarines unen sus cuerpos en

movimientos que no excluyen el automatismo como efecto visual y símbolo de las relaciones humanas. Una emoción contenida marca un ritmo constante, al tiempo que los matices oscuros del escenario y el vestuario recrean una locura tenue e intensa a la vez.

G.T

Fotos: Laura Cánepe y Nancy Urrutia





CALVIN AND HOBBES

BY WATERSON

EL VALIENTE PILOTO
ESPACIAL SPIFF
EXPLORADOR INTER-
GALÁCTICO SOBREVUELA
LAS MONTAÑAS DE UN
PLANETA EXTRANO.

NUESTRO HÉROE BÚSCA
DESESPERADAMENTE UNA ZONA
DE DESCANSO QUE INCLUYA
UN GARAJE.

¡EL PILOTO ESPACIAL
SPIFF ATERRIZA EN EL
LEJANO PLANETA
ZOKK!

NUESTRO HÉROE SE DISPONE
A EXPLORAR LA SUPERFICIE
TRAS BAJAR DE SU
NAVE.

/SOPRESIVAMENTE,
EL PRIMER PASO DE
SPIFF LE PROPULSA
POR EL CIELO./

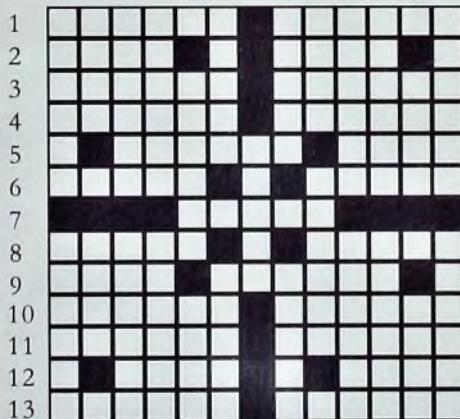
/SPIFF SE DA CUENTA DE QUE EL
PLANETA ZOKK SÓLO TIENE UNA
FRACCIÓN DE LA GRAVEDAD DE
LA TIERRA!

/CON PRÁCTICA, NUESTRO
HÉROE DESCUBRE QUE PUEDE SAL-
TAR SIN ESFUERZO POR TODO
EL TERRENO!

¿QUIERES DEJAR
DE SALTAR EN LA
CAMA Y DORMIR-
TE?

P A S A T I E M P O S

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13



HORIZONTALES

- Rápido./ Repetir.
- Organización del Tratado del Atlántico Norte./ Tiene miedo.
- Instrumento de hierro compuesto por dos piezas cruzadas, móviles, alrededor de un eje y que sirve para arrancar o sujetar cosas./ Quitas las asperezas, pules.
- Manar, fluir./ Palpitará.
- Amansado./ Paraíso terrenal.
- De hueso./ Central eléctrica.
- Ruido confuso de voces.
- Una de las Islas Baleares./ Irritar, encolerizar.
- (Franco) Actor y director de cine italiano./ Moda, uso.
- Situar./ Atabas, envolvías.
- Pondrá precio a una cosa./ Diminutivo de boba.
- Nombre del director de cine Parker./ Esposo de Jezabel.
- Lanudo./ Crítica de la Biblia hecha por los rabinos.

VERTICALES

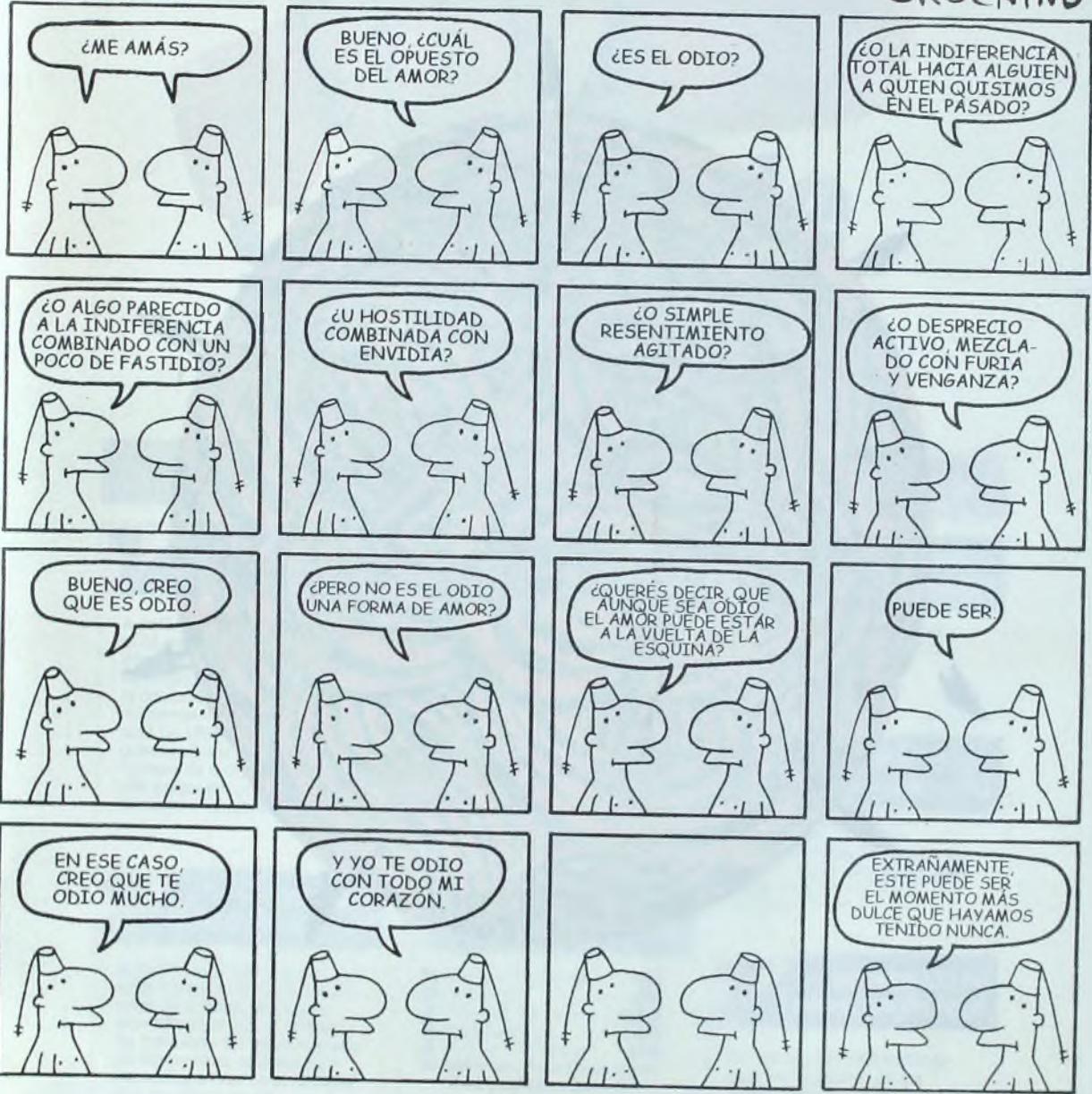
- Vendedor de billetes de lotería./ Que no sirve para nada.
- Artículo, parágrafo./ Ingeniería líquido.
- Conjunto de animales que se llevan a pastar./ Presentan los colores del arco iris.
- De muy baja estatura (pl.)./ En arquitectura, base o cuerpo inferior de un edificio.
- Provincia de España./ Altares.
- Elevará una plegaria./ Séptimo planeta del sistema solar.
- (Alejandro) Autor de *Los tres mosqueteros*.
- Italiano./ Libro en blanco para colecciónar.
- Tejido./ Elemento metálico radiactivo.
- Arrojar exhalas o hechas hacia afuera una cosa./ Elevabas por medio de una cuerda.
- Habité./ De la rabia.
- Labren./ Liar.
- Arregla, restaura./ Pasaba el rasero.

SOLUCIONES DEL NÚMERO ANTERIOR

Horizontales: 1. Furor./ Iterase. 2. Ocas./ Idos. 3. Tétano./ Cibica. 4. Ido./ Uno./ Soles. 5. Lisura./ Cotejo. 6. Losarán./ Nor. 7. Ibn. 8. Pit./ Bamboleo. 9. Azadón./ Erigir. 10. Garay./ ARN./ Iré. 11. Anotar./ Rampas. 12. Pida./ Arlt. 13. Ocelado./ Evoca. **Verticales:** 1. Fútil./ Apagado. 2. Edil./ Izan. 3. Rotos./ Tarope. 4. Oca./ Uso./ Dátil. 5. Ranura./ Boyada. 6. Sonarán./ Rad. 7. IBM. 8. Tic./ Canberra. 9. Edison./ Ornaré. 10. Robot./ MIL./ MLV. 11. Asilen./ Egipto. 12. Cejo./ Oirá. 13. Evasora./ Resta.

LIFE IN HELL

© MATT GROENING



SERVILLETE
DE PAPEL



Fidel Sclavo

Buscando la punta de la madeja



CAMBIO de NUMERO

Región Metropolitana de Montevideo.

INFORMACION DE SU INTERES

1

Llamadas del exterior a Uruguay

A partir del 26 de octubre hasta el 25 de abril de 1998, si se digita un número de 6 cifras desde cualquier parte del mundo, la comunicación se realizará normalmente. Desde el 26 de abril de 1998 y durante los siguientes 6 meses, si digitas un número de 6 cifras y no de 7, una grabación comunicará que el número ha cambiado.

3

Ejemplos de cambio de número

- Si su teléfono era **41 1513**
pasa a ser **401 1513**
- Si su teléfono era **40 6640**
pasa a ser **400 6640**
- Si su teléfono era **77 7998**
pasa a ser **707 7998**
- Si su teléfono era .. **038 84299**
pasa a ser **698 4299**
- Si su teléfono era .. **032 23298**
pasa a ser **362 3298**

5

Información en Internet

Toda la información que deseé acerca del Cambio de Número, encuéntrela en Internet:
www.7cifras.com.uy

2

Llamadas dentro de Uruguay

A partir del 26 de octubre y durante 1 mes, si se digita un número de 6 cifras, una grabación informará que el número ha cambiado. En algunos casos en Montevideo, la grabación especificará cuál es el número que se debe agregar.

4

Números que no cambian

- MSP Ambulancias **105**
- Bomberos..... **104**
- Jefatura de Policía.. **1909**
- Radiopatrulla **109**
- Policía Caminera **108**
- Todos los números de 3 y 4 cifras (públicos y privados)

6

Información telefónica

Si lo prefiere, obtenga la información sobre el Cambio de Número llamando al **0800 7000** desde cualquier parte del Uruguay.

7

Información en Telecentros de Antel

Por información personalizada pase por cualquiera de los **Telecentros de Antel**.
Lo esperamos.

Más cerca de todos

ANTEL

1998

Accord Sedan



 **HONDA**
Uruguay

FLORIDA 1463, TEL: 902 4555*

ACCORD

En sus versiones EX, EXR y EXR-V6